

«
عَلِيْشِيْر نَوَائِي
مَحَبُوْب الْقَلُوْبِ
»



«
АЛИШЕР НАВОИ
ВОЗЛЮБЛЕННЫЙ
♥ СЕРДЕЦ ♥
»



АЛИШЕР НАВОИ
♦
ВОЗЛЮБЛЕННЫЙ
♦ СЕРДЕЦ ♦

عليشير نوائى
محبوب القلوب

*Свободный текст
подготовил А.Н.Кононов*

СССР ФАҢЛАР АКАДЕМИЯСИ
ШАРҚШУНОСЛИК ИНСТИТУТИ
УзССР ФАҢЛАР АКАДЕМИЯСИ
ТИЛ ВА АДАБИЁТ ИНСТИТУТИ

АЛИШЕР НАВОЙЙ

МАХБУБ УЛ-КУЛУБ

Текстни нашрга тайёрловчи
А. Н. КОНОНОВ

Ответственный редактор
член-корреспондент АН СССР
С. Е. МАЛОВ

Оформление художника *Н. Н. Седиков*



ПРЕДИСЛОВИЕ

„Маҳбӯб ул-қулӯб“ — „Возлюбленный сердце“, — последнее по времени произведение великого узбекского поэта и прозаика Алишера Навои, закончено в 906 г. х. = 1500/501 г. н. э.

„Возлюбленный сердце“ — произведение дидактического характера, в котором автор излагает свои тончайшие наблюдения над жизнью и деятельностью представителей всех социальных слоев современного ему общества. В этом произведении подведен итог жизненного опыта мудрого старца — опыта, накопленного в течение шестидесятилетней, полной превратностей жизни.

Это произведение представляет большой научный интерес для понимания характерных черт современного А. Навои общества и многих сторон творчества и мировоззрения самого А. Навои.

„Возлюбленный сердце“ — произведение прозаическое. Стихи (чаще четверостишия), вкрапленные в произведение, выполняют „служебную роль“, заканчивая, как бы подкрепляя, сентенции умудренного богатым жизненным опытом великого поэта и мыслителя. „Возлюбленный сердце“ относится к особому разряду прозаических произведений: это „стихотворение в прозе“, так как почти во всех случаях конечное слово каждого предшествующего предложения рифмуется с конечным словом последующего предложения,¹ что придает произведению особую художественную прелесть.

¹ Конец рифмующихся частей отмечается специальным знаком,

„Маҳбӯб ул-қулӯб“ имеет весьма важное значение для изучения языка прозаических произведений Алишера Навои и, следовательно, имеет большое значение для изучения старо-узбекского языка, одним из классических образцов которого является именно „Маҳбӯб ул-қулӯб“.

Рассматриваемое произведение состоит из трех частей, объединенных внутренним содержанием.

Первая часть, состоящая из сорока глав (فصل), живописует яркими красками галерею типичных представителей современного автору общества: справедливый и мудрый султан и султан — тиран и невежда, мудрый везир и бесчестный царедворец, муфти и шейх, мудеррис и имам, муэzzин и хафиз, музыкант и певец, законовед и астроном, купец и покупатель, крестьянин и ремесленник, птицелов и охотник, и, конечно, дервиш и т. п.

Вторая часть, состоящая из десяти разделов (باب), посвящается описанию дурных и хороших, порицаемых и похвальных качеств человека.

Третья часть содержит афоризмы и пословицы.

Подготовка сводного текста „Маҳбӯб ул-қулӯб“, наряду с обычными для подобной работы трудностями, осложнялась еще одним очень существенным обстоятельством: отсутствием надежной рукописи, датированной если не годом написания, то хотя бы ближайшим годом к дате завершения произведения.

Судя по каталогам восточных рукописей, имеющихся в наших и западноевропейских книгохранилищах,¹ старейшая

¹ Сводную работу о рукописях А. Навои издал А. А. Семенов: *Материалы к библиографическому указателю печатных произведений Алишера Навои и литературы о нем*. Ташкент, 1940, 38 стр., 8°. — А. А. Семенов. *Описание рукописей произведений Навои, хранящихся в Государственной Публичной библиотеке УзССР*. Ташкент, 1940, 45 стр., 8°. — Все восточные рукописи, хранившиеся в Гос. Публичной библиотеке (Ташкент), переданы в организованный в конце 1944 г. Институт по изучению восточных рукописей Академии Наук УзССР. — С. Л. Волин. *Описание рукописей произведений Навои в ленинградских собраниях*. Сб. „Алишер Навои“, Л., 1946, стр. 227—228.

датированная рукопись „Махбӯб ул-қулӯб“ принадлежит Парижской национальной библиотеке; она датирована 973 = 1565/66 г.

Вторая старейшая датированная рукопись интересующего нас произведения хранится в Ленинградской Государственной публичной библиотеке им. Салтыкова-Щедрина (см. ниже).

Однако, по некоторым соображениям, о которых сказано ниже, в основу сводного текста была положена рукопись Рукописного отдела Института востоковедения Академии Наук СССР под шифром В 2095.

Прежде чем перейти к рассмотрению рукописей, на основании которых составлен текст, оговоримся об их условном обозначении: В, В₁, В₂, В₃, В₄ — рукописи Института востоковедения АН СССР; П — рукопись Государственной Публичной библиотеки им. Салтыкова-Щедрина (Ленинград); Т, Т₁ — рукописи Института по изучению восточных рукописей АН УзССР (Ташкент); так как рукописи Института востоковедения описаны С. Л. Волиным (см. ук. раб.), а ташкентские рукописи — А. А. Семеновым (см. ук. раб.), то мы ограничимся лишь краткими замечаниями.

В — рукопись Института востоковедения Академии Наук СССР, В. 2095. Полная рукопись, писанная четким среднеазиатским наста'ликом черными и красными чернилами. Полный кожаный переплет с тиснением. Судя по приписке на л. 1а, рукопись приобретена в Бухаре 2 августа 1915 г. Рукопись не датирована и без упоминания имени переписчика. По почерку и качеству бумаги рукопись может быть отнесена к началу XVI в.;¹ если это окажется соответствующим истине, то эту рукопись следует признать старейшим из известных нам списков „Махбӯб ул-қулӯб“.

Из сравнения с другими рукописями, как бывшими под руками, так и известных по описанию, список В оказался наиболее полным и, как мне кажется, наиболее близким к оригиналу, сохраняющим основные особенности языка и начертания эпохи Навои. Судя по отметкам на полях, сде-

¹ С. Л. Волин (см. ук. раб.) датирует эту рукопись началом XVII в.

ланным, в большинстве случаев, тем же почерком, рукопись подверглась тщательной сверке, что, конечно, тоже повышает ее качество.

П — рукопись Государственной Публичной библиотеки им. Салтыкова-Щедрина,¹ состоящая из 25 лл. (а, б), написана красивым, четким наста'ликом черными и красными чернилами; перед текстом художественно выполненная заставка с печатью владельца посередине. Переписчик *علی فایضی* преподнес рукопись Фархад хану в 1004=1595/96 г. во время его приезда в Мазандеран. Текст очень близко подходит к рукописи В. В конце рукописи П — большой пропуск (см. сводный текст, стр. 155—161). Язык этой рукописи имеет ряд особенностей, характерных для азербайджанского языка.

Эти две старейшие рукописи (В, П), из бывших в моем распоряжении, положены в основу, которая корректировалась следующими списками:

В₁ — В. 283. Полная и очень исправная рукопись, писанная четким среднеазиатским наста'ликом. Дата: 1212=1797/98.

В₂ — В. 2378. Полная, весьма исправная рукопись, писанная разборчивым среднеазиатским наста'ликом. Дата: 1227=1812.

В₃ — С. 139. Полная, исправная рукопись, писанная четким наста'ликом. Дата: 1253=1837/38.

В₄ — В. 266. Полная, исправная рукопись, писанная четким наста'ликом. Дата: 1277 — неисправна, т. е. между цифрой, обозначающей сотни (2) и обозначающей единицы (2), — пропуск. С. Л. Волин датирует эту рукопись 1220=1805/806 г.

Т — рукопись Института по изучению восточных рукописей Академии Наук УзССР, инв. № 3324. Полная рукопись, писанная черными и красными чернилами некрасивым, но четким наста'ликом. Дата: 1260=1844.

Т₁ — рукопись Института по изучению восточных рукописей Академии Наук УзССР, инв. № 697. Дата: 1265=1848/49.

¹ Dorn. Catalogue des manuscrits et xylographes orientaux de la Bibliothèque Impériale Publique de St.-Petersbourg. St.-Petersbourg, 1852, pp. 509—510.

Кроме перечисленных рукописей, которые отмечаются в разночтениях, были использованы для сверки, в качестве вспомогательного материала, рукописи ИВ АН В. 281, А. 106; рукопись Лен. Гос. университета, инв. № 3733 (о них см.: С. Л. Волин, ук. раб.); рукопись Института по изучению восточных рукописей АН УзССР, инв. № 878 (см.: А. А. Семенов. Описание... стр. 41, № 81); Бухарское литографированное издание „Махбӯб ул-қулӯб“ (см.: А. А. Семенов. Материалы... стр. 11, № 26), а также стамбульское (1289 г. х.=1872—73 г. н. э.) издание محبوب القلوب لاميرو على نواشى المتوفى سنة ٩٠٦ مطبعة عامره ٥٥ باصل مشدر ١٢٨٩ و Olisher Navaij, Mahbubul Qulub (Koçullarniñ sevgani). Hadi Zarif tahriri astida. Taşkent. 1939, 82b, 8°.

Сокращения, принятые в подстрочных примечаниях: оп. — опущено, доп. — дополнено.

А. Кононов



۷۴	تورتونجی باب — قناعت ذکرى دا
۷۷	بیشینجی باب — صبر ذکرى دا
۸۰	التینجی باب — تواضع و ادب ذکرى دا
۸۳	یتینجی باب — شرح ذکرى دا
۸۶	سیکزینجی باب — توجه ذکرى دا
۸۸	توقوزونجی باب — رضا ذکرى دا
۹۰	اونونجی باب — عشق ذکرى دا
۹۹-۱۷۲	اوچونجی قسم (متفرقه فوائد و امثال صورثی)

- اون التينجى فصل - نظم ككستانى نينك خوش نغمه قوش لارى
 ۳۶ ذكرى دا
- اون يتينجى فصل - كاتبلار ذكرى دا
 ۳۰
- اون سيكيزنجى فصل - ديسرستان اهلى ذكرى دا
 ۳۱
- اون توقوزونجى فصل - اماملار ذكرى دا
 ۳۲
- يكرمينجى فصل - مقرى لار ذكرى دا
 ۳۳
- يكرمى بيرينجى فصل - حفاظ ذكرى دا
 ۳۴
- يكرمى ايکينجى فصل - مطرب و مغنى ذكرى دا
 ۳۵
- يكرمى اوچونجى فصل - قصه ساز و قصه خوان ذكرى دا
 ۳۸
- يكرمى تورتونجى فصل - نصيحت اهلى واعظلار ذكرى دا
 ۳۸
- يكرمى بيشينجى فصل - اهل نجوم ذكرى دا
 ۴۰
- يكرمى التينجى فصل - تجارت اهلى ذكرى دا
 ۴۱
- يكرمى يتينجى فصل - شهردا اليب ساتقوجى لار ذكرى دا
 ۴۲
- يكرمى سيكيزنجى فصل - بازار كاسب لارى ذكرى دا
 ۴۳
- يكرمى توقوزونجى فصل - ساير هنرور صنعت پيرداز ذكرى دا
 ۴۳
- اوتوزينجى فصل - شحنه و زندنى لار و عسسلار ذكرى دا
 ۴۴
- اوتوز بيرينجى فصل - دهقانليق ذكرى دا
 ۴۶
- اوتوز ايکينجى فصل - يتيم و لثيم لار ذكرى دا
 ۴۸
- اوتوز اوچونجى فصل - غريب و بى نوالار ذكرى دا
 ۴۸
- اوتوز تورتونجى فصل - مبرم كدالار ذكرى دا
 ۴۹
- اوتوز بيشينجى فصل - قوشجى و صياد ذكرى دا
 ۵۱
- اوتوز التينجى فصل - تربيت تايبب حرام نمك ليك قيلغان نوكر
 ذكرى دا
 ۵۲
- اوتوز يتينجى فصل - كتخداليغ صفتى و خاتون لار ذكرى دا
 ۵۵
- اوتوز سيكيزنجى فصل - ريبايى مشايخ لار ذكرى دا
 ۵۹
- اوتوز توقوزونجى فصل - خرابات اهلى ذكرى دا
 ۶۱
- قيرقينجى فصل - درويشلار ذكرى دا
 ۶۲
- ايکينجى قسم (حميده افعال و ذميمه خصال خاصيتى دا)
 ۶۴-۹۰
- اولغى باب - توبه ذكرى دا
 ۶۴
- ايکينجى باب - زهد ذكرى دا
 ۶۷
- اوچونجى باب - توكل ذكرى دا
 ۷۰

فهرست

۱	..... (مقدمه)
۸-۶۴	..... اولغی قسم (خلایق احوال و افعال و اقوالی نینک کیفیتنی دا)
۸	..... اولغی فصل - عادل سلاطین ذکرى دا.
۱۱	..... ایکنجی فصل - اسلام پناه بيمك ذکرى دا.
۱۱	..... اوچونجی فصل - نامناسب نایب ذکرى دا.
۱۲	..... تورئونجی فصل - ظالم و جاهل و فاسق پادشاه ذکرى دا.
۱۴	..... بیشینجی فصل - وزرا ذکرى دا.
۱۵	..... التینجی فصل - ناقابل صدرلار ذکرى دا.
۱۶	..... یتینجی فصل - فاسق بدمعاش بهادرلوق لافین اورغانلار ذکرى دا.
۱۸	..... سیکیزنجی فصل - یساول گروهی ذکرى دا.
۱۸	..... تورکونجی فصل - یساغلیق و قرا چیریک ذکرى دا.
۲۰	..... اونونجی فصل - شاه اولوسی اوزی کا مشایه بولور ذکرى دا.
۲۱	..... اون بیرینجی فصل - شیخ الاسلام ذکرى دا.
۲۱	..... اون ایکنجی فصل - قضات ذکرى دا.
۲۳	..... اوی اوچونجی فصل - مفتی فقیه‌لار ذکرى دا.
۲۴	..... اون تورئونجی فصل - مدرس لار ذکرى دا.
۲۵	..... اون بیشینجی فصل - اطبا ذکرى دا.

B₂T:

رباعی (B₂: on.) یارب جیکیبان کوب رقم جرم و کنه
 ناممنی سیاه فیلمدیم و عمریمنی تنه
 رحمت سویدین یوماسانک اول نامه‌نی آه
 محشر کونی نیتکای (نیتکامن: B₂) منی نامه سیاه

تمت الكتاب بعون الملك الوهاب سنة ۱۲۲۷: B₂ شد بتوفیقی خدای لایتام

این کتاب روز جمعه شد تمام

T добавлено: شد بتوفیق خدای لایتام این کتابت روز شنبه شد
 تمام در سنه ۱۲۶۰ هزار و صد شصت و دریست چهارم شهر شعبان
 بودکه در دست فقیر الحقیق کمتر از قطمیر نعمت الله ابن محمد یعقوب
 تمام یافت الحمد لله علی الاتمام و الصلوة و السلام علی سید الانام محمد
 و آله و اصحابه اطمعین هر حمک ارحم الرحمن و الکریم

تمه المحبوب القلوب بعون الستار العیوب سنة ۱۲۵۳: B₃

اتمام اوشبو کتاب مشتمل بر فصول ادواب بعنایت ملک وهاب: B₄

سنه ۱۲۲

تمت الكتاب بعون الملك الوهاب م م: T₁

Затем, сбоку — круглая печать. И дальше:

بر ضمایر خورده بینان و ذکی فنان واضح و لایح باد که بمضمون
 الانسان مشتق من النسیان خالی از سهو و خطا نخواهد بود و هر سهو
 و خطائیکه رفته باشد بمضمون مذکور حمل نمایند و بنظر کیمیا اثر
 اکرمی کردد باصلاح آورند امید آنکه عند الله اجر عظیم خواهند یافت
 اللهم اغفرلی و لوالدیه و لجميع المؤمنین و المؤمنات و المسلمین و
 المسلمات برحمتک یا ارحم الرحمین

قی تاریخ الف مائتان خمس و ستون

سنه ۱۲۶۵ * هزار دو صد شصت پنج^۱ * другим почерком.

Приписка на полях:

س

هستند عاقلانکه توانند کرد راست هرچند در مسوده سهوست یا
 غلط مشاطوار گاه نهندش خطی ز مشک گاهی نهند بر رخ او خال از نقط

После текста следует:

В: تمت الكتاب بعون الملك الوهاب تمت الكتاب.

П: ثم بالخير، وقف، круглая печать со словом: وقف، затем:

این نسخه از کلام نوایبی سحر ساز
کآتش ز طبع کرم بآب روان فکند
مرقوم شد پرسم کتب خانۀ کسی
کش تیغ عدل نخل ستم از جهان فکند
فرهاد خان که طنطنۀ کوس دولتشی
غلغل نجوف کنبد فیروزه سان فکند
تاریخ شد گذشنه ز هجرت هزار و چار
وقتی که صیت عدل بمازندان فکند
یارش خدای باد بدای باد بدانسان که بر سرش
سایه همای لطف شه کامران فکند
راقم شکسته دل علی فایضی لقب
کز خاطر شکسته سنجن درمیان فکند
رحمت برآنکه دیده بعیبی کوش فتاد
از عین رحم پرده عفوی بران فکند

В конце та же круглая печать.

پو نسخه متبرک سه شنبه کونی تمام تاپتی سنه ۱۲۱۲ همب الکتاب:

هر که خواند دعا طمع دارم

ز آنکه من بنده کنه کارم

قلوب ۱ ایل عیب تاپار دین ^۱ قیلمه معیوب ۲ هر کیم اوقوسه نصیبی ایتکیل
 مطلوب ۳ (تاریخ) * کتاب نینک تاریخی ذکریدا ^۴ بو نامهغه کیم لسانیم
 اولدی قایل ۵ کلکیم تیلی هر نوع ایل ^۵ ایشیکا ناقل ^۶
 * تاریخی جو خوش لفظیدین اولدی حاصل ۷ هر
 کیم اوقوسه آکوی اولغای ^۷ خوشدل ^۸



^۱ В доп. (зачеркнуто кр. чернилами): $V_1V_3V_4$ قیلوردین $V_1V_3V_4$ تیلاردین
 затем печать. تمت الكتاب بعون الملك الوهاب و الله اعلم بالصواب
^۲ так В; V_2V_4T ; T_1 : оп; в других رباعی ^۴ так В; в других: оп. ^۵ П ایلینک
^۶ В قایل (зачеркнуто; на полях: ناقل) $V_1V_3V_4$ ماایل T_1 قایل ^۷ П اولغای ^۸
^۸ * T_1 : оп.

یامان صفاتی آندا مذکور دور^۱ مقبول و مردود حالاتی^۲ آندا مسطور >
 بیتکوجی سی اگرجه یامانلاردین دور^۳ و بخشیلاردین ایماس اما
 سیندین بخشیلیق طمعیه اوزین یامانلاردین دیماس > آلهی^۴ انی
 بخشیلار اراسیدین * هور ایتمه^۵ و یامانلار خیلی غه قاتمه > تیلی کا
 کیلکان بیله کونکلین صادق توت و قلمی غه^۶ یازیلغان^۷ بیله ضمیرینی^۸
 موافق توت > اوزونک دین اوزکا دین * یوزین^۹ قایتار اوز سوزونک دین
 اوزکا^{۱۰} سوزین^{۱۱} کونکلی دین^{۱۲} جیقار^{۱۳} > * اول یان توت کیم سنکا
 یتیشکای و اول یولغه یوروت^{۱۴} کیم سنکا^{۱۵} قاریشکای^{۱۶} > تیلیکا
 اوزونک دین اوزکانی^{۱۷} یاووتمه و کونکلینی اوزونک دین اوزکا بیله
 اووتمه > کونکلینی تسلی وصالی نک بیله آوت و کوزینی^{۱۸} تجلیء
 جمالینک بیله یاروت > بو ضمیری^{۱۹} فرزندین کوزلارکا محبوب ایت و
 بو باغری پیوندین کونکولارکا^{۲۰} مرغوب ایت > (رباعی)^{۲۱} بو نامه
 که خامه سیغه^{۲۲} قیلدینک^{۲۳} مکتوب > قیل اهل قلوب الیدا^{۲۴} محبوب

۱ B_3B_4 مذکور بولدی ۲ B_4 حالی ۳ B_4 و مقبول ۴ $ΠB_1B_2B_4$: on.
 ۵ * B_3B_4 یازغان T یازغانی B_3B_4 ۷ قلمی T قلم B_3B_4 ۸ بوز اتمه B_4 *
 ۹ B_3B_4T امیدوارلیق یوزین من کل و جوه ۹ B_3B_4T ضمیرینک
 ۱۰ $Π$: on. ۱۱ B_3B_4T دوپ: لطف ۱۲ B_3B_4T بیله و لیسو سوزلارنی انینک B_3B_4T
 ۱۳ T دوپ: باشقار ۱۳ T دوپ: باشقار ۱۳ T دوپ: باشقار ۱۳ T دوپ: باشقار
 ۱۴ $Π$ سمندهمین اول طرفغه باشقارکه سنکا B_3B_4 * ۱۵ قاریشتور $Π$
 ۱۶ B_3B_4 یتیشکانلارکا یتکای (یتیشکای B_3) و اول یول ساریغه هدایت قیل که
 ۱۷ B_3 ۱۸ B_3B_4 چروت ایاقی کامی بیله سینینک خاص و صاحب اختصاص قیلارینکغه
 ۱۹ B_3B_4 انتظار کوزلارینی ۱۸ B_3B_4 اوزکانینک اوصافینی B_3 ۱۷ قاروشقای T
 ۲۰ B_4T خامه بیره ۲۱ B_4 قطع ۲۲ B_4 کونکلار ساریکا B_3 ۲۰ ضمیر $Π$ ۱۹
 ۲۳ B_4T ایلیندا $Π$ ۲۴ قیلدیم B_4T

ایماستور شکر قیل کیم کوزونک یاروق دینی نی^۱ کورارکا محتاج
 ایماستور^۲ اکر شونقار ایکاسی دیک بیلینک دا بولی، زرنکار یوق^۳ هم
 *شکردور کیم^۴ ایلکینک بولی نیجه سی دیک ناکار یوق^۵ و آندین سنکا
 ازار یوق^۶ هر شدتی کیم بیلورسین آندین قاتیقراق حال باردور و هر
 صعوبت که کمان قیلورسین آندین صعبراق کوب کیشی کرفتاردور^۷
 هر مشقت کیم سیندا یوقمور سینینک دیک دا بار اول سنکا نعمتی دور
 شکر آیتورغه سزاوار^۸ هر نعمت کم سنکا بیریب تور و سینینک دیککا
 بیرمایدور خداوند موهبتی دور^۹ حمد و ثنا ایتورغه کرامند^{۱۰} حق دین
 بو یحساب عنایت لاری بیل و مونکا کورا بنده لیک فکرینی قیل^{۱۱}
 هر نیجه عبادت^{۱۲} قیلسانک کونکلونی تقصیر قیلغانغه مایل توت و هر
 نیجه طاعت^{۱۳} قیلسانک تیلینک فی عذر آیتورغه قایل توت^{۱۴} سین و
 قیلغانینک معدوم محض^{۱۵} وجود حق وجودی هر نی^{۱۶} آنینک غیری
 نابود و مطلق و بود آنینک بودی^{۱۷} الهی^{۱۸} بو اجرا^{۱۹} کیم بخش

^۱ так ВПТ₁; в других: دنیانی ^۲ ایماسی ^{۳*} так ВТТ₁; в других:

موهبتی موجب V_3 که: Π ^۴ ایماسی PV_1V_2 ^۵ شکر قیل که

عبادت: Π ^۶ Π کرامت ^۷ так ВТ₁; в других: طاعت ^۸ так ВТ₁; в других:

— V مباحات T_1 الهی ^۹ V_3 Π ^{۱۰} Π ^{۱۱} Π ^{۱۲} Π ^{۱۳} Π ^{۱۴} Π ^{۱۵} Π ^{۱۶} Π ^{۱۷} Π ^{۱۸} Π ^{۱۹} Π

اجزادور V_3V_4 ^{۱۲} V_3V_4 ^{۱۳} V_3V_4 ^{۱۴} V_3V_4 ^{۱۵} V_3V_4 ^{۱۶} V_3V_4 ^{۱۷} V_3V_4 ^{۱۸} V_3V_4 ^{۱۹} V_3V_4

باشتین ایاق بلادین خلاص بولماق دور > پیر راه و سالک اکاه مونداق^۱
 دُرْدیک^۲ تکلیم کیم^۳ سوردی بو کوهلارنی آنینک قولاغیغه اوردی
 شاهنی^۴ اول ماجرادین اوتکاردی و اوز ایاغین کفش دین تارتتی^۵ و
 باشین دستاردین قوتقاردی > (بیت) فارغ^۶ ایتی بی سر و پاقانی
 اول کفتاردین > هم ایاغین کفش دین باشینی دستاردین > [تنبیه]
 کفش سیزلیک دین ملول بولماغیل ایاغ سیزلارغه باقیب * شکر^۷ قیل >
 دستار^۸ یرتوغلوغیدین^۹ غم یمه باشی یاروغلارغه باقیب^{۱۰} تینکری
 حمدیدین^{۱۱} * اوزکا دیمه^{۱۲} > تن پوشونک درست^{۱۳} بولسه تن درست لوغونکته
 شاکر بول ابجینک قوتیغه^{۱۴} غدا تاپماسانک ایچ اغرینینک * یوق
 شکر بیغه^{۱۵} بول > کیمسانکدا اگر^{۱۶} درم یوق^{۱۷} کونکلونکدا^{۱۸} کیسه * بر
 غمی^{۱۹} هم^{۲۰} یوق > افلاس مشقتین بورجلوغونک * یوق شاطیدین^{۲۱}
 اونوت هر حالدا شکر و قناعت طریقین بیرک توت^{۲۲} > اگر آتینک
 یوقتور^{۲۳} ارپه * غمین یماس سین^{۲۴} اگر قولونک یوقتور کیشی قولی
 خود^{۲۵} ایماس سین > قمر قرصیغه ایلکینک^{۲۶} * یتماسه قوغلومه^{۲۷} اوتماک
 هم مغنم دور زربفت بهالی^{۲۸} بولماسه فراغت بور یاسی * قاجان اندین^{۲۹}
 کم دور^{۳۰} > اگر شونقاردیک باشینکدا زردوزلوق نومماغه دین تاج

۱ П доп : ۵ک ۲ ПВ₃ : оп. ۳ так ВТ₁; в других : оп. ۴ В₂Т خلیفه ذی
 ۵ В₄ جیقاردی ۶ В₃ فانی ۷ В₃ شکر بید ادا ۸ В₃ کلہ پوس ۹
 ۹ В₃ نیما : П доп ۱۰ * В₁В₄Т : оп. ۱۱ В₄Т و شکرین قیل ۱۲ П доп
 ۱۲ * В₄Т : оп. ۱۳ П یرتوق В یرتوق зачеркнуто ۱۴ ПВ₁В₂ قوتی ۱۵ * В₄
 ۱۶ В₃ : оп. ۱۷ В₃ بولماسا ۱۸ ПВ₄ : оп. ۱۹ * В₂В₃В₄ بر دین غم ۲۰ В₄ : оп.
 ۲۱ * В₃В₄ یوق ایبرسا ۲۲ П : оп. ۲۳ П یوق ۲۴ * В₃В₄ یوق
 ۲۵ * В₃В₄ یوق ۲۶ * В₃В₄ قولینک ۲۷ * В₃В₄ تولغامه ۲۸ * В₃В₄
 ۲۹ * В₄ : оп. ۳۰ * В₃ کم ایماس

کیم هر کیم آنی آلماق میلی قیلور اما بهاسی قایدین تایلور >
 هارون ایتی^۱ کیم^۲ بهاسین بیز سرانجام قیلالی و سنینک اوچون
 ساتقون الالی > بهلول دیدی کیم^۳ آنی کیمکان گاهی ایاغیدین
 جیقارسه کیم اسرار و کیجه اویوسه^۴ کیم ساخلار > هارون دیدی کیم^۵
 * قول بیرالی^۶ کیم^۷ اسراسون * وسین قایدی جیقارسانک ساخلاسون^۸ >
 بهلول دیدی کیم^۹ اول^{۱۰} هم یالانک ایاغ بولسه نیتکای^{۱۱} کفش
 * الای دیسه^{۱۲} بهاسی قایدین یتکای > هارون دیدی کیم^{۱۳} آنی هم
 بیز بیرالی اول سنکا کیدورکاندیک بیز آنکا کیدورالی > بهلول دیدی
 کیم^{۱۴} اول آج قالسه نی یکای و یالانک قالسه دردین کیمکا دیکای >
 هارون دیدی کیم^{۱۵} کیماکین خزانهدین یتکورای^{۱۶} و یماکین
 باورجی دین بو یورای^{۱۷} > بهلول دیدی کم^{۱۸} مین ایاغ یالانک^{۱۹}
 اورکانیب مین و کفش و اوتوک دین^{۲۰} اوسانیب مین^{۲۱} > کفش کیسام
 شاید^{۲۲} دستار هم جرما تقای سین و * مینی باشتین ایاغ بلاغه
 قالغانلارغه^{۲۳} قاتقای سین^{۲۴} و اوزونک هم بو ایکی تکلیفکا قالغای سین >
 بو سودادین لیجسانک سنکا بو یمخت دین قوتولماق دور منکا هم بو^{۲۵}

من بر T* 6 5 B:оп. اولسه T₁ 4 3 B:оп. 2 B:оп. 1 پی دیدی
 قول B₃B₄ 10 B:оп. 9 B:оп. 8* B₃B₄:оп. جیقارغانینکدا 7 B₃B₄ قول بیزاین
 13 B:оп. B₄:оп. بولسه B₃ آلور بولسه B₁B₂* 12* نی کیکای B₁B₂B₃B₄ 11
 18 B:оп. بو یورالی B₃B₄ 17 B₃B₄:оп. 16 B₃B₄:оп. 15 B:оп. 14 B:оп.
 22 П доп:اک اونوتوب مین B₃B₄ 21 اونوتومنی B₃B₄ 20 یالانک لبق غه B₃ 19
 اول قولنی: B₁B₂B₃B₄T доп قوشقای سین B₃B₄ 24 قانلارغه B₃B₄ 23
 اول قولنی هم مشتقت غه سالغای سین П* 24 هم مشتقت غه سالغای سین
 25 П:оп.

داغی علاجی و تدارکی بیر نیجه مدعادین کیچماک و بیر نیجه آرزودین که بشر طبعی نینک لازمه سی دور اوتماک بیله حاصل بولور ایمدی سوزنینک اصلیه شروع قیلالی بو عالم اسبابی مدعا و آرزوسین آنداق کیم بیرار^۱ نیمه خاطر دین سلب قیلغان بیله کوب تشویش و تکلیف دین مخلص واقع بولور اکر بالکل تمام مدعا و آرزودین کیشی ایلیک تارتسه دنیانینک بارجه آفات و بلیاتی دین کیم اشتغالی حق یولی نینک مانعی دور آزاد و فارغ بولماق میسر دور کیم بو دولت کوب موافق بنده لارغه دست بیریب دور و ارادا بار ایرکان دورلار * و حالا هم بار ایکیین لار^۲ و آلا کیم ارادین جیقیب دورلار ذکرلاری مشایخ و علما کتبی دا مذکور دور * ایمدی کیلدوک مشبهغه کیم فرش توشاماک دور^۳ \boxtimes اول داغی انداق خشت نی * اوشاتقان بیله^۴ وزاد^۵ قیلغان بیله کوب مشکل لیکی آسان لیق قه یوز قویار اکر بو فرش خیالین تمام کونکول دین جیقار یلسه کیشی اول محال تصور دین هم تینار و خلاص هم^۶ بولور یا^۷ اویکا^۸ اکر فرش بولماسه نفس تنعماتی و تلذذاتی دین نی اوکسوکای و اولیا قدس الله اسرار هم اخلاق و صفاتی تعریفیدا بلکه^۹ انبیا^{۱۰} * صلوات الله^{۱۱} علیهم^{۱۲} احکام و شرایعی ذکریدا * اوی فرش سوزی^{۱۳} اوتوب مو ایکیین انداق کیم اوی فرشیغه هیچ ایش^{۱۴} وابسته ایماس و اول هیچ ایسکا محتاج الیه^{۱۵} ایماس فی الحقیقه عالم اسبابی داغی بیش کون لوک عمردا

زاویه ۵ Π اوشاتیب * Π ۴ * B_3B_4 : on. ۳ * B_3B_4 : on. ۲ * Π : on. ۱ Π آرز

اولیا انبیا^{۱۰} B_4 \boxtimes B_3B_4 : on. ۹ آبادیکا^۸ T_1 : on. ۷ B_1 اما T_1 : on. ۶ Π : on.

۱۳ * Π : on. ۱۲ B_1 دوپ: اجمعین B_3B_4 السلام ۱۱ * B_3B_4 : on.

۱۵ B_1B_2T البته

تکمیلی اوجون ینه خشت سالیسه ارض الله واسعة یوزین^۱ بلکه
 کره ارض دوره سین تمام خشت سالمق لازم کیلور > باوجود اولکیم
 پور^۲ محال^۳ خیالنی^۴ کیشی تعقل قیلسه^۵ توکانماکی نینک امکانی یوقتور
 کیشی توکانماکی فی فرض قیلسه اول فرجه لار بیرلا مینک بلکه یوز
 مینک بلکه بلا^۶ نهایت آرتار آلازنینک اصلاحینی محال فرض ییلسه
 هم تعقل قیلسه بولماس > مونونک علاجی و ندرکی خشتنی زاد^۷
 قیلیق بیله و اندین هم اوشاغراق اوشاتماق بیله میسر بولور کیم
 مدعا^۸ قیلغانجه یرکا چون فرش توشالدی پیدا بولغان فرجه لارغه^۹
 کورا خشت لارنی اوشاتیب سالغای لاری یا اول دشوارلیغ اسانلیغ بیله
 ایلای دین قوبقای > [تنبیه]^{۱۰} * کیلدوک مشبهغه کیم عالم اسبابی دور^{۱۱}
 کیشی تیلاسه کیم کونکول تیلاکاندیک و بشریت طامعه سی^{۱۲} تقاضا^{۱۳}
 قیلغاندیک^{۱۴} اسبابی نی^{۱۵} توزاتکای نیمه^{۱۶} * کوب کیراک^{۱۷} اول
 کیراکلیک نیمه لار دین بیر بیجه سی میسر بولسه ینه آنینک اتمامی و
 تکمیلی غه یوز انجه بلکه کوپراک کیراک بولور هم آنینک انجامین^{۱۸}
 تعقل قیلسه اول هم موجب زوایدلار بولور > انداق کیم انینک
 سرانجامی نینک تصویری محالاتقه یوز قویار مثلا بعضی سلاطین دیک^{۱۹}
 کیم^{۲۰} نیجه اقلیمنی آلدیلار اوزکا اقالیم خیالی باشلاریغه نوشتی مونونک

۱ Π بوره سپین B_4 : on. ۲ Π : on. ۳ B_3B_4 محال دور B_3 ۴ بو خیال B_3 ۵ بو مدعا Π ۶ ایتسا Π ۷ ادا B_3 زاویه Π ۸ علی B_3 ۹ حشت سالغای یا زاویه نوشکای یا اول فرجه لارغه: Π ۱۰ ΠB_1B_2 : on. ۱۱* B_3B_4 : on. ۱۲ $B_1B_2B_4T$: on. ۱۳ $B_1B_2B_4T$ متقضاسی B_3 متقضاسی ۱۴ Π سرانجامین B_4 ۱۵ Π : on. ۱۶ B_3 نیجه ۱۷* B_3 کوپراک ۱۸ B_4 ۱۹ Π سلاطین ۲۰ B_4 : on.

ندم دور و حال مغتنم دور > بیر ترک بو معنیدا دیب دور کیم * دم بو
دم دور^۱ > (بیت) ماضی و مستقبل احوالین تکلم ایله کم^۲ ○ * نی
اوجون کیم^۳ دم بو دم دور دم بو دم دور دم بو دم ○ خاتمه دا^۴
[تنبیه]^۵ سودین^۶ اسراغولوق دور * توفراق و^۷ بالچیق اوین و اوت دین
اسراغولوق دور یغاج و قامیش اوین و یلدین اسراغولوق دور بوز^۸
اوین * و توفراغ دین اسراغولوبیق دور کوز اوین^۹ جمیع ما سوی الله دین
اسراغولوق دور کونکول اوین > (بیت)^{۱۰} *** نیچوک کیم تورت اویکا
تورت * * ضد نقصانی^{۱۱} شایع دور ○ بیشینجی اوی داغی اغیار دین
اول نوع ضایع دور ○ عالم^{۱۲} اسبابینینک توکانماس لیکسی دا * بو
تنبیه دور لار^{۱۳} مثلا^{۱۴} * بیر او کیم کیر بیج دین^{۱۵} بیر یرکا فرش توشار
بولسه چون معهود بودور کیم خشت نی درز بر درز سالماس^{۱۶} قراغلارین
بیر بیر دین اوتکار یب^{۱۷} اولغی^{۱۸} یا نداشتور اسالغان ایکی خشت نینک
طرف لاریدا ایکی اولوغ^{۱۹} فرجه بیدا بولور کیم ینه ایکی خشت
تیلار^{۲۰} آنی سالماق لازم دور > بو قیاس بيله مینک یا ایکی مینک
خشت فرش سالیسه^{۲۱} بو نوع فرجه لار بغایت کوب حاصل بولور
هر قایسی نینک اصلاحیغه ینه خشت سالغان سایبی اول فرجه لار اول
خشت لارغه کورا کوب^{۲۲} ظاهر بولور^{۲۳} > اگر اول فرجه ظاهر بولغان

۱ П доп: دم بو دم دور ۲ * B₄: оп. ۳ * B₄: оп. ۴ П_۱B_۱B_۲B_۳T: оп.

۵ B_۲: оп. ۶ B_۴T доп: دم ۷ * B_۴: оп. ۸ П موز

B_۱B_۲B_۳B_۴ کوز ۹ * так П; в других: оп. ۱۰ B_۳B_۴ تنبیه ۱۱ * * П

تشبیه دور B_۱B_۲T^{۱۳} جو فصل تشبیه دور عالم П^{۱۲} نقصانی که

۱۳ * П: оп. ۱۴ *** B_۳B_۴: оп. ۱۵ * B_۱: оп. ۱۶ B_۳B_۴ قویارلار ۱۷ B_۲ доп:

۱۸ اولغی غه П ۱۹ П: оп. ۲۰ П بیلا ۲۱ так

П_۱B_۲T; B_۳ سالینسه в других سالسه ۲۲ П: оп. ۲۳ П اولور

سوز نیکراسیکا یولامه > سوز بار کیم ایشیتکوجی تنی غه جان کیورور و
 سوز بار کیم ایتقوجی باشین یلکا بیورور > تیلنک بیله کونکلوکنی بیر
 توت *کونکلی و تیلی بیر کیشی ایتقان سوزلا بوت^۱ > سوزنی
 کونکلوکندا بیشقارماغنجه تیلکا کیلتورمه هر نه کیم کونکلوکندا بولسه
 تیلکا سورمه > اگرچه تیلنی اسراماق کونکلوکندا^۲ محنت دور اما^۳ سوزنی
 سپاماق^۴ باشقه آفت دور > ایتور یردا اونومه ایتماس یردا اوزونکنی
 متکلم نومه^۵ > آیتور سوزنی آیت آیتماس سوزدین قایت > عاقل
 جین دین اوزکا دیماس^۶ اما بارچه جین نی هم دیماک عاقل ایشی
 ایماس > (مثنوی)^۷ خردمند جین سوزدین اوزکا دیماس > ولی باری^۸
 * جین هم^۹ دیکولوک ایماس > * کیشی جین دا سوز دیسه زیبادورور >^{۱۰}
 نیچه مختصر بولسه اولی دورور^{۱۱} > [تنبیه] اویغالیق دا نی الینکا
 کیلسه قزادین کور اویقودا هر نی توشونگا کیرسه یخشی یور >
 ایل نینک^{۱۲} سوزیکا هر نی یامانلیغ^{۱۳} محمل ناپه غالب عدو مغلوبونک
 بولسه شر طرفین ظاهر قیلیب^{۱۴} خیر جانبین یاپمه^{۱۵} > قوی دشمن
 زبونونک بولسه مرّوت قیل^{۱۶} کرم و عفو کورکوزکیل > ظالم و بیدرد
 صحبتی دا نکته سورمه نمام و نامرد ملایمتی دا دم اورمه > دانا
 ایلک دین بارغاندین^{۱۷} سوز ایتماس اوتکان یکیت لیک آرزو بیله
 قایتماس > اوتکان روزگار عدم دور کیلماکاندین سوز اییقان اهل

و لیکن B_4 ^۳ کونکول کا $B_1B_2B_4$ ^۲ B_1B_4 : оп. نفاقنی اونوت B_3 *^۱

так B_2T ; B ^۷ سوز دیماس Π ^۶ تنبیه: BT_1 ^۵ اسراماق B_4 ^۴

B_4 : оп. ^۹ برجہ B_4T ^۸ بیت T_1 در دیگر; T_1 ^۵ تنبیه معنوی

B_3 : оп. ^{۱۴} باری Π ^{۱۳} ایل B_3B_4 ^{۱۲} B_4 : оп. *^{۱۱} زیبا بولور Π ^{۱۰}

و عدو مغلوبینک بولسا: Π ^{۱۶} اوتوتومه B_1 ^{۱۵} Π : оп. ^{۱۷}

رازینکغه محرم بیلمه بلکه ملک نی اوزونکا^۱ محرم^۲ قیلمه > اوزونک^۳
 اسرار دین اکر سنکا ملال دور ینه بیراوی اسراماق محال دور > اوز
 مخزینکنی آجسانک و مخفی درلارینکنی ساجسانک ترکان کیشی^۴
 سیپامای نیتکای و اسرادیب مبالغه قیلغانینک نی برکا بیتکای
 اوزونک^۵ اوز سربینکنی آسرای آلمانینکنی بیلورسیک ینه بر او آوی
 فاش ایتسه^۶ عیب هم^۷ قیلورسین > بوسر اسراماغینک دین لؤحشی^۸
 الله و اعتراض قیلماغینک دین بارک الله > کوزنی اوز عیبینک دین
 آلمه و اوزکالار عیبیغه کوز سالمه > (بیت) بیننده دور اولسه کیشی
 اوز عیبیغه حاضر > کوز آجه بولورغه یانالار عیبیغه ناضر > [تنبیه]^۹
 جین سوزنی یالغانغه جولغامه جین ایتا آلور تیلنی یالغانغه بولغامه >
 یالغانجی کیشی ایماس و یالغان ایتماق ایرانلار ایشی ایماس >
 یالغان سوز * دیکوچی سوزین^{۱۰} بی اعتبار قیلور نیچون کیم اول
 کوهرنی خنی دیک خواز قیلور > اولکه جین سوزنی یالغانغه قاتار در
 ثمیننی نجاست قه آتار > (بیت)^{۱۱} کوهری کیم شاه لارغه زیب تاج و
 تخت ایرور > تاشلاغان آوی نجاست قه عجب بدیخت ایرور >
 [تنبیه] تینکری دوستلاری صدق و صفا معدنی دور یالغانجینی
 دیب دورلار کیم تینکری دشمنی دور > تیلینکنی اختیارینکدا اسراغیل
 سوزونکنی احتیاط بیله دیکیل^{۱۲} هلیدا ایتور سوزنی^{۱۳} اسرامه ایتماس

سربینکنی: B₁ доп: ۳ همدم ۲ اوز رازینکغه B₁ هم اوزونکا ۱

تووحش B₁: ۸ ۷ ПB₁B₂B₃B₄: оп. ایتیب B₁: ۶ ۵ B₄: оп. ۴ П: оп.

۹ В: оп. ۱۰* так ВТ₁; в других: دیکوچی نی ۱۱ П شعر B₁ نظم B₄: оп.

۱۲ П سوزونکنی ۱۳ П سوزلاکیل

یوکوروب کیمیک بولاس > کونکلی دا خللیق قه کولکو حرام شه الیدا
 دشمن لیق قه اویقو حرام > تینکری بارجه نی اوز یولیدا رهن دین
 اسراسون و شاه الیدا دشمن دین اسراسون^۱ > (بیت) اوز یولیدا
 تینکری توتسون ابلنی شیطان دین یراق ⊙ > شه قاشیدا کیم که
 شیطان وش دورور اندین قیراق^۲ ⊙ [تنبیه] عمرنی غنیمت بیل صحت و
 امنیت قه شکر قیل > غنا^۳ طریقین بوز^۴ فقرغه^۵ مباحات * کورکوز >
 مذهبینک نی اخفالیغ بیله * ایلدین یحشی^۶ اسرا^۷ * و یارماغینک نی
 یحشی و یامان دین مخفی^۸ اسرا^۹ > افتاده لیغ بیله خوی توت
 شکسته لیغ بیله کونکولونی آوت > بی فایده سوزنی کوب آیمه
 فایده لیغ سوزنی کوب ایشیتوردین قایتمه > آز^{۱۰} دیکان آز^{۱۱} یانکیلور
 آز^{۱۲} یکان آز^{۱۳} یقیلور > آجلیغ حکمت سرمایه سیدور و توقلوغ غفلت
 بیرایه سی دور > * توقلوغ حرصین کونکول دین یوق قیل ** اوزونک آج
 بولوب^{۱۴} بیر آجنی توق قیل > اوزونکنی زیبا لباس خیالیدین اوتکار
 لباس زیبالیغین تیلاسانک بیر یالانکنی^{۱۵} بوتکار > لباس هر نیجه کیم
 زیبادور کیمکانینک دین کیدورکانینک اولی دور > (بیت) نیجه کیم توننی
 رعایت بیرله کیمسانک ایسکی رور ⊙ > چون که کیدوردونک یالانلغه^{۱۶}
 اوفراماس^{۱۷} تون اول ایرور ⊙ [تنبیه] هر کیشینی دیمه محرم و
 هزاردوو کیم بو متاع عالم اهلی دا^{۱۸} ازدور > بشر جنسین

توز^۴ ПВ_۳В_۴ فنا^۳ П : оп. (см. стр. 155). 2 П : оп. 1 Т : оп. ساقلاسون

ساقلان^۹ В_۲ ۹ اخفالیغ В_۴ 8 П : оп. 7* П : оп. 6* так В_۲ : в других : оп. 5 П فقر بیله

П : оп. 14* П : оп. 13 ПВ_۳ 12 ПВ_۳ 11 П 10 П 9* ПВ_۱В_۲Т : оп.

ایسکی ماس^{۱۷} В_۲ 17 بواوکا В_۳В_۴ کیشییکا В_۱ 16 یالانلغاج نی В_۴ 15 В_۱ : оп. 14**

ایلیدا ПВ_۱В_۲ 18

کم بولماس^۱ > بو غالب^۲ دشمن دین بیر دم غافل قالله اوچورا آلماس
 عصیان اوتین اوز خرمینکغه سالله > [تنبيه] نادان دوستنی هم
 دوست سانیه کورمه خرد شمعی انینک هرزه افسانهسی^۳ یلی دین
 اوچورمه > بسا طفل کیم عین محبت دین اتا سقالی توکین تارتیب
 اوزوبتور و سجادهسی محرابیدا بی ادبلیغ کورکوزوبتور و نمازین
 بوزوبتور و بسا مست کیم نیاز یوزیدین ایاغ اوپکالی ایکیلیب دور
 و بی اختیار قی دین^۴ پاک دامن لار ایتا کین ملوث قیلیب دور >
 * دانا دشمن دین^۵ نفع امکانی بار و نادان دوست دین ضرر امکانی
 کوپراک بار > و مونکا کورا آلا ر بیلله مختلط بولماق کیراک > [تنبيه]^۶
 بشر خبسی دین وفا کوز توتومه و خرد نخلین فاسد خیال سمومی
 بیلله قوروتومه > بیر وفا قیلسانک اون جفا تارتارغه مهیا بول
 * مونجه بیلله توتولسانک جانغه منت توتوب^۷ عذرلارین قول >^۸
 یوققاری راق وفاسیز اهل^۹ زمان داستانی اوتوبتور و خرد زمان
 اهلی یارلارینی اونوتوب^{۱۰} وفا آینی دین معذور توتوبتور > [تنبيه]
 خوب روم افزا زشت عمر فرسا خوش خلق نازنین حور بهشت
 آیین > یامان مزاجلیق زشت دیو دوزخ سرشت مخنت که^{۱۱} فی
 حشو که^{۱۲} دیماکالی ماکیان^{۱۳} فی نجاست کیم یماکالی > ایردین
 سوز هنر اینجی دین بوز هنر جمری اوکونوب بییک بولماس اوچکو

1 ⊠ B₁B₃B₄T : оп. 2 T₁ غافل 3 T доп: بیلله 4 T₁ : оп. 5* B₃

ایل B₂B₃ 9 B₃ : оп. 8* B₃ : оп. 7 B₁B₂T قویوب 6 T₁ : оп. 10 دشمنیدین

10 B₁B₂B₃ : оп. B — приписано на полях. 11 так B₁B₂B₃B₄T; в других: оп.

12 B₁B₂B₃B₄T : оп. 13 B₄ доп: ۵ک

کیم لولی که اوتکانکای میمون بازلیق و ددک تراش لیق دین اوزکائی اورکانکای > شاه قصری¹ کبوتری کیم صحرای لارغه² قوشولغای کیجه قونار بری جاه توبیدین اوزکائی یر بولغای > یامان دین یخشی لیق کوز توتماق فاسد خیال دور ایت دین کیمک کا و موشوک دین کبوترکا شفقت مجال دور > ذاتی * دشمن و مخالفنی دوست دیمه³ اوزونک کا بازی بیرمه⁴ و بازی یمه > طبعی⁵ دشمن وقتی دوست بولغای کیم سو اوتنی اوجورماکای⁶ و یل توفراغنی ساورماغای⁷ > انسان بیله شیطان⁸ اراسیدا ذاتی⁹ عداوت دور و طبعی * مخالفت > بیرى اوت دین یاراتیلدی و بیرى توفراغ دین¹⁰ > بو عداوت ارالاریدا دور¹¹ اول جاغ دین اوت غالب بولسه توفراغنی کول قیلور و توفراغ غالب بولسه اوتنی اوجورور > آدم * بیله شیطان¹² مخالفتین اونومه اتا دشمنین اوزونکا دوست توتمه > اتانکنی بهشت دیک مأمنی دین¹³ جلا قیلدی و یل لار خاکدان غربتستانیدا¹⁴ ذلیل و مبتلا قیلدی > و اتانک اولادی دین بعضی آنکا انتقام توزدی لار و خوار و زبون قیلیب جفالار کورکوزدی لار > نفسنی جون تقوی ریاضتی بیله زیر دست قیلدی لار شیطاننی ذلیل لیق بیله یرکا پست قیلدی لار > سیزنینک بو عداوتینک هر کز عدم بولماس ☒ بو دشمن لیق ارانکیز دین هر کز

دوتمه³ B₁B₃B₄T صحرا کبوترلاریغه² B₃B₄ قصری نینک¹ B₁

ساورمسه⁷ B₃ اوجورمسه⁶ B₃ T₁: on. * بیریب اندین⁴ B₁T

مخالغی¹¹ * B₃B₄ یراتیلدی: B₁B₂T₁ don¹⁰ B₁: on. * شیطان نینک⁸ B₄

یر دین⁹ B₁ دشمنی دین¹³ B₁ B₃B₃B₄: on. * یرى توفراغ برى اوت دور

غربتستان دا¹⁴ B₁TT₁ دشمنی

کیمساك دردسیز ایشاك > فاتیق تیلانماس فرزانه قناعت توکانماس
 خزانه > ایلکا قوشولغان ارایش تابتی ایلدین اوزولکان اساس
 تابتی > هر یوکورکان یاوشماس هر ایریلغان قاوشماس > جهود اوز
 دینی دین مهجور حسود اوز فعلی دین رفجور > خصم نیخه حقیر بولسه
 کونکول قوزغاتور^۱ خس نیجه^۲ اوشاق بولسه کوز بولغاتور > دشمن
 سوزی توزمی^۳ ایلدین سو خطلاری ییلدین > اوشاقلار ایشی نیمه
 بولماس پسته قابوغی^۴ کیمه بولماس > دشمن مقالاتی بنک خیالاتی
 * حیز وفاسیز تاز حیاسیز^۵ > [تنبیه] آسایش تیلانسانک عالم اهلی غه
 همدم بولمه بخشایش تیلانسانک اوزلوکونکا هم قوشولمه > زمان اهلی
 زمان اهلی دور > هر کیم آلاغه یاوشتی حق دین یراق توشتی هر
 کیم الار دین ایرو توشتی حق نینک یقین لاریغه یولو قوشتی > یخشی
 بول یا یامان ایکسی بولورمین دیکان همان یمان > همان یمان
 بیله یخشی اراسیدا کوب فرق دور ایکی کیمه نینک اوچین^۶ توتقان
 غرق دور > هر قوم آیینی^۷ بیله ظهور قیلسانک الار دین سین الار یامان
 بولسه سین یامان * و الار یخشی بولسه سین یخشی لار دین سین^۸ > بس
 اوزنی^۹ یخشی لار اراسیدا یا شورغان و آلا ر اینا کیکا ایلک اورغان
 یخشیراق دور و خوف و بیم دین قیراق دور^{۱۰} > اینکا ایرانلار صحبتی دین
 ایرانلار حکمی بار و نجس توزلاقه توشسه توز حکمی توتار > بسا قابل
 که یخشی لار دین ایریلدی یامانلار صحبتی آنی ضایع قیلدی > سیدزاده

بوجاغی B_۴ قابوزاغی B_۱ ۴ یر توزی B_۴ ۳ هر نیجه B_۲B_۴ ۲ قوزغار B_۲ ۱
 ۵* B_۱B_۳B_۴T: on. ۶ B_۳B_۴ باشینمی ۷ B_۳B_۴ ایلنی ۸* B_۴: on. ۹ B_۳
 یراق B_۴ ۱۰ اوزونکنی

بو بیرین ساجماق دین نسلینک تخمین قوروتمه¹ > [تنبيه] ² دردلیغ
 کونکول شعله لیغ چراغ یاشلیغ کوز سولوق بلاغ > تیوه قوشین یوکللاب
 کوجسه بولماس و جادر قناتین آجیب اوجسه بولماس > اوت ایشی
 قاوورماق و یل ایشی ساوورماق > سونونک مزه سی موز بيله آش نینک
 طعمی ³ توز بيله ⁴ ادم یخشی لیغی سوز بيله > صحت تیلاسینک کوب
 یمه عزت تیلاسینک کوب دیمه > خاتونغه قوشانمه * خیرغه ایشانمه ⁵
 یخشی لباس تنغه آرایش یخشی قولداش جانغه آسایش > طامع دین
 کرم تیلامه و کدادین درم تیلامه > یخیل دین امانت عجب کریم دین
 خیانت عجب ⁶ > جافین سیمین اوکسه بولماس یاغین رشته سین توکسه
 بولماس > تیلبه قولاغی غه پند قویون ایاغی غه بند > [تنبيه] ⁷
 بیباک همدم لیق قه یاراماس ناپاک محرم لیق قه یاراماس > تیرلاکان
 آیلور اوسورکان تابیلور ⁸ > ایرنینک قیلیغی سوت نینک ⁹ ایلغی >
 یاسانجاق ¹⁰ مردانه بولماس کویلاک پروانه بولماس > دوست جوریدین
 اینکرانمه دشمن بیدادیدین کونکرانمه > [تنبيه] مال لیق نادان نینک
 دیماکی آلتون لوق ¹¹ جیبین نینک یماکی معلوم ¹² > فاسق دین حیا
 تیلامه ظالم دین وفا تیلامه > کولار ¹³ یوز بيله عطا سخا اوستیکا
 سخا > آریغ سیز ایشی ¹⁴ صفا بولماس ایت غنجی سی عصا بولماس >
 آنینک کیم شاه لارغه خدمتی خوبراک قورقونجی کویراک > عشق سیز

¹ قوروتماق دور B₄ قوره تماق B₃ ² B₁B₂: оп. ³ مزه سی B₃ ⁴ B₁B₂B₄T
 آدم یخشی سی سوز بيله: доп: ⁵* B₁: оп. ⁶ B₃: оп. ⁷ B₂B₃: оп.
⁸ یاسانجان بيله B₃B₄ ⁹ سوت B ¹⁰ یاسانجاق B₁T ¹¹ اوجالور B₃B₄T
¹² آلتون B₄T ¹³ کولاج B₂ کولا B₁B₃B₄ ¹⁴ ایشیدما B₄ ¹⁵ B₂ зачеркнуто

بخشلیغنی اونوئوماس > بخشلیق قیلا آلماسانك یامانلیغ هم باری قیله
بخشلیغ دین یامانلیغنی بخشیراق بیلماسانك یامانراق هم باری
قیله > بخشلیغنی بیلماسانك بخشلارغه قوشول بخشلیق تیکراسیما
* ابورولا آلماسانك بخشلار تیکراسیما¹ ابورول > [تنبیه] فسق
شوم لوغیدین اوزونکنی بخشلاردین هور ایتمه و یامانلار آراسیدا²
قائم³ > اول شوم⁴ اگرچه عقلغه مکرره دور اما نفسقه محبوب دور >
اگرچه حق یولیدا مذموم دور اما⁵ شیطان بولیدا مرغوب دور > [تنبیه]
بیر نیجه جرعنی برنغه داخل قیلیب بیر نیجه قطرهنی اندین خارج
ایتمه اول جرع کدورتیدین صفادین آیریلیب اول قطره خروچیدین
بلا دریاسیغه باتمه⁶ > کیم اول جرع سیلاب بلادور * دین * و
ایمانینك⁷ اوین بقار اول قطره کرداب رنج و سادور کیم آنینك
بیله حیاتینك نقدی جقار > بدن درجیدین درلارنی کیم⁸ ساجتینك
خالی بولدونك و جسم شیشهسیغه اول جرع لار * یولین⁹ آجتینك
نفس و هوا پایمالی بولدونك > اول جرع ماده فسادور تینكغه
یاووتمه¹⁰ و اول قطره نقد حیات دور > ترکیب توتمه کیم موتونك
قبولیدین شیطان مقبولی و مقصودی سین و آنینك ردی دین رحمن
مردودی سین¹¹ > آنی ایچماك چکر قانین ایچماك دور و هوندین کیچماك
بیر چکر کوشه دین کیچماك دور > اول بیرین یوتماق دین زهر بوتمه¹²

اوزونکنی قائمه³ B₄T اراسیغ² : так ВПГ₁; в других

8* B : on. 8 B₄ آیین 7* T₁ : on. 6 B₁B₂T دینمه 5 B₃ : on. 4 B₄T سوچ

13 B₃ مردودی B¹² 11* T₁ : on. 10 B₃ کوزین B₂T دوپ : کد 9 B₄ : on.

یوتماق دور B₁ بوتماق

فراغتین قیدا بیلسون و غربت جیکماکان وطن دا کام رفاہیتین فی
نوع معلوم¹ قیلسون > دریا کہ ساکن دور سویدین یوتسا بولور مو
و رودکیم متحرک دور زلالی ترکیب توتسا بولور مو > تحریک اہلیغہ
حیات دین اشر دور و جمودت² خیلی تریک لیک نشاسیدین بیخبر > بو
سیر اگرچہ ظاہر سیریدین حکایت دور اما حقیقت یرلی سیر و
سلوکی دین کنایت دور > اول مخصوص ایماس سکون و حرکت غہ مفید
ایماس > بطوہ سرعت غہ و انی دیب دورلار کہ³ انجمن دا خلوت و
وطن دا سیر و حرکت > (قطعہ)⁴ بو جماعت دور کہ منزلکادین آلامی
قدم > کوز ہم آجمای اول طرف کیم عالم کون و فساد > بحر دین
زورقنی تارتارلار توتوب ساحل ساری > کیم آنی غرق ایتکالی
یتکورمیش اولغای تند باد > (رباعی)⁵ یارب کہ بو قوم کیم ایرور
خضر قدم > اولکان کونکول اھیاسی اوچون عیسی دم > اولکان
ایتکانلارکا قیلیب لطف و کرم > یتکورکاندیک یتکور مینینک باشیمہ
ہم > [تنبیہ]⁶ آدمی نینک یخشیراغی اول دور کیم پارسا و پاک
بولغای و حق سوزین ایتوردا بیوہم و پاک بولغای > اوزی پاک
و کوزی پاکنی انسان دیسہ بولور تیلی اریغ و کونکلی آریغنی⁷
مسلمان دیسہ بولور > * مسلمان اولدور کہ⁸ مسلمان لارینک * تیلی
و⁹ ایلکی دین ایسین بولغای لار و کوز و کونکلی دین مطمئن > [تنبیہ]¹⁰
بخشی دین یامانلار ہم یمانلیغ طمع توتماس بخشی یمان لارغہ ہم

1 П خیال 2 ПВ₄ جمادات 3 П: оп. 4 В₃ مثنوی В₄ نظم T₁ بیت

5 В₁ فرد 6 В₄: оп. 7 بازوغنی 8* так В₂; в другик: оп. 9* В₂T: оп.

10 В₁В₂: оп. С отметки ☒ до стр. 161 — П: оп.

و بو بیرى تحرك دین سرافرازلار سرافرازى¹ رنج و مشقت كه² مایه تواضع و ادب دور و سفر رنج و مشقت كا سبب³ سفر كوره كداز و سوز دور و اول كداز و سوز ایزینك وجودی التونیغه عیار اندوز⁴ سفر همچورلارینى مطلوبیغه یتکور کوچی⁵ و محروملارنى مراد اوبكا کیلتور کوچی و خاملارنى بیشتور کوچی و طعاملارنى سینکور کوچی عالم غرایبیدین⁶ بهره یتکور کوچی و آفرینش غرایبىغه اطلاع بیر کوچی بزرگوار مزاراتى⁷ فیضیغه مشرف و مکرم بولماق سفردین و فیض آتار ایرانلار خدمتىغه معزز و مهمرم بولماق سفردین سالک نینك⁸ اطوار یغه انرام بیر کوچی سفر و کونکولنى⁹ هر ساری هوا قیلور یغه آرام بیر کوچی سفر مسافرنى منازل لاردین * پر خبر¹⁰ قیلغوجى اول و مرادلغه راهبر قیلغوجى اول¹¹ ایسیغ ساووغ دین جانغه انتباه بیر کوچى اول¹² آجیغ جوجوك دین کونکلنى آگاه قیلغوجى اول¹³ سفر وادی سیرا¹⁴ مسافر ایاغیغه درد * و بلا¹⁵ تیکانى کوب سانچیلور لیکن هر تیکان دین مقصود کلی آجیلور بول ایماکى شدنى دین بدنى کوب تاوشالور * و وجودی راهرولار¹⁶ ایاغیغه¹⁷ توشالور و اعضاسى اول ایاغ استیدا اوشالور¹⁸ اما کونکلى بوزوغلوجلاری¹⁹ یاسالور²⁰ و روحى کوزکوسى صفا آلور هر کشور نینك آرایشینی و هر منترل نینك آسایشینی سفر ایلیدین سور و مسافردین کور سفر فیلمباغان آرام

اندوز دور | 1 PB_3 دون: بولدى 2 $PB_1B_2B_3: on.$ 3 B_1 سبب دور 4 Π

5 PB_1 9 سالک 8 Π مردان لار 7 Π عجايبیدین 6 T_1 یتکور کوچى دور 5 Π

هم اول 13 B_3B_4 12 $\Pi: on.$ 11 $\Pi: on.$ 10* $B_3B_4T_1$ باخبر 10* کونکول نینك

آرزولار 16 B_3B_4 15* $B_4: on.$ وادیسیغه قدم اورماقدین 14 B_3B_4

توزالور 20 B_3B_4 کوب 19 Π دون: 18* $\Pi: on.$ ایاغیدا 17 B_3

بارورلار ایردی * و صبا و نسیم دیک شوذین اوزلار دین اوتکارورلار
ایردی^۱ ناکاه مرید خیالیغه^۲ کیلیدی کیم^۳ شیخ الله ذکرنی بیله
بارادور^۴ و مینی بو یولدا باشقارادور^۵ مین هم^۶ واسطه شعبین اوجورای
و وحدت بحریدا الله * ذکرنی بیله^۷ قدم اورای^۸ بو مدعا بیله اولک
قدم قویدی^۹ باتتی^{۱۰} شیخ دستکیرلیک کا^{۱۱} قولین^{۱۲} اوزاتنی^{۱۳} ایلیکین
توتوب * جیکتی^{۱۴} بحر ساحلیغه^{۱۵} و مهلنکه غرقایدین سودرادی^{۱۶}
* امن منزلیغه^{۱۷} و^{۱۸} دیدی^{۱۹} ای فرزند سین اول بائیزرغه یت
آندین سونکرا^{۲۰} تینکیریکا^{۲۱} یتماک هوس ایت^{۲۲} آنکا بو نوع سیاست
سوردی و ارشاد شرطین بجا کیلتوردی^{۲۳} بو یول هادیسی هر کیمکا
کیم بیردور مونداق هلاک غرق ابلارینا دستکیردور^{۲۴} مقصود که^{۲۵}
پیر ارشادیدین ایرو بو یولغه قدم اورنماق کیراک^{۲۶} بلکه دم^{۲۷}
(رباعی)^{۲۸} کیمنی که بو یول قطعیه سالدی تقدیر^{۲۹} پیر امرینی
قیلماسا^{۳۰} کیراکتور تغییر^{۳۱} آنسیز قدم اورسه انکلا مکر و ترویر^{۳۲} ملعون
دیسه بهراک که دیسالار^{۳۳} بی پیر^{۳۴} (تنبیه)^{۳۵} * سفر منافعی ذکریدا^{۳۶}
ارض ساکن قیدا و سپهر دوار قیدا و تراب متمکن قیدا و کوکب
سیار قاید^{۳۷} اول بیرى سکون دین خاکسارلار پای اندازی بولدی

بایدیید B₄T^۱ ۲ بارور B₁T^۲ ۳ خاطر ییغه بو P^۳ ۴ P: on. * ۱
قویغانیدا B₄^۸ ۵ دیب B₄^۷ ۶ بو یردا: B₄T^۶ ۷ دیماک بو دورور
دستکیرلیغی اوجون B₄ دستکیرلی اوجون B₃^{۱۰} ۸ سوغه بائدی T^۹
B: on. * ۱۳ آنتی: P^{۱۳} ۱۴ جیکماکا B₁^{۱۲} ۱۵ قول B₃B₁^{۱۱} ۱۶ دستکیرلیک P^{۱۶}
B₄^{۱۶} * یتکوردی: P^{۱۵} ۱۷ بحر ساحلیغه جیقاردی B₄ هوردی P^{۱۴}
بو که B₁^{۲۰} ۱۸ اللهغه B₄^{۱۹} ۱۹ سونک B₁B₃B₁^{۱۸} ۲۰ که: P^{۱۷} ۲۱ شیخ مزیدغه
دکایکلار B^{۲۵} ۲۲ توتماسا B₁B₂B₃B₄^{۲۴} ۲۳ نظم B₄^{۲۳} ۲۴ P: on. ۲۵ کیراک دور^{۲۲} P^{۲۱}
تنبیه B₃^{۲۷} * ۲۶ Bo всех рки: on. ۲۷ دیکلایلار B₂B₃B₄T^{۲۶} دیکلای B₁

قیلمای دور و بو یولدا هادی سیز مقصد منزلیغه یتمای دورلار > اکر
 اهیانا یوزدین بیر سالک^۱ ظاهر یوزدین مرشد پیری نابود ایکان دور
 اما معنی یولیدین موجود ایکان دور > یا غایب مرشد تقویتی بیله یا
 متوفی کامل روحانیتی تربیتی^۲ بیله عزم ایتیب دورلار * و مطلوبغه
 یتیب دورلار^۳ > مقصود کیم بو یولدا نفس دشمن دور و شیاطین رهن
 و هر قایسی عظیم^۴ مخافت و اولوغ^۵ آفت دور > تا هادی باشقارماغای^۶
 و مرشد مهلکه دین اوتکارماکای^۷ > بو یول قطعی متعسر دور و
 مقصدغه یتماک متعزر > و اوزلوکی بیله بو وادیغه یتکان و منازلین
 قطع ایتکان انانیت کرفتاری دور و نفسغه تابع و شیطان بینک^۸
 مسخره و مهزلی دور^۹ و رنجی ضایع > بو مقصدقه بیر واسطه بولمای
 یتماک ممکن ایماس و مرشد رهنمای بولمای بیر اونینک یتکانین^{۱۰}
 کیشی دیماس > مریدنی مقصدغه یتکور کوچی حق دور واسطه پیر و
 سالکینی مطلوبغه^{۱۱} قوشولدورغوجی هم حق دور و وسیله هم پیر >
 تمثیل^{۱۲} منقول دور کیم قطب السالکین و سلطان العارفین حقیقت
 اهلی^{۱۳} امامی^{۱۴} شیخ بایزید بسطامی قدس سره^{۱۵} بیر جانبغه بولوب
 ایردی عازم و پیر مریدی^{۱۶} آنکا ملازم > پیر اولوغ سو ایلائی لاریکا^{۱۷}
 کیلری و شیخ الله دیب اول سوغه قدم اوردی و مریدغه بایزید
 دیب قدم اورماق^{۱۸} بویوردی > و شیخ و مرید الله و بایزید دیت

۱ سالک نینک Π ۲ B₃B₁T: on. ۳ Π: on. ۴ اولوغ Π ۵ عظیم Π

۶ Π ۷ باشقارمادی B₄ ۸ شیطان B₁ شیطان نه ΠB₂B₄ ۹ اوتکارمادی B₄

۱۰ یتکان B₁ یتکانی دین Π ۱۱ مقصدغه Π ۱۲ B₁B₃

طریققت وادیسی نینک: B₃B₄ ۱۴ اهلی نینک ΠB₃B₄ ۱۳ B₄: on. ۱۵ حکایت

آلدیلاریغه B₃B₄T ۱۷ مریدکه اوردی B₃ ۱۶ الله روحه B₁B₃B₄ ۱۵ نیکنامی

اورمناقی B₄ ۱۸

فایتمیب اصلی وطن‌غه عزم اینماک کیراک^۱ و قایدین^۲ کیلیب دور
ینه اول یان کیتماک کیراک^۳ بیش کون بو دارفنا تیریکلیکا مسرور^۴
و دولتیغه مغرور بولماق^۵ کیراک دور^۶ اولوم دین کزیر یوقتور و
*هیچ کیشی کا^۷ اول مهلهکه دا دستکیر یوق^۸ بس آنینک یراغیدا
بولماق ضرورت دور و بارور اسبابین نوزاتماک چاره سیز صورت دور^۸
اول سفر اسبابی صالح اعمال دور و حمیده خصال^۹ و آنینک ذکر
ایکینجی قسم دا تغصیل و ترتیب بیله رقم‌غه کیلیدی و مشروح
بیتیلیدی^{۱۰} اما مسافره یول صعوبتی نینک سهولتی اوجون و وادی
یراق لیغی نینک دفع شدتی اوجون و یامان عقبه لار *کیم ایلدی کا^{۱۱}
کیلور و عظیم مخاطره لار که واقع بولور رهنمای لیغی اوجون و مشکل
کشای لیغی اوجون بیر نیمه کیم ناکزیر دور کامل رهنمای پیر دور کیم
انینک ارشادی بولایین بو یولغه عزم قیلماقنی اکابر اولیا قرس
الله تعالی^{۱۲} ارواهم جایز توتمای دور بلکه سالک اطواری و سلوکیکه
یا ووتمایدور لار^{۱۳} هر آینه کیم^{۱۴} مسافر کورکان^{۱۵} یولغه قدم اورسه
و یتماغان وادیغه یوکورسه یول یتورماک احمالی بار و یول دین
آزماق امکانی بار^{۱۶} اول عقبات دین و اندا یوزلانگان خطرات دین
مسافرنی هادی اوتکارور و کامل مرشد نینک ارشادی مقصدغه
یتکورور^{۱۷} و ینه اهل الله که حق یول یول یول یول یول یول یول یول یول
مرکبین شوق وادی سیغه سوروب تورلار^{۱۸} کامل پیر ارشادیدین ابرو عزم

۱ کیراک دور П ۲ کیم: В_۱В_۲В_۳ доп: ۵: ۳ ПВ_۱ کیراک تور

۴ П доп: بولماماک کیراک تور: ۵ В_۱ بولماق ۶ П доп: جون ۷ В: оп. В_۲

۸ П: оп. ۱۰ آلییدا В_۳* ۱۱ так П; в других صورت ۱۲ В_۳: оп. ۱۳ *کیم کا

۱۴ کورمکان В_۲В_۳В_۴ ۱۵ П: оп. ۱۶ یاد ایتمایدور لار В_۱

تو نکولوب > مأمورلار نافرمان لیغیدین روزکاری قاتیغ و محکوملار بی سامانلیغیدین تیریکلیکی آجیغ > آغزی سولاکای^۱ نی سوز مزه سین آقزیب مرض کثرتیدین^۲ مشفق لاری آغزیغه سو تامیزیب > ایرنی که بیر بیریکا قاوشمای اوز حالیه کولوب^۳ باشی کوکسیکا نوشوب آغیزی حقه سیدین دانه لاری^۴ توکولوب > صحت امیددی^۵ خیالی کونکلی دین یراق^۶ تیریکلیکی کیم اولماک^۷ یوز قاتلا اندین یخشیراق > (رباعی)^۸ چون کیتی^۹ یکیت لیک و اوزالدی^{۱۰} قاریلیق > دم ساوودی یعنی^{۱۱} قالمادی قان هم ایسیق > آغزیغه حیات شرتی بولدی آحیق > اولماک خوشراق که عمر بو نوع قاتیق > (رباعی)^{۱۲} افسوس که عمر نو جوانلیغ^{۱۳} کیتی > تن غه قاری لیق دا ناتوالیغ یتتی^{۱۴} > کر یوز ییل اولیکه^{۱۵} کامرانلیغ ایتی > چون تاپمادی مرک دین امانلیغ نیتی^{۱۶} > [تنبیه]^{۱۷} * پییشه سالک کا بیر ضرور ایرکائی کا^{۱۸} آدمی زاد وجود ملکی دین خانه پردازدور^{۱۹} و عدم کشوریغه^{۲۰} سفر سازدور^{۲۱} > بو سفر مخصوص سنکا و منکا ایماس * یا خصوصیت قیلغاننی کیشی^{۲۲} شاه و کداغه دیماس > هر کیم عدم نهان خانه سیدین وجود انجمنی غه قدم اوروبتور و بو بقاسیز آرامگاه دا بیر نفس اولتور و بتور > ینه

۱ سوزلاکائی B_3 سوزلاکای П ۲ صورتی دین П ۳ B_3 اوکوشوب ۴ B_4 اولماق П ۵ امید B_1 ۶ B_4 دونداق: ۷ B_4 در دانه لاری B_4 ۸ B_4 نظم

۹ B_4 اوتی ۱۰ $\text{так } BV_2T_1$; в других: اوزادی ۱۱ $\text{так } BTT_1$; в других: оп. ۱۲ B_1 بیت ۱۳ П نو جوانی ۱۴ B_1B_3 کیتی ۱۵ П آلاکه ۱۶ B_1B_2 کیتی

۱۷ П فصل ۱۸ B_4 : оп. ۱۹ $ПB_1B_3B_4$ خانه پردازدور ۲۰ П ایرکائی دا ۲۱ $\text{так } П$; в других: کشوری جانبی غه ۲۲ B_4 : оп.

۲۳ П کیشی نینک خصوصیتین * و

قاری لیق محنتی دین قورقوت، نکوز^۱ آیین عداوت و حسدین اوتونکوز^۲
هر نوع ایله اوزنی نیجه کون آوتونکوز^۳ * [تنبيه] ¹ ** شیخوخت^۲
ذکریدا^۳ شباب میں نینک مخمورلوغی قاری لیق و یکیت لیک
صحتی نینک رنجورلوغی قاری لیق^۴ شیخوخت^۴ ایامی نشاط اهلین
ناشاد قیلور کیم آدمی قدین خم قیلیب عمر بیله خیر باد قیلور^۵
هوس و آرزولار شاخی کونکولدا سینار بلکه بارجه تردد و
حرکت لاردین کونکول تینار^۶ سربلندلیغ خیالی باشتین جیقار
ندامت و حسرت اشکی سیلی^۵ بدن * قصری دیوارین^۶ بیقار^۶
نامرادلایغلا زندانن بودور^۷ و ناامیدلیغلار بیت الاحزانن هم
بودور^۸ قد ایکیلماکی توفراقه میل ایتماککا دال شاهدلاردین
تغیر بو معنیغه کواه حال^۹ ایلیک تیتراماکی عمر بادهسی
خماریدین کوزدین یاش بارماغی حیات ماتمی اضطراریدین^{۱۰} حافظه
اورنیغه نسیان یر توتوب اورکانماکنی بلکه انوتماغنی هم انوتوب^{۱۱}
بدنغه صحت دین اثر قالماس و کونکولکا هرش و خرددین خبر
قالماس^۹ یکیت لارکا تحمیر آنینک مبهوت لوغیدین اوغلانلارغه تمسخر
آنینک فرتوت لوغیدین^{۱۰} هر سر مویدین بیر مرض پیدا قاریلیق و
مینک علّت آنینک ذاتیدین هویدا^{۱۱} عیال و اطفال تاریقیب^{۱۰}
محافظتی دین نوکر و جاکر آزیقیب آنینک^{۱۱} ملایمتی دین^{۱۱} تورلوك
تورلوك علّت بدنی اویدا اوکولوب عجب مرض کثرتیدین حیات دین^{۱۲}

بو فضل II * شیخوخت ایامی B₄ شیخوخت B₁B₂T₁ 2 B₁B₂B₄: on. 1 B₁B₂B₄: on.

B₁B₂B₃B₄: on. 5 شیخوخت B₃B₄ شیخوخت B₁B₂T 4 B₃T: on. 3* قاری لبق

B: on. 9 بودورور B₁B₂B₄ 8 بودورور B₁B₂B₄T 7 قصرین B₁ 6*

حیاتی B₄ حیات B₁ 12 II: on. 11 آنینک II 10

اوتروسیدا سهوی نینک سوزین ^۱ ⊙ [تنبیه] ^۲ * شباب ایامی ^۳ ذکریدا ^۴
یکیت لیک عمر کلشنی نینک بهاری دور و حیات شهبستانی نینک نهاری ^۵ >
بو بیرری دین عیش و نشاط کل لاری نینک آچوغلوغی اول بیرری دین
ذوق و انبساط اوبیلاری نینک باروغلوغی > انسان نینک زیب و
رعنالیغی آندین و بشر نینک ناب و توانالیغی آندین > حواس و
قواغه اندین قوت جوارح و اعضاغه اندین صحت > کونکولکا عشق
آشوبی آندین حادث و شوخلار ساری آشفته بولماققه اول باعث >
یکیت لارکا حسن و ناز طغیانی آنینک مغرورلوغیدین قاری لارغه
اشک و نیاز طوفانی آنینک مهجورلوغیدین > کوز اربی مشعلی
آندین روشن و یوز باغی انجمنی آندین کلشن > نازنین لار حسنی
استغناسیغه سبب اول و عشق آیین لارغه عشق بلاسیدین موجب ^۶ رنج
و تعب اول > زبردست لار باشیدا ملک هواسی شوری آندین و
زبردست لار ایاغیدا هم ملک دین جلا بولوب قاچماق روزی آندین >
جابک لار آنینک نتیجه سیدین میداندا تکاور جاییب بلکه اول ^۷ تکاور
هم آنینک نشأ سیدین میداندا یوکورورکا قوت تاییب > هم معصیت دین
نفس قه یکیت لیک دا ^۸ کام تاپماق ^۹ هم عبادت دین روحغه یکیت لیک دا
بییک مقام تاپماق ^{۱۰} > خرابات اهل یغه زندلیق و مست لیک یکیت لیک دا
دلپذیر و مناجات اهل یغه پارسالیغ و خداپرست لیغ یکیت لیک دا بی
نظیر > (رباعی) ^{۱۱} احباب یکیت لیکنی غنیمت توتونکوز ⊙ اوزنی

۱ * П : оп. ۲ B₁B₂B₄ : оп. ۱ قسم بو ۳ B₁ : оп. ۴* B₃ : оп. ۵ B₂

یکیت لیک دین П ۸ П : оп. ۷ П : оп. ۶ так ВТ₁; в других : оп. ۹ نوری T₁ مشعلی دور

۹ П : оп. ۱۰ П : оп. ۱۱ T₁ بیت B₃B₄ : оп.

(قطعه) بیوفا حق ناشناس ایلدین یراغلیغ ایستا^۱ کیم ○ کیلمادی هرکز الاردین غیر بیداد و جفا ○ اینکا ایت لیک ابلاماک جان و کونکول بیرله بولور ○ حق شناس اولسه و بولسه آندا آیین وفا ○ [تنبیه]^۲ نفس پروردین هنر کیلماس یماک دین اوزکا و نفس پرست دین نفع بتناس دیماک دین اوزکا ○ * اول بیرى بارى حرام^۳ طعام دین و بو بیرى بارجه اوز تعریفی کلام دین^۴ ○ (مثنوی)^۵ اول بیرى لقمه و نواله سوزین ○ آیتیب انچه که خالی ایلاب اوزین ○ بو اوز اوصافیغه معرف اولا ○ ایلابان بزم و انجمن نی تولا ○ [تنبیه] تینکری ایل عیبیغه ناظر^۶ * و ساتردور^۷ باوجود کیم جزاسیغه قادردور ○ و تینکری دشمنی آنی * کورماس و^۸ بیلماس اما تهمت بیله فاش قیلوردا^۹ تقصیر قیلماس^{۱۰} ○ (مثنوی)^{۱۱} تینکری ایشین قیلماق ابرور فرض عین ○ کیم کوروبان ایلاماماک شور و شین ○ کورمایین اولکیم ایشی بهتان ابرور ○ بیل که بو خصلت بیله شیطان ابرور ○ [تنبیه] خردمنرغه ایل خطاسیدین پند یتار و صواب^{۱۲} یولیه عزم ایتار ○ آندین * بورون کیم^{۱۳} آنینک خطاسیدین پند آغایلار و عیبین آنینک یوزیکا^{۱۴} سالغایلار ○ (قطعه)^{۱۵} عاقل جو کورسه ایلدا خطا اجتناب ایتیب ○ آندین صواب بول ساری مایل قیلور اوزین ○ * قوبماس آنینک خطاسیغه ایل ایلاب^{۱۶} اعتراض ○ آیتورغه یوزی

۱ B₁ آلسا ۲ B₃B₄T:оп. ۳ B₃B₄T حلال و حرام ۴ П:оп. ۵ так ПB₂; B₃ قطعه; B₄ بیت; в других نظم ۶ B₁B₂ ناظر دور ۷* B₂:оп. ۸* B₃B₄T:оп. ۹ П доп:هیچ B₄ قیلماقده ۱۰ П:оп. ۱۱ так ПB₂B₃; B₁B₄T نظم; в других بیت ۱۲ B₄ ثواب ۱۳* B₄ سونوک ۱۴ П سوزیکا ۱۵ ПB₁ بیت ۱۶ B₁ доп:اجتناب

سلاطین فی قلیب حاجتمند بو جهل و عناد فرطیدین خلایق فاشیدا ناپسند > (قطعه) ¹ بسا یکانه مفلس که ملک سلطانی > علوم مسئله سیدا ایرور ² آنکا محتاج > بسا جهالت و بی باکلیک فنی دا غنی > که آنی سلطان ³ اوز ملکی دین قیلور اخراج > [تنبیه] تینج کونکول بیله یاوغان اوماج بخشیراق کیم تکلف و مشقت بیله قندی کلاج > ایسکی چیان کبیله فارغ توفراغدا اولتورماق بخشیراق کیم زربفت خفتان کیب بیراو آیدا ⁴ تورماق > (قطعه) ⁵ کدالیغ بور یاسی اوزره مسکین > که خاطر فارغ اولغای هر تعب دین > کوب ارتوق کیم بولرب ⁶ اوزدیک کا ⁷ مامور > خز و دیبادا بیر توتسانک طرب دین > [تنبیه] کبشی ⁸ هر ⁹ قوم نینک * کیم سلوک و ¹⁰ آهنکین توزار * تدریم بیلا همول قوم نینک رنگین توتار ¹¹ > هر کیمکا کیم پی رولیم ایثار اول متابعت خاصینی دین اول ییتکان ییرکا ییتار > اکر بو سوز سنکا کورونسه محال اصحاب کهم ایله ایت لاریدین حساب ال > (قطعه) ¹² بنی اوغلی تاموغنی قیلدی مسکن > * تاموغ اهللی کروهمین چون ایریشتی ¹³ > ولیکن جنت اهللی بی روی ¹⁴ ایت > یتیشتی ⊕ قایدا کیم اول ایل یتیشتی > [تنبیه] آدمی شریف ال کونین دور و ایت بخش العین > اما حق ناشناس و بیوفا آدم حق شناس و وفالیغ ایت دین کم > وفالیغ قوتوز ایت بخشیراق ¹⁵ کیم وفاسیز خوش ¹⁶ برنا ¹⁷ یکنیت >

رباعی B_4 : оп. ² T بولوب ³ П پادشاه ⁴ П ایلیندا ⁵ B_4

⁶ $B_1 B_2 B_3 B_4$ بولور ⁷ $B_1 B_2 B_3 B_4$ اوزونککا ⁸ П هر کیشی کیم ⁹ П بیر

¹⁰ * П : оп. ¹¹ * так П; в других : оп. ¹² $B T_1$ نظم ¹³ так $P B_1 B_2; B_3 B_4 T$

دی رویدین سعادت ¹⁴ $B_3 B_4 T$ в других : оп. ¹⁵ $B_3 B_4 T$ یمانلارنی کروهیغه ایریشتی

¹⁶ B_2 : оп. ¹⁷ B_2 : оп. ¹⁸ B_2 ناخوش ¹⁹ B_2 خوشراق ²⁰ B_2 جاده سیغه

اورمادی > (بیت) یخشی لیغ تخمینی ساجقیل کیم بودور دهقانغه ¹
 *سوز > کیم قایو دانه که ایکیتینک غیر ² توتما ³ هم ⁴ آنی کوز >
 [تنبیه] عزت اهلی که مذلت قه توشتی ⁵ صنعت ایللی ⁶ یوقتور ⁷ و
 سوال تیلی > انکا ترجم قیلماغنی غنیمت بیل و ایلکینک دین کیلکانجه ⁸
 احسان قیل > یکیت کدا کیم بیل اورا آلور و اوتون ناشیماغنی
 بیلور انکا نیمه بیرکان تینکری ⁹ مالین ضایع قیلور > [تنبیه] ¹⁰ زربفت
 کسوت لیک دنیا کزین نجاست اوستیداکی ¹¹ ایلتر اغوجی حبین >
 متقی پاکرو مسجددا معتکف بولغان جاغی مصحف اوراقی
 اراسیدا کل یافراغی > (مثنوی) ¹² بیر بی بی الحرام ایجره
 فرشته > بیر دیر ایجره شیطان ¹³ بارجه ایشته > نی حاجت
 شرح قیلماغلیغ تفاوت > که بیت الله دین دور فرق ثابت >
 [تنبیه] بیلماکانی سوروب اورگانکان عالم نو عارلانیب سورماغان ¹⁴
 اوزیکا ظالم > آز آز اورکانیب دانا بولور قطره قطره یغلیب دربا
 بولور > اورکانور دین قاجقان لوند و یوزیکا ¹⁵ حیل * و بهانه ¹⁶ ایشیکین
 اجقان بند و ایمکاک تارنیب علم اورگانکان خردمند > (بیت)
 *علم دین عاری اولوس نینک جاهل خودکامهسی > اورکانورکا ج و جهد
 اینکان ¹⁷ * جهان علامهسی ¹⁸ > [تنبیه] کدازاده خردمند اکبر همرازی
 غنی زاده لوند ارذال دمسازی > اول علم و دانش یوزیرین

سوز دینی کیم ایکیتینک دوکون بارین ^{2*} П ثمره ³ B₃ دنیماغه ¹ B₃
 چوماس ⁷ B₃ ایلکی ⁶ П توشکای ⁵ П : оп. ⁴ П : оп. ³ B₃ : оп. همان
 اوستیدا ¹¹ B₁B₂ ¹⁰ B₂ : оп. ⁹ حق نینک B₁B₂ حق ⁸ B₁B₄T ¹² BB₄T₁ ¹³ پنجهان B₁ ¹⁴ سورماغای П ¹⁵ کوزیکا B₂ ^{16*} B₄ : оп.
^{17*} T₁ : оп. ¹⁸ T₁ : оп.

آدمی^۱ > خطاسین زایل قیلور اولکه اعتراف ساری فایتقای و مضاعف قیلور اولکه دلیل اجرا قیلیب هرزه آیتقای > مبالغهسی نیجه کوپراک سهوی پیداراق و مکابرهسی نیجه آرتوغراق اوزی ایلکا رسواراق > (مثنوی)^۲ خطاغه تدارک نیدور بیخلافی ⊙ عیان قیلماق اوز سهویغه اعتراف ⊙ و کر قیلسه سهویغه اجرا دلیل ⊙ که یحشی دور ایلار ایکی انچه بیل ⊙ [تنبیه] هر غنی که تیریکلیکیدا احساندین^۳ کونکول لارنی شاد قیلماغایلار اولکانیدین سونک^۴ انی دعا بیله یاد قیلماغی لار > احسان تیریکلیک دا بخششی آن دور اولکانیدین سونک دوزخ عذابیدین^۵ نجات^۶ > (قطعه)^۷ کیشیدا بارجه اخلاق حمیده ⊙ جو جمع اولدی^۸ قویارلار آتین احسان ⊙ بیرى آندین سخادور بیر^۹ مروت ⊙ که^{۱۰} بو^{۱۱} کر یوقتور انسان ایرماس انسان ⊙ [تنبیه] بخیل نینک انداق که بوکون تابقانی ذخیره بولغای نانکلا قبری هم بو کونکی معاشی اویبی دیک تیره بولغای > زهد و تقوی بارجه وقت دا دلپسندور * یکیت لیک دا دلپسندوراق^{۱۲} * توبه و استغنا همه وقت دا سودمندور قاری لیق دا سودمندوراق^{۱۳} > بخششی لیغ و یامانلیغ نی^{۱۴} کیم قیلدی کیم جزا کورمادی صلاح و فساد تخمین کیم ایکنی کیم

۱ آدمی دور ۲ так ПВ₂T; V₁T₁ بیت; V₁ قطعہ BV₃ نظم ۳ так VT₁; в других: احسانیدین ۴ П доп: کیمسه V₁ هیچکیم ۵ V₁V₃V₄ ۶ П: оп. ۷ VT₁ بیت V₃ مثنوی ۸ ایلار ۹ V₁V₃V₄: ۱۰ П: оп. ۱۱ بولار ۱۲* так ВП; в других: оп. ۱۳ V₁ ناپسندوراق ۱۴ یامانلیغ V₂ چاغدا دلپسندوراق V₃T پسندیده راق V₂ و حلم و حیا اهلی هر یردا ارجمندور ۱۳ В приписано на полях; в других (за искл. П): оп (см. 12) П ارجمندور ۱۴ П یامانلیغ اولوغلار نظریدا ارجمندوراق

قابلغه تربیت قیلماق^۱ ظلم دور و ناقابلغه تربیت حیف - آنی
 عدم تربیت بیله ضایع قیلمه و مونکا تربیتینک نی ضایع قیلمه -
 (قطعه)^۲ قابلغه تربیت ایروور اول نوع کیم کهر - توشسه نجاست
 ایجره بوغای کیمسه انی پاک^۳ - کر ایت اوزومی کا کیشی می بیرله
 بیرسا سو - بو تربیت بیله قیلا آلغای مو^۴ انی تاك - [تنبیه] هزلغه
 شروع دین بیجمرت لیغ اوق ارتار و هزل نینک نهایتی جدالغه تارتار -
 کوب لهو حیا پرده سین جاک ایتار و ادب و حرمت اهلین بیباک^۵ -
 قیلا آلغانجه تعظیم و ادب بناسین بیقمه حیا^۶ و حرمت خلوتیدین
 تاشقاری جیقمه - (رباعی)^۷ ایمانغه ایروور نشان حیا بیرله ادب -
 حرمت بیله تعظیم سعادت قه سبب - حی^۸ و مودب آنکا کیم بولسه^۹
 لقب - مقصود یغه کیچ بیتسه عجب * آنکلا عجب^{۱۰} - [تنبیه] فاسق
 باری ملت دا نادان دور^{۱۱} * و پاک رولار^{۱۲} اراسیدا نادان راق^{۱۳} فسق
 باری طریق دا یامان دور و پارسالیق لباسیدا یامان راق^{۱۴} - نی ایلاک^{۱۵}
 بارار سین اوزونکنی اول نوع توز نیچوک که بار سین اوزونکنی انداق
 کور کوز - (مثنوی)^{۱۶} حیا و ادب بیرله توزکیل معاش - بینه ایله
 تعظیم و حرمت نی فاش - نی ایل باری بولسانک الار رنگی بول -
 نیچوک بار ایسانک توتقیل اول ساری یول - [تنبیه] سهو و خطا
 بشریت لازمی دور خطا و سهوین انکلاب متنه بولغان سعادت مند

تنبیه: П доп 3 بیت П 2 قیلماق B4 قیلماق لیبیق П 1

B1B2 8 بیت B2 7 حب П 6 ایتار: П доп 5 قیلا ایلغای مو П 4*

پاکلار B4T 12 ایماندور B4 11 B1: оп. * B1 بولدی B4 9 محیی T حیینی

نظم B4 قطعه B2 16 کیم: П доп 15 П: оп. 14* ایمان راق B4T 13

* یوق کیم اوزی دیک نی ** رسوا قیلماق^۱ و اوزی نینک هم بو نوع
عیبین آشکارا^۲ قیلماق دور^۳ > (بیت) ایل عیبی نی ایتورغه بیرا و
کیم اوزاتور تیل > اوز عیبینی فاش ایلاکالی تیل اوزاتور بیل >
[تنبیه] علم اوقوب عمل قیلماغان * کاریز قازیب^۴ تخم سالماغانغه
اوخشار یا تخم سالیب محصولیدین بهره الماغانغه^۵ > (بیت) علم
اوقوب قیلماغان عمل مقبول > دانه ساجیب کوتارمادی^۷ محصول >
[تنبیه] اوسروک سوزیکا حکمت مخالفی جواب خردمند ایشی ایماس
و تیلبه رمزیغه عقل^۸ مقتصناسی دین اوزکا هوشمند نکته دیماس >
(بیت) ^۹ کیشیکا نیچه کیلسه مشکل حال > حکمت و عقل آنکا ابرور
حلال > تیزک^{۱۰} اتقانغه کیم چیکار یومروق یرتوق دورور سقالی یولوق >
[تنبیه] مشفق^{۱۱} ناصح سوزین ایشیتماغان نینک سزاسی^{۱۲} تاسف
یماک دور و اوزیکا ناسزا دیماک > (بیت) ^{۱۳} خردمند ^{۱۴} پندی نی کورکان
آجیغ > سونکی دا^{۱۵} پشیمان لیغی نی آسیغ > [تنبیه]^{۱۶} هنرمند
قاشیدا بی هنر ایلیکی تیراتماسا^{۱۷} * عیب تهمتین آنکا^{۱۸} ناقار^{۱۹}
ایتلکوکا توغداری نینک کوچی یتماسا سانکغی بیله آنی بولغار > (بیت)^{۲۰}
بسا عاجزکه خصم آستیغه یاتمیش > آغیز سویین آنینک یوزیکا
آتمیش >^{۲۱} [تنبیه] صیادنینک بالیق وه شست سالماغی^{۲۲} نفس مدعاسی

^۱ B₄T₅ یرنی شیپار قیلیمب ۲ B₁: on. ۳ B₁: on. ۴ П ۵ B₄T₅ یرنی
доп: اوخشار ۶ B₁ نظم ۷ B₄ کوتارمکان ۸ B عمل ۹ так B₄T₅; B₁ نظم;
в других ۱۰ B₃B₄ مطلقا ۱۱ B₃B₄ کیمساک ۱۲ ПВ₁B₃B₄ مشنوی
۱۳ BTT₁ نظم; B₃: on. ۱۴ B₃ خرد ۱۵ B₁ سونکیدین ۱۶ B₃: on. ۱۷ B₃B₄T
نظم ۱۸ B₁: on. ۱۹** П ناقار ۲۰ B₁B₄ هنرمندغه عیب ناقار ۲۱ П: on.
۲۲ B شاملماغی

کیم آنی^۱ کلاب بیله یوغای > مغلَس^۲ بورج آلسه کیم بذل قیلغای
سفال آراسته قیلور کیم ایل هزل قیلغای > اکر بورجیغه سود ارتار اوز
بوینین باغلاب زندانغه تارتار > ایر کیشی کیم کوب یاسانغای خرد
اهلی نینک^۳ عقلی دین اوسانغای > (رباعی)^۴ عید اقشامی طفل
ایلکیکا جب راست حنا > یا شاهد شوخ ایکنیکا خز^۵ و دیما >
شایسته دورور فاری بجزدلق و عصا^۶ > کورکوزسه سقالیغه^۷ کولارلار
عقلا > [تنبیه] غنیغه جبان کیماک انداق دور کیم مغلَس قه اطلس
وکتان کیماک > خوب * یرتوق تون بیله هم اخوب کل^۸ یاماغلیغ
جبانی بیله محبوب^۹ > زحل بییک مقام بیله مهر خاوری بولماس دیو
بهشت حله سین کیکان^{۱۰} بیله^{۱۱} پری بولماس > کمپیر درم نازنینی * مو
بولور^{۱۲} * کفتار غزاله جینی مو بولور^{۱۳} > قاری قجه گلکونه و وسمه
بیله * یوز و^{۱۴} قاشلیغ بوزوق مفسقه دور^{۱۵} شنکری * و زنکار بیله^{۱۶}
نقاش لیغ > خواجه کیم بیبی باریدا^{۱۷} دادا ککا ایلانغای بیبی نینک
عفتی^{۱۸} ایتاکی قولغه بولغانغای > (بیت)^{۱۹} کیشیکا بولماسا اوز شانیغه
شایسته صفات > قیلماسون عیب اوزی دیک دین داعی انداق
حرکات > [تنبیه] نادانغه سوز دیماکی ایغانغ دور و کوب دیماکی
بورتاغ دور > آز دیماکی ناصح و دیماماکی مصالح > ایل نینک مخفی
عیبین پیدا قیلماق اوزین بی اعتماد اوزی دیک نی رسوا قیلماق دور >

اهلی: ۱ П آنینک B₃ ایت نی ۱ ۲ П доп: که ۳ так B₄T₁; в других: ۴ آنینک B₃B₄ ۵ تنبیه B₃ ۶ П عبا ۷ T آق سقالیغه ۸ * B₃B₄ ۹ هر نوع بولا کونکلی (کل B₄) مرغوب ۱۰ П: оп. ۱۱ کایکاج ۱۲ * B₃ ۱۳ П: оп. ۱۴ * B₁B₂B₄T: оп. В зачеркнуто. ۱۵ П سقف دور ۱۶ * B₁B₃: оп. ۱۷ B₁T باریندا ۱۸ ПB₁B₂B₃B₄ هم عفت ۱۹ ПB₁ نظم ۹*

یامانراق ایجکوجی آنکا مغلوب راق هر نیجه یامانلیغی ظاهر بولسه
 اینک فاشیدا محبوب راق > بدمست نه دمادم ایجماغیدین^۱ نی بوهر کیم
 آدمی لیغ قتلغ^۲ ایجار قرح زهر > آخسوم^۳ اوسروکلار دین^۴
 خارج ترانه تیلیمه ایتلار اولوشقان دین نشانه > مستلار اراسیدا
 بیر هشیار هشیارلار اراسیدا بیر مست حکمی بار > منهی دور اولکه
 آشکاره طاعت ایتکای آشکار معصیت کا کور کیم نی^۵ ایتکای > (بیت)^۶
 کیم کا کیم حق روزی ایلاب دور طریق عافیت^۷ آشکارا ایلاماس
 نی طاعت و نی معصیت > [تنبیه]^۸ کوب دیکوجی کوب بیکوجی
 تاموغ توریکا^۹ آشوبوب کیمتکوجی > و دیماککا مشعوف و یماککا^{۱۰}
 مغلوب حکمت شرفیدین دور مردود و مسلوب > حسود بیمار بلکه
 مهلک مرضغه کرفنار فاسق و خمار زبان زده و زیانکار غیبت
 دیکوجی بلکه^{۱۱} نجاست بیکوجی > افیونی و بنکی آدمی لار ننکی
 طامع عمر^{۱۲} ضایع و ملالتی شایع > ایر کیشی کرب یاسانسه بیمه
 بولغای بو صفت ضعفاغه شیوه بولغای > (بیت) ایر کیشیکا زیب و
 زینت حکمت و دانش دورور^{۱۳} > یخشی کیماک برله خاتونلارغه
 ارایش دورور > [تنبیه] قاری کیم فیلغای رعنا لیغ طفلی دورور نابالغ
 کیچیک یاشلارغه^{۱۴} اولوغلار حرکتی آنکا دلیل دور کیم نی عقلی بولغای
 نی اویاتی > قاری کیم سقالین^{۱۵} و سه بیلان^{۱۶} بویاغای یکیت دیک دور^{۱۷}

۱ В испор-
 чено. ۲ П ۳ اخشام T افشا. ۴ П ۵ П : on.
 ۶ П ۷ ۸ П ۹ П : on.
 ۱۰ П ۱۱ توپیکا ۱۲ В ۱۳ П ۱۴ П ۱۵ В ۱۶
 ۱۷ یکیت دیک П خضاب بیولا* ۱۶ یاشلیغ لارغه ۱۵ دانش

باغلیغ ایش^۱ آجیلور ایش دا آشوققان کوب تاییلور کوب تاییلغان
 کوب ییقلور^۲ ایشتا آشوقماق یاش اوغلان^۳ ایشی دور صبر بیله ایش
 قیلغوسی تجریبه لیغ اولوغ یاشلیغ^۴ کیشی ایشی دور^۵ (بیت) ^۶ هم
 کیمسه کیم ایلاماس آشوقماغنی خیال^۷ یافراغنی ایپاک فیلور چچاک
 برکینی بال^۸ [تنبیه] رذل دنی کیم هزل قیلغی بولغای کولدورماک
 اوچون تابان نینک^۹ قیجغی بولغای^{۱۰} فسقه خیلی دا مقلدی کیم غرضی
 ایل کولکوسی دور^{۱۱} کویا فاحشه^{۱۲} قجه نینک کورکاننی کورکوزکان
 کوزکوسیدور^{۱۳} رکبک هنرل اشتغالی^{۱۴} کیم بولغای بیراونینک موجب
 انفعالی یامانلارغه نی که شعار دور و بخشى لارغه اندین عار دور^{۱۵}
 مطایبه غه^{۱۶} باعث انبساط بولغای خوشتور که موجب فرح و نشاط
 بولغای^{۱۷} اداسیدا رکبک گفتار یوق بیراوکا اندین خجالت و آزار
 یوق^{۱۸} اول ظرافت و اباحت دور اندین که اوتتی سفاهت دور^{۱۹}
 (بیت) طیبیت خوش ایرور بولسه حقایق دین انکا زیب^{۲۰} چون بولدی
 سفاهت ننتار اول سوزنی کیشی^{۲۱} دیب^{۲۲} [تنبیه] می ایچماک نهی
 ایرور تینکری قولى هر حال بیله آنینک^{۲۳} ترکی اولی^{۲۴} * آشکار و
 کوب ایچماکی ناساز شرطی مخفی ایچماک دور و آز^{۲۵} آز ایچماکی
 حکمت وه دال^{۲۶} مخفی ایچماکی هوش اهلیغه خصال^{۲۷} بخشى ایچماکی
 خلقتی سالم ایکا حال مطلق ایچماکی عافیت وه مال^{۲۸} اولکه ام
 الخبایث بولغای آنکا شیفته بولماق وه هم ام الخبایثی باعث بولغای^{۲۹}

^۱ П аیشлар ^۲ ПВ, В, Г اغلانلار ^۳ так В, В, В, Г; в других: он.

^۴ П شعر ^۵ П تابان ^۶ так ПВ; в других: колкосу ^۷ П فاحشى

^۸ П اشغالی ^۹ П доп: ас ^{۱۰} В اولسوزدی ^{۱۱} В, اذی ^{۱۲} * В: оп.

^{۱۳} В, В, В, محال

بخشینی نینکری دین انکلاغیل ○ یاماننی یامان بخشینی بخشی بیل ○
 یاماننی اگر بخشی قیلسانک کمان ○ ایرور * بخشینی هم^۱
 * دیکاندریک یامان ○ [تنبیه]^۲ قناعت استغنا سرمایه سیدور و شرف
 و عزت پرایه سیدور ○ مفلس قانع غنی و شاه و کدادین مستغنی
 طمع مذلت قه دلیل و غنی طامع خوار و ذلیل^۳ ○ طمع بیله اول
 کیم الالور و آلماس بو عدم طمع هیچ سخاوت دین قالماس ○ بو نوع
 سخا اهل کریم دور و طمع خیلی لئیم ○ (بیت)^۴ خوارلیغ لار باشی
 طمع بیلکیل ○ دایما عز من قنع بیلکیل ○ [تنبیه] بارلیغ که
 لطف و کرمی عام بولغای * یخسول لیق دا^۵ انکا بارجه ایل دین کام
 بولغای^۶ ○ کام * بولسه خجالت باری^۷ بولغای و ایل سرزنشی دین
 ملالت باری^۸ بولغای ○ (بیت)^۹ جو دفع خجالت ایرور کام چه ○
 ندامت بوقی ایل دین انعام چه ○ [تنبیه] بات میسر بولغان کیم کا
 تارتماس و اوکمک بیله بهاسی ارتماس ○ * سفال چوچک^{۱۰} هر داش دین
 مینک جیقار قیمتی هر^{۱۱} درم دین آرتوق ایماس و کوندا یوز سپنسه
 کیشی حیف دیماس و تاسف یماس ○ جینی ایاغ قیمتی یاساردا
 صعوبتی غه کورادور * اسراماغدا اهتمام^{۱۲} قیمتی غه کورادور^{۱۳} ○ قیمتی
 آز حرمتی آز ○ (بیت)^{۱۴} قایو متاع کیم آز واقع اولسه قیمت آنکا ○
 ایرور موافق اینیک قیمتی چه حرمت آنکا ○ [تنبیه]^{۱۵} صبر بیله کوب

یوق سیزلیق دا^۱ B₁B₂TT₁ ۲* B₁: оп. ۳ دلیل دور П ۴ B₄ نظم ۵ B₁B₂TT₁
 ۶* B₄: оп. ۷ B₄: оп. ۷* П ۸ B₄: оп. ۹ П نظم
 B₄ قطعده ۱۰ B₂B₃B₄T доп: ۵ که ۱۰* П ۱۱ так ВП;
 в других: بییر ۱۲ B₄ اهمادده ۱۳* П: оп. ۱۴ B₄ نظم B₂: оп. ۱۵ T₁: оп.

ماجرا سین عدوسی سورسون > (مثنوی)^۱ *نی سوزدین که یتکای^۲
 بیراوکا غبار > نی لازم که سین *قیلغاسین آشکار > قویا بیر که
 قیلسون^۳ عیان دشمنی > که باردور عداوت *عدونینک^۴ فنی^۵ >
 [تنبیه]^۶ خردمند اولدور کیم^۷ یالغان دیماس اما بارجه چین
 دیکولوک^۸ هم^۹ اییاس > بیراودور^۹ کیم کوزی احولدور چون خلقت
 خالق دین دور^{۱۰} آنکا^{۱۱} نی مدخل دور > بو سوزنی آنینک یوزیکا قیلماق
 اظهار بر تقدیر که چین دور^{۱۲} اما نی لطفی بار^{۱۳} > حق صنعی غه
 اعتراض دور و ناحق بیراوکا خجالت اوزونککا^{۱۴} نادانلیق اظهاری دور
 و بیرکونکولکا ملالت > بو نوع وحشت انکیر^{۱۵} چین دین یول براق کیم
 ملایمت آمیز یالغان اندین یخشی راق > (بیت)^{۱۶} یالغان اولسه^{۱۷}
 ملایمت آمیز > وحشت انکیز چیندین انکلا عزیز > [تنبیه] بشر
 جنسی غه اوز خطاسی دلپذیر دور و مردود فرزندى ناکریر یامان
 *شعردیک کیم^{۱۸} طبع زاده س دور *ایکالاسی بسر طبعی *نتجه سیدور
 و ماده س^{۱۹} > اگر منکوب بولسون یا مرغوب اوزیکا^{۲۰} کورونکوسیدور^{۲۱}
 محبوب > عاقل بو طریقنی شعار قیلما س و *یخشی یاماننی حق
 یاراتقاندین آرتوق^{۲۲} اوکسوک^{۲۳} بیلماس^{۲۴} > (مثنوی)^{۲۵} یامان

* В текст испорчен. 2 B₄ یتسه 3 так ПТ; B₄ بیت; в других نظم 4 B₁B₃ آلارنینک 5* В текст испорчен.
 6 П доп. قناعت استغنا سرمايه: 7 B₁: оп. 8 B₁B₂: оп. 9 П بیراو
 10 П خالق دین 11 B₄ مونکا 12 BTT₁ چین 13 П بارکه 14 П اوزیکا 15 B₁: оп. آمیز 16 B₁ نظم 17 B₄ بولسه
 18* B₃ شعر 19* B₃: оп. 20 B₁ نتیجه و ماده سی دور 21 B₃B₄: оп. 22 ПB₁ доп. و 23 B₃: оп. 24* B₂: оп.
 25 B₄ بیت BB₁T₁ نظم

خلاص بولماس > غالب دشمنی دور دايم اوزی آنکا مغلوب قاهر
عدویی دور همیشه وجودی انکا منکوب > [تنبیه] کولاکاج یوزلوك خوش
اخلاق کیم نفاق کدورتیدین بولغای > یراق بنقد > بهشت ایرور جلوگاه
مقامی و فردوس اعلادادور تحرک و آرامی > آجوق یوزیدین
خلایقه نشاط و جوجرک سوزیدین اولوسقه انبساط > مردم لوغ بیله
کونکولارکا محبوب و انسانیت بیله جانلارغه مطلوب > آسوده اندین
یار و اغیار که > ۴ مونداق کیشی بولسون عمردین برخواردار > (مثنوی) >^۵
یوزیدین کونکولارکا عیش و طرب > ۵ سوزیدین بدن لارغه دفع >^۶
تعب > ۷ آجوغ چهرسی نازه کلدین نشان > ۸ حدیثی غه بلبل بولوب
جان فشان > ۹ [تنبیه] دشمن غروریدین > ۱۰ غم یمه و مدّاح خوشامدین
چین دیمه کیم آنینک غرضی اوز مقصودیه کلام دور و مونونک
مقصودی سیندین محقر انعام > اگر ایکالاسیکا التفات قیلماسانک
و قبولین لازم ییلماسانک اول اوز قصدی اچراسیدین معطل و
تدیبری > ۹ مهمل بولور و مونونک مدحی > ۱۰ هجویغه > ۱۱ مبدل بولور >
(مثنوی) > ۱۲ بیریسیکا غرض اوز > ۱۳ مدعاسی > ۱۴ بیرسی قصدی
انعام التماسی > ۱۵ جو سیندین تاپمادیلار > ۱۶ هیچ پروا > ۱۷ بیری خصم و
بیری دور > ۱۸ هجو آران > [تنبیه] موخش خبرنی > ۱۹ چین دور دیب دوست قه
یتکورمه و بیراونینک عیبی واقع > ۲۰ بولسه یوزیکا اورمه > قویغیل
کیم اول چین خبرنی دشمن یتکورسون و تحمل کیم اول عیب

1 B₃ : оп. 2 B₁ بولسون 3 П کشش 4 ПB₃ : оп. 5 так ПB₂B₃T;
B₄ > تنبیه > в других نظم 6 так B₃BT₄ > в других دفع 7 П доп.
8 B₂B₃B₄ فریبین 9 П : оп. 10 B₃B₄ مدحیغه 11 B₃ مذلت 12 B₃ : оп.
B₄ : оп. 13 B₂B₄ : оп. 14 B₄ : оп. یوز 15 B₄ : оп. 16 B₃B₄ خبر 17 B₃ : оп. 18 B₃ : оп.

سوز ایجره که یالغان ایروور ناپسند^۱ جو نظم ایتی لار قیلدی
 دانا پسند^۲ [تنبیه] نادان ایشاک بلکه ایشاک دین هم کمراک^۳
 ایشاککا هر نی یوکلاسانک^۴ کوتارور و قیان سورسانک^۵ اول یان
 بارور^۶ عقل و تمیز دعویسی یوق بیرماسانک آج دور بیرسانک توق^۷
 زبونى دور بارکش خارکش بلکه انبارکش^۸ نادان بو صفت لار دین
 میرا ذاتی بیلک حیله سیدین معرا^۹ ایشی غرور و تکبر خیالیدا
 یوز فاسد تصور^{۱۰} باری مهلی اوزیکا خوب بارجه مکروه فعلی اوز
 قاشیدا مرغوب^{۱۱} کونکلیدا ایلکا یوز آزار خیالی و جولی دین اولوس قه مینک
 ضرر احتمالی^{۱۲} ایشاک اونیدین قولاقه آزار دور آندین اوزکا^{۱۳} نی عیب
 باردور^{۱۴} تکیرماندین ایونککا اون^{۱۵} کیلتورور آنی بيشورورکا^{۱۶} یازیدین^{۱۷}
 اوتون کیلتورور^{۱۸} مشقتی منت سیز و صعوبتی کلفت سیز^{۱۹} نادان نی
 ایشاک دیکان دین متغیر ایشاک قاشیدا یامان و بخشى دیکان بیر^{۲۰}
 (بیت) بیرى دا مونجه هنر و اول بیریدا مونجه^{۲۱} عیوب^{۲۲} قایسی نینک
 خوب ایکانین اهل خرد بیلکای^{۲۳} که^{۲۴} خوب^{۲۵} [تنبیه] شریعت جاده دور
 توز آندا^{۲۶} خواه کیچه یوری خواه کوندوز^{۲۷} صراطی دور بغایت
 مستقیم آندا آز یماق دین نی وهم و نی بیم^{۲۸} هر کیم که اول یولقه
 عازم بولغای^{۲۹} ایکی جهان^{۳۰} سعادتى آنکا ملازم بولغای^{۳۱} اندین
 جیقغان ایٹی توز بارغان مقصدغه^{۳۲} یٹی^{۳۳} هر سالک^{۳۴} کیم * مقصدغه
 یتیب دور^{۳۵} بو یول دین جیقمای کیتیب دور از یقیم جیقجاج ایتیب دور^{۳۶}

۱ B₃T یوکلازار ۲ B₂B₄ سورسه لار ۳ П доп: داغی ۴ B₃ بوک

۵ B₁ بيشورورماککا ۶ П: оп. ۷ B₁ آنجا ۸ B₁ انکلار ۹ ПВ: оп. ۱۰ П: оп.

۱۱ B₁: оп. ۱۲ так П; ВТ₁ دینی в других: دنیا ۱۳ П مقصدغه ۱۴ П: оп.

۱۵* П: оп.

اندین دستکیرلیق یتکای > * آمین یارب العالمین^۱ (بیت)^۲ تا قمر دور
 آتیغه نعل اولسون > تا قویاش دور باشیغه لعل اولسون > [تنبیه]
 یالغانجی^۳ اونوتغوجی^۴ و تامل و احتیاط یولیدین کناره توتغوجی
 هر کیم که سوزی جین بولماغای راست لار کونکلیکا اول سوز قبول
 آیین بولماغای > یالغانجی سوزین بیر ایکی قاتلا اونکارکلی اوزکا
 نیتکای یالغانی ظاهر * بولغاندین سونکر^۵ آنکا رسوالیغ یتکای و سوزی
 اعتباری ایل کونکلی دین کیتکای > کونکول مخزنی نینک قغلی تیل و
 اول * مخزن نینک^۶ کلیدین^۷ سوز بیل > (بیت)^۸ کونکول حالتی سوز
 دیکاج بیلک و رور > که مخزن دا دُر یا صدف ریزه دور > [تنبیه]^۹ جین
 سوز معتبر یخشی سوز مختصر > کوب دیکوجی مهل مکرر دیکوجی
 لایعقل > عیب جوی معیوب عیب کوی منکوب > توز کورکوجی پاک
 نظر هنر کورکوجی راست بصر > اول کیم دماغیدا خبط^{۱۰} سوزیدا
 یوق ربط > دماغی صحیح گفتاری فصیح سوزی * حساب سیز اوزی
 حساب سیز^{۱۱} > سوزیدا پریشانلیق اوزیدا پشیمانلیق > سوز که
 فصاحت زیوریدین^{۱۲} مزین ایماس دور آنکا جین لیق زیوری بس دور >
 یالغانجی هر نیجه سوزیدا فصیح راق سوزی قبیح راق > جین سوز
 نیجه کیم بی تکلف قایلغه عبارت ساده لیغیدین یوق تأسف > کل کا
 یرتوق لباس دین نی زیان درغه بد شکل صدی دین نی نقصان >
 یالغان سوز جز نظم دانا پسند و آنینک قابیلی ناخردمند > (بیت)^{۱۳}

ایتقوجی B₂B₃B₄^۴ یالغان B₂B₃B₄^۳ نظم B₁^۲ оп. B₁^۱*

مخزن نی آچار کلیدی * П^۷ قغل نینک B₃^۶ سوک B₃B₄^۵ دولغاج B₁^۵*

زیور بیلا П^{۱۲} П текст испорчен^{۱۱}* ضبط B₂^{۱۰} оп. B₄^۹ оп. B₂B₄^۸*

فرد B₁^{۱۳}

یومشاق^۱ بیریب آنی سوغه تا یتماکلی قرار ایتماس^۱ [تنبیه] حکما
 کیم^۲ سلاطین * حالی کیفیتین^۳ بیلیب دورلار آلارنی اوتقه تشبیه
 بیلیب دورلار * اوت نفع یتکورور یرافتین اندین منتفع بولماق اولی
 یرافتین * آتشگاه اوتی قیرافتین نفع یتکورور ایچیکا توشکاننی
 فی الحال کوی دورور * عاقل آنکا یاووغان^۴ نامناسب دور و انداق
 بلادین حذر واجب * اوت دین ایسینورغه^۵ آووج آج کوی دور کودیک
 آنکلاسانک^۶ کیین واج * [تنبیه] پادشاهلار ذکریدا^۷ بعضی کریم
 اخلاق و بردبار پادشاه عالمقدار کامکاری دریای مرحیفه باتیب دورلار
 و آنی^۸ کوپروککا اوخشاتیب دورلار * بو معنی بیله کیم^۹ کوپروک
 مخلوقات نینک خسیس و شریف یوکین کوتارور آلارنی^{۱۰} * سو زحمتی دین
 و^{۱۱} بالچیف مشقت و غلظتی دین اوتکارور * و بعضی کیم توجه اندیشهغه
 قیلیب دورلار اینیک نسبتین بییشهغه قیلیب دورلار * بو مناسبت بیله
 کیم بارجه انواع حیوان و انسان و بهایم و سباع بلکه نامحصور
 وحوش و طیورغه پناه و آرامگاه یرور و یماک و ایچماک لاری دین
 یتکورور^{۱۲} * و بعضی کیم^{۱۳} نفعین عام و انعامین فاش دیب دورلار بو
 خاصیت لاردا^{۱۴} آنی فویاش دیب دورلار * یعنی شهر * و بیاباننی^{۱۵} روشن
 ایتار و ویران و آبادقه اندین یاروغلوغ یتار * و بعضی کیم رفیع و
 نافع و فلک جناب دیب دورلار بو مناسبت لار بیله آنی^{۱۶} سحاب

۱) یومشاق П ۲) سلاطین В В₁Т ۳) حالین В В₁Т ۴) عاقل П ۵) آووج آج В₃В₄Т:оп.

۶) آنکلاسانک В₃В₄Т:оп. ۷) ذکریدا В₃В₄Т:оп. ۸) کوپروک В₃В₄Т:оп. ۹) کیم В₃В₄Т:оп.

۱۰) کوتارور آلارنی В₃В₄Т:оп. ۱۱) بالچیف مشقت В₃В₄Т:оп. ۱۲) یتکورور В₃В₄Т:оп.

۱۳) نفعین عام و انعامین فاش دیب دورلار В₃В₄Т:оп. ۱۴) آنی فویاش دیب دورلار В₃В₄Т:оп.

۱۵) بیاباننی روشن В₃В₄Т:оп. ۱۶) سحاب آنیمک В₃

سونکرا * اعتماد حق لطفیغه^۱ عز و جل > عملی که تینکری^۲ قبولیغه شایسته دور هم تینکری توفیقیغه وابسته دور > عملغه هم اعتماد قیلوردین کنج^۳ آبینک فضل و کرمی بولماسه * علم و^۴ عمل هم > [تنبیه]^۵ قوش^۶ نا تمنای خامغه توشماس صیاد ایلکی دا دامغه توشماس^۷ و انکا تا * اجل قفسی^۸ ایشیکی اجیلماس صیاد دام و دانسیغه میل قیلماس > [تنبیه] سلاطین درکاهی دین یراق و خواقین بزماکاهی دین قیراق > بلکه تیکراسیکا یا ووماغان بخشیراق بولاردین قاقچیل کیم الفرار مما لایطاق > یراو کیم هر نی کونکلی نیلاسه قیلا آلفای انکا اوز اختیاری بیله یاقین بارغان^۹ اوزینی اوزی بلاغه^{۱۰} سالغان > * رای توتسا عیب لار الیدا^{۱۱} هنر و هر شایسته هنر قاشیدا عیب دین نبر مونداق مظهر^{۱۲} خدمتین اختیار قباغان مردک خر^{۱۳} > کیشی منفعت اوجون شیر اسرارمین دیکایو خاصیت ناپار امیدیغه زهر یکامو > سلاطین خدمتیغه جرات کورکوزماک اوز رشته حیاتی نی اوزماک دور و آغونی اجمارکا سوزماک و آلاغه تقرب تیلماک^{۱۴} و اوز قتلیغه بلا تیغین بیلاماک دور^{۱۵} > کولما کلاریدا جاقین حکمی بار یاروغلوغی بی اعتبار * و کویدورماکی وجود دین قویماس^{۱۶} آثار > (قطعه)^{۱۷} چاقین یاروغلوغی مدی^{۱۸} سوادین ارض غهجه ○ زمان^{۱۹} طولی ایکی لفظ اوقورغجه یتماس ○ * ولی نی یرکا که توشتی قاتیغ و کر

4* B₃: оп. 3 П доп: زیراکه 2 حق T 1 اعتمادلیق لطفیغه B₂

9 B₃B₄T 9 قفسی 8* так П; в других 7 B₂ доп: تنبیه 6 П صید 5 B₃: оп.

BB₁T: оп. 13* Мхдум П 12 ایلیندا П 11 بلا و محبتغه B₃B₄T 10 بارغای

وجود کویدورماکی دا 16* П 15 B₃B₄T 15 تیز کورکوزماک 14 B₃B₄T 14 توشماک

زمانه B₃B₄ زمانی П 19 یتنی B₃B₄T 18 نظم T بیت B₄ П 17 قوباش

بیراوکا باغلاغای اوز^۱ قرا بولغان یوزین باغلاغای > کبیره کناه دور
 آز سوز *هم^۲ که^۳ اوتروک دور زهر مهلك دور اگرچه مقداری
 اوکسوک دور > (بیت)^۴ زهر نینک^۵ آز ایسه مقداری داغی مهلك دور ⊙
 ایکنه نینک نوکی ضعیف ایرسه داغی *کور قیلور^۶ ⊙ [تنبیه] اولکه
 سوزنی *بیر بیردین^۷ ینه *بیر بیرکا^۸ یتکورکلی ایل نینک اوتکان
 کنهینی اوز بوبنیغه ایندورکلی^۹ > نمام لیق جین سازکا ممنوع دور
 اگر طهوز ایتکای خیال قیل که یالغان سوزکا نی یتکای > سوز
 تیرکوجی نینک اگر اولوغی *اگر کیجیکسی^{۱۰} بیلکه ایرورلار تسوغ
 اوتی نینک توتروغی > (بیت)^{۱۱} کیم سوزنی تیریب آیتقوجی اغزیغه
 بیرکلی ⊙ مالک انی دوزخ اوتی نینک دودیکا تیرکلی ⊙ [تنبیه] اولکه
 جز قوت دعویسی اظهار قیلماس کویا که حق نینک قوی المتین
 ایرکانین بیلماس > آدمی که قوت خیالین کونکلیکا کیچورور
 ترفراغی دور کیم یل اورغام اوجورور > دنیا دار الحوادث دور و آنکا
 کونکول باغلاماقه غفلت باعث دور^{۱۲} > عالم عمر دیک بیوفادور و آنینک
 دولتیغه اعتماد قیلماق^{۱۳} خطا > [تنبیه] عمر نینک بو کون تانکلایلیغی
 مفهوم ایماس بلکه بو کون اخشامغهجه نی بولوری معلوم ایماس >
 بشر خیلی دار بقاغه اهل عزیمت دور و تیریکلیک بیر نیجه کون
 غنیب دور > بو دار فنانی بیش کون غنیمت بیل و دار بقانینک
 اوزون یولی براغین قیل > اول یول یراغی صالح عمل دور آندین

^۱ B₁B₂B₃B₄ اوزی نینک ^۲ ПB₁B₂B₃ : on ^۳* B₄ : on. ^۴ B₁ نظم B₂ : on.

^۵ B₂B₃ زهرنی ^۶* П کورلک دور ^۷* B₃T بیراودین ^۸* B₃T بیراوکا ^۹ B₃

کیلتورغای ^{۱۰}* B : on. ^{۱۱} ПB₁ نظم B₃ : on. ^{۱۲} BHT₁ باعث ^{۱۳} B : on.

سوزی^۱ عاشق اولتورور^۲ وصلت بشارتی ینه جسمیغه جان بیورور^۳
 [تنبیه] تیلدین عدوبت دلپسند دور و لیمت سودمند^۴ چوچوک تیل
 که آجیغلیقغه ایورولدی ضرر عام^۵ بولدی قندنی که مسکر باده
 قیادیلار حرام بولدی^۶ چوچوک سوز صافی کونکول لارغه نوش دور برجه
 * اطفال ملایم طبعی^۷ حلوا فروش دور^۸ (بیت)^۹ خوش سوزکا کیم
 اولسه مست و بیهوش^{۱۰} شربت ارا زهرنی قیلور نوش^{۱۱} [تنبیه]
 هر کیم که^{۱۲} سوزی یالغان یالغانی ظاهر بولغاچ اوبالغان یالغانی
 جین دیک اینقوی سخن ور کوموشنی^{۱۳} التون بیله روکش قیلغوچی
 زیرک^{۱۴} یالغان افسانه لاردا اویقو کیلتورکوجی یالغانجی اویقودا تکلم
 سورکوجی^{۱۵} یالغان آیتقوجی غفلت دادور^{۱۶} * سوزنییک اصنافی بغایت
 جوق دور^{۱۷} * یالغاندین^{۱۸} * یامانراق صنفی^{۱۹} یوقتور^{۲۰} اولکه یالغان
 بیله صرف اوقات اینکای آنکا بو یامان کیلماکلی^{۲۱} ینه دپاهات اینکای
 اکر مستمعین غافل نابقای یالغانین جینغه^{۲۲} اوتکارسه مقصودین حاصل
 نابقای^{۲۳} زهی تیندرکا یامان بنده نی تینکریدین نی خلق دین
 شرمنده^{۲۴} مونداق نحش نینک جون ایرور یوزی یامانلیق ساری بو
 نحوست شعار قوتلوق اوی دین تاشقاری^{۲۵} (بیت)^{۲۶} اول کیشینی
 فوتلوق ایودین تاشقاری سورماک کیراک^{۲۷} قوتلوق ایو دنیا دورور^{۲۸}
 یعنی که^{۲۹} اولتورماک کیراک^{۳۰} [تنبیه]^{۳۱} بیرا و کیم یالغان سوزنی

۱ П: оп. ۲ В_۱: оп. ۳ В_۲В_۴ عالم ۴ П ملایم غه ملایم

۵ П: оп. ۶ П: оп. ۷ ПВ_۱ کوموش ۸ П доп: ۹ П доп: اما ۱۰* В_۲: оп. ۱۱* В: ол.

۱۲* В: ол. ۱۳ так В_۱В_۲В_۴Т; в других کیلماهای ۱۴ П: оп. ۱۵ П: оп.

۱۶ П: оп. ۱۷ ПВ_۴ оп. ۱۸ П: оп. ۱۹ П: оп. ۲۰ П: оп. ۲۱ П: оп. ۲۲ П: оп. ۲۳ П: оп. ۲۴ П: оп. ۲۵ П: оп. ۲۶ П: оп. ۲۷ П: оп. ۲۸ П: оп. ۲۹ П: оп. ۳۰ П: оп. ۳۱ П: оп.

کیمجه نازک اتقونجه هورکای - یامان تیللیک انداق کیم ایل کونکلیکا
 جراحت یتکورور اوز باشیغه هم آفت یتکورور - نادان نینک مودش
 هرزهغه بوغزین قیرماغی ایشک نینک جهت سیز^۱ قیجغرماعی - خوش کوی
 کیم سوزنی رفق و مواسا بیله آیتقای کونکولکا یوز غم کیلادورغان
 بولسه انینک سوزیدین قایتغای - سوزدادور هر یخشلیق که^۲
 امکانی بار موندین دیب دورلار کیم^۳ نفس نینک جانی بار - مسیحا
 کیم نفس بیله اولوکا جان بیردی کویا که^۴ بو جهت دین ایردی -
 مکروهی که^۵ هرزهسی^۶ طریل^۷ و آوازی کریه دور اوزی اول صوتی
 بیله قوربه^۸ شیمیه دور - سعادت^۸ بخش روح^۹ زلالیغه منبع هم
 تیل شقاوتلار نحس کویکی کا مطلع هم تیل - تیلکا اقتدارلیف حکیم
 خردمند سوزیکا اختیارسیمز لئیم نژند - تیل که فصیح و دلپذیر^{۱۰}
 بولغای^{۱۱} خوبراق بولغای اگر کونکول بیله بیر بولغای - تیل و کونکول
 خوبراق^{۱۲} اعضادورلار انسان دا سوسن و غنچه مرغوبراق^{۱۳} ریاحین دورلار
 بسنان دا - آدمی تیل بیله سایر حیوان دین ممتاز بولور و هم آنینک
 بیله سایر انسانغه سرافراز^{۱۴} بولور^{۱۵} - تیل مونجه شرفی بیله نطق نینک
 آلتی دور و هم نطق دور که اگر^{۱۶} ناپسند^{۱۷} ظاهر بولسه تیل نینک
 آفتی دور - عین القضاة تیل شرفیدین مسیح گفتار بولدی و حسن
 منصور تیل سرعتی دین دارغه سزاوار^{۱۸} - (بیت)^{۱۹} هر نیجه بیم هجر

1 B : оп. 2 B₁ : оп. 3 B₁ : оп. 4 П : оп. 5 B₁ : оп. 6 П : оп.

7 B₄ : оп. 8 П : оп. 9 П : оп. 10 B₃B₄T : оп. 11 B₄ : оп.

12 B₄ : оп. 13 B₁ : оп. 14 T₁ : оп. 15 B₄ : оп. 16 B₁ : оп.

17 B₁B₃ : оп. 18 B₄ : оп. 19 B₁ : оп.

سوز و دردی بولاردا بیدیدار ایماس > کونکول معرفت باغیدین و
 حدت ریاحینی نینک ایسیکان نسیمی دور و روحانیت گلستانیدین
 آشنالیق کل لاری نینک شیمی دور^۱ > حسن ملاحتین ادراک قیلغوجی
 هم کونکول^۲ و عشق اوتی بالینی غه یا قیلغوجی هم کونکول > خوبلار
 حسنی توزی غه^۳ کباب لیغ قیلغوجی هم اول و جمال لطافتی کنجیغه
 خرابلیق قیلغوجی هم اول > عشق ملکی آبادلیغی انینک اشکی
 سیلابیدین و شوق شبستانی یاروغلوغی انینک شعلهسی تابیدین
 کیم^۴ اهل دل لار کونکلی بو عشق شعلهسی نوریدین و اول شعله نوری
 سروری دین ایریلماسونلار و ریایی زهد خیلی غه قاتیلماسونلار >
 (بیت) مین بیدل غه یارب بو کونکولنی تونقیل^۵ ارزانی > آنی میندین
 آیرمه داغی مین سیز توتماغیل آنی > [تنبیه] اول کونکولکا کم قاتنیغ
 سوزدین ریش دیک^۶ بولغای * آجیغ تیل زهر آلود^۷ * نیش دیک^۸
 بولغای^۹ > کونکولدا تیل سنائی^{۱۰} جراحی بوتماس انکا هیچ نیمه^{۱۱} مرهم
 یرین توتماس > هر کونلول که^{۱۲} تیل سنانیدین جراحی دور هم یومشاغ
 سوز و شیرین تیل انکا مرهم و رح دور > ملایم تکلم^{۱۳} وحشی لارنی
 الفت ساری باشقارور^{۱۴} فسونکر افسون بیله یلاننی توشوک دین جبقارور
 (بیت)^{۱۵} حسن و جمال سیز کیشی سیرین کلام ایسه > صید ایلار
 ایلنی نکته فصاحت بیله دیسه > [تنبیه] تیلکا اختیار سیز ایلکا
 اعتبار سیز > هرزه کوی کیم کوب تکلم سورکلی ایت دیک دور کیم

۱ так В₄; в других شیمی دور ۲ В₁ کونکول دور ۳ ПВ₃В₄ جوزی غه

۴ П: оп. ۵ П ایلا ۶ П ریش ۷* Т₁: оп. ۸ П نیش

۹* Т₁: оп. ۱۰ В₃ تیغ سنائی ۱۱ П: оп. ۱۲ В₄: оп. ۱۳ П تیل

۱۴ П доп: نیچوک کیم ۱۵ так ВТ₁; в других: نظم

ندامت اشکین اج و تینکری پناهی کا قاج > و توبه ایٹاکیکا ایلک^۱
 اور اول بوبہ^۲ اوستیدا مردانه تور > (قطعه) ۳ نفس کافرین نیکیم
 یتکای سنکا ⊙ ایلاب توبہدا مردانه بول ⊙ یول ایکی دور جرم بیردور
 تونه بیر ⊙ اول یول ار باغلاندی اجوغدور بو یول ⊙ [تنبیه] اگر^۴ بد
 نفس دین^۵ ظلم یتسه شکر^۶ واجب بیل و تینکری حمدین^۷ ادا قیل >
 کیم سین ایماس سین ظالم کربز و اول ایماس دور مظلوم و عاجز >
 مظلوم لوق ابتلا سیدا بولغان بخشى راق کیم ظالم لیق بلا سیدا > (بیت)
 کیشی مینک ظلم اگر جیکسه کیراک بولماسه^۸ قانع ⊙ لیک بیر ظلم غه
 مینک نوع کیراک انکلاسه مانع ⊙ [تنبیه] زمان اهلیدین اوزین
 صاحبدل توتقان یلغان ایتور و بیدل توتقان نینک^۹ هم سوزی
 یلغان لیق^{۱۰} ساری فایتور > نیوجون کیم اول که^{۱۱} صاحبدل بو دعوی
 ظهوری^{۱۲} اندین مشکل و اگر اول کیشی زمان اہلی نینک بیدل لغبغہ
 یوراکسیرلیق محمل > بو کونکول سین خیال قیلغان کونکول ایماس
 صاحبدل^{۱۳} یوراکنی کونکول دیماس > (بیت)^{۱۴} ہم انی دجال تابییب ہم
 بنی عیسی ایلہ * تینک بولورمو^{۱۵} مرکبی ⊙ [تنبیه]^{۱۶} لحم پارہ
 صنوبری اگر کونکول دور صنوبر دیک صاحبدل نایلماس و اگر بو قان
 باغلاغان غنچه پیکری کونکول دور بهاردا کلبن دیک پردل^{۱۷} کیشی
 تخیل قیللماس > اما بولارنی کونکول دیماک سزاوار ایماس و کونکول

بیر: П дон^۴ ۱ مشنوی B₁T نظم ۲ توبہ نینک ПВ₁B₂B₃ ۳ قول B₁^۱

امرین B₁ حمد و ثنا سین П^۷ ۷ ندامت شکرى B₃^۶ ۶ سنکا: П дон^۵

۸ П дон ۱۲ B: он ۱۱ П یالغان ۱۰ توتقان B₁^۹ ۹ بولسا П^۸

۱۳ П дон: اولغان ۱۴ П شعر ۱۵* ПВ₁B₄ تینک مو بولور ۱۶ так B₃B₃B₄

۱۷ B₁B₃B₄ صاحبدل ۱۸ P других: он

مخت بيله يققانينكنى دوستلار بيله دشمن لار اوجون اسرامه > (بيت)¹
 مال اولدور كيم ايل اندين آلسه بهر > دشمن اندين تابسه تنك دور
 نوش و زهر > [تنبيه] عقلا سلاطين لطيفه اعتماد قيلمايدورلار و حكما
 مجانين قوليفه اعتماد² جايز بيلمايدورلار كيم³ اول بيرى صاحب
 اختيار دور و بو بيرى بي اختيار خردمندغه ايكالاسيدين احتراز قيلماق
 سزاوار > (بيت)⁴ اول جو صاحب اختيار اولدى و بو بي اختيار >
 ايكيسى دا جزم و حكمت نينك خلافى آشكار > [تنبيه] هر دشوار ايش
 كه مال صرف ايتماك بيله ميسردور قيلماسانك جانغه خطر دور > مال
 صرفين غنيمت بيل و سلامت سارى عزيمت قيل > * (قطعه)⁵ درم
 بيله بوله آلسه ضررني⁶ قايتارماق > خطه دورور كيشى اول ايشدا
 ايلماك تعطيل > انينك پناهى غه كير تينكرينى پناه ايلاب >
 وليك ايله بو خير ايش قيلوردا كوب تعجيل⁷ > [تنبيه] هر ايش
 كفايتى دا كيم سرانجامى دا نند بولغاي و ظمغه⁸ تردد اول
 جانبى توت كيم ايكاكى آرزاق يوز بيركاي و آزارى كمراك خاطرغه
 كيركاي > دنباغه تعلق ايشينى سهل توت و دين ايشيدا سود تصويرى
 بيله كونگلى آورت > نادان پنديدا غلط مقرر دور دشمن نصيحتى دا
 فريب منصور دور⁹ > اندين بازي يمه و موندن اوزونكا بازي
 بيرمه > (بيت)¹⁰ خوشتور خردى كرب ايل سوزيكا كمراك > نى بازي
 يماك خوش و نى بازي بيرماك > [تنبيه] نفس دين سنكا ظلم يتسه

بيت⁵ B₂ T: نظم B₁ 4 П: оп. 3 انقياد B₃B₄ 2 نظم PB₁ 1

تصويرى B₂ 6 طبعغه: B 8 T₁: оп. 7 بلانى B₂ 6

نظم П¹⁰ 10 منصور

و عمل قبلمادی بیری^۱ اولکه مال یغارغه ایمکاک چاکتی و صرف قیلورین بیلمادی > (قطعه)^۲ عالمی کیم علمی ایردی بی عمل > یا غنی کیم مالیه بخل ایردی یار > اولدیلار یوز حسرت و آرمان بيله > ایلکا بولدی ایشلاریدین اعتبار > [تنبیه] یامانلارغه لطف و کرم بخشی لارغه موجب ضرر و الم^۳ موشوککا رعایت کمونرکا آفت دور > شغال جانبین توتماق تاووغ تحمین قوروتماق دور > (بیت) بورینی قوزی بيله قیلغان سمیز > کیک جمع و خیلغه دور^۴ ردم سیز > [تنبیه] علم اورکانماک دین^۵ تقوی^۶ اوجون دور * یوق که دینی جمعیتی اوجون دور^۷ > ** خیرسیر غنی^۸ یاغین سیر *** سحاب و^۹ عمل سیر عالم دابه^{۱۰} که انکا یوکلاکلی لار^{۱۱} کتاب^{۱۲} > (بیت) ^{۱۳} حمال نغیس رخت ایله^{۱۴} اورسه قدم > یوق نفع انکا غیر مزد بیر ایگی درم > [تنبیه] بخیل نینک مالین اسرار دین^{۱۵} مھنتی قانیغ و حسود نینک فعلی اویانی دین عیشی اجیغ کیم^{۱۶} اول اوز عناسیدین ذلیل دور و بو اوز قیلغی دین^{۱۷} عللیل > (بیت)^{۱۸} انکا مالینینک حفظی رنج و عنا > مونکا فعلی نینک زشتی درد و عنا^{۱۹} > [تنبیه] کیش مالیدین * نی کیم^{۲۰} بهره آلدی انینک دور هر نی کیم اسرادی اوزکانینک^{۲۱} زحمت بيله تابقانینکنی اوزونکدرین ایامه و

^۱ так В_۲В_۳В_۴Т; Т_۱ بییراو; в других ^۲ ПВ_۱ نظم В_۳ مثنوی Т_۱ خیلی غه دور: в других: ^۳ так ВПТ_۱; в других: بیت ^۴ так ВПТ_۱; в других: ^۵ В اورنماک ^۶ ПВ_۲В_۴Т_۱ تقوی В_۳Т ^۷ так В_۲; в других: ^۸ В_۲В_۳В_۴ ^۹ В_۳: оп. ^{۱۰} В_۲: оп. ^{۱۱} В_۱ ^{۱۲} В_۲В_۳В_۴ ^{۱۳} ПВ_۱ ^{۱۴} П ^{۱۵} ВВ_۱ТТ_۱ ^{۱۶} П: оп. ^{۱۷} П ^{۱۸} В_۱В_۱Т ^{۱۹} В_۴: оп. ^{۲۰} В_۱: оп. ^{۲۱} В_۴Т

هر بیری اوزمچلیدر ا خوب دور بس انکا دوست دین^۱ دشمن نی^۲ فرق ایتارکا کوب ملاحظه کیراک^۳ و فراست* و یارنی اغیار دین تانیرغه کوب تجربه کیراک و کیاست^۴ نیوجون کیم اندین باریغه بیم و امید بار ضرورت دور^۵ کیم کورکوزکای اوزین بنده وار^۶ یقین بولغونجه هر قایسینینک حقیقت حالی نامناسب امور نینک^۶ بار احتمالی^۷ (بیت)^۷ ناکهان کر بی تامل سورسا بیر حکم عنیف^۸ کیم ضعیف اندین قوی یا خود^۸ قوی بولغای^۹ ضعیف^۹ [تنبیه]^{۱۰} اوکته حکمی بیراونی قیلسه نابود اول زمان* پشیمان بولماقنی^{۱۱} سود یا^{۱۲} مجلسیز بیراونی قیلسه عالیشان بیلکاندین سونک پست ایتسه اوز* شانیه دور زیان^{۱۳} (بیت)^{۱۴} تامل موندرا واجب دور بغایت^{۱۵} که بولماغای بو نوع ایش بی رعایت^{۱۶} [تنبیه] پادشاه دشمن غه انداق غضب سورماماک^{۱۷} * کیراک کیم^{۱۸} دوست هم اندین ایمن بولماغای و مخالف قه^{۱۷} انداق سیاست کورکوزماماک کیم موافق هم اندین^{۱۸} مطمئن قالماغای (بیت)^{۱۹} کیرالماس مخالف قه آنچه عناد^{۲۰} که قیلغای موافقنی بی اعتماد^{۲۱} [تنبیه] فاسق عالم دانشوریدور^{۲۰} اوز نفسیغه ظالم غنی بخیل نادانی دور اوز زیانیغه مخیل^{۲۱} بو* ایکی کیشی^{۲۲} عمر ضایع اوتکار دیلار و کورکا حسرت و ارمان آلیب^{۲۳} باردیلار بیری^{۲۴} اولکیم علم اورکانورکارنج تارتتی

دوست نی B_3 دشمن دین B_2B_4 ^۲ دشمن دین B_3 دوست نی B_2B_4 ^۱

نظم B_2B_4T ^۷ هزار: Π ^۶ ضرورت Π ^۵ Π : оп. ^۴ کیراک تور Π ^۳

B_1 ^{۱۱} بولماغای $B_2B_3B_4T$ ^{۱۱} نظم B_1 ΠT : оп. ^{۱۰} B_1 : оп. ^۹ یاکیم Π ^۸

B_1B_4 : оп. ^{۱۴} شانیه نقصان Π ^{۱۳} B_3 : оп. ^{۱۲} پشیمانلیغی так ^{۱۵}

مخالفتغه B_4T ^{۱۷} T : оп. ^{۱۶} سورماک в других ; سورکای که T_1T

ایکی سی B_3 ^{۲۲} Π Π ^{۲۱} Π Π ^{۲۰} Π Π ^{۲۰} T T ^{۱۹} T T ^{۱۹} T T ^{۱۹} T T ^{۱۹}

بیر в других ; بیرا T_1 так $B_2B_3B_4T$; T_1 ^{۲۴} بیلا B_3 B_2 ^{۲۳}

مريدغه پيرو اوغولغه انا و حادمغه مخدوم حقی انراق دور کیم
 بنده لارغه قادر قيوم حقی > (مثنوی)¹ کیم که انا امریغه قویماس
 بویون ⊙ پیر ایله مخدوم ایشین دیر اویون ⊙ بیل که جیکار تینکری
 یولیدین ایاق ⊙ تینکری بیله عاق بولار پیرله عاق ⊙ [تنبیه] هر کیم
 که بیراو بیله یاردور یا که یارلیک دعویسی دا یاردور > کیراک کیم³
 اوزیکا روا توتماغاننی یاریغه روا توتماسه کوب نیمه⁴ اوزیکا هم
 روا توتسه انکا⁵ توتماسه > بس مشقت کیم اندین روحغه الم یتار
 کیشی انی اوز جسم و جانیهغه تجویز ایتار > اما انی یاریغه تخیل
 قیلا آلماس اکر تخیل قیلسه وحشتی دین حیانی قالماس > (قطعه)⁶ یار
 اول دور که هر نی کیم اوزیکا ⊙ ایستاماس یاریغه هم ایستاماکلی ⊙
 اوزی ایستار که یار اوچون اولکای ⊙ انی مونداق شریک ایلاماکلی ⊙
 [تنبیه]⁷ کونکول بدن ملکی نینک پادشاهی دور انکا صحت مونکا هم⁸
 صحت انکا تباهی مونکا هم⁹ تباهی دور > بس اولکیم کونکول ملکی نینک
 صاحب جاهی بولغای¹⁰ شاه لار شاهی بولغای > بدن صلاح و فسادی
 کونکول صلاح و فسادیغه تابع و ملک آباد¹¹ و خراب لیغی شاه عدل
 و ظلمیغه راجع > پادشاه ملک بدنی نینک جانی دور و کونکول بدن
 ملکی نینک سلطانی > (بیت) ملک اوچون سالم¹² کیراکتور خسرو
 کشور پناه ⊙ تن اوچون اول عضو کیم بولدی بدن ملکیدا شاه ⊙
 [تنبیه]¹³ شاه دین¹⁴ هم لطف مرغوب دور هم سیاست مطلوب دور > اما

دروا: П доп⁵ کیم: П доп⁴ B: оп.³ کیراک دور² قطعه T₁ بیت B₄¹

ПТ: оп.⁸ B₄: оп.⁷ B₁ تنبیه B₁B₄ نظم B₁⁶

ПТ: оп.¹³ سلطان П¹² و کر بنده حبشی دور: П доп¹⁰ آباد لیغی B₄¹¹

شاهغه B₁¹⁴ نکته B₁

بیقراری و اینینک تجلیاتی صدمتی نینک¹ بی اختیاری > قلق² و
 اضطرابدا انکا یاراشا³ کیراک بولغای * و غلبات⁴ جذباتی هم انکا
 اوخشاشا⁵ کیراک بولغای >⁶ (بیت)⁷ سهانینک عاشقی چون ناله
 ایتکای ⊙ * قویاش بی حالیه⁸ کور کیم فی یتکای ⊙ [تنبیه] دوست
 وصالین تیلار بولسانک عاشق بول و اگر اوزلوکونک بیله بولاماسانک⁹
 عاشقلاری تیکرای غه اوکورول¹⁰ > اول اوت شعلهسی اگر سانکا
 هوس دور بیر شرر سنینک ساری یوزلانسه بس دور > (قطعه)¹¹ * عشق
 بیر اوت دور که¹² اینینک شعله سیدین بیر شرر ⊙ توشسه کردون
 پرده سیغه اورتار انداق کیم حریر¹³ ⊙ سین که جسمینک پرده تاریدین
 داغی بولغای ضعیف توشسه اول ینکلغ چاقین توزلایمو اول تار حقیر¹⁴ ⊙
 [تنبیه] ایرانلار خدمتی غه اولکه عمرین صرف ایتار اگرچه¹⁵ عمری
 کیتار اما جایید عمریغه یتار > اوزونکنی بوزمره دین یراق توتما باشینک
 بارسا بو¹⁶ مدعانی اونوتما > عمر فانی دور بیوفا اول باقی حیات موجب
 بقا > (نظم)¹⁷ ایرانلار خدمتی دین جیکما کیل باش ⊙ کر باشینکغه
 کردون دین یغار تاش ⊙ * که کر¹⁸ اول تاش ایله¹⁹ باشینک اوشالغای ⊙
 سعادت خطی دور کر زخمی قالغای ⊙ [تنبیه] ولی نعمت قه عیب روا
 کور کوچی قول پیریغه مرتد مرید دور و اتاسیغه حرام زاده اوغول >

و: П 4 یارا B₁ 3 تنبیه B₁ قول لایق П 2 خدمتی نینک T₁ 1

قویاش نینک حالیه B₃T 8* نظم B₁ 7 П:оп. 6* اوخشاشماق B₁ 5

так B₃B₄T 12* نظم B₁ 11 ایورکول B₂ ایورول ПB₁T 10 بولاماسانک П 9

حریر: так B₁T₁; в других: 14 حذر B₄ 13 اول بیر اوقی دور کیم в других

قطعه T₁ بیت B₄T رباعی B₂ مثنوی B₂ ПB₁B₃ 17 П:оп. 16 П:оп. 15

بیله B₄ 19 П:оп. 18*

ضرر کورماکای سین^۱ ◊ خردمند^۲ محالفت دین^۳ قاجار و موافقت قه
 ملایبت ایشیکین آجار ◊ زنبور غوغاسیدین نیش منصور دور و عسل
 سوداسین نرش میسر دور ◊ * [تنبیه]^۴ سعادت مند یکیت دور که شهوت
 میلی قیلماس کیم^۵ بی سعادت قاری نینک خود ایلکیدین هیچ ایش
 کیلماس^۶ ◊ [تنبیه]^۷ درد اهلی نینک نفسی بیر اوت دور کیم قاتیق
 کونکولنی یومشاتور و قوروغ کوزنی یغلانور ◊ و سوز اهلی نینک دمی
 بیر یل دور کیم انانیت خاشاکین ساورور و غضبیت^۸ توفراغین
 سوپورور ◊ عاشق ایشی عجز و نیاز و عشق دلیلی سوز و کداز ◊
 پروانهغه کویماک و اورتانماک^۹ ایین بلبلغه ناله ناله زار و فریاد
 بی اختیار دین قاید ا تسکین ◊ کیچه ایشنار قورت زبانه ایشین قیلماس
 و کویماک بروانه * ایشین بیلماس^{۱۰} ◊ (بیت)^{۱۱} کیشی اوزنی بساغان
 بیله بولورمو عاشق ◊ صبح کاذب باروماس ایله که صبح صادق ◊
 [تنبیه] هر نی کیم بی بقادور انکا کونکول باغلاماق خطادور ◊ اول که
 اندین اوزکا بار یغه معرض زوال دور * اول^{۱۲} بیر و بار^{۱۳} لم یزل و لا
 یزال دور ◊ ایننک عشقین بیرک توت اول باقمیدین اوزکا باری^{۱۴}
 فانی لارین اونوت ◊ [بیت] ایننک^{۱۵} عشقینی بیرک تونماک کیراک ◊
 ینه بار و بوقنی اونونماک کیراک ◊ [تنبیه]^{۱۶} مجازی عشق قه^{۱۷} بیر محبوب^{۱۸}
 بولغای ایننک عشقی دا بیخود و مغلوب بولغای ◊ حقیقی عشق

۱ П کورماکای ۲ B₁ خرد ۳ محالفت دین ۴ B₁T₁:оп. ۵ П:оп.

اورتماک ۹ П غضب B₁B₂B₄ غضب و تعصب ۸ П ۶* T:оп. ۷ B:оп.

اولکه ۱۲ B₁ نظم ۱۱ П ۱۰* П بولماس ۱۰ B₁:оп. B₃B₃B₄ قیلماس

۱۶ B₄:оп. کیم ایننک ۱۵ B₄ بارچا ۱۴ B₁ اول که ببردور کیم ۱۳* П

مجنون ۱۸ B₁ ۱۷ B₂ доп: که

کوککا یتسون سبکبار دور و بی مقدار و تاغ اکر توفراققه باتسون¹ که² صاحب وقار دور > حلم شعار اینیک ضمنی دا اوتقه³ یاقوقدیک خس و خاشاک مرنونک جو فیدا شاه تاجیغه تیکیلکودیک لعل آتشناک > (بیت)⁴ اغیرلیق وزنیدین دور⁵ سیلدین غم سیزه⁶ * هر ی تاغی⁷ > ینکیللیک فرطیدین برباد ابرور قامغاق یافراغی > [تنبیه]⁸ تینکری دوست لاری نینک⁹ حکایاتی و الار اخلاقینیک روایاتی افسانه دور کیم اویوغان کونکولنی اویغاتور و ترانه دور¹⁰ کیم خیره لیغدین قانتان¹¹ کوزنی یغلالتور یخشی لارغه ایریشماک ایتنی پاکلار چرکاسیکا قاتی و یمانلارغه قاریشماق¹² انبیا اولادین¹³ جهنمغه اوزاتتی > [تنبیه] انکا¹⁴ کیم یقین کوزی گوردور تینکری دوستلارینی کورالماس و انکا کیم توفیق آباغی لیک دور تینکری بولیغه یوکورا آلماس > اکر گیشی پادشاه یساغلیق دور ایشی¹⁵ ایلکاری باروری عنایتقه باغلیغ دور > [تنبیه] اکر حقدین عنایت بولسه قول لار قولی شاه لار شاهی اکر اول¹⁶ بولماسه عالم شیخ الشیوخی عالم نامه سیاهی > لقمان که بیر قول ایردی حکمت و نبوت بیله¹⁷ فرقین کوککا یتکوردی > جالوتقه¹⁸ اینیک دیک مینک قول ایردی غضب و سیاست تیغی بیله باشین یرکا توشوردی > [تنبیه] مظلومغه بخشایش کورکوز که¹⁹ ظالمدین آسایش کورکای سین زیر دست لارغه نفع یتکورد²⁰ * اکر تیلاسنیک که²¹ زیر دست لاردین

1 B₁ کیرسون 2 B₂B₄ بواجر دولسون 3 ПB₁: оп, 4 П نظم

5 دوست لاری T 6 B₁T₁: оп. 7 * П حرثاغی 8 B₁T₁: оп. 9 T₁ ورتیدور B₃

10 T₁ دوست لاری 11 T₁ ترانه 12 TT₁ قالغان B₄ 13 П ایریشماک 14 B₄ انینک

15 так B₇; в других: نینک 16 П عنایت 17 П: оп.

18 B₄ 19 B₄T: оп. 20 B₄ доп: к 21* ПB₄: оп.

نسبت قیلسه بولور > اخلاق شخصی نینک اغیر بهالغ لباسی دور و اول
 لباس جنسی نینک سنکین دیبسی^۱ > مخالف نفس لار صرصری
 اوچورماق دین اسراعوجی و منافق بو الهوسی لار هرزه سی تند بادی
 ساورناقتین ساغلاغوجی > خلايق دین کیشی کا موجب تعظیم و اعزاز و
 اکبردن اصاغره باعث التفات و امتیاز > نیجه اولوغ کیشی تمسخر
 و طیبیت قیلسه * آنینک قاشیدرا بی شکوه وقار انجه ** کیم حسن^۲
 کیشی هزل و خفت کورکوزسه^۳ انینک قاشیدرا بی شوکت و بی اعتبار >
 اما^۴ دوران باغی نینک خس و خاشاک آیین لاری و یل دیک بی ثبات
 و تمکین لاری > کوزیکا حلم^۵ اهلی اغیرلیقه منسوب و کران جانلیق
 بيله معیوب دورلار > قویون دیک نوفراغنی هواغه^۶ ساوورولار * و اول
 سبکسارلیق بيله باشلارین کوکا بتکورورلار^۷ > تاغ پیکرین ایاغ
 آستیغه آلاق آیین لاری و دشت اجزاسین هواغه ساوورماق تمکین لاری >
 یل دیک هرایشیک دین کیرارکا عارلاری یوق اوت دیک انش دان لیغی دین^۸
 اوزکا شعارلاری یوق > یل اگرجه لاله تاجین اوچورغای اما قیا
 کمریغه نیتا آلغای * اوت اگرجه تاغ ایتاکین کویدورکای اما قویباش
 اختریغه^۹ ** نیچوک نیتا آلغای^{۱۰} > حق کوی قوش نینک تمکین بيله
 ذکر ایتوری قاشیدرا قارلوغاج نینک^{۱۱} بی ملال ینکشاماغی ملالت
 کیلتورور و مصحف اوراقین خردپری تلاوت قیلوردا لئیم طفل نینک
 پلپیکوج بيله ورقنی ساوورماغی^{۱۲} کدورت بتکورور^{۱۳} * اما ییل^{۱۴} اگر

قلم Π ۵ ۴ Π ۳* B₁B₂B₃B₄T: on. ۳* مسن Π ۲** ۲ دیبسی دور Π ۱

۱۰* B: on. ۹ اخکریغه Π ۹ آتش روان لیغیدین B₄ ۸ T₁: n. ۷* Π: on. ۶

۱۳ B₁B₂B₃B₄T ساوورغای Π ۱۲ قارلاغوج نینک Π ۱۱ نیتا آلغای Π ۱۰**

جاهل T₁ ۱۴* کیلتورور

کیم کا بیر¹ وفا کورکوزدوم بوز بیوفالینغ کورما کونجه قونولادیم و هر کیم بیلله کیم² بیر مهر و محبت آیینی توزدوم مینک جور و مذلت³ تارنماغوخه خلاص بولادیم > (بیت) کیمکا قیلدیم بیر وفا کیم یوز جفاسین کورمادیم ⊙ کورکوزوب یوز⁴ مهر⁵ مینک⁶ درد و بلاسین کورمادیم⁷ ⊙ دور بیوفالاری جوریدن داد و دهر بیخیالاری ظلمی دین فغان و فریاد نا عالم بناسی دور بو اوتنه هیچ کیشی مینجه اورتانمایدور نا بیوفالینق ابتداسی دور بو یالینغه هیچ کیم⁸ مین دیک جورکانمایدور > زمان اهلی بیوفالینغی دین باغریمد⁹ تیکانلار¹⁰ و دوران خلقی¹¹ بیخیالینغی دین کوکسومکا¹² توکونلاردور¹³ > کیم هر قابیسیغه رقم اورای دیسام ایوب صبری انکا وفا ایتماس و قلم سورای¹⁴ دیسام نوح عمریدا تمامغه یتماس > حق¹⁵ آلازغه انصافی * وردم¹⁶ ساری توسل برلای یا بو مرحوم¹⁷ جفاکشغه صبر و تحمل¹⁸ > (بیت)¹⁹ یا مرحمت اول خیل ستمکارهکا بیرکیل ⊙ یا صبر و تحمل²⁰ مین¹² بیجارهکا بیرکیل ⊙ [تنبیه] حلم ذکریدا حلم انسان وجودی نینک فواکهلیغ باغی دور و آدمی لیغ عالی نینک جوانلیغ تاغی²² > حلمنی حوادث دریاسیدا کیشی لیک کیمهسی نینک لنگری دیسه بولور و انسانیت میزانی تاشیغه

بیر¹ B₁T 4 جفا³ П 2 B₁R₂TT₁: оп. کیم بیور³ B₃B₄T₁ کیم¹ B₂ 8 کیمسه B₂B₄T 1! 7 B₂B₃B₄ доп: تنبیه 6 B₁ یوز 5 T₁ لطف 10 так VT₁; в других: توکانلار 9 П B₁B₂B₃B₄T کوکسومکا 13 так VT₁; в других: باغریمغه 12 ПB₁B₂B₄T اهلی 11 П 17 B₂B₄ مرحوم 16* B₃: оп. 15 П حق تعالی 14 B₁ اورای 18 П 20 VT₁ доп: جا 19 VT₁ 20 VT₁ 19 B₁B₂B₃T نظم 18 П 22 П تاغی دور 21 ПB₂B₄T مین 22 П

نرکسی دور که دوران جهنی غه کوز سالمايدور و کونکول لاری غنجه سیدا
 حقد و *حسددين اوزکا قالمايدور¹ > محبوبی دور باک خلقت جز پاک
 کونکولکا انس و الفتی یوق *مطلوبی دور پاکیزه طینت جز پاکیزه
 فطرة قه² *میل و رغبتی³ یوق > دُری دور زمین انسانیت تاجیغه
 زیور و عالدا انسانیت نابود و جوهری دور⁴ انشین آدمی لیق
 باشیغه افسر و عالم اهلی دا آدمی لیق ناموجود > وفاغه حیا⁵ بیله
 بیوسته لیق انداق که حیاغه وفا بیله وابسته لیق > [تنبیه] * وفا ذیلدا⁶
 و⁷ حیا ذکریدا کرم و مروت انا و انا دورلار وفا و حیا ایکی همزاد
 فرزند هر نیجه اول ایکاوکا نور بیله صفادور بو ایکاوکا اتصال بیله
 بیوند > هر کونکولنی کیم⁸ وفا مسکن قیلور حیا هم قیلور⁹ و هر
 مسکن دا کیم اول تاییلور بو هم تاییلور > وفاسیزدا حیا یوق حیا سیزدا
 وفا یوق و هر کیم دا بو ایکی یوق ایمان یوق و هر کیم دا ایمان یوق
 اندین آدمی لیق کیلماک امکان یوق > عمر کیم وفاسیزدور اندین
 امید کوزین یاروتسه بولماس محبوب که بیوفادور اندین جاوید
 وصالی طمع توتسه بولماس > ایرانلار اهل وفا خاتونلار بیوفا کامللار
 اهل حیا و ناقصلار بیحیا > وفا و حیا عالم تیره مکانیدین اوتوبتورلار
 * و لامکان عالمیدا مکان توتوبتورلار و اوزلارین بیر بیرلاری بیله
 آوتوبتورلار و¹⁰ قالغان وفاسیز بیحیالار آلارنی اوتوبتورلار > هر

حسد کره لارین یازالمای دور B₁B₂: حسددیک ر قاپالمای دء * 1
 و اول بولغان پاک کونکول دا قطعاً 3 * П: оп. 2 * حسد آلمایدور T
 6 B₃B₄: оп 6 جفا 5 کوهری دور: в других: так B₁T₁; 4 کدهرت و کلفتی
 10 * B₁: оп. 10 * تاییلور B₄T 9
 7 * П: оп. 7 * باپیدا T₁
 8 B₁B₄: оп. 8
 9 B₄T 9

بردا تا بیلیماس و مهر کلی سپهر تیزکوش کلشنی دین اوزکا بردا
 آجیلیماس > کرم بشر طبعی دا نایاب و نابوددور بو سبب دین کرم
 اهلی نابیدادور و ناموجوددور > [تنبیه] صفتیدا^۱ کرم کافین کوییا
 کیمیا ابتدا سیدین آلیب دورلار و راسین سیمرخ اراسیدین و میمین
 خوبلار اغزیدین توتوبتورلار > جون اوجالاسی معدوم دورلار^۲ ایل آئی
 اونوتوبتورلار > بو جوهرنی عالم اهلیدین تیلماک قویاشنی ذره دین
 تیلماک دور * فلکنی سهادین ایستاماک > [تنبیه]^۳ مروت بابیدا
 معدوم لوقدا^۴ مروت * کرمینک اوروق قیاشی دور^۵ بلکه توامان
 قرانداشی دور^۶ ایکالاسی جون ایل بیوفالغی دین^۷ آکه بولوبتور
 بولاردین قاجیب عدم ملکی سفریغه همره بولوب تور > و صاحب کرم اول
 نفیس متاعیدین ایریلورنی صلاح بیلمایدور و صاحب مروت^۸ داغی
 اول شریف خلقی دین ایریلمایدور > کیم ایکالاسی فایدا بولسه لار
 تینکری پناهدا بولسون لار عزت و^۹ شرف ارام کاهیدا^{۱۰} > [تنبیه]
 وفا بابیدا وفا اول صفت دور کیم کرم و مروت خلقنی آنسیز کوروب
 ایتیب دورلار و آئی تیلماک کا عدم ملکی ساری کیتیب دورلار >
 جهان کلشنی وفا کلی دین زینت سیزدور و بشریت کلی^{۱۱} وفا
 راجه سیدین نکهت سیز^{۱۲} > وفا شمعی دور کیم^{۱۳} دهر تیره خاکدانین
 یاروتمایدور و زمان بیوفالاری کونکلی بیله الفت توتمایدور و

کرم اوروقغه B₁* 5 * B₄: on. 4 T₁: on. 3* معدوم یورولار 2 П: on. 1
 کرم اوروغی نینک باشیدور T کرم اوروغی باشیدور B₄ باشیدور
 B₁B₃T 9 همت П 8 بیوفالغین بیلیب دورلار B₄ 7 قاداشی B₁B₂B₄ 6
 کوروب: B₄ 12 B₁: on. 11 بولسون لار: ПB₃ 10 حرمت و: доп
 13 B: on.

دیرلار > مباحات اوجون بیرماک خود نمالغ و آنینک بیله اوزینی
 سخی دیکان^۱ ببحمالغ > اول که ایل کورماکونچه بیرماس لئیم دور
 سخی ایماس > تیلاب بیرکاننی هم سخادین یراق بیل ابرام بیله
 بیرکاندین بیرماکاننی یخشی راق بیل > بیرنه اوتماکنی ایکی بولوب
 یارمین بیر آجه بیرکاننی سخی دی اوزی یمای بارینی محتاج قه بیرکاننی
 اخی دی^۲ > [تنبیه] سخانی نوع *قیلور و^۳ هنرلاری تاپماق
 بیدورماک دور و عیب لاری یاپماق کیدورماک دور > هلیدا *بیرکان
 ایسکی جارتاره تون سخاوت و بی محل بیرکان زریفت جار قب^۴
 سخاوت > دیسانک^۵ طعامینک ضایع بولغای^۶ بیدور و تیلاسانک
 لباسینک ایسکیرماکلی کیدور > سخا طریقین مذکور بولغان سوزکا
 انکلا اما *کرم آیینی^۷ و فتوت رسومی^۸ اوزکا آنکلا > [تنبیه]
 کرم و فتوت طریقیدا^۹ کرم^{۱۰} بیر جفاکش نینک شدتی یوکی
 کوتارماک دور و آنی اول صعوبت دین اوتکارماک دور^{۱۱} > بیراونینک محنتی
 خاری حملین قبول قیلماق و اول تیکان نوکیدین^{۱۲} کل دیک اچیلماق
 و اول قیلغاننی تیلکا کیلتورماماق و آغزه الماماق و اول کیشیکا
 منت قوباماق و آنینک بوزیکا کوز^{۱۳} سالماماق > کرم صفتی اکرم
 الاکرمین ایشی دور صاحب کرم کیشی حق نینک بو نوع صفتی غه
 متابیع کیشی دور > *بو ورددا^{۱۴} کرم سبزه سی تره فروش دوکانیدین اوزکا

پاره* ۴ قیلوردا: ВП; ۳* так ВП; ۲ ВВ₂: оп. ۱ دیماک П

یاره ایسکی تون بیرماک سخاوت و بی محل چار قاب زریت بیرماک
 پاییدا T₁ ۹ رسومینی П ۸ کرم ذی П* ۷ اولماغای П ۶ که: В₄ ۵

۱۲ П توکیدین ۱۳ так ПТ₁ ۱۱ так ПВ₁; ۱۰ П و فتوت П

۱۴* В: оп. в других: оп.

صدى نينك بير حكى بار درسيز صدى بيله اولوب قوروغان كشف غه
 نى اعتبار > بخيل بهشت قه كيرماس اكر¹ سيد قرشى بولسون و
 سخى تاموغ قه² بارماس اگرچه³ بنده حبشى بولسون > سخى
 بولوت دور ايشى خرمن⁴ بلکه مخزن بيرماك بخيل موردور دابى⁵
 خوشه و⁶ دانه تيرماك > همت اهلى غه دور سخاوت اختصاصى بو ايكي
 شريف⁷ صفت شاه ولايت خاصى > آدمى بدن دور همت انكا روح
 و همت اهلى دين عالم دا⁸ يوز مينك فتوح > همت سيز كيشى اير
 سانيدا ايماس روح سيز بدن نى⁹ كيشى تريك ديماس > على همت
 شاه بازى دور بلند پرواز بى همت سيجقان صيادى يورتجى باز > شونقار
 مسكنى شاه نينك بيلاكى يورتجى مقامى اولوك¹⁰ ساسيغ بدن¹¹ و
 سونگاكى > ارسلان ايشى صيد اوروب سباعنى تويفارماق سيجقان
 ورزشى درم اوغورلاب توكوننى اختارماق > صاحب همت مفلس ليق
 بيله پست بولماس همت سيز¹² كنج تابسه بييك لاركا همدست
 بولماس > جنار ايلكى خالى ليغى دين بييك ليكى كا نى نقصان توفراقه
 نهان كنج لارى بيله نى علوى¹³ شان > همت اهلى غه اگرچه بييك¹⁴
 كوكبه دور اما سخاوت غه نيجه مرتبه دور > اسراف سخا ايماس و
 اتلافى معنى اهلى سخا¹⁵ ديماس > حق مالين كويدوركاننى ديوانه
 ديرلار و ياروق كوندا شمع كافورى ياققان نى¹⁶ عقل دين بيكانه

بيرماك: $P_1 B_3 \text{ доп}$ 4 اكر $ПВ_1$ 3 دوزغ غه $B_2 B_3 B_4$ 2 اكجه $B_1 B_2 B_3 B_4$ 1

هيچ: $П \text{ доп}$ 9 عالم اهليدا B_1 8 بلکه $П$ 6 ايشى $П$ 5

و چورهك: $П \text{ доп}$ 11 اولومسه نينك $B_3 T_1$ اولوكسه نينك $ПВ_1 B_2 B_4 T$ 10

سخاوت $П$ 15 بيوك لوك B_1 14 علوى B_1 13 كيشى اكر: $П \text{ доп}$ 12

ياندورغان نى T 16

قیلسانك^۱ بیر قاتله^۲ سهودین اونوتسانك^۳ لقبینك بی مروت
 جفالاری مقابله سیدا عذر خواه لبقه جان بیرماسانك خطایینك
 بی حمیت > باشلاریغه کل ساجسانك الاردین یوزونکا تکان سانچیلور
 اگر اول کل^۴ ساجماغنی بس قیلسانك باغرینکغه جوکور تیمکولور >
 متعاقب نیازلارغه متواتر ناز پیشه لاری پیایی ستم لاریغه دمام
 لطف و کرم کوز توتماق اندیشه لاری > بیچاره اول مظلوم کیم^۵
 بو ظلم کیش لارغه کرفتار^۶ و بو ستم اندیش لارغه فرمان بردار
 بولغای^۷ > بولار جفا سین بو جفاکش جانیدین جور و ستم لاری
 جراحت لارینی مجروح^۸ * باغری زخمیدین^۹ کور > (قطعه)^{۱۰} جفالار کیم
 مینینك جانیمغه یتیمیش دهر خلقی دین ⊙ بیبری^{۱۱} کفاردین کیلماس^{۱۲}
 اسیر اولغان مسلمانغه ⊙ فی بیدادی کیم ایستارلار قیلیب سونکرا
 اوکوش تهمت ⊙ داغی یوک لارلار آذر بو جفاکش زار و حیرانغه ⊙ بو
 بیداد اهلیدین کر جان بیریب مخلص ایرور ممکن ⊙ قیلیب جانی
 فدا بالله که منت قوبغامین جبانغه ⊙ [تنبیه]^{۱۳} سخاوت^{۱۴} و همت باییدا
 سخاوت انسانیت باغینینك بارور شجری دور بلکه اول شجرینینك
 مفید ثمری دور > آدمی لبق کشوری نینك بحر موج وری بلکه اول
 موج بحرینینك ثمین کوهری > سخاوت سیز کیشی یاغین سیز ابر بهار^{۱۵}
 و راحه سیز مشك تانار > میوه سیز یغاج همان و اوتون همان یاغین سیز
 بولوت همان و توتون همان > سخا سیز کیشی * بیرلا و^{۱۶} کوهر سیز

۱ B₄ قیلیب ۲ B₁ доп: قیلماسانك ۳ B₃B₄ قیلماسانك ПB₁B₂B₃T: оп.

۴ BB₄: оп. ۵ B₂B₄: оп. ۶ П بولغای ۷ T: оп. ۸ B₂B₃B₄ доп: بولغان

۹* B₂B₃B₄ باغری دیدین ۱۰ B₁ نظم ۱۱ B₃ باری ۱۲ B₁B₂B₃B₄ بولماس ۱۳ П: оп.

۱۴ B₃B₄T سخا ۱۵ B₂ بهار دور ۱۶* B₁: оп.

چيکسانک^۱ عبودیت^۲ طمع قیلورلار^۳ هر وفاغه یوز جفا تارتماسانک
کنه کارسین و هر* مهر و^۳ محبت قه مینک** درد و^۴ محنت قبول
قیلماسانک تبه روزکارسین^۵ الارغه جان فدا قیلماسانک شکرانه جانغه
منت قویماق تیلارلار اگر بو شکرانه نی ادا قیلماسانک تکرارغه شروع
قیلماق ایستارلار^۶ یوز مدعالاری حاصل بولوب بیرى قالسه^۶
باشدین ایاق مقصرسین^۷ مینک آرزولاری بوتوب کیشی بیر عذر
آراغه سالسه^۸ ایاق دین باش مدبرسین^۹ یامانلیق قیلغان لاریجه^۹
مینک نیاز کورکوزسانک سنینک ایشینک دین یامانراق^{۱۰} کیشی نینک
ایشی یوق^{۱۰} جانینکنی دوستلوغلاری دا بیرماسانک دشمن جانینک
ایرورلار خاطرلاری اوجون ناحق قانغه راضی بولماسانک قانینکغه
تانوغلوک بیورورلار^{۱۱} دایم تیلکانلاری دیک قیلغانغه^{۱۱} بیر* قتله تأخیر
قیلمسه^{۱۲} شکایت و تشنیع لاری شایع مدام ایستاکانلاری دیک قیلغانغه^{۱۳}
بیر^{۱۴} نوبت تقصیر بولسه عمر و نکدا قیلغانلار^{۱۵} باری ضایع^{۱۵} پیایی
آلماغ الارغه هنر یوز دین بیرکا عوض^{۱۶} خیالیدین کونکول لاریکا ضرر^{۱۷}
ایبکاک لاریکا^{۱۸} جیداسانک* آتینک^{۱۹} بی ادراک تکلیف لاری دین آز باد** و
بت^{۲۰} اسانک^{۲۱} ذاتینکغه تهمت امساک^{۲۲} بارلار^{۲۲} مالینکنی^{۲۳} فدالاری

۱ ПВ_۱В_۲В_۳В_۴ доп: یاانا ۲ В: оп. ۳* В_۱В_۲В_۳В_۴: оп. ۴** В_۴: оп.

۵* П بوواسا ۶ В_۱В_۲В_۳В_۴Т جغایه یوز وفا کورکوزسانک سپه کارسین

۷ В_۳ доп: اکو: ۸ В_۳Т سالسانک ۹ В_۱В_۲В_۳В_۴ نیجه ۱۰ П

قیلغانینکغه ۱۱ П بولسا ۱۲ П قیلغانینکغه ۱۱

۱۳ П ۱۴* так ВПТ_۱; в других: оп. ۱۵ П قیلغان لارینک ۱۶ П: оп. ۱۷ П

۱۸ П доп: کوب ۱۹ так ВПТ_۱; в других: اتینک ۲۰** ПВ_۲В_۳В_۴: оп.

۲۱* В_۱: оп. ۲۲ ПВ_۱ بار ۲۳ В_۴ همیشه جانینکنی

جميع پسندیده صفات و مستحسن حالات احسانغه تابع و آئینك
 ضمنی دا مندرج^۱ و واقع دور^۲ اول بارجه بخشی لبق لارغه جامع و باری
 بخشی لیغلار انکا فی الحقیقه راجع^۳ (قطعه) عجب * صفت ایرور^۴
 احسان که هر شریف صفت^۵ که کیسه جنس بشر دین انکا ایرور
 داخل^۶ جواهر انکلا صفات آنی جوهری قفسی^۷ که ناردور اندا قیو
 بیرنی ایستاسانك حاصل^۸ [تنبيه] اما بو زمان و دوران دا یا * زمان
 دوران^۹ انقلاب و قصوریدین یا دوران و زمان اهلی خرد و
 انسانیت فتوریدین^{۱۰} حالاً بو ورق ایرور لوبتور و بو قضیه بیر عکس
 بولوبتور^{۱۱} بخشی لبق جزاسی خشنوت دین اوزکا و ملایمت پاداشی
 تکبر و رعونت دین اوزکا نقش توتماس و صورت باغلاماس^{۱۲} هر کیمکا
 که بیر خدمت قیلدینك^{۱۳} اون شدتغه مهیا تورماق^{۱۴} کیراک و هر
 کیشیکا بیر^{۱۵} ملایمت کورکوز دونك^{۱۶} مینك غلظت^{۱۷} و کودورتغه
 صلا اورماق کیراک^{۱۸} آنی کیم بیر دعا قیلدینك کوب فارغیش بیله
 قوتولماق بوقتور بیر اوکا کیم بیر مدح دیدینك اون دم بیله خلاص
 بولماق^{۱۹} بوقتور^{۲۰} ابیر ساغر می بیرکاندین قنح قنح خوناب یوتماق کیراک و
 بیر قدم نوش ایچورکندین ایاق ایاق زهرغه اوزین آماده توتماق
 بیراک^{۲۱} هر^{۲۲} خدمت کار لبق قیلیب^{۲۳} مقابله دا^{۲۴} جفا^{۲۵} هم^{۲۶} کورساتک بینه
 خدمت کوز توتار لار و هر^{۲۷} وفادار لبق قیلیمت اوتریدا رنج و عینا^{۲۸} هم

۱ P: on. ۳ دوران دا B₁ ۴ صغمت دهرور B₁B₂B₃ * ۵ مندرج دور T ۱

۶ B₁ ۷ بوز B₁B₂B₃ ۸ جولماق B₁ ۹ قیلسانك B₁ ۱۰ املوبتور P ۱۱
 قیلسانك P ۱۲ هر نوغ P ۱۳ اولماق P ۱۴ غلظت B₂B₃B₄T ۱۵ کورکوزسانك
 کیمکا: B₃ dop ۱۶ P: on. ۱۷ ایوز جفا P ۱۸ متعادلده سیدنا B₄ ۱۹
 الم B₂B₃B₄ ۲۰

تولا > کبریا و جبروت اساسی خالق چهاردور* بو صنت قه ۱ اول سزا
 و ۲ بو صفت انکا سزاوردور > جلّ جلاله و عمّ نواله و لا اله غیره >
 [تنبیه] تکبر شیطان ایشی ۳ و بیبیک لیک نادان ایشی ۴ > * متکبر
 تینکری دوستلری الیدا مطعون ۵ و تینکری قاشیدا مردود و
 ملعون > خودپسند ایشی باری ایلکا ناپسند بیایکی کا مغرور بیلور
 ایلکا معیوب و تینکری کا مقهور > بت پرست ایق بخشیراق کیم
 خودپرست لیق > [تنبیه] ینه بیر امر عظیم احسان دور کیم آنینک
 بیانی دا کوب سوز عیان دور ۶ الانسان عبید الاحسان آنکا دال ۷ و
 هل جزاء الاحسان الا الاحسان آنکا کواه حال ۸ > جمیع مذاهت و
 ملل اهلی قاشیدا ثابت دور کیم * بخش لیق جزاسی ۹ یوقتور بجز
 بخش لیق و نبوت لسان معجز بیانی غه داغی بو اشارت اوتوب تولا
 کیم احسن کما احسن الله الیک اول حضرت مونداق امر ایتیب دور
 که بخش لیق یتیکور انداق کیم تینکری دین سنکا بخش لیق یتیب دور >
 بو امر صفتی غه ۱۰ موصوفی بولما فقه دور موندین عظیم راق امر نی نوع
 بولا آلور و ۱۱ انبیا و حکما و اولیا و عقلا و ۱۲ علما داغی ۱۳ مونکا
 متفق دورلار و هیچ کیشی مخالفت قیلما یدورلار * و موندین احسن طریق
 بیلمای دورلار ۱۴ > احسان صفتی سعادت ۱۵ اند بیل فتنه و افت
 یا جوجی دفعی غه سد بیل > انسانیت باغی نینک دلپسند راق شچری
 احسان دور * و ادمی لیق کانی نینک ارجمند راق کوهری هم احسان دور ۱۶ >

۱ B₁ صنت ۲* B₃: оп. ۳ П ایشی دور ۴ П ایشی دور ۵ ПB: оп.

۶ П доп: کیم ۷ П دور ۸ П حال دور ۹* П بخش لیق غه ۱۰ П صفتی

۱۴* B₃: оп. ۱۳ B₁ доп: مونداق ۱۲ B₂B₃B₄ доп: و اتقیما ۱۱ П یاذا ۱۰ پیلا

۱۵ B₂ معاونت ۱۶* так П; в других: оп

آنکا بوقثور شبیه^۱ و شریک و والد و فرزند یکتایی دور > بی همتا
 بی اشتباه و اکراه^۲ و حده لاشریک له لا اله الا الله غیرت الهی
 بیله^۳ و غضب نامتناهی بیله > الارغه هم نی^۴ رسوالیغ لار نصیب ایتی
 و درک الاسفلغه کیتیپ ایشلاری نی برکا یتی > (بیت)^۵ دزه دین
 مینک قاتلا کمرک کیم قویاش لیق اورسه لانی > کیم که بولسه ذره^۶
 عقلی بیلور کیم دیر کزاف > [تنبیه] سبحان الله نی وسیع درگاه و
 نی رفیع بارگاه دور کیم آندا بیل^۷ خرطومی پشه خرطومیغه^۸ زبون دور^۹ نی
 عجب * اگر عقل^{۱۰} سرکش دجهوت و علمی سرنکون دور^{۱۱} > آنینک کیم
 یوز قلاده بیلی^{۱۲} بار ایردی یاریم پشه^{۱۳} مهلك نیشیغه زبون وزار
 ایردی > بو دعویغه اول که روشن دلیل دور اصحاب فیل واقعه سی
 بیله طیرا [ابایل دور > [تنبیه] هر نیکیم بقاسی پیوسته ایپاس
 پرستشغه شایسته ایپاس > هر نیکیم^{۱۴} بیر اوزی دیک کا محتاج دور
 الوهیت^{۱۵} و کشوریدین اخراج دور > تینکری دور کیم کیشیکا اوخشاماس
 و کیشی آنکا اوخشاماس اول که بو نوع ایپاس تینکری لیک کا
 یاراماس^{۱۶} > اول دور کیم نی کیشی انکا اوخشار نی اول کیشیکا^{۱۷}
 هر اینه کیم هیچ کیشی نینک هیچ ایشی^{۱۸} اوخشاماس اینک هیچ
 ایشیکا > نی انکا زمان و مکان احتمالی نی^{۱۹} زمان و مکان اندین
 خالی نی خلا اینک بیر دور نی ملا اما^{۲۰} خلا و هم^{۲۱} ملا اندین

۱ П تشبیه ۲ П:оп. В_۱В_۴Т بی اکراه ۳ ПВ_۳В_۴:оп. ۴ В_۳:оп.
 ۵ В_۱Т نظم ۶ Т ذره جه ۷ В_۱В_۲В_۳В_۴Т ذیل ۸ В_۴Т بیله ۹ В_۴ زبون
 ۱۰ В_۴Т فیل لاری ۱۱ В_۴Т доп: بی شریک ۱۲ В_۴Т ۱۳ В_۴Т
 ۱۴ П کیم ۱۵ ВТ_۱:оп. ۱۶ ПВ_۳В_۴ доп: تینکری ۱۷ так ВП;
 в других доп: اوخشار ۱۸ В_۳Т доп: انکا ۱۹ В_۲В_۳В_۴ نی هیچ ۲۰ П доп: هم
 ۲۱ В_۱В_۴:оп.

سلطنت سواسی بنیاد بولغای و اول باش بو هوا بیله بریاد بولغای^۱ و بو نوع کوب بیخرد نادانلار و اوزلارین شریف و غریز تصور قیلغان ایله^۲ قلتبانلار^۳ عزیز و شریف عمر ترکیمن قیلدیلار و مزلت و خوارلیق بیله سیاست^۴ داریرغه آسیدیلار^۵ و تاج خیالی بیله باشلارین * ترک ایتی لار^۶ و عدم ملکی تخت کلهی غه کیمتی لار^۷ ایکینجی نوع بو جماعت دین منصور راق^۸ و بو گروه دین خود پسنداق^۹ و متکبر راق اول خیلی دور کیم نبوت دعویسی میدانیرغه مرکب سور دیلار^{۱۰} و بو فاسد خیال قلعه سی برجی غه علم اوردیلار^{۱۱} و شعبده لاریغه اعجاز نه می باغلادیلار و بی معنی هرزه لارینی وحی کسوتیدا جلوه بیردیلار^{۱۲} و هر خابن کاذب که بو دعوی^{۱۳} قیلا کیریشتی انبیا ارواحی دین * آنکا جزا^{۱۴} رسوالیق لار^{۱۵} بتشتی^{۱۶} و دوزخ قه یتماس دین برون بعضینی کویبوردیلار^{۱۷} و بعضینی سویدوردیلار^{۱۸} و کولینی^{۱۹} * کوککا ساوردیلار^{۲۰} و الارنیک فتنه سی اوتین اوجوردیلار^{۲۱} اوجوئی نوع^{۲۲} بولاردین داغی غفلت کردار راق و لعنت قه سزاوار راق هم اوتوب نور لار کیم غریب دعوی یولین نوتوب دور لار انداق کیم فرعون بی عون و نمرود مردود و بنه هم بولاردیک بی ادب و بی عیالار کیم قیلیب سهو و خطا لار آغیز لاریغه ناش و توفراع کیم مذکور بولالماس ایشکا دعوی و لاف لار اوردیلار و دعوی لاری اوستیدا^{۲۳} کزاف لار سور دیلار^{۲۴} اخر حد اوند بی مثل و مانند کیم^{۲۵}

متصور راق^۱ П ۲ آیریدیلار^۳ B₃ ۴* ۵ П ۶ سور راق^۷ B₃ متحیر راق^۸ П ۹ سور راق^{۱۰} T₁: on. ۱۱* ۱۲ B: on. ۱۳* T: on. ۱۴ ۱۵ B₁B₂B₃ ۱۶* ۱۷ B₄ ۱۸* ۱۹ T₁: on. ۲۰ ۲۱ B₁B₂B₃ ۲۲* ۲۳ B₄ ۲۴* ۲۵ T: on.

۱۱ B₄ ۱۲* ۱۳ B₁B₂B₃ ۱۴* ۱۵ T₁: on. ۱۶ ۱۷ B₁B₂B₃ ۱۸* ۱۹ T₁: on. ۲۰ ۲۱ B₁B₂B₃ ۲۲* ۲۳ B₄ ۲۴* ۲۵ T: on.

طوردا ینه عزیزلار هم جلوه قیلورلار کیم زمان اهلی نامل قیلسه لار بارین بیلورلار^۱ اکر بعضی مذکور بولغان عزیزدین کیچیک^۲ بولسه بعضی سی اولوقنور و اکر بعضی ایشلاری اندین اکسوک بولسه بعضی آرتوق دور کیم کوپی کا بو فقیر^۳ مظلوم نامقدور رعایت لار ینکوروب دور و مقابله دا نامحصور ظلم و تعدی لارین کوروب دور و کورماسکا سالیب کیچوروب دور کیم^۴ تینکری آلازی^۵ انصافی حرمی غه خاص قیلغای یا بو مظلومنی^۶ و سایر مظلوم لارنی الار ظلمیدین خلاص^۷ و بو مذکور بولغان^۸ افعال و^۹ مسطور بولغان خصال بارجه کیشی قاشیدا اوز محبوب لوغیدین دور و نفس شیطان امریغه مأمور و مغلوب لوغیدین^{۱۰} کیم مجموع ذمائم افعال مونکا داخل دور باری نینک دفعی شکسته لیغ و فنادین حاصل و (قطعه)^{۱۱} کیشی که نابسه فنا کوره سی اوتیغه گزار و اکرجه ذاتی دا^{۱۲} یوز^{۱۳} نوع * قلب و^{۱۴} غش لیق بار و جودی آلتونی اول قلب و غش دین ایریلیبان و نی جوهری انی کورسه تاپار تمام عیار و

اوجونچی قسم بو نوع ایش دا مفرط بی اعتدال لیق دور اول^{۱۵} هم

اوج نوع دور

اولغی نوع بو مذکور بولغان اطواردا مفرط بی اعتدال لیق توزماک دور و اول غایت قهجه افراط^{۱۶} کورکوزماک دور که باشیغه

کیچیب دور B₁ ۴ حقیقیر: T ۳ کیچیک راق P ۲ ک: B₂ ۱
 ۷ P ۲ مظلوم: B₁ T ۴ ۶ یا: P ۵ کیچیب دور کیم B₄ T
 ۱۱ شعر: P ۱۱ مغلوب لوغیدین دور B₂ P ۱۰ بو: P ۹ B₄: ۸ قیلغای
 اول قسم P ۱۵ P: ۱۴* مینک: P ۱۳ قلبی دا P ۱۲ نظم B₄
 ۱۶ B₄: ۱۵

و *اگر آتی غافل قلیب^۱ ایشیکیکا يتسه^۲ دربانی مانع^۳ مبتلاغه^۴
 *بلائی توشکای که^۵ اولومنی کوزیکا توتیا قیلغای اولتوروب بو
 بلادین سینی قوتقارای دیکانکا جانین فرا قیلغای^۶ اگر قوتولسه *روم
 بلکه فرنکجه^۷ تورماغای ینه مجلس اگر بهشت بولسه^۸ اول یان^۹
 قدم اورماغای > بو خودپسند^{۱۰} بدکردار^{۱۱} و بو لوند مردار بو
 پلید مجلسی دا کیم زندان آندین بحشی راق و^{۱۲} نجسی *جلسیدا
 کیم^{۱۳} مستراح اندین اریغ راق^{۱۴} > اگر *ایلایدین کیکرسه و کینی دین^{۱۵}
 اوزکا ییل سیکرسه اوز قاشیدا محبوب لوغی اول مرتبه دا و اوز
 افعالی نینک خوب لوغی > *اوز آلیدا^{۱۶} اول مشابه دا کیم طبعی بو کیم
 بزمی داغی حاضرلار و بو احوال و افعالیغه واقف و ناظرلار > بو واقع
 بولغان حرکات نینک هم اونین دلپسند دیکای لار هم رایحه سین دماغ قه
 سودمند^{۱۷} بو قبایح نی کیشی انکا ایتالماغای و ایتالغان نینک^{۱۸}
 سوزیکا قولاق سالماغای و ایشیتسه هم مسلم توتماغای و^{۱۹} ناملایم
 ایشینی اوز شریف ذاتیغه یاوتماغای > ناصح قه ایذا و قصر^{۲۰} ایتکلی
 و بو نصیحت دین *آنکا^{۲۱} کوب^{۲۲} مذلت یتکای > بو نوع کیشی که
 انکا موندراق بولغای کردار حالا بو دوردا^{۲۳} موجود و حاضر بار > بو

بلا П *^۵ کویا: В₃ доп. ^۴ П: оп. ^۳ کیلسا В₃ ^۲ قاجیب В₃ ^۱
 П *^۷ فرنک کاجه В₁В₂В₃В₄Г ^۶ ایتکای В₄ ^۵ اوز ابتلا واقع بولغای لارکه
 بیرداغی: П доп. ^۹ اولسه В₄ ^۸ هندستان غهجا بلکه دیب فرنکستان غهجا
 ПТ *^{۱۳} بو: П доп. ^{۱۲} کردار В₃; в других ^{۱۱} خودپسندید П ^{۱۰}
 ایتلایین و کونکراسا کیلا لاین В₃В₄ *^{۱۵} اریغ راق دور П ^{۱۴} محلیداکه
 ینه: В₃ доп. ^{۱۹} داغی: П доп. ^{۱۸} دیکای لار: П доп. ^{۱۷} П: оп. *^{۱۶}
 هم: П доп. ^{۲۳} اوزیکا В₁ *^{۲۲} اوزیکا В₂ ^{۲۱} دقت В₂В₄ ^{۲۰}

اقسام لازم بولور اما بويردا^۱ اختصار اوجون اوج قسمغه منقسم بولور.
اولغى قسم اول دور کيم اوزى نينك اقوالى و افعالى و اشکالى
هر نیکيم بار اوزیکا خوب کورونکای و اگرچه ایلکا مردود بولغای
آنکا محبوب و مرغوب کورونکای > انداق که^۲ مذکور بولدی و
اوراقه مسطور^۳ >

ایکینجی قسم اول دور که^۴ جمع حالانى و ناخوش خیالاتى اوزیکا
پسندیده و ربانیده مستحسن و خوش آینه کورونکای و اول قبايخنى
بخشى ديب^۵ اوکونکای^۶ > که^۷ ذات اوزین یوسف کنعانى دیکای
و انکراالصوات اونین یوسف اندکانى الحمانى^۸ > ناموزون ایباتین
سلمان نینک مصنوع قصیده سیدین بخشى راق بیلکای و بی معنى
هزیانین^۹ جار الله بیتکان کشافى^{۱۰} کم ن قیلغای > حق نینک هیچ
امریغه بویون قویماغای و شیطان نینک بارچه بویروغین بجا
کیلتمورور دین^{۱۱} تویماغای > اوز الیدا^{۱۲} دانا و جیجان^{۱۳} و هر نا
مقبول قیلادورغانى آنکا مقبول و مستحسن > میغه دریص و بد
مست و مزمن مجلسیغه کرفتار بولغان نینک قوتولماغى نا ممکن > نا
مبارک بزمیغه اول که کرفتار بولغای نا مقبول^{۱۴} حرلاتى دین عمریدین
ببزار بولغای > مجلسیدا اوکنه حکم لار سورار جاغى^{۱۵} برجه اجرای
احکام بیر بوداغى^{۱۶} > کرفتار مجلسیدین قویارغه سوروک قلیتبانى^{۱۷} مانع^{۱۸}

۱ B₃: on. 2 П: on. 3 ПТ д: n: بولدی 4 B: on. 5 П دیوب

۶ B₄T доп: ک: T₁ доп: کیم ۷ П کریده B₁B₂B₃B₄T برید ۸ П доп:

کیلتمورکان دین ۱۱ П کشاف دین آرتوغراق ۱۰ B₂B₄ علامه ۹ B₂B₃B₄ доп:

۱۲ ПВ₁ ایلییندا ۱۳ П فن ۱۴ П نامطبوع ۱۵ П доп: بار ۱۶ П доп:

بولغای لار: доп: П ۱۸ ک: доп: П ۱۷ اول رنجغه

مصور که موحشی دور صورتی نینک^۱ یامانی اوز تصویریدا عبدالحی دور و مانی > مذهب که خطایسی خطادور و فرنکی سی قلم اهلی^۲ ننکی عطاردغه طعن اورماق دور^۳ سوزی نینک رنکی > هر بیشه ورغه کیم^۴ هنری تعریفیدا^۵ مبالغه واقع دور اول تعریف فی الحقیقت اوز نفسیغه راجع دور > جدل اهلی نینک مدرسه سیدا^۶ قیل و قالی هم خود پسند لیق قه تارتار مالی^۷ > بو آنینک سوزین رد قیلور و اول مونینک سوزین هر قایسی بتکانور اوز سوزین و اوزین > [تنبیه] خود پسند ناخردمند خود آرا شاهد رعنا مستغنی مغبون^۸ متکبر ملعون شهوت پرست نفسیغه زیر دست خودپرست بت پرست > بو بلالاردین نفسنی فنا قوتقارور و بو مهلسکه لاردین نجات ساری باشقورور > [تنبیه]^۹ فنا اهلیغه کوب^{۱۰} آیتماق مردود دور و کوب ایشیتماک مطلوب و محمود > ایشیتماک ایلنی تولا قیلور و آیتماق خالی و ایشیتکوجی و آیتکوجی و آیتکوجی نینک بودور حالی > کوب دیکان کوب یانکیلور کوب بیگان کوب یقولور > قالب امراضی نینک مادهسی کوب بیماک دور و قلب امراضی نینک مادهسی کوب دیماک > * کوب دیماک^{۱۱} سوزکا مغرورلوق و کوب یماک نفسغه ماء مورلوق > آدمیغه بوصفت لار زواید^{۱۲} و بارجهسی خود پرست لیق قه عاید > [تنبیه] خودپرست لیق که ایرور ماده ادبار موندنا داغی تفاوت و مراتب بار خودپسند که^{۱۳} نی قیلغانی اوزیکا چوب دور^{۱۴} بو ناپسند فعلغه تفاوت کوب دور > اگرچه انکا کوب^{۱۵}

۱ B₁: оп. ۲ اهلی نینک П ۳ اورماق دورور П ۴ B₁: оп. ۵ П
 ۶ так ВГ₁, в других: مدرسه دا ۷ П حالی ۸ П: оп.
 ۹ B₃: оп. ۱۰ П; оп. ۱۱* B₁: оп. ۱۲ فواید П ۱۳ П: оп ۱۴ B₃ خوب دور
 ۱۵ П: оп.

و فی الحقیقه جاهل لبق دین بی سعادت لبق راق^۱ * نی نیما بار^۲ > اول
 که اوزین بیکانکای زهی غباوت^۳ و اول که اوز سوزین بیکانکای
 زهی شقاوت > عالم اهلی اوزلاری قاشیدا محبوب دورلار^۴ و سوزلاری
 اوزایلای لاریدا مرغوب > و بشر جنسی بو صفت قه مجهول دورلار^۵ و
 نفس لاری بی اختیار بو دعویغه مشغول^۶ > [تنبیه]^۷ اندین که نفس
 کلمی دور و نفسانیت مقامی دور > هیچ کیم اوز کونکلیغه غم تیلاماس
 و اوز نفسیغه الم ایستاماس^۸ > اما اوزکانینک شریف ذاتیغه بیحد
 مزلت کورسه انچه تفاوت قیلماس که اوزیکا جزوی شدت > و یانا
 بیر عزیز نفسیغه بیحد محنت انکلاسه انچه متاءثر بولماس که اوزیکا
 آز کلفت و بارجه اوزکادین اوزی عزیزراق و * اوزکالار سوزیدین
 اوز سوزی عزیزراق^۹ > عالم یخشی لیغین کشی اوزیدین دریغ
 نوتماس اما اوزکا کیشی کا یاوتماس > [تنبیه] ایرانلار یاسانماغی
 کیم نمایش اوجون دور خانون لار بیزانماکی دیک دور که^{۱۰} آرایش
 اوجون دور > اگرجه^{۱۱} بو معنی ایگالاسیکا قبیح دور اما ایرانلارغه^{۱۲}
 کوبراک موجب تفضیح دور > بارجه اوز نمایش و ارایشغه علیل و بو
 اوز قاشلاریدا محبوب لوقه روشن دلیل > شاعر که هرزه سی کولماک کا
 لایق اوز خیالیدا سعدی و حسروغه^{۱۳} فایق > کاتب که کلاغ پایی زاغ
 ملوث ایاغیدین منکوب راق اوز ایلیدا^{۱۴} جعفر و اظهر خطیدین محبوب راق >

معیوب دورلار B₁T^۴ عبادت دور B₂B₃^۳ بی سعادت راق P^۱

تنبیه لار B₂^۷ مطلوب B₃B₁T^۶ منسوب دورلار B₃B₁T^۵ محبوب دورلار B₁^۵
 بیانیی تنبیه P: on.^{۱۰} لذیذ راق T₁^۹ تیلاماس P^۸

ایلمندا P^{۱۴} حسرو دین B₁T^{۱۳} ایرانلار P^{۱۲} اگر P^{۱۱}

بيله تيلای دورلار بارینی منکا بیریب دور بلکه آرتوغراق * کونکوم
 اویدا بیریب دور¹ انزین نی ایستای و دعا قیلیب نی تیلای * آآر
 که آگاه لیغ تیلای دورلار² منکا مطلوب * بیر زمان³ غفلت دور و اوز
 حالیمه⁴ ایرولسالی بیر نفس مهلت دور کیم آنینک وجودی تجلی سی
 صدماتیدین بی تاب و توان مین و اول آغیر یوک استیدا خس دیک
 ناتوان مین کیم انینک جهالی حیرتیدین اوزوم دین خبریم یوق تور و
 اوزلوکوم دین اثریم یوق تور > عشق نینک غایتی بو یرکجه دور و عاشق غه
 وصل نینک نهایتی بو سوزنی دیرکجه دور > بو عاشقلار کیم حق ایلیندا
 قبول اهلی دورلار و طریقت مشایخ اصطلاحاتی دا وصول اهلی دورلار >
 بولارنی تینکریکا عاشق دیسه بولور محبوب هم و حق غه⁵ طالب آت
 قویسه بولور مطلوب هم > (رباعی)⁶ بو یرکا یتورسا بندهمین لطف آله
 تحقیق بیلور هر کیشی کیم بار آگاه > کیم تاپماس آنینک الیدا
 موجود سواه⁷ > اول فالدی و تینکری فالدی الله الله >

اوجونجی قسم * حمیده نتیجه سی و ذمیمه خصال خاصیتی دا⁸ جاه⁹
 استغناسیغه دو تینکری تعالی نینک¹⁰ ملک و ملکوتی نینک ناملی دور
 و کبر ابتلاسیغه علاج هم آنینک * کبریا و¹¹ جبروتی نینک¹² تعقلی
 بول آلور > سعادت هند اکر عالم¹³ بولسه نادانلار سوزی انکا موجب¹⁴
 غیرت¹⁵ و اعتبار¹⁶ بی سعادت جاهل بولسه¹⁷ عالم سوزیدین آنکا عار >

1* B₃: оп. 2* B₁: оп. 3* B₁: оп. 4 B₂B₄ доп: بر زمان 5 B зачер-

кнута. 6 B₁ بیت 7 B₄ سوا 8 ПB₃B₄T صورتیدا 9 ПВB₃B₄T صورتیدا 10 П تعالی 11* так ВП; в других: оп. 12 П

3 B₃ درد T تنبیه جاه 13 П доп: و عاقل 14 П: оп. 15 так В; в других: عبرت

نادانلار سوزی آنکا عبرت و اعتبار: 17 П доп: اکر 16 П доп:

مرسلین یتکاندین * نظرلارین مقصوددین آلمای و ملائکة مقررین
 اوتکاندین^۱ نظرلارین اول ساری سالمای > حال لاری^۲ مطلوب
 مشاهده جمالی و اشتغال لاری^۳ هم آنینک ملاحظه صنایع و کمالی >
 وصال میی روزیدین کونکول لاری بیخود و مست متعاقب تجلیات
 سطوتیدین^۴ اعضا لاریدا شکست > وصل باده سیدین اوزکا روح لاریغه
 کام یوق و حق مشاهده سیدین اوزکا کونکول لاریکا آرام یوق > بولار دور
 عشقدا وصلدین کام تابقان و عند ملیک مقتدر مقامیدا آرام
 تابقان > و بو طایفه نی * واصل لار دیب دور لار عشق دین وصل مقصودی
 حاصل لاری^۵ > (حکایت)^۶ حج شرفین حاصل قیلغان مشایخ و اولیا علیهم
 التخیة و الدعاء عرفات دا^۷ مناجات قیلیب هر قایسی بیر مراد ایستار
 * ایردی و اوزلاری اوجون بیر تیلک تیلار ** ایردی > و کوب نینک
 دعاسی بو ایردی^۸ کیم^۹ الهی بیزکا توفیقینک بیرله هراه لیغ بیر و
 اوز حقیقتینک دین آگاه لیغ > و قطب السالکین و سلطان العارفین
 عرفان طریقیدا اولیادین^{۱۰} ممتاز شیخ ابو سعید خراز فدس^{۱۱} سره
 العزیز آغزیدا سکوت مهری ظاهر و جمالی تجلیات قه مستغرق و
 متحیر توروب ایردی و کوزین آسمانغه اوروب^{۱۲} ایردی > بیراو دیدی
 کیم یا شیخ دعا بو محلدا مقبول دور و باری مشایخ دعاغه مشغول >
 سین نیجوک^{۱۳} دم اورماس سین و دعا رخشین * اجابت میدانیغه^{۱۴}
 سورماس سین > شیخ قدس^{۱۵} سره^{۱۶} دیدی کیم هر نی بو خلاق دعا

۱ П: оп. ۲ خیال لاری ۳ اشتغال لاری ۴ B₄ سعوتیدین

۵ B₄ دون: دیب دور لار ۶ T تمبیه B₄ ۷ B₄ T دعا و

۸* П: оп. ۹** B₂: оп. ۱۰ П: оп. ۱۱ ПB₁ دون: الله ۱۲ B₃B₄ اوکوروب

۱۳ П دون: دعاغا ۱۴* B₄ اجابتغه ۱۵ П دون: الله ۱۶ П دون: العریز:

* مرض ارتتی^۱ و ایستیماسی کیمتادی ◊ جون بیمار ایشی نزع
 حالیهغه^۲ یتتی بیراو اول خالدین لیلی غه خبر ایتتی ◊ پری و شنی اول
 خبر ناشاد قیلدی دیوانه سین سورارغه نامه سواد قیلدی ◊ فاصد کیم
 اول نامه نی مجنون غه یتکوروب بیردی روح دین تنی دا^۳ رمق یوق
 ایردی ◊ مهربانلار کیم نامه نی مطالعه قیلدی لار بیمارغه استماعیدین
 اثر^۴ بیلدی لار هر کیم که آنی تکرار ایتار ایردی اول نفس دین بیمار
 تنی غه روح یتار ایردی ◊ اول دم کیم ایشی حرز و دعادین اوتی
 معشوق نامه سی حرز و دعا یرین توتی ◊ مریض ضعف دین صحت
 تابقونجه تکرار قیلدی جون صحت تابتی بوینی غه طومار قیلدی ◊
 عشق سوزیدین مرضی صحت تابتی و اول سوز تکراریدین بدنی
 قوت^۵ ◊ (بیت)^۶ عاشوقه کرجه ضعف و مرض لیق دورور^۷ مزاج ◊
 معشوق ذکر ی اول مرضی غه ایرور علاج ◊ * اوجونجی قسم^۸ صدیق لار
 * عشقی دور کیم^۹ الار حق نینک تجلیات جمالیغه مظاهر واسطه سیدین
 ایرو واله و مغلوب دورلار و اول مشاهده بیخود لوغیدا الاردین شعور
 الاردین مسلوب ◊ شهودلاری استغراقه یتکان و اول استغراق دین
 استهلاک مقامین حاصل ایتکان ◊ اگر حوادث یلی سپهر کلشمنی اوراقین
 اوجورسه الارغه اندین خبر یوق و انجم کلبرک لارین * هر ساری^{۱۰}
 ساوورسه الارغه اندین اثر یوق ◊ حواس لاری^{۱۱} ناکار تجلیات جمالی
 صدماتیدین و شوقلاری نامقدار عشق هجومی غلباتیدین ◊ انبیاء

۱* П: оп. ۲ ПВ₁T حالتی غه ۳ ПВ₁B₁ تنی غه ۴ T₁ ایتر ۵ B₂B₃B₄T
 عشق نینک B₄* ۶ B₁B₂B₄T نظم ۷ B₄ مرض لیق ایرور ۸* اوجونجی قسمی
 حوادث لاری B₁B₄* ۱۰* П: оп. ۱۱ B₁B₄ بیانی دور B₃* ۹*

و آئینك اظهاری لازم کیلیب دور^۱ اول جمله دین معشوق *حسن و^۱
 جمالی نینك بی نهایت لیغی و ناز و استغناسی نینك بیحد و غایت لیغی^۲
 و انداق احوال کیم مونکا موافق بولغای اندین سونك عاشق درد و
 شوقی نینك فراوان لیغی و عجز و نیاز و سوز و کدازی نینك بی پایان لیغی^۳
 و هر امور کیم مونکا مناسب دور^۴ ینه ایكالاسی نینك بیر بیرکا امتزاجی
 و ترکیبی دین و اختصاصی و ترتیبی دین وقوع تابقان حالات اداسیدا
 و یوز کورکوزکان مشکلات املاسی دا کیم هر بیریدا اگر کتاب لار
 تصنیف قیلیلسه و مجلدلار ترتیب ایبتیلسه هنوز اولجه ایننك^۵
 اداسی نینك حتی دور^۶ نحریرغه کیم تورماک^۷ و تقریر قلمین سورماک
 متغیر^۸ کورونور^۹ بلکه متعزردور^{۱۰} و کاینات بازاری نینك غوغاسی و
 عنصریات چارسرسی نینك علااسی^{۱۱} بو تکلم و ترنم بیله دور و مونسیر
 انسان کلامی تنی دور جان سیز و بشر الفاظ و عباراتی چمنی دور کل
 و ریحان سیز^{۱۲} سوز کیم نظم جاشنی سیدین حرارتی بولماغای و نظم
 کیم عشق حرارتی دین حرقتی بولماغای^{۱۳} نورسیر شمع بیل و سرورسیر
 جمع کمان قیل^{۱۴} حاصل کیم سوزکا بو ترانه دور و موندین اوزکا بارجه
 افسانه دور و سوز عشق سوزی دور و کونکولدا حیات نشاءسی عشق
 اوزی دور^{۱۵} (بیت)^{۱۶} سوز که معنیسی دا عشق اوتی نشانی بولماغای ⊙
 بیر تحرک سیز بدن آنکلا که جانی بولماغای ⊙ (حکایت)^{۱۷} مجنون عشقی
 اوتی هجر جان^{۱۸} کذار یغه اولاشتی ضعیف بدن یغه اول حرارت دین
 * ایسیتمه شعلهسی^{۱۹} توناشتی^{۲۰} هر^{۲۱} معالجه کیم قیلر یلار سود ایتمادی

^{۱*} B₁: on. ^۲ П: on. ^۳ П доп: ак ^۴ ПB₁B₂B₃B₄ ^۵ ПB₁B₂B₄T

متعسر ^۶ П: on. ^۷ T نظم ^۸ T ^۹ ПB₁B₂B₃B₄: on. ^{۱۰} نقل دور کیم

^{۱۱*} B₁ اوت ^{۱۲} B₂B₄ با ری

متاخرین دین یکی عالمی بیر داو بیله اویناغان مقهر شیوه‌لار
 پاكبازی و عشق دیر فناسیدا حقیقت باده‌سیدین مست رنزلار
 همرازی شمس الملة و الدین خواجه حافظ شیرازی‌دور. دینی و
 اخرتنی بیر آه ایله اورتکان پاك عشقلار امامی و ملك و
 ملكوت‌دا سایلارلار شیخ‌الاسلامی حضرت مرشدی و محدودمی نورالملة
 و الدین عبدالرحمن جامی¹ * نور الله مرقدہ‌دور² کیم اگرجه آلا
 وصفی نظم‌غه نسبت بیروردین یوقاری‌راق‌دور³ ولیکن هر اسلوب
 و شعر‌دا جهانگیر ایردی‌لار و نظم‌لاری‌دا هر شعر بیله⁴ اوتین عالم‌غه
 اوروب‌تورلار و شعرلاری‌دا هر بیت بیله درد اهل‌ی جان و کونکلی عالمین
 کوب‌دوروب‌دورلار. ینه اول حضرت جام محبتی‌دین دردکش‌لار و ارشادی
 سلوکیدین فانی‌وش‌لار کیم * درد و⁵ عشق * طوری اداسیدا⁶ گفتارلاری
 * ترك اولوسیدا⁷ حرارت‌آمیز و سارت خیلی‌دا آفت انکیز‌دور.
 باری‌نینک⁸ غرضی گفتارلاری اشغالیدین و اشعارلاری قیل و قالیدین.
 بو عشق اظهاری‌دور و بارجه‌نینک شوق و عنا یالینی‌دین عجز و
 نیازلیق‌حالاتی و درد و بلا جاقینی‌دین. سوز و کداز‌غه مباحاتی اوزین
 بو⁹ عشق‌غه منسوب قیلماق‌دور بلکه مغلوب بیلماک. بیله کورونور بو
 عشق عالم‌دا عاشق‌لیق‌نینک صعب حالی و معشوق‌نینک مفرط وصف
 جمالی. هر بیریدا هر بیرینی‌نینک عجب‌حالاتی و غریب¹⁰ خیالاتی
 و غایت‌سبز بو العجب‌لار و نهایت‌سبز رنج و تعب‌لار که یوزلانیب‌دور

اما هر صنف نظم‌دا بی نظیر ایردی‌لار و: ³ П доп. ² П: он. ¹ الجامی П
 так ВГ₁, в других: ⁴ نیچاکه تعریف‌لاری شعر‌دا مهارت‌دین تاشقاری‌دور
 ایلیدا П ⁷ ترک‌لار اراسیدا ⁷ В₃ * اراسی‌ده ⁶ * Г ⁵ В₄: он. بیله عشق
 مغرط ¹⁰ П ⁹ П: он. ⁸ بارجانینک П

و بو نوع * کیشی هر نوع^۱ کیشی کا بولسون^۲ شغب و اضطراب لاری جه
لذت جسمانی و شهوت نفسانی ایماس و بو قسم نینک بییک راک
مرتبہسی شرعی نکام دور کیم باری خلائقہ سنت دور^۳ و مباح^۴ و
پست راق^۵ مرتبہسیدا پریشانلیق و مشوشلیق لار^۶ و بی سامانلیق و
ناخوش لوق لاری که ذکر ی ترک ادب دور و بیانی بیحجاب لوقہ سبب
ایکینجی قسم خواص عشقی دور کیم خواص اول عشقہ منسوب دور لار
اول پاک کوزنی * پاک نظر بیله پاک^۷ یوزکا سالمق دور و پاک کونکول
اول پاک یوز آشوبیدین قوزغالمق و بو پاک مظهر واسطہسی بیله
عاشق پاک باز محبوب حقیقی پاک جمالیدین بهره آلماق
عشق اہلی نینک پاک باز لاری و شوق و نیاز اہلی نینک نظم طراز و افسانہ پرداز لاری
متقدمین دین انداق کیم نظم^۸ پیشہسی نینک غضنفری دور و عشق
آتشکدہسی نینک سمندری و ذوق و حال و ادی سینینک پاک روی
امیر * خسرو دهلوی دور کیم^۹ پاک نفس و^{۱۰} گفتاری و پاک الفاظ
و^{۱۱} معانی لیق اشعاری عشق اہلی اراسیدا غوغا و وجد و حال انجمنی
فضاسیدا اعلا لا سالیب دور
یانا سوزی پاک و کوزی پاک عشق
اہلیغہ^{۱۲} مجرد و منفرد و بیباک و بو طایفہ نینک بی نظیر و عدیل و
طاقی^{۱۳} شیخ فخر * الملة و الدین^{۱۴} عراقی دور کیم عشق صفاتیغہ
متصف دور و لمعاتی پاک معانی و تراکیبی غہ مصنف^{۱۵} و

سنت^۳ B₂B₃B₄T₁ بولسا بولور^۲ Π B₃:оп.^{۱*}

оп.^{۷*} B₃ مشوشلیق لار دور^۶ Π پست^۵ B₃ مباح دور^۴ B₂B₃B₄T₁

پاک^{۱۱} Π доп پاک^{۱۰} Π доп خسروی دور کیم^{۹*} Π عشق^۸ T₁ شعر^۸ B₄

оп.^{۱۴*} Π: فخر الملة و الدین^{۱۳} Π اہلیدا^{۱۲} так BT₁, в других Π متصف دور^{۱۵} Π

متصف دور^{۱۵} Π

بتکای > باوجود بو حال اول کشورینیک اسیرلاری و اول ملک نینیک قتل و تاراج کورکان اهلی فزع و نفیرلاری > اول جلوه میی دین مست یخود و اول جمال تماشاسیدین واله و حیران^۱ بولوب آنینک هواسیغه مشعوف و انینک تماشاسیغه مغلوب یولورلار ایمدی کیم اول کشورنی تسخیر فیلدی^۲ و اول ملک اهلین یغمادا اسیر ایتی^۳ > ینه اول سلطان جلوه گاه فضای ارمی دین خلونگاه > خفاسی حرمیغه میل ایتیب همول نور و ظلمت پرده لاریغه یوزلانسسه و جمال قویباشین همول > شب اندوز^۴ نقاب سحاب لاریغه^۵ یاشورسه و بو ترکتاز تاییب مسخر بولغان ملک اهلیغه و بو قتل و تاراج کوروب بوزولغان کشور ایلیکا اول تماشا حرمانیدین و اول نظاره^۶ امتدادی آرمانیدین رستاخیزی^۷ توشلانغای و قیامتی یوزلانکای کیم جزع^۸ اکبر و او ییلاسی و آشوب و فزع^۹ محشردا اسفاسی^{۱۰} الارنیک نهادیدین فلک^{۱۱} غدارغه^{۱۲} میل ایتکای و بو^{۱۳} سپهر دوارغه بتکای > بو هالتی دور که مونونک شدتی تقریریدین ناری و صعوبتی تحریریدین تاشقاری دور کیم مونی کورمکان کیشی بیلماس و مونکا یتماکان باور قیلماس کیم هجران و فراق موندین عبارت دور و عشقغه مراتب دور > و اول اوج قسم بیله منقسم بولور اولغی قسم عوام عشقی دور که عوام الناس اراسیدا بو مشهور و شایع دور کیم دیرلار فلان فلانغه عاشق بولوب تور

۱ B₄T بی خرد ۲ B₄ ایتی ۳ B₂B₃B₄ قیلدی ۴ ПB₁ شب اندروز ۵ ПB₁ سحاب لاریدا ۶ П доп امیددی ۷ П رستاخیز ۸ П فزع ۹ П جزع ۱۰ B₁B₂B₃B₄ شو قاسی ۱۱ П ملکغه ۱۲ П: он.
۱۳ П: он.

بیری پروانه و گلستان هواسی ناشکیب لاریدین بیری عندلیب
دیوانه و آتشگاه حرارتی کرم رولاری دین بیری خسرو نامی و
میکده دردمندلیغی نامی لاریدین بیری - جامی نور الله^۱ مرقدہ نورا
و فقنا الله طریق شعار هم و اهدانا لسلوک آثار هم - (بیت)^۲ که تا
بولغای بولار^۳ بیر بیرلاری بیله قرین بولسون^۴ - سنذرلار کییی
عشق اوتی اجره همنشین بولسون^۵ - بو تعریف قیلغان عشق و بو
بیان ایتنکان اهل عشق معشوق وجودی بیرله قایم دورلار و بو ادا
تابقان حالاتقه منسوب لوقلاری دایم - و اول معشوق حسن دین
عبارت دور کیم ان الله جمیل یحب الجمال اندین خبر بیورور کیم
عشق بو اعتبار و جلالی بیله و بو اختیار - و استقلالی بیله حسن
سراپرده کبریا و بارگاه استغناسی تیکراسیدا بیر بنده چاوش و بیر
کینه حلقه بکوش دور کیم هر قاچان حسن سلطانی محبوب لوغ^۶
* نقاب لاریدین و مستور لوغ حجب لاریدین^۷ جیمحاق اسبابین توزسه
و ظهور تجلی سی بیله جلوه کر کور کوزسه - اول نور عاشق مهجور کوزی
روزنی شیشه لاری روزن کوزن کوزی شیشه لاری دیک حیران
قیلیب عشق بیباک عیاری اول روزن یولیدین اوزین کونکول
معموره سیغه تاشلار و اول معموره دا خراب لیق آغاز قیلیب خرد و
هوش خیلغیه قوزغالان سالا باشلار - اول معلوم ایماس کیم حسن
سلطانی نینک بو ظالم جاوشی بیداریدین اول ملک اهلی نینک^۸
مظلوم لاری نیتکای و حال لاری انینک تشددی صعوبتی دین فی برکا

۱ B: on. ۲ T نظم ۳ B₁ آلا ر ۴ B₁B₂B₃B₄ بولغای ۵ B₁B₂B₃B₄T
اهلی ۶ B₄TT₁ ۷* B₁ پرده سی دین ۸ PV₁B₄T محبوب لوغ ۹ بولغای

یوز عقل و هوش کیمهسین جو مورغان * و تاغی دور رفیع هر تیغی نینک
 رهد و تقوی باشینی اوچورغان¹ > شعله دور سوزنده خاشاکی کوب
 جان و کونکول بولغان و برقی دور فروزنده کوب جان و کونکول
 اشعسی² کول قیلغان > اژدهای دور خونخوار عالمی دم بیله تارنماق
 انکا کلام پادشاهی دور قهار کلمی هر دم عالم اهل یغه قتل عام > و هر
 نیجه * قان توکان³ سابی⁴ آنکا اوسانماق یوق و هر نیجه قان
 قیلغان⁵ سای⁶ آنکا قانماق یوق > صاعقه دور عقل و دین خرمنین
 کوی دور کوچی و صرصری دور الار نینک⁷ کولین کوکا ساور غوجی >
 عنادی الیندا⁸ نینک هم پادشاه هم کدا بیدادی فاشیندا⁹ بر هم
 فاسق هم پارسا > عاشق کونکلی کا معشوق هواسین سالغوجی هم اول و
 * بیر جلوه سی بیله نقد حیاتین آغوجی¹⁰ هم اول > و عاشق مونداق
 بلانینک گرفتاری و مونداق آفت نینک¹¹ بی اختیاری > مونداق
 طوفان نینک غریقی و * بو نوع¹² صاعقه نینک حریقی > مونداق¹³
 غدار نینک زبونی¹⁴ و * بو نوع¹⁵ دیو کردار نینک مجنونی > مونونک دیک¹⁶
 آشوب نینک شیفته سی و بو ینکلیف قاتل نینک فریفته سی > بو طور
 خونریز نینک هلاکی و بو تورلوک بلانکیز نینک دردناکی > عشق کوهستانی
 بیدادی نینک ناشاد لاری دین بیری فرهاد دور و صحرای جنون نینک
 زبون لاری دین بیری مجنون دور¹⁷ > و شبستان سوداسی دیوانه لاری دین

4 B₄ کیم ظلم قیلغان * 3 П اشعه سیدا 2 П так П; в других: оп. 1*

B₃TT₁ اپلیندا П 8 الار П 7 سانوی B₄ و یوتکان T₁⁵ بیلده B₁ سانوی
 صبر و قرار شیشه سین تاش لارغه چالغوجی П * 10 فاشیدا ПB₄T₁ 9 آلیدی
 حریقی B₁B₂¹⁴ بو نوع B₂¹³ مونداق ПB₂B₄¹² لذت نینک B₁B₂B₄¹¹
 پر یژان نینک مغتونی و: B₂B₃B₄ دوق مونداق ПB₂B₄¹⁵ * مغتونی: B₁B₂B₄
 مجنون: B₁; в других: 17 так 1; 16 مونداق П

دقیق نکته سوروب دور کیم رضا مقامیغه کمال اوز رضاسین حق رضاسیغه موافق قیلغانغه حال بودور کیم اگر دیسه لار کیم^۱ سول کوزونک خانہسی خیبر ایشیکیکا مکان بولسون و اول باشنه آجیلور یاپیلوردا اول مکاندا یورولسون > ایشیتکوجی عین رضادین اوز شانین اونوتماغای و غایت تعظیم دین اونک کوزین اول خدمت اوچون ایلکاری توتماغای > اگر مونداق فیلسه اولچہ آنکا قضاور آنینک مقابله سیدا هم فضول لوق هم عدم رضادور^۲ > رضا مقامیغه^۳ اوزین نابود و فرمان بردار لیغ دا اوزلوکین ناموجود > قیلغانغه بو وجود قایدین کیلدی کیم سول کوزنی * خوار اونک کوزنی^۴ عزیز بیلکای و بو خوار و بو عزیز اراسیدا تمیز هم قیلغای آنکا رضا شرطی اول دور کیم امریغه طاعت قیلغای و ماء مور بولغان اظهار طاعت > و بو شیرین میوه ولایت باغی^۵ شجره سیدین بولغای و بو لذیذ فاکه هدایت شجره سی نینک ثمره سی بولغای^۶ > (بیت)^۷ ولایت لاردا بولغای میوه لار کوب طعم و حالت لیغ & و لی قایسی ولایت ایچره بولغای مونجه لذت لیغ & اونونچی باب^۸ عشق ذکریدا عشق اختری دور درخشنده^۹ و بشریت کوزی نور و ضیاسی اندین و کوهری دور رخشنده^{۱۰} انسانیت تاجی نینک زیب و بهاسی اندین > مهری دور طالع^{۱۱} مخرون خاطرلار خارستانی آندین کلشن و بدری دور لامع تیره کونکولار شبستانی آندین روشن > بحری دور وسیع هر ایکرامی

۱ $ПВ_3B_4$: оп. ۲ $ТТ_1$ رضاسیدور ۳ B_1B_2 مقامی دا ۴* B_4 : оп. ۵ $B_2B_3B_4$

۶ $ПВ_1B_2$ باغی نینک ۷ $ПТ$ نظم ۸ B_4 فصل ۹ $ПВ_1B_3B_4$

۱۰ $B_1B_2B_3$ درخشنده ۱۱ B_3B_4 ساطع

آفرینش باغیدین اگر اباغیغه تیکان سانجیلسون و اگر باشیغه کل یاغیلسون^۱ - چون باغبان جنم آرا^۲ رضا و اختیاری بیلهدور نی اول بیریدین^۳ اباغین بغیشتورغای و نی اول بیریدین باشین یا شورغای^۴ - و دوست رضاسیغه^۵ جان^۶ فدا قیلغای و اگرینه جان تیلایه آنینک اوجون بولغای کیم مونونک شکرین ادا قیلغای - نیریکیلک نی آنینک رضاسی اوجون تیلایکای و اولومدا آنینک رضاسین تابسه جان بیریب ایستاکای - رضاسین حق رضاسی بیلیمش بولغای و مرادین آنینک خواستیدا مو فیلمیش بولغای و اوزلوکی دین خبر^۷ قالمیش^۸ بولغای - و اوزیکا اوز رضاسیدین اثر^۹ حق دین - اگر غفارلیغ ایتار آنینک مرغوبی^{۱۰} و اگر قهارلیغ ظهور ایتار هم^{۱۱} آنینک محبوبی^{۱۲} - نیش یتسه زخمیغه مرهم و اگر مرهم یتسه * باغری زخمیغه^{۱۳} هم معتتم - بیت^{۱۴} راضی اولسه^{۱۵} کر یامان کر بخشی بولسه^{۱۶} جلوه کر - صنع کلیمی دین مصوردور جوهر ینکلیم صور - حکایت^{۱۷} ولایت دریاسی نینک کوهری و هدایت سپهری نینک اختری اسد الله الغالب^{۱۸} امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب * رضی الله عنه و کرم الله وجهه^{۱۹} رضا مقامی تعریفیدا و سالک نینک راضی لیقوئه متصف بولغانی توصیفیدا^{۲۰} ورق یوزیکا معارف نکار خامه اوروبتور و بو نوع

۱ $B_1 B_2 B_3$ سانجیلسون ۲ $\Pi : on.$ ۳ B_4 доп باشین ۴ B (на полях исправлено) قا جورغای ۵ Π فداسیغه ۶ Π جانین ۷ $B_4 T$ خبرسینز ۸ $B_3 B_4$ ۹ $B_3 B_4 T$ ائرسینز ۱۰ $B_2 B_3 B_4$ محبوبی ۱۱ $\Pi : on.$ ۱۲ $B_3 B_4$ بولغای ۱۳ B_3 اولغای ۱۴ Π T شعر ۱۵ $\Pi B_1 B_2 B_4$ ۱۶ B_4 اولغای ۱۷ T نقل دور کیم ۱۸ Π доп مظهر العجایب ۱۹ Π علیه ۲۰ $\Pi : on.$ الصلوة و اسلام

بیخبر ایل یتیب^۱ اوتین اوجورکونجه اندین نی خبر قالدی و نی اثر >
 شاهزاده قاتل دیوانهسی حالیدین^۲ یغلاب غصه یوتنی طرفه کور کیم^۳
 اوزی اولتوروب اوزی عزا توتنی > (بیت)^۴ مجازی عشقدا مونداق
 توجه ایلا خیال > کر اولسه عشق حقیقی دا کور نی بولغای حال >
 توقوزونچی^۵ باب رضا ذکریدا رضا اوز دلخواه و رضاسیدین کیچماک دور
 و حق سبحانه^۶ رضاسی جامین لاجره ایچماک دور^۷ > اوز کونکلی
 تیلماکانلار موتی عزاسین فرض ییلماک^۸ و محبوب حقیقی رضاسی بیله
 تیریلماک^۹ > بو مقام دور سالک نینک اعظم مقاماتی و ارفع^{۱۰} درجانی
 نیچون کیم سالک بدایت دا مسکنت و حقارت مقامیدادور حقیرنینک
 رضاسی و مطلوبی هم * حقیر بولور^{۱۱} چون اوز رضاسین بالکل فنا
 اوتیغه آتی و حق سبحانه و تعالی رضاسی بیله اوزین توزاتی > ما
 سوی الله لوثی عاری دین قوتولدی و المتخلق باخلاق الله صفتی بیله
 منصف بولدی > عجب مقامی دور کیم اکر بو کارخانه دا خطایی نقشین
 کورسون و اکر اسلامی بارجهنی نقاش نقشبندخانه^{۱۲} صنعی دین مصور
 بیلکلی و هر بیرینی اوز بریدا بی نظر تصور قیلغای > روضه
 خلدین کوپ شاد و دوزخ دودیدین کوپ تیره نهاد بولغای > کلیم
 الله مدعی دا * مبالغه ترانهسی^{۱۳} توزماکلی و فرعون ذمی دا داعی
 مبالغه کورکوزماکلی > خلیل الله آگاه بیله^{۱۴} نمرود مردود اراسیدا
 مخالفت ایشیکین رست کورکای^{۱۵} و موافقت رشته سین درست >

نظم ۴ B_2B_4T کور بو کیم B_3 ^۳ حالین کوروب B_3 ^۲ تابییب B_3 ^۱

ایچماک: Π ; в других: Π ; ^۷ Π ^۶ B_1B_2T Π ^۵ توقوزانچی B_1B_2 ^۵

حقیر دور Π ^{۱۱} * رافع $B_1B_2B_4T$ ^{۱۰} تیریلماک دور Π ^۹ ییلماک دور Π ^۸

کورماکلی Π ^{۱۵} و Π ^{۱۴} کوب ترانه Π ^{۱۳} نقشی خانه Π ^{۱۲}

بولماغای > و بو مقام سالک نینک صدیغه دال دور¹ و اخلاصیغه کواه
 حال² و عاشق لیغیدا بکدلیغیغه دلیل بی اشتباه > و بکروی و
 بکجهت لیغیغه کواه و شوقی غایت سیز ایرکانیکا کواه صادق و مجبئی
 نهایت سیز ایرکانیکا دلیل موافق³ > (مثنوی)⁴ توجه بیرله هندو سعی
 ایتار جاغ ○ نوشورور کوك بغاج دین تازه یافراغ ○ * کشف ایلاب توجه
 بیضه سیغه ○ یارار⁵ کوز بیرله باسمای کسه سیغه⁶ ○ (حکایت)⁷ بیر
 کلخنئی محنت کش کونکلیکا بیر شاهزاده خورشیدوش عشقی حرارتی توشتی
 و اول حرارت تایدین فانی قوروشتی و روحی * مفارقت قبلورغه⁸
 یاووشتی > خرد مناعی ایلیکیدین باردی و جنون و شیدالیق قه باش
 جبقاردی اطفال قاووب⁹ تاش * اورارلار ایردی¹⁰ کوجه دین¹¹ کوجهکا
 * سورارلار ایردی¹² > آنینک آغزیدا شاهزاده آتی مذکور و کونکلی
 آنینک ذکر ییله مسرور¹³ > چون اطفال تاشیدین توپار ایردی قاجیب
 کلخنغه یوز قویار ایردی > چون کلخنئی مجنوننی شاهزاده عشقی مشهور
 ایتی بو سوز شهزاده قولاغیغه هم یتئی > انداق که پاک عشق بالخاصیه
 معشوق کونکلیکا جاذب بولدی شهزاده پریوش دیوانه سین کورارکا
 راغب بولدی سیر اثناسیدا¹⁴ مرکبئی اول کلخن ساری سوردی >
 چون دیوانه نامراد بو مرادنی کوردی نظاره و توجهی انداق بیخود لوقه
 اولاشتی کیم کلخن * اوتی باشین¹⁵ ایاغیغه¹⁶ توتاشتی > اول نظاره دین

باقار B₁ ⁵ بیت BT₁ ⁴ موافق دور P ³ حال دور P ² دال P ¹
 P ^{10*} تاپیب B₄ ⁹ مفارقت غه P ^{8*} نقل دور کیم T ⁷ B₂ : on. ⁶
 مسرور ایردی B₃ ¹³ سورارلاردی P ^{12*} کوی دین P ¹¹ اورارلاردی
 ایاقیغه جه B₁B₄ ¹⁰ باشیدین B₂B₃B₄TT₁ باشیدین B₁ ¹⁵ انتها سیدا T₁ ¹⁴
 اوتیغه باش دین ایاغ P ^{16*}

بیر کمراه لار تیره کونکلیکا آجوغلوق بندور و قارارغان کوزلاریکا یاروغلوق
یتکور > (بیت)^۱ هول کحل الجواهر نی کوزومکا توتیا ایله > اول اکسیر
سعادت دین وجودوم کیمیا ایله > سیکیزینچی^۲ باب توجه ذکریدا توجه
حق * سبحانه و^۳ تعالی غه یوزلانماک^۴ و اول بان ایلانماق دور و خلق دین
تعلق تارین اوزوب انکا اولانماق دور > جمیع آرزودین جیقماق که
حق نینک غیریغه ایلان دورغای و ما سوی الله اشتغالیغه چرماندورغای >
آنداق کیم دنیا و آخرت سعادتین عرضه فیلسالار و صدیق لار و بیغبرلار
مراتبین جلوه بیرسالار سالک اول بان نظر اوقین آتماغای و کونکلیکا
آلار نینک رد و قبولین مطلقا یولانماغای > اکر توجه دا^۵ یوزیکا اوقلار
کیلسه کوز یومماقنی اونوتقای اکر بیر کوزینی اول اوقلار ضایع ایتسه^۶
ینه^۷ بیرنی^۸ ایلکاری توتقای اکر اول نظاره دا ناش یاغسه باشین
باشورماغای و آنی محافظت قالدانیغه قاچورماغای > اکر الیدین^۹ شیر
ئیان یوزلانسه آنکا مورچه کیلماکای بامان و اکر سیل دمان اوچراسه
اول همان * بولغای و پشه همان^{۱۰} > سیل بلادین توجهی غه نم یتماکی
و صرصر آفت بیر تار موپین خم ایتماکای > جرخ غدار فتنه لبق نجومی
بیله^{۱۱} آنکا بیر زرافشان ورق^{۱۲} ماوی و برق حوادث^{۱۳} انکا یل اوجورغان
بیر سارغ کل بافرغای بیله مساوی > مهر منیر الیدا^{۱۴} ذره دین حقیر
و خاکسار بحر زخار نظریدا بیر قطره دین بی مقدار یعنی اول توجهی غه
مانع ممکن بولماغای و اول نظاره سی شعله سی دریالار سوی^{۱۵} ساکن

۱ ПТ ۲ B₁B₂B₃ سیکیزلانچی ۳* B₁B₂B₃B₄T:оп. ۴ ПТ ۵

۶ П ۷ بیروپینی B₄ ۸ بیانا اول П ۹ فیلسا ПB₄ ۱۰ توجهی دا П ۱۱
حوادثی دین B₃ ۱۲ کاغذ B₂B₃B₄ ۱۳ ПB₁:оп. ۱۴ ذره دین

۱۵ B₂B₃B₄ ۱۶ П доп: خاکسار: ۱۷ П ۱۸ ایلیندا П

کیراک > شاه رازین اسراماقدا تیلین تیمباغان نینک^۱ باشی باریب دور و غیرت و سیاست تیغی آنینک نهادیدین دمار جیقاریب دور > بو می ایجکاندین کیفیت اظهاری کونکلی بیتاب لیغیدین دور^۲ و بو باده^۳ * مست لیغی نینک^۴ شراب لیغیدین دور > (رباعی) میخانه دا جمعی که ایرور باده پرست ⊙ ظاهر می ایجکاندین اولورلار^۵ بد مست ⊙ مینک دین بیر ایماس بو می حقیقت می دین ⊙ ایجکان آتی آخسوم^۶ اولسه تانک یوق بیوست ⊙ (حکایت)^۷ مقرب حضرت باری خواجه عبد الله انصاری قدس^۸ سرّه دیدی کیم اول تکلم غه کیم منصور دم اوردی مین هم^۹ اوردوم^{۱۰} اول اشکار ایتی و مین یاشوردوم > مین کیم یاشوردوم تاجدار لیغ منکا قریب بولدی اول^{۱۱} آشکار ایتی دارغه تاج بولماغلیق^{۱۲} نصیب بولدی > اول هنوز خام ایردی و بو معنی دین خروش قیلوری بی هنگام ایردی > ایشیتکوجی ابا ایتی * و آنکا یتتی^{۱۳} اولجه یتتی > مین اول سوزنی انجمن دا اظهار ایتارمین و * اظهاردا^{۱۴} اسرار^{۱۵} و تکرار ایتارمین^{۱۶} > هیچکیشی منکا نیمه دی آلماس * و دیماس^{۱۷} کیم سوزوم نینک^{۱۸} اگرچه معنیسی اول دور اما صورتی اول ایماس > کیم صورت اهلی صورت قه نظر سالورلار و معنی اهلی معنی دین بهره آلورلار > آلهی بو آگاهلار ایاغی نوفر اغیدین

۱ П تیمباغان نینک ۲ ПВ_۱В_۲В_۴ ۳ так ВТ_۱; в других доп: بد ۴* П آنینک ۵ ایرورلار П ۶ П اقسام ۷ Т نقل دور کیم ۸ В_۱ قدس الله ۹ П هم دم ۱۰ Т دم ۱۱ ПВ_۱В_۲В_۴ اول که ۱۲ П اوماق لیق انکا ۱۳* В_۲: оп. ۱۴ ПВ_۱В_۲Т اظهاریدا ۱۵ ПВ_۴ اصطرار ۱۶* В_۳: оп. ۱۷* В_۱: оп. ۱۸ П سه سوزونک

کونکول بیله حق یادی اشتغالی دور و تیل بیله داغی همول تکلم مقالی^۱۔
و بعضی تیلکا اول امر دین معزول لوق دیب دور لار و کونکولکا
* مداومت و^۲ مشغول لوق۔ کونکول بیله^۳ حق یادیدین^۴ بولاق دور و
آنینک غیرى خالیدین خالی بولاق دور۔ و اول مشغول لوقه * ما خلق
الله فناسی دور و^۵ ما خلق الله خالقی نینک بقاسی دور^۶۔ نفی کلمه سی
بیله کیم لا اله بولغای ما سوی الله نی اونوتماق دور و اثبات کلمه سی
بیله کیم الا الله بولغای کونکولنی آوتماق دور^۷ و مشغول توتماق دور
و آنینک نهایت مرتبه سی ذا کر مذکوردا نابود و یوق بولاق دور^۸۔
و آندا تیلکا کلکل یوق و تقریر و بیانغه مدخل یوق۔ نی لسانغه
تکلم دین خبر و نی بیانغه ترنم دین اثر۔ بو حرمغه کلی محرم بولماغلیق
نفی خواطر دور و افنای^۹ موجود و ناموجود و غایب و حاضر۔ اوزنی
بود و نابود خیالیدین قاجورماق دور^{۱۰} و مقصود اصلی طلبی دا دم
اورماق۔ اوز و یات دین بیکانه بولماغونجه بو * محبوب بیله^{۱۱} اشنا
بولسه بولماس * و بود و نابود دین خالی بولماغونجه و بو حیات زلالیدین
بولسا بولماس^{۱۲}۔ بو درباغه کیرکان کوهر مقصود تیللاسه^{۱۳} دم آسراماق^{۱۴}
کیراک و بو * حرمغه یول تابقان محرم لیق تیللاسه دم اورماماق^{۱۵}

۱ مقالی دور Π ۲* Π : оп. ۳ Π : оп. ۴ یادى بیلا Π ۵* B₁ : оп.

اوطاق دور ΠB₃B₄ ۸ آوتماق Π : оп. ۷ بقاسی Π : в других ۶ так Π ; в других
اوطاق دور بلکه ذاکر و مذکور B₁B₂TT₁ بلکه ذاکر و مذکور بیب اوق اوطاق دور
محبوبغه Π *^{۱۱} کیچورماک دور Π ۱۰ اثباتی B₂B₃ ۹ B₁ : оп. یراق اوطاق دور
و بو حیات B₁B₂B₄ و بود و نابود دین خالی بولماغونجه (на полях) ۱۲* B
بو حیات B₃TT₁ زلالیدین تولسا بولماس بود و نابود دین خالی بولماغونجه
بولغه Π *^{۱۵} اورماماق Π ۱۴ تیللاب B₁ ۱۳ زلالیدین تولسه بولماس
کیرکان مقصود و مقصودیغه یتماک تیللا بیب منزل دا تورماماق

وعده بولدی - خلق اول بیاباندا کوهر و جوی دا^۱ و صله^۲ آرزوسی
 کفت کویدین^۳ انغافا ایکی همراه بیرری غافل و بیرری آگاه - غافل
 جهل^۴ یوزیدین^۵ خودپسند آگاه تواضع و ادب زیوریدین ارجمزد -
 بیرری نینک اسمی مدبر جهان کرد و بیرری نینک آتی^۶ مقبل جوانمرد -
 اول بیابان داغی یولغه عازم و شهر ساری بارورغه جازم - پویه نما
 و دشت بیما ایردی لار جون در طلب ایلکا یاووشتی لار اول خلقنی
 باشلاب جیققان کیشیکا یولوقوشتی لار - مدبر^۷ تکبر بیله^۸ آنکا باقمای^۹
 اوتتی مقبل^{۱۰} انسانیت طریقین ایلکاری توتتی - اول سالارغه ادب
 و تواضع بیله باش ایندوردی ایباغی استیدا^{۱۱} کوهر خود توشکان^{۱۲}
 ایرمیش^{۱۳} کوروب^{۱۴} آلیب اوپوب اول سالارغه توتاییردی اول
 خود موعود صله نینک^{۱۵} وکیل ایردی - مقبل نینک^{۱۶} ایلیکین توتوب
 شهرغه قایتی و اوتکان حلاتنی خسرو قاشیدا شرح * بیله آیتی^{۱۷} -
 خسرو خوشحال و منبسط بولدی و انینک عزیزین^{۱۸} دیکان دین آرتوق
 * احسان بیله قولدی^{۱۹} - مدبر تکبر نتیجه سیدین شهر کلخنی دا مقام
 توتوب^{۲۰} مقبل ادب و تواضع فایده سیدین کوهر مقصود تابییب شاه
 کلخنی دا آرام تابتی - (بیت)^{۲۱} متکبر کزیمان شهردا خوار و مردور ○
 متواضعنی غنی ایلادی در مقصود ○ یتینجی^{۲۲} باب ذکر شرحیدا ذکو

1 так В; в других: 2 T جست جوی 3 B₁ доп: 4 ایردی: 5 B₃
 یوزیدین B₃ 6 جهانمرد: 7 B₃T доп: 8 اسمی B₁B₂ 9 جهتی دین П 10 تکبر
 تاجدین اوزولکان: 11 B₃T доп: 12 جوانمرد: 13 B₃T доп: 14 باقمادی B₁B₄ 15
 حوردی و PB₁B₂ 16 ایردی: 17 (на полях) доп: 18 B₃T; В 19 توشوب یاتور B₃ 20
 انعامین B₃ 21 قیلدی B₃* 22 مقبل جوانمرد T 23 انعام نینک B₃T 24
 یتن لانجی B₂ 25 نظم B₂T 26 ایلادی B₃ تابتی B₂ 27 کره قیلدی B₃* 28

اکابردین اصاغره احسن سخا قیلمای ایلنی شاد قیلور و عطا کورکوزمای کیشینی غم دین آزاد قیلور. ادب کیجیک یاشلیغلارنی اولوغلار دعاسیغه سزاوار ایتار و اول دعا برکتی بیله عمر دین برخوردار. کیجیک لار^۱ مهرین اولوغلار کونکلیکا سالور و اول محبت کونکولدا مؤبد قالور. اوشاغلارنی کوزکا اولوق قیلور اطواریدین خلق اولوق^۲ بیلور. خلق جانبی دین بی حرمت لیغی^۳ ایشکین باغلار و کیشینی^۴ هزل و استخفای دین ساخلار. طبیعت قه^۵ انسانیت طریقیدا اندام بیروور و مزاج قه^۶ آدمی لبق منزلیدا ارام یتکورور. کیجک لارغه کیم اندین مونجه نتیجه بولغای اولوغلارغه کور کیم مونجه نیجه بولغای. محبت قه زیب و پیرایه * ادب دین یتار^۷ و مؤدت قه رونق و بها ادب رکیدین کیتار. ادب و تواضع دوستلوق کوزکوسیهغه جلا بیروور و ایکی جانب دین یاروغلوق یتکورور. تواضع و ادب اهلیغه تعظیم و حرمت یتار^۸ اول دانه نی^۹ ایکنان^{۱۰} جواهر^{۱۱} بو^{۱۲} محصولنی^{۱۳} جمع ایتار. خلق اختلاطیدا^{۱۴} حمیدا اخلاق ابتداسی بو خصال دور بو رسوخ تابسه محبت اختلالی محال دور. ایکی جانب دین اگر خلق کریم بولغای ادب و تواضع مقابله سیدا عزت * و تعظیم بولغای. خوشا^{۱۵} بو نوع احباب اراسیدا صحبت و بو طور^{۱۶} اصحاب اراسیدا مؤدت. و

بی حرمت لبق $ПВ_1B_2B_3$ ^۳ اولوغ لبق $П$ ^۲ کیجیک لارنی B_4 ^۱

خلق — کیشینی B_3B_4 $В_1$ $В$ (на полях) $В_1$ $В$ $В_1$ $В_2$ $В_3$ $В_4$ $В_5$ $В_6$ $В_7$ $В_8$ $В_9$ $В_{10}$ $В_{11}$ $В_{12}$ $В_{13}$ $В_{14}$ $В_{15}$ $В_{16}$ $В_{17}$ $В_{18}$ $В_{19}$ $В_{20}$ $В_{21}$ $В_{22}$ $В_{23}$ $В_{24}$ $В_{25}$ $В_{26}$ $В_{27}$ $В_{28}$ $В_{29}$ $В_{30}$ $В_{31}$ $В_{32}$ $В_{33}$ $В_{34}$ $В_{35}$ $В_{36}$ $В_{37}$ $В_{38}$ $В_{39}$ $В_{40}$ $В_{41}$ $В_{42}$ $В_{43}$ $В_{44}$ $В_{45}$ $В_{46}$ $В_{47}$ $В_{48}$ $В_{49}$ $В_{50}$ $В_{51}$ $В_{52}$ $В_{53}$ $В_{54}$ $В_{55}$ $В_{56}$ $В_{57}$ $В_{58}$ $В_{59}$ $В_{60}$ $В_{61}$ $В_{62}$ $В_{63}$ $В_{64}$ $В_{65}$ $В_{66}$ $В_{67}$ $В_{68}$ $В_{69}$ $В_{70}$ $В_{71}$ $В_{72}$ $В_{73}$ $В_{74}$ $В_{75}$ $В_{76}$ $В_{77}$ $В_{78}$ $В_{79}$ $В_{80}$ $В_{81}$ $В_{82}$ $В_{83}$ $В_{84}$ $В_{85}$ $В_{86}$ $В_{87}$ $В_{88}$ $В_{89}$ $В_{90}$ $В_{91}$ $В_{92}$ $В_{93}$ $В_{94}$ $В_{95}$ $В_{96}$ $В_{97}$ $В_{98}$ $В_{99}$ $В_{100}$ $В_{101}$ $В_{102}$ $В_{103}$ $В_{104}$ $В_{105}$ $В_{106}$ $В_{107}$ $В_{108}$ $В_{109}$ $В_{110}$ $В_{111}$ $В_{112}$ $В_{113}$ $В_{114}$ $В_{115}$ $В_{116}$ $В_{117}$ $В_{118}$ $В_{119}$ $В_{120}$ $В_{121}$ $В_{122}$ $В_{123}$ $В_{124}$ $В_{125}$ $В_{126}$ $В_{127}$ $В_{128}$ $В_{129}$ $В_{130}$ $В_{131}$ $В_{132}$ $В_{133}$ $В_{134}$ $В_{135}$ $В_{136}$ $В_{137}$ $В_{138}$ $В_{139}$ $В_{140}$ $В_{141}$ $В_{142}$ $В_{143}$ $В_{144}$ $В_{145}$ $В_{146}$ $В_{147}$ $В_{148}$ $В_{149}$ $В_{150}$ $В_{151}$ $В_{152}$ $В_{153}$ $В_{154}$ $В_{155}$ $В_{156}$ $В_{157}$ $В_{158}$ $В_{159}$ $В_{160}$ $В_{161}$ $В_{162}$ $В_{163}$ $В_{164}$ $В_{165}$ $В_{166}$ $В_{167}$ $В_{168}$ $В_{169}$ $В_{170}$ $В_{171}$ $В_{172}$ $В_{173}$ $В_{174}$ $В_{175}$ $В_{176}$ $В_{177}$ $В_{178}$ $В_{179}$ $В_{180}$ $В_{181}$ $В_{182}$ $В_{183}$ $В_{184}$ $В_{185}$ $В_{186}$ $В_{187}$ $В_{188}$ $В_{189}$ $В_{190}$ $В_{191}$ $В_{192}$ $В_{193}$ $В_{194}$ $В_{195}$ $В_{196}$ $В_{197}$ $В_{198}$ $В_{199}$ $В_{200}$ $В_{201}$ $В_{202}$ $В_{203}$ $В_{204}$ $В_{205}$ $В_{206}$ $В_{207}$ $В_{208}$ $В_{209}$ $В_{210}$ $В_{211}$ $В_{212}$ $В_{213}$ $В_{214}$ $В_{215}$ $В_{216}$ $В_{217}$ $В_{218}$ $В_{219}$ $В_{220}$ $В_{221}$ $В_{222}$ $В_{223}$ $В_{224}$ $В_{225}$ $В_{226}$ $В_{227}$ $В_{228}$ $В_{229}$ $В_{230}$ $В_{231}$ $В_{232}$ $В_{233}$ $В_{234}$ $В_{235}$ $В_{236}$ $В_{237}$ $В_{238}$ $В_{239}$ $В_{240}$ $В_{241}$ $В_{242}$ $В_{243}$ $В_{244}$ $В_{245}$ $В_{246}$ $В_{247}$ $В_{248}$ $В_{249}$ $В_{250}$ $В_{251}$ $В_{252}$ $В_{253}$ $В_{254}$ $В_{255}$ $В_{256}$ $В_{257}$ $В_{258}$ $В_{259}$ $В_{260}$ $В_{261}$ $В_{262}$ $В_{263}$ $В_{264}$ $В_{265}$ $В_{266}$ $В_{267}$ $В_{268}$ $В_{269}$ $В_{270}$ $В_{271}$ $В_{272}$ $В_{273}$ $В_{274}$ $В_{275}$ $В_{276}$ $В_{277}$ $В_{278}$ $В_{279}$ $В_{280}$ $В_{281}$ $В_{282}$ $В_{283}$ $В_{284}$ $В_{285}$ $В_{286}$ $В_{287}$ $В_{288}$ $В_{289}$ $В_{290}$ $В_{291}$ $В_{292}$ $В_{293}$ $В_{294}$ $В_{295}$ $В_{296}$ $В_{297}$ $В_{298}$ $В_{299}$ $В_{300}$ $В_{301}$ $В_{302}$ $В_{303}$ $В_{304}$ $В_{305}$ $В_{306}$ $В_{307}$ $В_{308}$ $В_{309}$ $В_{310}$ $В_{311}$ $В_{312}$ $В_{313}$ $В_{314}$ $В_{315}$ $В_{316}$ $В_{317}$ $В_{318}$ $В_{319}$ $В_{320}$ $В_{321}$ $В_{322}$ $В_{323}$ $В_{324}$ $В_{325}$ $В_{326}$ $В_{327}$ $В_{328}$ $В_{329}$ $В_{330}$ $В_{331}$ $В_{332}$ $В_{333}$ $В_{334}$ $В_{335}$ $В_{336}$ $В_{337}$ $В_{338}$ $В_{339}$ $В_{340}$ $В_{341}$ $В_{342}$ $В_{343}$ $В_{344}$ $В_{345}$ $В_{346}$ $В_{347}$ $В_{348}$ $В_{349}$ $В_{350}$ $В_{351}$ $В_{352}$ $В_{353}$ $В_{354}$ $В_{355}$ $В_{356}$ $В_{357}$ $В_{358}$ $В_{359}$ $В_{360}$ $В_{361}$ $В_{362}$ $В_{363}$ $В_{364}$ $В_{365}$ $В_{366}$ $В_{367}$ $В_{368}$ $В_{369}$ $В_{370}$ $В_{371}$ $В_{372}$ $В_{373}$ $В_{374}$ $В_{375}$ $В_{376}$ $В_{377}$ $В_{378}$ $В_{379}$ $В_{380}$ $В_{381}$ $В_{382}$ $В_{383}$ $В_{384}$ $В_{385}$ $В_{386}$ $В_{387}$ $В_{388}$ $В_{389}$ $В_{390}$ $В_{391}$ $В_{392}$ $В_{393}$ $В_{394}$ $В_{395}$ $В_{396}$ $В_{397}$ $В_{398}$ $В_{399}$ $В_{400}$ $В_{401}$ $В_{402}$ $В_{403}$ $В_{404}$ $В_{405}$ $В_{406}$ $В_{407}$ $В_{408}$ $В_{409}$ $В_{410}$ $В_{411}$ $В_{412}$ $В_{413}$ $В_{414}$ $В_{415}$ $В_{416}$ $В_{417}$ $В_{418}$ $В_{419}$ $В_{420}$ $В_{421}$ $В_{422}$ $В_{423}$ $В_{424}$ $В_{425}$ $В_{426}$ $В_{427}$ $В_{428}$ $В_{429}$ $В_{430}$ $В_{431}$ $В_{432}$ $В_{433}$ $В_{434}$ $В_{435}$ $В_{436}$ $В_{437}$ $В_{438}$ $В_{439}$ $В_{440}$ $В_{441}$ $В_{442}$ $В_{443}$ $В_{444}$ $В_{445}$ $В_{446}$ $В_{447}$ $В_{448}$ $В_{449}$ $В_{450}$ $В_{451}$ $В_{452}$ $В_{453}$ $В_{454}$ $В_{455}$ $В_{456}$ $В_{457}$ $В_{458}$ $В_{459}$ $В_{460}$ $В_{461}$ $В_{462}$ $В_{463}$ $В_{464}$ $В_{465}$ $В_{466}$ $В_{467}$ $В_{468}$ $В_{469}$ $В_{470}$ $В_{471}$ $В_{472}$ $В_{473}$ $В_{474}$ $В_{475}$ $В_{476}$ $В_{477}$ $В_{478}$ $В_{479}$ $В_{480}$ $В_{481}$ $В_{482}$ $В_{483}$ $В_{484}$ $В_{485}$ $В_{486}$ $В_{487}$ $В_{488}$ $В_{489}$ $В_{490}$ $В_{491}$ $В_{492}$ $В_{493}$ $В_{494}$ $В_{495}$ $В_{496}$ $В_{497}$ $В_{498}$ $В_{499}$ $В_{500}$ $В_{501}$ $В_{502}$ $В_{503}$ $В_{504}$ $В_{505}$ $В_{506}$ $В_{507}$ $В_{508}$ $В_{509}$ $В_{510}$ $В_{511}$ $В_{512}$ $В_{513}$ $В_{514}$ $В_{515}$ $В_{516}$ $В_{517}$ $В_{518}$ $В_{519}$ $В_{520}$ $В_{521}$ $В_{522}$ $В_{523}$ $В_{524}$ $В_{525}$ $В_{526}$ $В_{527}$ $В_{528}$ $В_{529}$ $В_{530}$ $В_{531}$ $В_{532}$ $В_{533}$ $В_{534}$ $В_{535}$ $В_{536}$ $В_{537}$ $В_{538}$ $В_{539}$ $В_{540}$ $В_{541}$ $В_{542}$ $В_{543}$ $В_{544}$ $В_{545}$ $В_{546}$ $В_{547}$ $В_{548}$ $В_{549}$ $В_{550}$ $В_{551}$ $В_{552}$ $В_{553}$ $В_{554}$ $В_{555}$ $В_{556}$ $В_{557}$ $В_{558}$ $В_{559}$ $В_{560}$ $В_{561}$ $В_{562}$ $В_{563}$ $В_{564}$ $В_{565}$ $В_{566}$ $В_{567}$ $В_{568}$ $В_{569}$ $В_{570}$ $В_{571}$ $В_{572}$ $В_{573}$ $В_{574}$ $В_{575}$ $В_{576}$ $В_{577}$ $В_{578}$ $В_{579}$ $В_{580}$ $В_{581}$ $В_{582}$ $В_{583}$ $В_{584}$ $В_{585}$ $В_{586}$ $В_{587}$ $В_{588}$ $В_{589}$ $В_{590}$ $В_{591}$ $В_{592}$ $В_{593}$ $В_{594}$ $В_{595}$ $В_{596}$ $В_{597}$ $В_{598}$ $В_{599}$ $В_{600}$ $В_{601}$ $В_{602}$ $В_{603}$ $В_{604}$ $В_{605}$ $В_{606}$ $В_{607}$ $В_{608}$ $В_{609}$ $В_{610}$ $В_{611}$ $В_{612}$ $В_{613}$ $В_{614}$ $В_{615}$ $В_{616}$ $В_{617}$ $В_{618}$ $В_{619}$ $В_{620}$ $В_{621}$ $В_{622}$ $В_{623}$ $В_{624}$ $В_{625}$ $В_{626}$ $В_{627}$ $В_{628}$ $В_{629}$ $В_{630}$ $В_{631}$ $В_{632}$ $В_{633}$ $В_{634}$ $В_{635}$ $В_{636}$ $В_{637}$ $В_{638}$ $В_{639}$ $В_{640}$ $В_{641}$ $В_{642}$ $В_{643}$ $В_{644}$ $В_{645}$ $В_{646}$ $В_{647}$ $В_{648}$ $В_{649}$ $В_{650}$ $В_{651}$ $В_{652}$ $В_{653}$ $В_{654}$ $В_{655}$ $В_{656}$ $В_{657}$ $В_{658}$ $В_{659}$ $В_{660}$ $В_{661}$ $В_{662}$ $В_{663}$ $В_{664}$ $В_{665}$ $В_{666}$ $В_{667}$ $В_{668}$ $В_{669}$ $В_{670}$ $В_{671}$ $В_{672}$ $В_{673}$ $В_{674}$ $В_{675}$ $В_{676}$ $В_{677}$ $В_{678}$ $В_{679}$ $В_{680}$ $В_{681}$ $В_{682}$ $В_{683}$ $В_{684}$ $В_{685}$ $В_{686}$ $В_{687}$ $В_{688}$ $В_{689}$ $В_{690}$ $В_{691}$ $В_{692}$ $В_{693}$ $В_{694}$ $В_{695}$ $В_{696}$ $В_{697}$ $В_{698}$ $В_{699}$ $В_{700}$ $В_{701}$ $В_{702}$ $В_{703}$ $В_{704}$ $В_{705}$ $В_{706}$ $В_{707}$ $В_{708}$ $В_{709}$ $В_{710}$ $В_{711}$ $В_{712}$ $В_{713}$ $В_{714}$ $В_{715}$ $В_{716}$ $В_{717}$ $В_{718}$ $В_{719}$ $В_{720}$ $В_{721}$ $В_{722}$ $В_{723}$ $В_{724}$ $В_{725}$ $В_{726}$ $В_{727}$ $В_{728}$ $В_{729}$ $В_{730}$ $В_{731}$ $В_{732}$ $В_{733}$ $В_{734}$ $В_{735}$ $В_{736}$ $В_{737}$ $В_{738}$ $В_{739}$ $В_{740}$ $В_{741}$ $В_{742}$ $В_{743}$ $В_{744}$ $В_{745}$ $В_{746}$ $В_{747}$ $В_{748}$ $В_{749}$ $В_{750}$ $В_{751}$ $В_{752}$ $В_{753}$ $В_{754}$ $В_{755}$ $В_{756}$ $В_{757}$ $В_{758}$ $В_{759}$ $В_{760}$ $В_{761}$ $В_{762}$ $В_{763}$ $В_{764}$ $В_{765}$ $В_{766}$ $В_{767}$ $В_{768}$ $В_{769}$ $В_{770}$ $В_{771}$ $В_{772}$ $В_{773}$ $В_{774}$ $В_{775}$ $В_{776}$ $В_{777}$ $В_{778}$ $В_{779}$ $В_{780}$ $В_{781}$ $В_{782}$ $В_{783}$ $В_{784}$ $В_{785}$ $В_{786}$ $В_{787}$ $В_{788}$ $В_{789}$ $В_{790}$ $В_{791}$ $В_{792}$ $В_{793}$ $В_{794}$ $В_{795}$ $В_{796}$ $В_{797}$ $В_{798}$ $В_{799}$ $В_{800}$ $В_{801}$ $В_{802}$ $В_{803}$ $В_{804}$ $В_{805}$ $В_{806}$ $В_{807}$ $В_{808}$ $В_{809}$ $В_{810}$ $В_{811}$ $В_{812}$ $В_{813}$ $В_{814}$ $В_{815}$ $В_{816}$ $В_{817}$ $В_{818}$ $В_{819}$ $В_{820}$ $В_{821}$ $В_{822}$ $В_{823}$ $В_{824}$ $В_{825}$ $В_{826}$ $В_{827}$ $В_{828}$ $В_{829}$ $В_{830}$ $В_{831}$ $В_{832}$ $В_{833}$ $В_{834}$ $В_{835}$ $В_{836}$ $В_{837}$ $В_{838}$ $В_{839}$ $В_{840}$ $В_{841}$ $В_{842}$ $В_{843}$ $В_{844}$ $В_{845}$ $В_{846}$ $В_{847}$ $В_{848}$ $В_{849}$ $В_{850}$ $В_{851}$ $В_{852}$ $В_{853}$ $В_{854}$ $В_{855}$ $В_{856}$ $В_{857}$ $В_{858}$ $В_{859}$ $В_{860}$ $В_{861}$ $В_{862}$ $В_{863}$ $В_{864}$ $В_{865}$ $В_{866}$ $В_{867}$ $В_{868}$ $В_{869}$ $В_{870}$ $В_{871}$ $В_{872}$ $В_{873}$ $В_{874}$ $В_{875}$ $В_{876}$ $В_{877}$ $В_{878}$ $В_{879}$ $В_{880}$ $В_{881}$ $В_{882}$ $В_{883}$ $В_{884}$ $В_{885}$ $В_{886}$ $В_{887}$ $В_{888}$ $В_{889}$ $В_{890}$ $В_{891}$ $В_{892}$ $В_{893}$ $В_{894}$ $В_{895}$ $В_{896}$ $В_{897}$ $В_{898}$ $В_{899}$ $В_{900}$ $В_{901}$ $В_{902}$ $В_{903}$ $В_{904}$ $В_{905}$ $В_{906}$ $В_{907}$ $В_{908}$ $В_{909}$ $В_{910}$ $В_{911}$ $В_{912}$ $В_{913}$ $В_{914}$ $В_{915}$ $В_{916}$ $В_{917}$ $В_{918}$ $В_{919}$ $В_{920}$ $В_{921}$ $В_{922}$ $В_{923}$ $В_{924}$ $В_{925}$ $В_{926}$ $В_{927}$ $В_{928}$ $В_{929}$ $В_{930}$ $В_{931}$ $В_{932}$ $В_{933}$ $В_{934}$ $В_{935}$ $В_{936}$ $В_{937}$ $В_{938}$ $В_{939}$ $В_{940}$ $В_{941}$ $В_{942}$ $В_{943}$ $В_{944}$ $В_{945}$ $В_{946}$ $В_{947}$ $В_{948}$ $В_{949}$ $В_{950}$ $В_{951}$ $В_{952}$ $В_{953}$ $В_{954}$ $В_{955}$ $В_{956}$ $В_{957}$ $В_{958}$ $В_{959}$ $В_{960}$ $В_{961}$ $В_{962}$ $В_{963}$ $В_{964}$ $В_{965}$ $В_{966}$ $В_{967}$ $В_{968}$ $В_{969}$ $В_{970}$ $В_{971}$ $В_{972}$ $В_{973}$ $В_{974}$ $В_{975}$ $В_{976}$ $В_{977}$ $В_{978}$ $В_{979}$ $В_{980}$ $В_{981}$ $В_{982}$ $В_{983}$ $В_{984}$ $В_{985}$ $В_{986}$ $В_{987}$ $В_{988}$ $В_{989}$ $В_{990}$ $В_{991}$ $В_{992}$ $В_{993}$ $В_{994}$ $В_{995}$ $В_{996}$ $В_{997}$ $В_{998}$ $В_{999}$ $В_{1000}$

$В_1$ $В_2$ $В_3$ $В_4$ $В_5$ $В_6$ $В_7$ $В_8$ $В_9$ $В_{10}$ $В_{11}$ $В_{12}$ $В_{13}$ $В_{14}$ $В_{15}$ $В_{16}$ $В_{17}$ $В_{18}$ $В_{19}$ $В_{20}$ $В_{21}$ $В_{22}$ $В_{23}$ $В_{24}$ $В_{25}$ $В_{26}$ $В_{27}$ $В_{28}$ $В_{29}$ $В_{30}$ $В_{31}$ $В_{32}$ $В_{33}$ $В_{34}$ $В_{35}$ $В_{36}$ $В_{37}$ $В_{38}$ $В_{39}$ $В_{40}$ $В_{41}$ $В_{42}$ $В_{43}$ $В_{44}$ $В_{45}$ $В_{46}$ $В_{47}$ $В_{48}$ $В_{49}$ $В_{50}$ $В_{51}$ $В_{52}$ $В_{53}$ $В_{54}$ $В_{55}$ $В_{56}$ $В_{57}$ $В_{58}$ $В_{59}$ $В_{60}$ $В_{61}$ $В_{62}$ $В_{63$

پاره^۱ اوشاتور ایرمیش و منظور ناظر الیدا^۲ صبر و تحمل قیلور ایرمیش و آنینک نظاره کر ایرکانین بیلور ایرمیش > منظور چون بو حالنی^۳ بیلدی مهر و شفقت بیله^۴ باشیغه کیلدی یومشاق سوز بیله یاره لاریغه^۵ مرهم یتکوردی و جوجوک تیل^۶ بیله مجروح تنیغه جان کیوردی > و خیالغه کیچماس دولت قه سزاوار بولدی و کمانیغه اوتماس سعادت قه^۷ کامکار بولدی^۸ > بو بارجه^۹ شدت داغی صبر شکیبالیغ نتیجه سی ایردی و اول صعوبت و شدت دا تحمل دین انکا دست بیردی^{۱۰} > (بیت)^{۱۱} کیم که بیر^{۱۲} شدت ارا صبر و تحمل ایلادی ⊙ بخت آنینک نیشینی نوش و خارینی کل ایلادی ⊙ آلتینچی^{۱۳} باب تواضع* و ادب^{۱۴} ذکریدا تواضع خلقنی کیشی محبتیغه شیفته قیلور و اولوسنی فاعلی^{۱۵} هودتیغه فریفته قیلور^{۱۶} > دوستلوغ کلشنیدا نظارت کل لاری^{۱۷} آچار و اول کلشن دین انس و الفت بزمیدا نورلوك کل لار ساچار > متکبر دشمنیغه ملایمت ساری یول کورکوزور و معجب خصم خاطر یغه انسانیت ذوقین اولتورغوزور > تکراری حیاسیز مدعینی اویات سرحدیغه باشقارور و تعدادی انصاف سیز عدونی یمانلیغ دین اوتکارور > اگرچه بارجه^{۱۸} ایلدین خوب دور و باری خلائق دین* مرغوب اما^{۱۹} سرافراز لاردین جو براق دور و بی نیاز لاردین مرغوب راق دور > ابنای جنس دین بیر بیرکا مستحسن^{۲۰}

اول عاشق نینک: П доп: ۴ کوردی و: П доп: ۳ ایلدیندا ۲ П: оп. ۱*

سعادت بلا: П بلا: ۶ سوز B₄ و لطف نطقی: Т доп: ۶ یاره لیغ لاریغه B₄ ۵

آلتی لانجی B₂: ۱۳ هر T₁: ۱۲ نظم ПТ: ۱۱ П: оп. ۱۰ اول: П доп: ۹ BB₁: оп. ۸

کل لارینی B₄: ۱۷ BB₁T: оп. ۱۶ فاعل ПB₁B₂: ۱۵ آداب T₁: ۱۴ B₂B₃B₄: оп. ۱۴*

مرغوب B₄: ۱۹ مرغوب براق: B₄ ПB₁B₂T: ۱۹* B₄: оп. فقیر B₂: ۱۸

دور: П доп: ۲۰

کنج ۱ (هکایت) ۱ بیر ناتوان کونکلی کا بیر کلغزار خار خاری بولدی و اول نهمت بیله زندان ۲ کرفتاری بولدی > * اول ایش ۳ افراری اوجون انکا قیلماغان عذاب قالمادی اما اول مخفی سرّین کونکول دین نیلکا ۴ سالمادی > عقبت بیر کون عسس لار باردیلار و آئی زندان دین * بند بیله ۵ سودراب ۶ جیقاردیلار و باش ۷ ایباغیدین تارتیب اوزاتتی لار و بیر قوجاق یغاج ۸ آنینک اعضاسیغه ۹ اوشاتتی لار > انداق کیم باشندین آیاغی جرات بولدی و باری اعضاسی نینک ۱۰ تیرسیسی ۱۱ سویولدی تایاغ اعضاسینی انداق افکار ۱۲ قیلدی کیم قان ۱۳ اول معرکه نی لاله زار قیلدی مظلوم مطلقا دم اورمادی و اقرار تکلمین تیلیکا ۱۴ سورمادی > چون تعذیب شدتیدین هاردیلار اول مجمع دین سودراب جیقاردیلار و نومیدلیغ دین ۱۵ قویا بیری دیلار و انصافی عالمیدا محق ۱۶ ایردی لار > چون جفا بیشه لار یراق باردی جفاکش اغزیدین اوشالغان درم جیقاردی > جمعی که آئی کوردیلار اول ایش کیفیتین سوردی لار > اولجه جوابیدین مفهوم بولدی بو حالت معلوم بولدی کیم سیاستی نینک هنگامه سیدا منظوری حاضر ایرمیش * و بیر گوشه دین آنینک حالیه ناظر ایرمیش آنکا یتاردا اول بیداد و ستم تیشی استیدا ایرمیش اول درم عذاب اعتدال دین اوتاردا درمغه تشین بیرکیتور ایرمیش ۱۷ و تیش زخمی دین اول درمنی * پاره

۱ T نقل دورکیم ۲ B₄ زندان غه ۳* B₁: оп. ۴ так П; в других: оп.

۵* B: оп. ۶ П سوراب T: оп. ۷ ПB₄ доп. ۸ П یغاجی B₁B₂B₃B₄T

۹ П اعضاسی دا ۱۰ B₁ اعضاسی نی T اعضاسی ۱۱ B₁: оп. یاغاجنی

۱۲ B₃B₄ ناکار ۱۳ ПB₄T قانی ۱۴ так ПB₁; в других تیلکا ۱۵ П نومیدلیغ

۱۶ B₂B₄ محقق ۱۷ * П: оп.

توشور کوچی > ناصح ناغ كفتارديك طبع آندین آزرده و لیکن ضمنی دا مقصود و حاصل طبیب بطی العلاج دیک مریض اندین بیزمرده اما سونغی دا^۱ صحت واصل > عشق اهلی ذکریدین متغیر و لیکن غایتی وصلغه امیدوارلیق هجر ایلی^۲ یادیرین متنفر و لیکن نهایتی > اتصالغه کامکارلیق قفسی دا جان بلبلیغه نی خموش لوق سود ایتیب نی نوا و الحان مجلسیدا روح طوطی سیغه نی سکوت نفع یتکوروب نی فریاد و فغان > صحراسیدا فراغت همان و اضطراب همان بیداسیدا^۳ درنك همان و شتاب همان > سوختهٔ فراق اولماکدین انکا غم یوق اندوختهٔ اشتیاق کویماکدین انکا الم یوق > هجر شامی دیک تیره و اوزون اما غایتی صبع وصال حج یولی دیک قاتبع و یراق اما نهایتی کعبهٔ اقبال > هر کرفتارغه کیم اول نابود حیاتی اندین بری و هر امیدوارغه کیم اول ناموجود روحی اندین سپری > عاشق لارغه مرضی دور^۴ قاتل و بیمار لارغه زهری دور^۵ هلاهل > صحیح آنینک صعوبتی دین بیمار حواس آنینک عقوبتی دین ناکار^۶ > روح ایشی آنی نارتاردا^۷ تحمل کونکول آنینک قاتبع لیغیدین بی طاقت و تحمل^۸ > یولی بادیه سیدا ظلمات آفات خضر دیک آنی قطع قیلغانغه بهره * ذلال حیات^۹ > شدتی یوکی کا حامل لاریدین بیرى ایوب نبی و صعوبتی حملیغه کامل لاریدین بیرى محمد عربی > (بیت)^{۱۰} عجب رنجی که اندین صعب یوق رنج ☉ ولی چیکان کیشی نینک بهره سی

بیابانیدا B_4 ^۳ اهلی $B_1 B_3 T$ ^۲ سونکی دا $B_1 B_2 B_3 B_4$ سونکی دا^۱
 так ВП ^۸ تانارغه T ^۷ П: оп. ^۶ زهری دورور П ^۵ مرضی دورور П ^۴;
 نظم $\text{так } B_1 B_3 T$ ^{۱۰} B_3 آبییات^{۹*} بی تحمل^۸ в других

هرنی^۱ ایللیک لاریکا توشسه^۲ کوزلاریکا سورتوب قویون لاریغه سالیب نبرک اوجون شهرغه عیال و اطفال لاری اوجون کیلتورور ایردیلا و اندین بیکانلار آخرت نجاتیغه هم^۳ امیدوار بولور^۴ ایردیلا و قناعت نتیجه سی موندین کاملراق آز ظهور * قیلیب ایرکین^۵ * و خرسندلیغ باغجه سی نینک ریاحینی^۶ موندین طراوت لیغراق^۷ کم آچیلیب ایرکین^۸ (قطعه)^۹ جهان ایجره کوب صنع کورکوزدی صانع ○ یماستور کیشی طرفه انداق که قانع ○ کیشی دین طلب سیز غنا حاصل ایتماک ○ ینه جودغه بولماق هیچ مانع ○ بیشینچی باب^{۱۰} صبر ذکریدا صبر اوزنی جیقارماق دور خطوط نفسانیدین^{۱۱} و تنعمات جسمانیدین^{۱۲} و نفسی فی جنس قیلماق دور عبادت محنتی دا^{۱۳} و قدم فی ثابت قویماق دور ریاضات صعوبتی دا > حق یولیدا قاتیغ ایریک کا توزماک دور و * یغشی یامان دین هر نی ایشیتکان و کورکان کا تحمل^{۱۴} کورکوزماک دور^{۱۵} > آجیغ دور اما سومند قاتیغ دور اما دافع کزند > قایسی نامراد ایللیک صبر^{۱۶} ایتاکی کا اوردی کیم مراد تاپمادی و قایسی کرفتار کونکول صبر بندیغه قویدی کیم کشاد تاپمادی > فرج لار مفتاحی دور و بندلار فتاحی دور^{۱۷} > رفیقی دور^{۱۸} صحبتی مهمل اما عاقبتی مرادقه قرین لیق و دریقی دور امیددی اوزون اما نهایتی مطلوب قه همنشین لیق سمندی دور کاهل خرام اما منزلغه یتکور کوچی و بختی دور ثقیل^{۱۹} کام^{۲۰} لیکن^{۲۱} مامن غه

۱ П доп: کیم: ۲ В (исправлено) ۳ В₄: оп. ۴ В₄: оп. ۵* Т
 نظم В₁В₂В₄Т شعر ۶ П: оп. ۷ ПВ₃: оп. ۸* В₂: оп. ۹ П
 جسمانیه دین ۱۰ В₁ فصل ۱۱ П نفسانیه دین ۱۲ П
 کورکوزماک ۱۳ П محنتی غه ۱۴* П رضا ۱۵ В₄
 تعجیل ۱۶ В: оп. ۱۷ ПВ₄ فتاحی ۱۸ رفیقی ۱۹ Т
 ۲۰ П اندام ۲۱ П اما

فعل که یامان دور *کویا ایکی^۱ ناخوش تواماندور اول موندین
 یامان و بو آندین یامان ایگالاسی یامان دین یامان > بیری لئیم
 و بیری مدبر ایگالاسی نینک حقیقتی بیر > مخبر صادق صلی الله علیه
 * و سلم^۲ مونکا موافق دیب تور^۳ قانع نی عزیزغه طامع نی ذلیلغه
 نسبت بیریب دور > (رباعی)^۴ هر کیم که قناعت طرفی نسبتی بار ⊙
 بارجه ایل ارا تواضع و عزتی^۵ بار ⊙ اولکیم طمع و حرص بیله لغتی
 بار ⊙ یخشی یامان ایجره ذلت و نکبتی بار ⊙ (حکایت)^۶ کشف اسرار
 آلهی شیخ شاه زیارتگاهی قدس الله^۷ سرّه عبادت فراغتی اوجون
 قناعت شعار قیلدی * و زیارتگاه قصبه سیدا مسکن اختیار قیلدی >
 و^۸ اولوس نذر و هدیه سین پروا قیلما دی و سلاطین انعام و
 سیورغالین کوزکا^۹ ایلمادی > محقر موروثی محوطه سیغه اشجار تیکتی
 و^{۱۰} ایکیین ایکتی > اوز مبارک ایلیکی بیله ایکیین سوارورغه بیل
 * اورار ایردی^{۱۱} و اشجار تربیتیغه تیشه وارّه سورار ایردی بو
 نوع قناعت بیله معاش توزوب تینکری عبادتیغه اشتغال * کورکوزور
 ایردی^{۱۲} > بو قناعت نتیجه سی عز من قنع حکمی بیله اول یرکا پتی
 کیم هراة دار السلطنه سیدین سلاطین مسند نشین و علمادین و
 مشایخ اهل یقین * اوج شرعی یولنی^{۱۳} اول بزرگوار خدمتیغه بارور
 ایردیلا و آستانی توفراغین اوپماک بیله تفاخر باشین فلکدین^{۱۴}
 اوتکارور ایردیلا و اول زراعت نانی دین و اول فواکه خوانیدین

و حرمتی Π^۵ B₄: оп. ^۴ «یب دورلار» Π^۳ B: оп. ^۲ T₁: оп. ^۱

کوزیکا Π^۹ T: оп. ^۸ так BT₁, в других: оп. ^۷ نقل دورکیم T^۶

کورکوزوب B₁B₂B₃: оп. ^{۱۲} اوردی B₄: оп. ^{۱۱} اول اشجار اداسیدا Π^{۱۰}

کوکدین B₃^{۱۴} B₁B₃B₄: оп. ^{۱۳} کورکوزدی T

اوی بی کرجه بولور^۱ نار اما هر نیجه مبالغه قیلسانک یری^۲ بار^۳ >
 *حصاری دور کیم اندا کیرسانک نفس شریدین قوتولورسین^۴ * و
 **کوهساری دور کیم اندا جیقسازک دشمن و دوست دین مستغنی
 بولورسین^۵ افتاده لیغی دور که نتیجه سی سر افرازیلیغ و^۶ نیازمند لیغی دور >
 فایده سی بی نیازلیغ دور^۷ تخمی^۸ بری * غنا و^۹ شجری دور ثمری
 استغنا می دور > آجیغ و^{۱۰} نشانه سی طرب انکیز یولی دور قاتیغ اما
 منزلی^{۱۱} فرح آمیز > قناعت دا نیجه کیم فراغبال عکسی طبع دا رذالت
 و نکال > خسیس طبعه دوستی دور لمیموش کدا شیوه لیک و رذالت
 آنینک طوریغه خوش > موافقتیغه اثرخوارلیغ مناسبتیغه بهره سبکبارلیغ
 هر طبع دا^{۱۲} کیم اول موجود بولدی اول کیشی اولوس طبعیغه مردود
 بولدی > لمیم لیق و رذالت قه کمال آندین آدمی لیق و انسانیت قه
 زوال آندین > اوتی دور ناموس اوین کویدور کوچی * ییلی دور^{۱۳}
 عزت خرمین^{۱۴} ساورغچی^{۱۵} * و وقار شمعی اوجور کوچی^{۱۶} > طبع
 انعامغه انداق دور که شره طعامغه اول بیردی دونلار حرکاتی بو بیردی
 بهایم صفاتی > قناعت جوهری دور کیم ایلمی مونداق ایکی بلادین
 اوتکارور^{۱۷} و * مونداق ایلی ابتلادین^{۱۸} قوتقارور^{۱۹} > بو ایلی ذمیمه

۱* B₁: оп. ۲ T₁: оп. ۳ T₁ доп: قناعت: ۴* B₁: оп.
 ۵* B₃: оп. ۶ B₁ доп: قوتولورسین: ۷ P доп: کر قدم اندین طاشره قویسانک غول شیطا پینه توتولورسین ۸** P
 ۹* B₁: оп. دور: ۱۰ B₁ доп: ۱۱ B₁ доп: افتا هلیغی دور نتیجه سی سر افرازیلیق
 ۱۲ P доп: و صرصری دور ۱۳ P доп: طبعه ۱۴ P доп: دور: ۱۵ P доп: اما ۱۶ P T₁
 ۱۷ так B E₁ P; سویدوندور کوچی ۱۸* B₃: оп. ۱۹ P доп: شمعی
 ۲۰* T₁: оп. ۲۱ B₂ B₃ B₁ اوتکارور

توکل اهلی حق بولسین^۱ بو نوع^۲ باروبتورلار و آنینک غیربغه توسل خیالین کونکولدین چیقاریب دورلار (قطعه)^۳ توکل جون درست ایرماس مخل دور^۴ آنکا نعلین نینک آرتوغ شراکی^۵ درست اولغاج بغیاسه کنج قارون^۶ یوق اولدم راه رونینک^۷ هیج باکی^۸ تورنوجی باب قناعت ذکریدا قناعت عبادت قونی حاصل بولغانجه^۹ قوت بیله اونکارماک دور و آندین آرتوغ * بارجه نیمه نینک^{۱۰} هوسین خیال دین کیتارماک دور و بی نوالیغ بیله نفسنی آزده توتماق دور و محروم لوق بیله قوای شهوانی پزمرده قیلما قدر^{۱۱} قناعت چشمه دور کیم^{۱۲} سوی بیله آلاق بیله قوروماس و مخزنی دور کیم^{۱۳} نقدی^{۱۴} سپیماق^{۱۵} بیله اوکسوماس و مزرعی دور کیم تخمی عزت و شوکت بار بیورور و شجری دور کیم شاخی استغنا و حرمت ثمر کیلتورور کونکولکا آندین آجوغلوق فایده سی بتار و کوز آندین یاروغلوق نتیجه سی کسب ایتار قانع درویش نینک قوروق نانی طامع شاه نینک خطایی خاندین^{۱۶} خوبراق دور و فارغ فقر اندیش نینک یاوغان اوماجی آلفرجی غنی نینک نباتی کلاجی دین مرغوبراق^{۱۷} شاه اول دور کیم آلاماغای و بیرکای کدا اولدور کیم ساجاماغای و تیرکای^{۱۸} اول کیم قناعت قه معتاد بولدی شاه و کدا ترددی دین آزاد بولدی^{۱۹} معاش

رونی B_4 4 نظم B_4 بیت B_3 3 برله B_4 2 دویبغه $B_2B_3B_4T$ 1

8 так 8 پارچانینک P 7* بولغونجه $B_1B_2B_3B_4TT_1$ 6 قیلغونجا P 5 B_3 : оп.

نقدینی $B_2B_3B_4$ 11 که $PB_1B_2B_3B_4$ 10 که $PB_1B_2B_4$ 9 توتماق: B_4 ; в других:

دور: PB_1B_2T 14 خوانی دین: B ; в других: 13 так B ; 12 سپیماق P

بیت: T_1 15 — не отмечают. — که — کهیم B 16

تنج کونکل بیله قاتیق سیمز اوماج بهکه ییبراق منتی بیبرله کلاج

شیخ قه^۱ دیدی کیم بوق^۲ مین نوکل قدمی^۳ بیله بو^۴ یولغه قدم
 قویوب مین^۵ امین و معلومنی تیلار^۶ ینه بیر نیجه قدم بارغاندین
 سونکرا شیخ مریدغه ینه آیتی کیم سین اوزونکدا^۷ یخشی احتیاط قیل
 معلومونک بولسه^۸ تاشلاغیل کیم میننک ایاغیم اغیرلیق قیلادور
 ینه مرید^۹ دیدی کیم^{۱۰} بیر ایکی نعلین شراکی بار کیم^{۱۱} بادیه
 قطعیدا^{۱۲} نعلینیم شراکی اوزولسه آئی تارتارغه الیب مین ینه شیخ
 مریدغه دیدی کیم^{۱۳} حالا خود^{۱۴} نعلینینک شراکی بوتون دور^{۱۵} و
 اوزولما بدور * دیدی طی شیخ دیدی^{۱۶} بس^{۱۷} آرتوق شراکنی
 تاشلا^{۱۸} مرید دیب دور کیم^{۱۹} تاشلامای جارم^{۲۰} بوق ایردی^{۲۱}
 ضرورت دین تاشلادیم و کره بیله بارور ایردیم یولدا ناکاه نعلینیم
 شراکی اوزولدی توروب ایلیک اوردوم کیم^{۲۲} آئی نعلین دین
 سوروب^{۲۳} تاشلاغای مین و شیخنی^{۲۴} اول امردا طعن قیلغای مین^{۲۵}
 کوردوم کیم^{۲۶} نعلین یانیدا بیر شراک توشوب یاتور^{۲۷} مین تعجب
 یوزیدین اول شراکنی نعلینغه تارتیم و شیخغه ایریشتم^{۲۸} هر قاچان
 نعلین * شراکیکا احتیاج واقع بولسه ایردی^{۲۹} همول دستور بیله مهیا
 شراک ظاهر بولور ایردی بو ایشدا مینینک توکلوم درست بولدی

قیلار T قیلا B₄ 6 قویدوم П 5 B₄:оп. 4 B₄T:оп. 3 П:оп. 2 П:оп. 1
 7 B₂B₃B₄TT₁ اوزونکنی 8 П бариса 9 B₂B₃B₄:оп. 10 ПB₁B₂B₃B₄T
 доп:دا مین 11 ПB₄T اک 12 П доп:ناکاه 13 B₁B₄:оп. 14 ПB₃B₄:оп.
 15 П:оп. 16 T₁ доп:کیم 16* ПB₄:оп. 17 B₄:оп. 18 B₂B₃B₄ تاشلاغیل
 19 T₁ ایددی 20 B₂B₃B₄ چاره 21 П ایددی 22 ПB₁B₂B₄ که 23 П اوزوب
 B₁B₂B₃B₄ سوغوروب 24 П شیخغه 25 П مین 26 ПB₁B₂B₄T قیلا باشلاغای مین
 27 B₄ یاتیبدور 28 B₃B₄ ایدکاشتیم 29* B₂B₃B₄ شراکی اوزولسه ایردی

کسب‌دا^۱ اهتمام توکل قصوریدین بولغای و معیشت اوچون سعی مالا کلام یقین فتوریدین بولغای > تینکری رزاق لیغین بیلکان روزی اوچون غم بماکای * و قسام لیغین بیلکان رزق^۳ آز و کوبی‌دا^۳ سوز دیماکای^۴ > اولکه وحش و طیر رزقی‌غه ضامن دور سنکا یتکورماکایو و اول که مور و ملنخ‌قه روزی بیروور سنکا بیرماکایمو > سعی بیله ازل قسمتین^۵ آرتورای^۶ دیکان یاغین رشته‌سی‌غه کره اورای دیر وجد بیلا قلم یازغان قضای قایتارای دیکان قوروغ یردا^۷ کیمه سورای دیر > بو ایشلار کونکلی اوی بیقین نوریدین تیره‌لار ایشی‌دور و باطنی کوزی حقیقت قویاشیدین^۸ خیره‌لار عادت و ورزشی‌دور > توکل اهلی بارجه اسباب و^۹ وسطه‌دین^{۱۰} کوز یوموب‌دورلار و فلیتر کل علی الله دریا سیغه چوموب‌دورلار و روزی یتکورکوجی حقیقی بلیب‌دورلار > آنی بیدورکوجی هم آنی^{۱۱} عقیده قیلیب‌دورلار * و شک و تردد قاطع طریق‌لاریدین اعراض^{۱۲} ایتیب‌دورلار^{۱۳} > واسطه‌سبز توکل بادیه‌سیغه قدم اوروب مقصود کعبه‌سیغه یتیب‌دورلار > (بیت) کیم که قطع ایتسه توکل قدمی بیرله طریق ⊙ یاغین و سیل انکا موزی^{۱۴} ایماس و برق حریق ⊙ (حکایت)^{۱۵} شیخ ابراهیم ستنبه^{۱۶} بیر مریدی بیله قدس سرهما توکل قدمی بیله کعبه عزیمتی قیلر یلار شیخ جنابی مریدغه آیتی کیم سیندا هیچ معلوم بارمو مرید

1 П ксб-дін 2 B₁ رزق-نینک 3 B₄B₃ کویبیدین 4 так ПB₁B₄T
в других: دیماکای 4* B₂:оп. 5 B₃ قسمتیم 6 B₃B₄ آرتورورمیین 7 B₃ یرکا
8 П هوریدین 9 П:оп. 10 П وسطه‌سی‌دین 11 B₄ حقیقی 12 B₃B₄
نقل‌دورکیم B₄ 15 کیم سوزی B₄ 14 П:оп. 13* قیلیب‌دورلار B₁ 13 اعترض
T نقل‌دور 16 B₄:оп.

و وسیله حجابین دفع قیلماق و سبت لارغه میانجی لیق دین عذر قولماق دور
و سبب و عذر سیز مسبب قه بنده بولماق دور > تقدیر قوت^۱ بازوسی آید^۲
سبب رشته سی جور و ک دور و قضا مشعلی پرتوی^۳ قاشیدا واسطه
اوجقونی اوجوک > توکل اهلی کیم^۴ مقصود دادی سیغه قدم قویوبتورلار
یولزادی حق خوان احسانیدین بیلیم دورلار^۵ نوکلی درست ایل نینک
یماکی حق خوان انعامیدین دور و ایجماکی آنینک شربتخانه سی
جامیدین و کیمماکی آنینک خزانه احسان^۶ اکر امیدین^۷ بس بولار
موجود کورنک اندین اول ینکا خوشحال بولغای و نابود ایکاندین انکا
ملال > دریادین اوتارکا^۸ کیمه نی سبب دیسانک تابانی نم بولمای
اوتکرچی لارکا نی سوزونک بار و بیابان قطع ایتارکا^۹ مرکب نی واسطه
کمان قیلسانک طی ارض بیله بارغوجی لار آید^{۱۰} مرکب کا نی
اعتبار > اندراق که سینینک^{۱۱} نصیبینک نی یانا بیرا و یماس آنینک
هم نصیبین سین یماک ممکن ایماس > سینینک روزنیک سنکادور
آنینک قسمتی انکا^{۱۲} تیلاماسانکیز^{۱۳} هم یتکورور یماسانکیز^{۱۴} هم
بیدورور > مونی انکلاغانلار قوتولوبتورلار > روزی اوجون محنت
چیکاردین و ننیب دورلار فراغت اوجون دانه ایکار دین > روزی اوجون

که $PB_1B_2B_4$ ۴ $B_4:оп.$ ۳ ایلیندا Π ۲ قدرت B_4 و قدرت B_3 ۱

دور: Π ۷ Π $доп:$ ۶ $так PB_1B_2B_4T$; в других: $оп.$ ۵ Π $доп:$

Π $доп:$ ۱۲ T_1 ۱۱ سنی ۱۱ ایلیندا Π ۱۰ قیلورغه B_2B_3 ۹ اوتاردا $B_1B_2B_3B_4T$ ۸

و سینینک قسمتینک سنکا ایریشور آنینک نعمتی انکا $\Pi:оп.$ ۱۳

یماسانک $B_1B_3B_4$ ۱۴ تیلاماسانک $B_1B_3B_4$

* خرقه و باشیداکی^۱ ایسکی^۲ بورك^۳ بيله ايردى و تعلق رنگی
اطلاقی^۴ انکا^۵ فیلسه بولماس ايردى مذکور^۶ میرزانینک کونکلیکا
رقت کیلیب بیر آووج درم کیلتوروب التماس قیلیب دور^۷ کیم
بو نیازمندلیغی^۸ قبول قیلغای مولانا دیب دور کیم^۹ چون^{۱۰} من بو^{۱۱}
طریق بيله عادت قیلیب مین^{۱۲} > هیچ نیمه کا احتیاجیم یوق تور^{۱۳} اکر
سیزنینک خاطر نیکیز اوجون^{۱۴} آلسام هم^{۱۵} منکا تعلیم قیلینک کیم آئی
نی قیلای و قویغای > سیزنینک بیر ملازمنیکیزنینک بیر جزوی
وصیله سیغه اولتورور مین منت دار بولدوم سیز کرم قیلیب مینی
معذور توتونک^{۱۶} > کیکچک میرزا بو سوزکا جواب ناپا آلمای^{۱۷} یغلاب
قولاق توتوب^{۱۸} یر اوپوب چیقیب دور > اوزی رحمة الله بو فقیرغه
مونداق تئزیر قیلدی بیر نیجه وقت دین سونکرا بو فقیر هم مولانا
خدمتیغه مشرف بولوب^{۱۹} سیرتینی > هم^{۲۰} بو طریق بيله موافق نابتیم
بلکه آرتوق راق هم حق * سبحانه و^{۲۱} تعالی بارجه * طالب نیازمندلارغه^{۲۲}
* بو طریق^{۲۳} آرزومندلارغه^{۲۴} اول کلسناندین نفعه و اول ریاحین دین
شمة نصیب قیلسون > (بیت)^{۲۵} کیم که کونکلی دین آنینک فقر آرزوسی
کیتماکای ⊙ بو دورور امید کیم حق آئی نومید ایتماکای ⊙ اوجونجی
باب^{۲۶} توکل ذکریدا توکل حق یولیدا واسطه اسبابین رفع قیلماق دور

1* B₃ خرقه اسکى 2 B₃: оп. 3 B₁B₂B₃B₄T 4 так ВТ,
в других: 5 П: оп. 6 B₁ доп: 7 B₁ که 8 ПB₁T 9 так ВТ₁, в других: 10 B₂B₁: оп. 11 B₄: оп. 12 B₂B₃B₄
13 B₂ 14 П: оп. 15 П: оп. 16 B₂B₃B₄ доп: 17 B₃B₄
18 B₃ 19 П 20 П: оп. 21* ПB₁B₂B₃B₄: оп. 22* П
23 B₂B₃T 24* П: оп. 25 B₄ 26 T₁ فضل

قربقراق بولغای > بو فیض ساغرلاریدین ایجیب قانماغای و بو ذوق
 قدم لاریدین لا^۱ جرعه نارتاردین اوسانماغای > یارب آنینک جرعه
 جامی دین^۲ محروم تشنه لب لارنی کامیاب قیلغیل و بو دادیدا اغزی
 قوروغانلارینی^۳ سیراب * ایتکیل یا کریم یا رحیم^۴ (بیت)^۵ بو طلب دا
 کیم که بولسه آنکا روزی ایتمه حرمان ☉ بو تعب دا کیم که اولسه^۶
 آنکا^۷ وصل^۸ ایله درمان ☉ (حکایت)^۹ قدوه اهل یقین مولانا شمس الدین
 معداوجه قدس سره جام ولایتیدا مذکور بولغان کینت دا بولور
 ایردی اوتوزیل ایردی کیم^{۱۰} جمیع ظاهر تنعماتی دین بی بهره ایردی >
 قایم اللیل صایم الدهر ایردی بیر مسجددا منزوی^{۱۱} ایردی کیم^{۱۲}
 غیر^{۱۳} تجدید وضو اوجون^{۱۴} مذکور^{۱۵} مدت دا آندین^{۱۶} جیقهای دور^{۱۷}
 ایردی و جنس بشر دین^{۱۸} نیمه قبول قیلمایندور^{۱۹} ایردی > و حضرت
 رسالت^{۲۰} صلی الله علیه^{۲۱} و سلم^{۲۲} متابعتی غه کیم احد غزوه سیدا
 مبارک تیش لاری شهید بولوب ایردی اوتوز ایکی تیشین اوشانتیب
 ایردی و بو اوتوز * ییل دا یانی^{۲۳} استیدا بیر بوریا و باشی استیدا
 بیر خشت بیله اونکاریب ایردی کیچک میرزا علیه الرحمه اول
 ولایت دین اوناردا بو عزیزینک مذکور بولغان صفاتین^{۲۴} ایشی تیب
 آنینک زیارتیغه^{۲۵} یتى^{۲۶} مولانا هول مسجدغه کیرکاندا ایکی داکی^{۲۷}

۱ П: он. ۲ جامی П ۳ $B_1B_2B_3T_1$ قوروغان لارنی ۴ B_4 قوروغانلارنی
 ۵ B_4 غزل ۶ П بولسه ۷ T π ۸ $B_1B_2B_3B_4T$ ۹ B_4 π ۱۰ $B_1B_2B_3B_4T$ ۱۱ $B_1B_2B_3B_4T$
 ۱۲ $B_1B_2B_3B_4T$ ۱۳ B_4 π ۱۴ $B_1B_2B_3B_4T$ ۱۵ $B_1B_2B_3B_4T$ ۱۶ $B_1B_2B_3B_4T$ ۱۷ $B_1B_2B_3B_4T$ ۱۸ $B_1B_2B_3B_4T$
 ۱۹ $B_1B_2B_3B_4T$ ۲۰ $B_1B_2B_3B_4T$ ۲۱ $B_1B_2B_3B_4T$ ۲۲ $B_1B_2B_3B_4T$ ۲۳ $B_1B_2B_3B_4T$ ۲۴ $B_1B_2B_3B_4T$ ۲۵ $B_1B_2B_3B_4T$ ۲۶ $B_1B_2B_3B_4T$ ۲۷ $B_1B_2B_3B_4T$

اونوتماق دور^۱ و شریعت جاده سیدا مردانه تورماق دور و طریقت وادیسغه پُر دردمندانه^۲ قدم اورماق دور^۳ و باشنی ریای سجده غه^۴ ایندور ماماک دور^۵ بلکه انراق^۶ طاعت نی خیالغه کیچور ماماک دور^۷ کوزنی اسراماق دور بارجه نامحرم یوزدین و تیلی^۸ توتماق دور^۹ بارجه نامشروع سوزدین > قولاق کیرلیکی دور مالا^{۱۰} یعنی مسموعات دین ایلیک تارتماغلیغی دور^{۱۰} بارجه نامشروعات دین ایاغ لنک لیلیکی دور * خلاق ترددیدین و نطق کمنک لیلیکی دور^{۱۲} > سوزدا ایل تشدیدین اغزغه صوم مهوری دور^{۱۳} نیدین که نفس تمناسی بولغای و نفس غه یائس کافوری دور هر شئی دین که طبیعت تقاضاسی بولغای > طعام قلمتی دور آنچه کیم میسور^{۱۴} و آنینک چیلتی رعایتی دور آنچه کیم مقدر حلوته به الفت دور علی الدوام عزت فیه مدومت دور مالا کلام > و لیل قیامیغه مواظبت دور و ذکر دوامیغه مداومت دور هر سالک کا^{۱۵} کیم بو مقام^{۱۶} داریغای^{۱۷} و خلقتی ریاضت نوری بیله نفسانیت لوئیدین آریغای^{۱۸} کونکلی اویکا اشنالیغ شمعی دین نور یتکای^{۱۹} و اول نور پرتوی آنینک کونکلونی مسرور ایتکای > عبادت نتایجی^{۲۰} یتاباشلاغای و ریاضت فویدی^{۲۱} بهره مند ایتاباشلاغای و اول ساعه فساعه^{۲۲} ایشیدا ایسیغ راق بولغای و لحظه فالحظه قیلیمشیدا^{۲۳}

^۱ так П; в других اونوتماق ^{۲*} так В_۲В_۳В_۴; в других دردانه ^۳ так П; в других اورماق ^۴ П سجده هلاغره ^۵ В_۱В_۲ ایندور ماماک ^۶ В_۱ доп: ۵ک ^۷ так П; В_۳ کیچور ماماک; в других: کیچورتور ماماک ^۸ так ВП; в других: تیلی نی ^۹ так П; в других تیماق دور ^{۱۰} так ПВ_۲В_۳В_۴; в других لا ^{۱۱} ПВ_۳В میسور دور П میسر ^{۱۴} В_۴ هر: доп П ^{۱۳} П: оп. ^{۱۲*} تارتماق دور ایتکای ^{۱۹} В_۴ آریغای ^{۱۸} В_۴Т داریغای ^{۱۷} Т مقامغه ^{۱۶} В_۴ سالک ^{۱۵} В_۱ یلیمشیدا ^{۲۳} В_۱В_۲В_۴ بساعت ^{۲۲} В_۲В_۳ فایده سی ^{۲۱} В_۳ نتیجه سی ^{۲۰} В_۳

قراءتی دا اگر امام اوزونراق سوره او قوسه ملالینک توتار^۱ و یوز فاسد خیال کونکلونک کا اوتار^۲ > قیش نینک بیر اوزون تونی فی انداق شوم نفسینک هواسیغه مشعوفی و مذموم > طبیعتینک کامی خیالیته مغلوب اوتکارورسین کیم^۳ خفتن و قوفونک^۴ و سحر بیتکاندین شعورونک برلاس^۵ > بو حالت دین آنینک ایچیکا قوزغالان توشتی و اویات دین رومی بدن دین مفارقت قیلقالی یاروشتی > عنایت آلهی قولدادی و توبه هدایتیغه یولدادی کیم انداق ریاضت و سلوک کا^۶ راسخ بولدی کیم^۷ آز وقت دا مکّه^۸ و مرینه دا^۹ شیخ المشایخ بولدی > امیر اول کیم^{۱۰} حق سبحانه و تعالی بارجه یولدین آغانلارنی^{۱۱} آکا لیغ بیله ارجمند قیلغای* و بو بوع توبه^{۱۲} سعادتنی^{۱۳} بیله^{۱۴} بهره مند قیلغای^{۱۵} > * (قطعه)^{۱۶} توبه کیم آنینک سعادتنی دین ⊙ بیر قول اوغلی بو پایه کسب ایتکای ⊙ کیم آنکا شاهلار قولی اولغایلار ⊙ مونکا اوزلوك بیله نیچوک بینکای^{۱۷} ⊙ ایکینجی باب زهر ذکریرا زهر دینی^{۱۸} آرزولاریدین کیچماک دور و نفس آلا رنینک موتی زهرین ایچماک دور^{۱۹} و^{۲۰} مال و جاه خیالی رشته سین کونکول دین^{۲۱} اوزماک دور و ننگ و ناموس بتلارین اوشاتورغه اوزنی^{۲۲} توزماک دور^{۲۳} و قبول امیدینه ریاضت طریقین توتماق دور و نفس نینک بارجه مدّعالارین

۱ B₁ доп: ایپردی ۲ B₁B₃ доп: ایپردی ۳ ПB₁B₂B₄ که ۴ П доп: نی ۵ П: оп.

۶ П да سلوک ۷ B₄T که ۸ B₁ که ۹ T₁: оп. ۱۰ ПB₁T که

۱۱ ПB₁B₂B₃T جی قغانلارنی B₄ جی قغانلارنی ۱۲ B₄: оп. ۱۳ B₃B₄ دین ۱۴ D₃

۱۵* П: оп. ۱۶ B₂ بیت T₁: оп. ۱۷* B₄: оп. ۱۸ B₃ دنیا

۱۹ так П; в других ایچماک ۲۰ ПB₁B₂B₃: оп. ۲۱ B₃ کونکل ۲۲ B₂B₃ اوزب

۲۳ так П; в других توزماک

او ایلی دا بیر پیری وش عشقی غه کرفتار ایردی و خلق اراسیدا ¹ مجنون
 شعار > کونکلی بیر شوخ حسنیغه مبتلا و هوش و خرد کونکلی ²
 ملکی دین ³ جلا > بیر قیش کیجه سی معشوقی ⁴ دیواری تو بیدا ⁵
 وصلی امیدغه ⁶ پابست و یوزی خیالیدین انداق بیخود و مست
 ایردی کیم ⁷ باوجود ⁸ اولکیم بولوت * هوادین زمهریر بار و تون
 مشکلی اول ⁹ زمهریردین کافر کردار ایردی و دی صرصریدین قار
 کونکلی ¹⁰ ملکی کا ¹¹ عشق سپاهی جابقونیدین نشانه کورکوزور ایردی
 و برودت شدتیدین اشجار یافراغلاری ساووغ ایلتکان ¹² لال تیل لار
 حالیدین افسانه ایتور ایردی اول عشق اوتی حرارتی دین ¹³ بو
 حان دین خیرسز و یالانک اعضاسی قار و زمهریر برودنی شدتی دین
 اثرسز توروب ایردی آنکا تیمکر و کیم ¹⁴ تانک قوشی ناله توزدی و
 سحر مؤذنی نغمه کورکوزدی اول ایشیتکاج ساغیندی کیم خفتن
 نمازی نینک ¹⁵ نداسی دور ¹⁶ و عشا صلواتی نینک اداسی ابتداسی ¹⁷
 چون تانک یاووشتی ¹⁸ قویاش دیک * ایچیکا ¹⁹ اضطراب و آشوب ²⁰
 نوشتی و صبح صادق نوریدین کونکلیکا یاروغلوق یتتی و ملهم ²¹ هدایت
 آنی آگاه ایتتی > اوزیکا دیدی کیم ²² ای مبارک نینک نا مبارک
 اوغلی و ای تینکری نینک قاچقان و بی ادب قولی > خفتن نمازی

معشوق ⁴ П :оп. ³ کونکلیدین ¹ B₁T₁ اراسیندا ² B₄:оп. ¹ اراسیندا
 T ⁸ B₄:оп. ⁷ امیددی بیلده ¹ T₁ امیددی غه ⁶ ПB₁B₁T ⁵ تو بیغه ⁵ T₁
 T اورغان ¹² B₃ ¹¹ B₄:оп. ¹⁰ کونکلیکا ⁹ B₄:оп. ⁸ باوجودی
 B₂:оп. ¹⁴ حال غه اول عشق اوتی نینک سمندری: ¹³ П доп ایلتکان
 B (на ¹⁸ دور: ¹⁷ ПB₂B₃ доп ¹⁶ B₂B₄ صداسی ¹⁵ B₂ نمازی ¹⁵ B₂ ¹⁴ B₄ که
 و خورشید خواریدین ملک شعله نوشتی: ¹⁹ П доп ¹⁸ آشوب
 که ²² B₁B₄ ²¹ П:оп. ²⁰ اضطراب ایچیکا ²⁰ B₃ ¹⁹ ПB₁:оп. ²⁰

بولغای و قاپوپاك خلقت ليق جاده دين چيقمب قیلور ایشین یازمیش بولغای کیم آنکا غریب حالات حادث بولمیش بولغای و اول حالات قه نفس شوم باعث بولمیش بولغای و بادی توفیق یتکای و آئی اول حالات دین آکه ایتکای جون^۱ * آکه بولدی^۲ حیاتی دین تاریققای و اویات دودی دماغیدین چیققای و اعتذار^۳ بیله قیلمه دورغانیدین^۴ ابا قیلغای و استغفار بیله قیلینادورغانیدین^۵ استغفا^۶ قیلغای و ناهوار افعالی غه اندام بیرکای و بیراه لیغیدین چیقمب^۷ بولیغه کیرکای > بو مرتبه طریقت اهلی نینک اولغی کامیدور و مقصد وادیسی نینک اولغی منزلیغه خامی دور^۸ > * بو سعادت کیشیکا^۹ اوزلوکیدین یتماک حاشا ذلك فصل الله یوتیه من یشاء^{۱۰} هر صاحب دولت قه بو آکه لیغ بیر وسیله بیله یتیب دور و هر سعادت مند بو اقبالنی بیر واسطه بیله کسب ایتیب دور > (رباعی)^{۱۱} حق دین آنکا کیم بینی عنایت وقتی > * کونکلیکا یامان فعلی سرایت^{۱۲} وقتی > عصیانیه فاش اولور^{۱۳} نهایت وقتی^{۱۴} > بو بولدی هدایت قه بدایت^{۱۵} وقتی > (حکایت)^{۱۶} مظهر صنع حق^{۱۷} تبارک شیخ عبد الله مبارک قدس الله سرّه نینک توبه سی نینک بدایتی و توزیولغه کیراری نینک^{۱۸} هدایتی > بو^{۱۹} ایرمیش کیم حال^{۲۰}

قیلادورغان П^۴ اعتراض B₃B₄T^۳ که B₁*^۲ چونکه B₂B₃B₄T^۱ ایشی دین استغفار: так П; в других^۶ قیلادورغان جرمنیدین П^۵ ایشی دین T^۸ حقیقت: B₂ доп: حقیقت B₁B₃B₄T^۷ استغفا T^۹ و الله: П доп^{۱۰} بو سعادتغه کیشی B₃ بو سعادتغه B₁B₂TT^۹* خروامی کونکل T^{۱۴} اولوب B₃^{۱۳} T: оп.^{۱۲} بیت B₄^{۱۱} ذوالفضل العظیم آلهی و T^{۱۷} نقل دور کیم T^{۱۶} هدایت T₁^{۱۵} یمان فعلی سرایت وقتی T^{۱۸} PV₁B₂B₄ کیرار نینک^{۱۹} T^{۲۰} حالی П

که صید دا میم ایله ○ هم فقر طریقیدا خرامیم ○ ایله هم زاویه
فنا مقامیم ایله ○

ایکینجی قسم حمیده افعال و ذمیمه^۱ * خصال خاصیتی^۲ دا^۳
اول^۳ اون باب دور اولغی باب * توبه ذکریدا^۴ توبه^۵ * حقیقی
مذموم افعال^۶ قباحتیغه مطلع بولماق دور و توفیق رفیق بولوب اول
افعالدین اجتناب قیلماق دور > توبه مجرم بنده نینک^۶ وقتی^۷
کوزکوسین عصیان زنکیدین آریتمور و نیاز مصقلی بیله اول کوزکو
یوزین یاریتمور > شقاوت طریقی نینک نهایتی دور هدیت جاده سی نینک
بدایتی دور انانیت غفلتی دین سیسکانماک دور و بشریت اویقوسیدین
اویغانماق و ناشایست احوالین انکلاماق دور و نابایست افعالین^۸
تانکلاماق^۹ و یاراماس مخفی لارغه کاشف یولماق دور و کیراکماس
دعوی لاریغه واقف بولماق^{۱۰} و اعمالی^{۱۱} قباحتیدین شرمنده لیغ دور و
افعال فضایحیدین سرافکنده لیغ^{۱۲} و آکه لیغ دور بشریت عنادیغه
واقف لیغ دور نفس اماره فسادیغه^{۱۳} و کونکولکا نافرمان لیغیدین متغیر
بولماق دور * و روحغه نافرجام لیغیدین متغیر بولماق دور^{۱۴} و حق دین
نجات وقتی یتماک دور و بنده نفس متابعتین ترک ایتماک دور^{۱۵} > بو
کوهر شپچراغ هر تیره روزکار لایقی ایماس و بو شمع توفیقی هادی
عنایت هر کیمکا بیرماس > تا^{۱۶} قایسی آریغ طینت لیغ یول دین آرمیش

داغی: П доп: ۳ خصال لار ذکریدا ۲* П ذکریدا: ۲ П доп: ۲ ذمیم ۱
کونکلی ۷ V₁ مجرم نینک: так П; в других ۶ اولکیم فعل T₁* ۵ توبه دا ۴*
T ضمیری ۸ V₄ اطوارین ۹ П доп: دور ۱۰ V₁: оп. П доп: دور ۱۱ V₁V₄V₂T₁
12 П доп: دور 13 V₃ доп: کاشغلیغ 14* V₁V₂: оп. 15 так ПВ;
в других: 16 V₄ اما

مجاهدولار بيله جيقيب¹ فقر طريقيغه كرميش بولغاي² و * فنادر
الاماني³ جماعت خانه سينه يتميش بولغاي > همتي نظريغه ماسوي
الله نامو جود بلكه وجود مطلق دين اوزكا بارجه نابود > ابجي تاشي بيله
موافق بلكه آريغراق باطنى ظاهر⁴ بيله مساوي بلكه ياروغراق >
اكر ظاهريدا باطن اخفاسي اوجون كورونسه غشليق اندين مرادي
بلسه ملامت كشليق > باطن⁵ صافي ظاهر تيره ليكي⁶ كاني منافي >
درويش توني يرتوق انداق تورور كيم⁷ كنج⁸ مكاني⁹ بوزوق > صفا
اهلي جهاندا¹⁰ انداق دورور كيم¹¹ فريدون كنجي ويراندا > معنى اهلي
حقيقت مخفي و صورت اهلي نينك حقيقتى دعوى و دعوى حقيقت دا
بى معنى > ايرانلار حال لارى صورتى¹² ياشوروبتورلار¹³ و ملامت
صورتيدا نعل باز كونه اوروبتورلار و ظاهرلارى بناسين بوزوبتورلار
و باطنلارى اساسين توزوبتورلار > قضادين نى كيلسه اوزلارين
رضاعه ياسابتورلار و عالم اهلي نينك قاتع رنج و ايريك ملامتىغه
چيداب دورلار يماك اجمالك دين كيجيب دورلار حق رضاسين ايستاردا
غم بيت و قان ايجيب دورلار > رضا و تسليم زاويه سى مقام لارى
فقر و فنا باديه سيدا آرام لارى > ادب و تواضع¹⁴ الارغه كيش دشمن
و دوستيغه نيك انريش > بو صفت و آيين بيله بولغان ايرور¹⁵
درويش > (رباعى) يارب كه فنا قوشينى راميم ايله ⊙ راميم ديمايين

تغفةسى دادى سيني قطح ايتمه پيش: 2 П доп 1 П В₃В₄Т حقيقت
باطنى 5 П 4 В₄ ظاهرى 4 فنادر: в других: * так П; В₂В₃В₄ :دارفنا
10 В₁В₂В₃В₄Т 11 П В₁В₄Т 12 П В₁В₂В₃ 13 П : оп.
14 В₂В₄ 15 П: оп.
9 В₄ معنى 8 В₂: оп.
7 так ВТ₁; в других: 6 В: оп.
11 П В₁В₄Т 12 П В₁В₂В₃ 13 П : оп.
14 В₂В₄ 15 П: оп.
چچاندا صورتين

فلک حوادیشی دین خاطری الم سیزه وجود و عدم دین بولمای هر اسان
 بار و یوق همتی الیدرا^۱ ایکسان > صراحی دیک تلخ^۲ یغلاماق دین
 نشاطی میدیک ایاقغه توشماک دین انبساطی > مغ دیریدا بیر
 دم ساغالمای دهر خیر و شریقه کوزسالمای > زمان^۳ یخش یامانی
 بیله ایشی یوق دیسه بولغای که عالم دا مونداق کیشی یوق > دهر
 اهلی ظلمیدین مونداق معاشقه محق^۴ حق > عفو و رحمتی غه مستحق >
 وجود^۵ میکنده سی توفراغیدا فانی امید ی حق کر میدین بقای جاودانی
 رند و کداغه کیم^۶ یتیب بو اقبال و دولت شاه لارغه اینیک
 حالی دین^۷ آرزو و حسرت > (رباعی) رندی که فنا جامی نی تارتار
 بیوست : دنیا بیله آخرت قه ایرماس پابست^۸ > حق رحمتی امید ی
 بیله تون کون مست > کوب آرتوغراق^۹ که زاهد زرق پرست >
 * امید اول کیم^{۱۰} باری^{۱۱} نامراد لارغه حق بو فنا دولتین قریب
قیلغای و توبه سعادت ی بیله بقای جاوید نصیب ایتکای^{۱۲} > قیرقینجی
فصل درویش لار ذکریدا درویش اول دور کیم^{۱۳} بولغای رضا
 اندیش اکر^{۱۴} ایچیدا^{۱۵} بولسه یوز^{۱۶} نیش ناشی بولغای مرهم آیین و
 ملامت کیش > درویش کراک کیم^{۱۶} صدق و فنا طریقین توزکای
 اوزین نیچوک که^{۱۷} بار انداق^{۱۸} کورکوزکای > انانیت غلظتی غه قاتیق
 ریاضت لار بیله صفا بیرمیش بولغای و نغسانیت شدتی دین عظیم

حق تعالی نینک^۱ П زمانه^۳ B₃B₄ فان^۲ B₁B₂B₃B₄T ایلمیندا^۱ П

حالی غه^۷ П که: B₂T₁, в других: ^۶ так B₂T₁, که فنا: B₃ dop: فنا: B₄ dop: ^۵ B₁: op.

op. T₁: B₃ ^{۱۱} که: B₃ T₁, в других: ^{۱۰} так B₃T₁, آرتوق T₁ ^۹ همدمست T₁ ^۸

ایچیندا^{۱۵} B₃ ^{۱۴} akچه B₃ ^{۱۳} که: B₃ T₁, в других: ^{۱۲} так B₃T₁, ^{۱۱} B₃: op.

اولنوع^{۱۹} T ^{۱۸} کیم T₁ ^{۱۷} که: B₁B₂B₄ ^{۱۶} P dop: مینک ^{۱۵} P dop:

نزویرا بیله^۲ کیم شباطین غه محل حیرت دور و دیو لعین غه موجب عبرت و نفرت دور^۳ (رباعی)^۴ فقر اسی برله مونجه شید و زرق و بوریا ○ سلطنت دیک دور که قیلغای پادشاه بوریا ○ بو اکر درویش اوزین قیلسه کمان اول پادشاه ○ یوق عجب چون ایکیسی دا یوق تورور عقل و حیا ○ اوتوز توقوزونجی فصل^۵ خرابات اهلی ذکریدا رند خراباتی که می ایچماک بیله اوتار اوقاتی ○ حباب دیک باده هواسی باشیدا صراحی دیک باش قویار یری ساغر قاشیدا ○ دیردا هر قایان که بزمی کوروب سبوکش لیک و سیله سی بیله اوزین بتکوروب ○ ناموس دستارین باشیدین آلیب بیر جرعه اوجون میغروش ایاغی غه سالیب ○ میخانه تردیدین بیخان مانلیغی بیمانه تعلق دین بی سروسامانلیغی ○ هر مغبجه ایلکیدین که جامی تارتیب جمشید دین استغنا و شوکتی آرتیب ○ مغبجه لار یوزی الیدا^۶ بت پرست دیریری ایاغی دا باشی توفراقه پست ○ یاقاسی میخواره شوخلار ایلمکی دین جاک کونکلی هم الار عشقی تیغیدین هلاک^۷ ○ دیردا می کدالبیغی غه اشیغالی ایلمکیدا میخانه نینک سنوق سفالی ○ رسوالیق کوییدا ایاغی^۸ باشی هم و بدمست لار دست بردیدین مانکلایی زخم لیق قاشی هم ○ وجود شخصین قیلور اوجون پامال مجالس دا یری صف نعال^۹ ○ باشیغه عامه محنتی ارتمای بوبنی ردا^{۱۰} منتین تارنمای ○ نفسی کرجه توفراقه همدست همتی الیدا^{۱۱} فلک پست ○ زمان^{۱۲} نوایی دین کونکلی غمسر

نفرت و نفرت و حیرت: T; B₁B₂; ۳ так: П; ۲* П: оп. ۱ تدبیر T₁
 بیت: فقها B₂ نظم B₃; ПВ₁B₄ ۴ так B₃; ۴ نفرت: в других: ۵
 B₃TT₁ доп: ۵ رند و ۶ ایلیندا П ۷ так BT₁; в других: زخمناک ۸ так B,
 روزگار B₄ ۱۲ ایلیندا П ۱۱ دارد P ۱۰ نعال T₁ ۹ بالانک: в других доп:

عمامه‌سی ریاست یوکی باشیدا بیر فاسد > خیال هر^۱ توکی ایکنی داکي
 مرقع رنك آمیزلیغ بیله ملتمع > رداسی عیوبی نینك^۲ پرده داری ربا
 چرخ ایبرکان هر تاری > مسواکی طعم نیشین^۳ ایلتورکا^۴ سوهان
 * شانه‌دانی دا ریش^۵ خند آلتی نهان > مهره‌بازلیغ تسمیحین ایورماك
 اوزونراق^۶ نمازدین^۷ غرضی^۸ ایل کورماك > کلاه دولت اول دولتندغه^۹
 دستار پراوار^{۱۰} اوزون راق^{۱۱} علاقه‌سی تولکو قویروغیدین نمودار
 محل‌سیز صبحه‌سی بغایت ساووق انداق که وقت‌سیز اون تارتقان^{۱۲}
 تاووق > غقلتی دین اورادیدا علالا نیچوک^{۱۳} کیم^{۱۴} مست‌لار بزمیدا
 درناتلالا > بارجه کلمات لاری^{۱۵} حیلت انکیز و مجموع حرکاتی غرض‌آمیز >
 واقعه‌سی باری^{۱۶} * یاسالغان اویغاغلیق دا دیکانی بارجه^{۱۷} یالغان >
 سماعی اصول‌دین تاشقاری وجد و صعقه‌سی تعریف اهنگی دین^{۱۸}
 ناری صورتیدا مونجه بیج در بیج معنی‌سی خود^{۱۹} باشتین ایاق^{۲۰} هیچ >
 بو خبیث ذات^{۲۱} و مونجه ارایش پاک ایرانلار حالیدین اندا
 نمایش > هیهات هیهات اویات و یوز مینک اویات > طرفه بو کیم
 بو مظهرلارغه^{۲۲} مریدلار هم بار خدمتیدا بارجه شیفته و بیقرار >
 اول بو دکانی یوروتوت تدبیر^{۲۳} بیله^{۲۴} * و بو معرکه‌نی توتوت^{۲۵} >

۱ П доп: بیر ۲ B₃ عیوبی ۳ П تیشی‌نی ۴ B₁B₂ ایتورکان
 ۵* П نمازی‌دین ۷ П اوزون ۶ П شانه‌سیندا B₄ شانه‌سی و آرایش ۵*
 ۸ П доп: همان ۹ B₃ доп: هر سزاوار T₁ سزاوار ۱۰ так: B, в других: он
 ۱۱ так: П; в других: اوزون ۱۲ П تارتقاج T₁ تارتقایی ۱۳ П انداق
 ۱۴ ПB₁B₂B₃B₄ که ۱۵ ПB₃B₄T کلماتی ۱۶ П بارچا ۱۷* B₁: он. ۱۸ B₁ اهنگ‌دین
 ۱۹ B₃: он. ۲۰ B₃ доп: همه ۲۱ B₂B₄ ذات‌غه ۲۲ ПB₁B₂B₃ مظهرلارغه
 ۲۳ B₂B₃B₄ قوروب ۲۴ ПB₁ ایله ۲۵ T₁ توتوت

الارغه مسجد يساردېك فن ناحق فان الارغه. اولوك تيركوزكانجه¹ مستحسن يوز بخشى ليغقه مينك يامانليق ايشلارى نوش بتكوركانكا نيش اورماق² آسايش لارى. عفت و صلاح اويى آلاردين بوزوق عافيت و زهد بناسى الاردين بيقوق. الار مكرى تعريفى دا كوب علوم دا³ دانا و كوب دقت ليغ حكما كتابلار تصنيف ايتيب دورلار و⁴ *جلدلار بيتيب دورلار⁵ و مبالغه لار⁶ بيله بسطلار قيليب دورلار و هنوز اوزلاريني⁷ عاجز و مقصر بيلمب دورلار. بو بير نيجه پريشان⁸ كلمات بيرله⁹ نى نوع تعريف لارين ايتسه بولغاي و توصيف لارى نينك يوزدين بيرىكا يتسه بولغاي. اما خاص الخاص لارى بولارغه عكس مطلق حق كوى و حق شناس و تيل لاريدا¹⁰ *حق و كونكول لاريدا¹¹ داغى¹² حق. علماء اسلامغه¹³ آلاردين¹⁴ فايده اميد اولياء عظام¹⁵ الار انغاسيدين مستفيد انبياء¹⁶ مرسلين نى¹⁷ الارغه مادح بيلكيل¹⁸ ملايكه¹⁹ مقررين الارغه ايكاچى سينكيل. عفت تاريدين باشلاريدا مقنع و عصمت حله سيدين يوزلاريدا برقع. بو برقع نى اول يوزدين حق يراق قيلماسون و فتور يلى دين بو پرده اول وجهدين²⁰ اجيلماسون²¹. اوتوز سيكيزينچى²² فصل ريبابى مشايخ لار²³ ذكريدان شيخ ريبابى رعنائيق جلوه نمايى مسى دور آلتون بيله روکش تاشى خوش نماى و ابجى ناخوش. صورتى درويشوش و معنيسى سراسر غش. و راسته ليغى بارجه قيد و كرماتى تمام شيد²⁴

علوم ليغ $B_2B_3B_4$ ³ ينجورماك Π ² تيركوزكانديك B_3 تيركوزكونجا ΠB_1T ¹
اوزلارين: $\text{так } B_1T_1$, в других: T ⁷ مطالعه لار T ⁶ B_3 : оп.⁵ هنوز او B_4 ⁴
 T_1 : оп.⁹ B_4 : оп.¹⁰ بيلا: $\text{так } B$, в других: $\text{так } B$ ¹¹
امراي B_3 امرا B_2B_4 علما B_1T ¹⁴ آلازغه B_3 ¹³ اسلام دين B_3 ¹²
ايريلماسون Π ¹⁹ ملايكه B ¹⁸ ديكيل B_4 ¹⁷ و اوليا B_3 ¹⁶ اوليا B_2B_3 ²⁰
شيدى B_4 ²² مشايخ B_3B_3 شيخ لار Π ²¹ سيكيزلانچى

ایسکی سناغفه غازه سورتقای و تیترای دورکان^۱ باشغه تیتراکوج سانجقای اولی اول دور کیم^۲ فلک^۳ باشینی^۴ اجل ناشی بیله یانجقای و بو طایفه دین اکر قاری دادا ک دور که یاسالورغه راغب دور و اکر ارپه بی آلماس ابشاک دور^۵ نقشین افسار و جلغه طالب دور و بولارنیک زبون ابرانلاری^۶ بوک تارتار^۷ ابشاکلاری و عاجز قلمبان لاری^۸ و قول لاری^۹ بلکه ددک لاری^{۱۰} انداق که^{۱۱} خلایق دا^{۱۲} تفاوت بار بولارنیک هم تفاوت لاری یحساب دور^{۱۳} و بی شمار^{۱۴} بو تفاوت اوج قسم دور^{۱۵} بیرری عوام دور^{۱۶} بیرری خواص دور^{۱۷} بیرری خاص الخاص دور^{۱۸} عوام لاری بهایم و سباع مانند ایچماک و یماک و اویقوغه خرسند و طاعت لاری زیب و ارایش عبادت لاری زینت و نمایش شعارلاری اسلام دین غفلت و مراد و کام لاری فسق دا شهرت و خواص لاری^{۱۹} ابلیس شعار و دیو آیین شیوه لاری مکر و بیشه لاری کین و صواب رای لاری^{۲۰} ریب و مکارلیق^{۲۱} صلاح و تقوی لاری ستم و غدارلیق و غدر و مکردا دیو آلاز قاشیدا غول فساد و حمله دا شیطان الار آلیدا^{۲۲} کول و ملایک آلاز قاشیدا بلاهت^{۲۳} بیله معیوب شیاطین^{۲۴} الار الیدا^{۲۵} حماقت ه منسوب و خانوادده لار بوزماق

۱ так ВТ_۱, в других: так
 ۲ так ВТ_۱, в других доп: так
 ۳ так ВТ_۱, в других доп: так
 ۴ В_۲В_۳В_۴ باشینی ۵ так ВТ_۱, в других доп: так
 ۶ П доп: кс В_۲ ایبرکاکلاری ۷ П تارتارغه ۸* В_۱В_۲: оп. ۹ В_۳В_۴
 و هر: П доп: ۱۰* Т ۱۱* خلقغه В_۱В_۲В_۳ خلایقغه ۱۰ В_۳Т ۱۲ باری: доп:
 ۱۳ В_۳Т_۱ عام ۱۴ В_۳Т_۱ بیرری کا باشغه رسم و باشغه اسم دور
 ۱۵ так: П; в других: الخاص ۱۶ В_۳В_۴ خاص لاری ۱۷* Т_۱ ثواب رای لاری
 ۱۸ В_۲В_۳Т مکر و مکارلیق ۱۹ П آلییدا В_۳В_۴ ۲۰ В_۱В_۲ ملامت
 ۲۱ так В, в других: شیطان ۲۲ В_۳ قاشیدا ۲۳ В_۳ یانیدا

ذات لاریدین^۱ هوارتیب دور و فعل لارین^۲ ناخوش قیلیب دور و کوپراک ایرانلارنی آلاغه *زبون و^۳ بارکش قیلیب دور و فتنه و مکر الارغه بیسه افسون و غدر^۴ آلاغه اندیشه و حق تعالی^۵ نعمت لاریغه^۶ ناسپاس خلق بختلیغ لاریکا حق ناشناس^۷ و ناحفاظلیق دین لاری ناانصافیق آیین لاری و خودنالیغ الارغه شبوه خودپسندلیغ آلاغه میوه و دین لاریغه عقل یوقیدین قصور عقل لاریدا دین یوقیدین فتور و لباسلاریدا نفس لوئی دین ناپاکلیک لباسات لاریدا^۸ ذات خبائی دین و بیپاکلیک هشیارلاری جهل می دین مست اوسروکلاری می و معشوقه^۹ پرست و عیب بین لیق نظرلاری عیب جو بلیق هنرلاری و کید و فریب دا فسونساز مکر و حیلهدا سحرپرداز و بیجرم لاری قصد و غیبت لاری قتل بیوند و بیکنه لاریغه^{۱۰} کذب و نهمت لاری راست مانند و حق طرفین^{۱۱} توتناق لاری متعسر^{۱۲} باطل جانبی دین اوتماک لاری متعذر و *ایتکلیک بیله^{۱۳} یوز قیزارتماق الارغه تزیین سوز اثناسیدا یوزیکا^{۱۴} فرا تیلماک آلاغه آیین و شهزاده پری صورت ابوشقهغه ایشلاری غدر و بیداد زنگی دیو سیرت^{۱۵} اویناشقه رسم لاری محبت و اتحاد پرده دا اولتورماغلاری^{۱۶} حیلهدا سازلیغ یاسانیت آنلانماغلاری^{۱۷} اسبک بازلیغ و حیلهدا لاری عنکبوت تاری فی پرده^{۱۸} پوش بولغای کیشی نینک^{۱۹} *بو نوع^{۲۰} پرده داری کنپره^{۲۱}

۱ ПВ, ۲ ذاتی دین ۳ П: оп. ۴ غدیرلیغ П ۵ так صفات لاریدا B₃B₄ ۶ T₁ ۷ ناشناس لیق П ۸ نعمت لاریغه T₁ ۹ T طرفنی T طرفین B₃ ۱۰ B₁ طرفی B₃ ۱۱ B₃ ۱۲ T₁ ۱۳ * T₁ ۱۴ PV₁B₂B₃B₄ ۱۵ B₃ ۱۶ B₁B₂B₄T ۱۷ так B₃ ۱۸ B₃T₁ ۱۹ B₃ ۲۰ * B₃: оп. ۲۱ B₃: оп. ۲۰ * B₃: оп. ۱۹ B₃ نوع (на полях) B (доп: T₁B₃) ۱۸ B₃T₁ ۱۷ так B₃ ۱۶ B₁B₂B₄T اولتورماغلیق لاری ۱۵ B₃ ۱۴ PV₁B₂B₃B₄ ۱۳ * B₃ ۱۲ T₁ ۱۱ B₃ ۱۰ B₁ ۹ B₃ ۸ T₁ ۷ T₁ ۶ T₁ ۵ так ۴ P: оп. ۳ P: оп. ۲ ذاتی دین ۱ PV, ۲

همدمينك بولغاي^۱ و مخفي* و پنهان^۲ درد و مشقت^۳ قه دمساز و
 مخرمينك بولغاي^۴ روزكاردين هر جفا^۵ يتسه انيسينك اول و چرخ
 دواردين هر ابتلا^۶ كيلسه جليسينك اول^۷ كونكلونك غميدين اول
 غمناك و بدنينك ضعف^۸ ملالتمى دين اول هلاك^۹ اكر حسن و
 جمالى اورتا جاغليغ دور و موافقتى رشتهسى مخالفت^{۱۰} قه باغليغ دور
 خوف و رجا بيله تيريلماك دور و حكمت و مدار بيله معاشينى
 بيلماك دور^{۱۱} كدخدانينك^{۱۲} بعضى مشكل بولسه آسان دور اما كوپراك
 حاليدا كونكول هر اسان دور^{۱۳} بو نوع نى هم نافر جام ليق و ناكامل يق
 بيله تحمل قيلغاي و هر نيچوك بولسه^{۱۴} اوتكار يلكاي^{۱۵} اما نعوذ بالله
 ناساز جفت ايوكا^{۱۶} مهلك مرض دور آشكار و نوقت سليطه بولسه
 كونكول^{۱۷} آندين رنجه و قبيحه بولسه روحه آندين شكنج^{۱۸} يامان
 تيلليك بولسه ابوشقه كونكلى اندين يراليع يامان ايشليك^{۱۹}
 بولسه ايركا آندين يوز^{۲۰} قراليق^{۲۱} ميخواره بولسه اوى دين آبادليغ بر
 طرفى بدكاره بولسه اوى اندين* بيت اللطف^{۲۲} اولك^{۲۳} اول مذكور
 بولدى و يوقار يراق^{۲۴} مسطور بولدى^{۲۵} روزكار اناسيدين يوز يلدا
 بير توغماس^{۲۶} و يوز مينك دين بير^{۲۷} يولوقماس^{۲۸} يولووقان كيشى كا
 تاج تارك بولسون و بو^{۲۹} سعادت آنكا مبارك بولسون^{۳۰} اما بو
 طايفه نى حق تعالى ناقص و جب يرانيب دور^{۳۱} و كمال و راست ليغنى

۱ так: П; в других: оп. ۲* B₂B₃B₄: оп. ۳ П доп: كه ۴ П доп: كه

۵ B₄ ضعيف ۶ ПB₂B₄T كدخداليع نينك ۷ П доп: خواه
 ۸ B₁B₂ ايلكا ۹ B₁ كونكول غه ۱۰ П ايشى ۱۱ B₃B₄ يوزى
 ۱۲* B₃B₄T بيت التلف ۱۳ B₃T يوقار يراقدا ۱۴ так T; в других: оп.

۱۵ B₃ توغماسون ۱۶ П بيرى B₃ بيرى كا ۱۷ B₃ يولوقماسون ۱۸ П доп:
 ايتيب دور ۱۹ B₃B₄: оп. ۲۰ B₃ اولوغ

و قرا تیللیک بولور دین حجاب بولماسه انکا مناسب^۱ حریفلار مسطور^۲ و انکا موافق^۳ عاشقلار مذکور بولغای ایردی و عیش و نشاط بزمی قورولغای ایردی. اما انداق سیاه روی نینک تفضیحی^۴ و اول نوع^۵ قرا یوزلوك نینک تفضیحی^۶ هر نیجه کیم^۷ عالم^۸ اهلیغه ملتمس بولغوسی دور^۹ مونجه اوق بس بولغوسیدور^{۱۰} (بیست) بو نوع مسخره لیق ایلکا بس دورور حیرت^{۱۱} که^{۱۲} اولکای ایشیتیمان کیمک یار ایسه غیرت^{۱۳} اوتوز بتیجی فصل کدخدالغ صفتی^{۱۴} و خاتونلار ذکریدا کدخدالیق قوتولا آلماس^{۱۵} بلاغه مبتلا لیق * دواسیز رنجغه^{۱۶} خار و زار^{۱۷} بولماق^{۱۸} و علاج سیز ایماککا کرفتار^{۱۹} بولماق^{۲۰} اگرچه^{۲۱} بو ایش باشتین آباق^{۲۲} * الم^{۲۳} و ازاردور^{۲۴} اما^{۲۵} آنینک کیفیتیدا تفاوتلار باردور. موافق توشسه کدبانو دولت و جمعیت قه بولماق دورور^{۲۶} همزانو^{۲۷} اوی نینک^{۲۸} ارایشی آندین و اویلوك نینک^{۲۹} اسایشی آندین. جمالی بولسه کونکولکا مرغوب و صلاحی بولسه جانغه^{۳۰} مطلوب. عاقله بولسه روزکارغه آندین انتظام و معاش اسبابیغه اندین ترتیب و سرانجام. بو نوع جفت کیشیکا قاوشسه بلکه مونداق کامکارلیق ایلیک کا توشسه نهانی غم و محنت دا همراز و

تفضیحی^۱ B_3 доп: دور^۲ B_3B_4 منظور^۳ так BT_1 , в других
 دعا^۴ $B_1B_2B_3B_4T$: оп. ^۵ так BT_1 , в других تفضیحی^۶ Π : оп. ^۷ B_1B_2
 بولغوچیی^۸ T بولغای^۹ B_3B_4 بولسه: в других بولغای^{۱۰} B_3B_4 Π : оп.
 صفتیدا^{۱۱} B_3B_4T وصفیدا ذکریدا^{۱۲} B کیم^{۱۳} B_1 هم^{۱۴} B_3 : оп. T نظم^{۱۵} B_1 : оп. T_1 : оп.
 خواروزار^{۱۶} $\Pi B_1B_2TT_1$ نیجهغا^{۱۷} B_4 * ^{۱۸} T_1 قوتوماس^{۱۹} B_3 : оп. ^{۲۰} B_3 ایاقغه^{۲۱} BT_1 : оп.
 اولدور^{۲۲} B_3 اوینی^{۲۳} B_3 بولدونک^{۲۴} B_1 بولماق دور^{۲۵} $B_2B_3B_4T$ B_4 : оп.
 اولدور: Π ^{۲۶} آدمی نینک^{۲۷}

وجودقه کیلسه بوینیغه * یوکلان کاندین^۱ سونک^۲ بوینین اورارلار
 قیزیل یوزلوك قیلور اوجون بوینیغه تیغ سورارلار. اما آنینک سرخ
 رولوغیغه لککونه سزاوردور و یوز آق لیغیغه^۳ مناسب سپیده^۴
 باردور. کیم قاری محث^۵ مبهوت^۶ و آنینک خاله زاده سی کفتاز
 فرتوت^۷ شرکت بیله مشاطه لیق توزکایلار * و بوکیلین^۸ زیب و
 زینتی دا^۹ سحرلار کورکوزکایلار^{۱۰} و قاشین آلیب و سمه غه شایسته
 قیلغایلار^{۱۱} اما و سمه لارینی بیوسته قیلغایلار سقالین قیرقیب ایکی
 قولاق توزیکا^{۱۲} زلف لار آشفته حال قویغایلار اما ایکی عذاری
 طرفیدین^{۱۳} جب و راست ایکی خال قویغایلار. شربتیی^{۱۴} دستارین
 باشیغه بورونچاک قیلغایلار که عروس مستوره دور^{۱۵} * و کردیز^{۱۶}
 نامستوردور کشیده لیغ^{۱۷} یاغلیغ^{۱۸} فریغه لچک سالغایلار که جوان^{۱۹}
 مخدره^{۲۰} و * حله نازک لوکی^{۲۱} نامقدوردور^{۲۲} بو نوع آراسته
 قیلغاندین سونکرا چنبرشاغ یورغه^{۲۳} اویغه^{۲۴} تیسکاری^{۲۵} میندورکایلا
 و شهرنینک * کوی^{۲۶} محلاتیغه کیزدورکایلار^{۲۷} * و نظاره کر ایل^{۲۸}
 طعن و تشنیع^{۲۹} بیله کیم جار دانک سپاهی کری کومیش تاختن
 است دیب فریاد قیلغای لار^{۳۰} و اگر ورق یوز قرالیغیدین اویات

سغیده^۴ $B_1 B_2 B_3 B_4$ ۳* $B_4 : on.$ ۲ سونکرا Π ۱ یوکلان کاندین $B_1 B_2 B_3 T$
 $T : on.$ ۸* $B_3 B_4$ ۷ فرطوط B_3 ۶ سهوت T ۵ $B_4 : on.$ ۳ سفید T
 توزلاری کا $\Pi B_1 B_2 B_3 B_4$ ۱۲ $\Pi : on.$ ۱۱ $B_1 B_2 : on.$ ۱۰* ۹ زینت دا $B_3 B_4$
 مستوره $\Pi B_2 B_3 T$ ۱۵ طره B_3 عاری T عاریتی $B_4 T$ ۱۴ جانبی دین Π ۱۳
 یاغلیغ دین B_2 ۱۸ کشیدلیغ B ۱۷ $B_3 : on.$ ۱۶* ۱۶ کردیز B کردیزدی ΠT ۱۵
 $\Pi B_1 B_2$ ۲۱* مخدور B_2 مخدوره Π ۲۰ چون ΠB_1 ۱۹ یاغلیغی دین $B_3 B_4$
 آتغه B_3 ۲۴ $B_1 : on.$ ۲۳ نامقدور Π ۲۲ حله لیکیدین $B_3 B_4$ و حله نازک لوکی
 کیزدورکایلار B ۲۷ $B_4 : on.$ ۲۶* تیسکاری $B_2 B_3 B_4$ تیشکاری Π ۲۵ آتیغه B_4
 $\Pi B_1 B_2 : on.$ ۱۰* ۲۹ تشنیعی $B_4 T$ ۲۹ ایلینینک $B_4 T$ ۲۸

کورکای و بیك و مخدومی دین * تربیت و ا عنایت کورکای ایرلیک و انسانیت اول دور کیم^۲ مقابله سیدا قوللوق و خدمتکارلیق بلکه بکجهت لیق و جان سپارلیق قیلغای و^۳ تیلالای کیم^۴ آنکا جان فدا اینکای تا * شفقتی حقوقین^۵ ادا اینکای - حمیت اول ایماس که مخدوم^۶ ینه^۷ بیراوکا کوپراک ملتفت بولغاندین^۸ شکایت اظهار^۹ قیلغای و کله مندلیغ^{۱۰} کفت و کذارلی تا ایش آنکا یتکای کیم^{۱۱} نعمت کفرانی ارانغه توشکای و حق ناشناسلیق^{۱۲} طغیانلی ماجراغه سوروشکای و بو آدمی سیزلیق قاجماق قه منجر^{۱۳} بولغای و عدو ایشیکیکا بارورغه مقرر بولغای - اوزین بیراوکا قول دیب^{۱۴} قاجقان^{۱۵} دادک دور بلکه دادک دین بوز قانله کوراک دور^{۱۶} - بتخصیص که^{۱۷} مغرط تربیت کورمیش بولغای و مقابله دا^{۱۸} بی اندام لانی لار اورمیش بولغای^{۱۹} - ایر که بیر یردین بانا^{۲۰} بیر یرکا قاجقای نامردلیق^{۲۱} نوفرانین یکیت لیک باشیغه ساجقای - چون^{۲۲} مونداق کیشی ایرلیک^{۲۳} سانیدین ناری دور و یکیت لیک دایره سیدین ناشقاری دور - حاکمی کیم کیاستی بار آنینک قاشیدا مونداق کیشیکا قاجان ایرانلار سیاستی بار - ایرانلاردین مردانه کنانه

۱* П: он. ۲ ПВ_۱В_۲В_۳Т که ۳ اگر П ۴ П: он. В_۱В_۲В_۳В_۴ که

۵* П شفقت حقوقنی ۶ П مخدومی ۷ ПВ_۱ یانا ۸ В_۳ دونک: سونک

۹ ПВ_۱В_۲В_۳ اظهارلی ۱۰ В_۳ کله مند ۱۱ ПВ_۱В_۲В_۳В_۴ که ۱۲ В_۱В_۳ ناشناسلیغی

۱۳ В_۳В_۴ منجیر ۱۴ В_۴: он. ۱۵ ساتغان В_۱ ۱۶ так: ПВ_۱В_۲; в других: کمراک

۱۷ В_۳: он. ۱۸ П مقانل دا ۱۹ В_۳: он. ۲۰ ینه В_۳ ۲۱ ВВ_۱Т_۱

یکیت لیق П ۲۲ В_۳: он. ۲۳ نامردلیق

قیلماس دین بورون > نیدین^۱ قناتین سوروب^۲ قولتوغین * موپارادور^۳
 * و اوزی^۴ اول قاتل * شاگردین شغف^۵ بیله تویغارادور^۶ > نیجه
 موندراق نینک کیم^۷ قانین توکتی و قولتوغین یاریب^۸ قناتین
 سوکتی > فتراکیکا باغلاب او بیکا یاندی اوزی و قوشی قیلغانلارغه^۹
 قواندی^{۱۰} > شوم نفس^{۱۱} حظیغه بیر ایکی ایاغ لاریغه^{۱۲} ارتکاب
 قیلغای و او بیدا^{۱۳} اشرالغاسین کباب قیلغای^{۱۴} بعضی نی^{۱۵} تانکلا
 بیکی کا^{۱۶} ایلنپ تارتقای آنینک التفاتیدین کونکلیکا جولدو^{۱۷} طمع
 آرتغای > قوش تعریفی دا^{۱۸} دیکانی بارجه لانی اوز^{۱۹} تحسینی دا
 سوزلاکانی باری^{۲۰} کزاق > مونجه مذموم امرغه باعث نفس کامی
 خواه ایماکی خواه تماشاسی خواه کبابی خواه بیک^{۲۱} انعامی >
 (مثنوی)^{۲۲} بولار * باعثی بارجه^{۲۳} نفسانیت ⊙ که اندا ایماس داخل
 انسانیت ⊙ قونولغه^{۲۴} آلیب قاندا^{۲۵} قونسه^{۲۶} درم ⊙ آت^{۲۷} ارپه سی^{۲۸}
 و هم^{۲۹} قوشیغه طعمه هم ⊙ اوتوز آلتینچی فصل تربیت^{۳۰} تابیپ حرام
 نیک لیک قیلغان نوکر ذکریدا * نوکر که ولی^{۳۱} نعمت دین رعایت

سویدوروب TT₁ سوکوب B₂B₃B₄ ۱ نیدی PV₁ کیم: B₂ доп
 B₂ * ۶ شغقت T ۵ оп: B₂B₃B₄ ۴ موپاروب B₁B₃B₄T قوپارادور P *
 قوشین شغقت بیله تویغاریب B₃B₄T قوشین شغقت بیله تویغوزوب
 B₁ * ۷ оп: PV₂B₃ ۸ قوپاریب P ۹ так ВП; T ۶ ایخالغانیغه
 ایخالارین B₃B₄ ۱۲ نفسی PV₁ ۱۱ قیواندی P ۱۰ قیلغانلاریغه
 خور T خوار B₄ ۱۷ оп: B₂ ۱۶ که: P доп ۱۵ ۱۴ ایلنیغه P
 بیکی: так ВТ, в других: ۲۱ بارچا P ۲۰ П: оп. ۱۹ تعریفیغه P
 قونالغه PV₁B₃T ۲۱ بارچهسی معض B₃B₄ * ۲۳ بیت: PV₃T; так: ۲۲
 PV₃B₄TT₁: оп. ۲۹ ارفهسی B₁B₂ ۲۸ آتی P ۲۷ توتسه T₁ ۲۶ قاندا PV₂B₃B₄ ۲۵
 ولی نوکر B₁ * ۳۱ تربیب B ۳۰

فاسد خواطرديك^۱ صافی كونكولكا^۲ مشوش^۳ (رباعی) بیرماك بولماس
 بولارغه^۴ انسان حكمی^۵ یا آدم و مؤمن^۶ و مسلمان حكمی^۷
 * فاسد اخلاطغه^۸ كه^۹ واجب دور^{۱۰} دفع^{۱۱} بولغایمو كیشی بیرای
 نیهسه جان حكمی^{۱۲} اوتوز بیشینچی فصل قوشچی^{۱۳} و صیاد^{۱۴}
 ذکریدا قوشچی صیادلارغه مقتدا و حکمران و بو جماعت آنکا
 رعیت و مأمور فرمان^{۱۵} کیم^{۱۶} ایلکیدا بیر قوش * کیچه کوندوز^{۱۷}
 رنج و مشقتغه نوش^{۱۸} کیچه اویقوسی حرام و ایماکدین * یوق
 آنکا^{۱۹} آرام^{۲۰} نفس^{۲۱} حظی^{۲۲} اوجون بیر کنهسیر ایاغیغه سالیب
 نند و اوزون تونلار آنینك^{۲۳} عذابی بیله خرسند^{۲۴} امل^{۲۵} رشته سین
 طعم ایکنهسیکا چیکیب اول * بی زبان نینك^{۲۶} کورار کوزین هم
 تکیب^{۲۷} مقصودی^{۲۸} آنی^{۲۹} صیاد قیلماق و اوزکا جانلیغلار فصدیغه
 حلال قیلماق^{۳۰} کوندوز دشت^{۳۱} و^{۳۲} وادیغه^{۳۳} جایب بیرنجه زبوننی
 غافل تادیب^{۳۴} یوز مکر و حبله بیله قوشین آلاغه سالیب و اول
 سالغانی^{۳۵} و اول مظلومنی^{۳۶} آلیب^{۳۷} آلدورغاندین سونکرا اول
 صید باشیدا^{۳۸} توتوب اورون اول قانی تولغان^{۳۹} زبوننی^{۴۰} بسمل

نظم B₂T^۱ ۳ كونكول لاركا B₃B₄TT₁ ۲ كونكول B₁B₂ ۱ خواطرغه ۱
 مؤمنغه B₃B₄ ۵ آلاغه ۴ (رباعی) نظم, написано: (B₃ зачеркнуто)
 آنینك: B₃ ۹ واجب ایورور B₃ ۸ B₃: оп. ۷ اختلاطغه B₃ ۶ اخلاط B₄ ۶
 صیادلار: B₃B₃B₄; ۱۲ так: B₃B₃B₄; ۱۳ قوشچی لار ۱۱ P^{۱۰} B₂: оп. *
 بییر لحظه: P^{۱۶} ۱۶ آنگایوق P^{۱۵} B₁B₂B₃B₄T^{۱۵} * ۱۵* P^{۱۴} T₁: оп. * ۱۴* ۱۳
 مقصود B₃B₄ ۲۰ بیژبانی B₃ ۱۹* B₃ ۱۸ سر: B₃ ۱۷ T₁ ۱۷
 وادی سیغه B₄ ۲۴ B₁: оп. ۲۳ B₃B₄: оп. ۲۲ آنینك
 باشی اوستیدیدا ۲۷ так BT₁; ۲۷ B₁B₂ ۲۶ مظلوم B₁B₂ ۲۶ سالغان B₃B₄
 تولغان نی ۲۹ P^{۲۹}: оп. ۲۹ P^{۲۸}: оп. ۲۸

تیلانجی و کدا کوپراکی بیغیرت و بیحیا کوندوز کیزماک لاری ابرام
 بیله ایلدین^۱ الملق اوجون کیجه کیلیب اوغورلارغه ایل^۲ جهاتیغه*
 *کوز سالماق^۴ اوجون نی نعمت الیب منعم دین^۵ شاکر نی انعام
 تابیب مکرم^۶ عذریغه^۷ تیل لاری ذاکر^۸ یماک بیله جوع اهلی دیک
 معدده لاریغه^۹ تولماق^{۱۰} یوق تیلماک بیله مستسقی دیک سودین سیراب
 بولماق یوق^{۱۱} کد و کجکولی میلی بنکی لار خاطر ی دیک منتوی^{۱۰}
 خیالاتیدین خریطه سی *تولا ربایی^{۱۱} صوفی لار ضمیری دیک متلون
 خواطر^{۱۲} حالاتیدین^{۱۳} هر درم کیم نوکوب^{۱۳} غسال دین اوزکا کیشی^{۱۴}
 اجماق محال هر سیم کیم یرکا^{۱۵} کوموب توفراغ دین اوزکا *بیراوانی^{۱۶}
 یماککا^{۱۷} یوق^{۱۸} احتمال^{۱۸} کوزلاری حرص نینک صادی و طمع نینک عینی
 بو حرص و طمع دین جان و کونکول لاریدا محروم لوق^{۱۹} شینی^{۱۹} بولار
 اراسیدا اوزیکا^{۲۰} قلندر آت قویغان ملعون آدمی لیغی دین^{۲۱} مغبون
 و *دیو^{۲۲} شیطان آلیدا^{۲۳} مطعون^{۲۳} انسانیت و مسلمانلیق دین
 یراق تونکوز و آیف آدمی لیغی دین یخشی راق^{۲۴} شکل^{۲۴} تغییر ی
 بیله آدمی لیق دین کرانه پوستین *ایوورا کیماک لاری^{۲۵} حیوانلیغ
 سبعیت دین نشانه^{۲۶} اولوغ کیچیک دین هر^{۲۶} تورلوکدا^{۲۷} کدای موخش

حیاتیغه T₁ مالیغه B₂B₁ مالین اوی B₃ نیما: П доп^۱
 ۸ ПВ₃ عذرلاریغه B₃ شکر T₁ منعمیغه П^۵ کورساتماق T₁^۴
 تولار B₄*^{۱۱} مطنوی B₁ متنوع B₄TT₁^{۱۰} تویماق T₁^۹ معدده لاری
 12 B₄ так: B₃B₁; آئی: П доп^{۱۴} اوکوب П بر: B₄ доп^{۱۳} خواطری B₄^{۱۲}
 محروم یوق T₁^{۱۹} نی B₃^{۱۸} یماکی B₃^{۱۷} بیراوانی B₃^{۱۶} в других: оп.
 و بو П*^{۲۲} آدمی لیغی دین B₁B₂T₁ آدمی لیق دین П^{۲۱} اوزلاریکا T^{۲۰}
 اوپورماکلاری B₃*^{۲۵} شکلی B₃B₄^{۲۴} ایلیشندا П آلیدیده T آلییدا B₃B₄^{۲۳}
 تورلوک ПВ₂^{۲۷} بیر B₁B₂^{۲۶} اوکورا کیماک T ایووراکلاری B₄

دهقان لیغ^۱ ایلادی بیشه^۲ داغی نان بیرماک اولدی آنکا^۳ شعار^۴
 بیله کیمسه علو رفعت دین^۵ آدم اولماسه آدمی خودبار^۶ اوتوز
 ایکی نجی^۷ فصل * یتیم و لئیم لار^۸ ذکریدا اوباش بیله ارذال
 مسلمانلار دیک آلاغه نی معاش و نی خصال^۹ انسانیت طبع لاری دین
 عاری حیوانیت بلکه سَبَعِیْت آلازینیک شعاری یتیم که^{۱۰} بیجا^{۱۱}
 اورماق آنینک ایشی بولغای اوزی تیلبه ایت بیجا^{۱۲} آنینک تیشی
 بولغای^{۱۳} ساغ لیغیدا قوتوز ایت اوسروکلوکیدا اندین قاجیب یوز
 ایت^{۱۴} نیجه لاری نیش^{۱۵} اجل قلابی نجوک کیم^{۱۶} دشت سباعی
 اولتورور کون اوجون ایمان دیک^{۱۷} اورکانیب رباعی^{۱۸} بخششی
 یامانغه سوکونج^{۱۹} یتکوروب عقرب دیک هر * نیکا که^{۲۰} یتسه^{۲۱} نیش
 اوروب^{۲۲} نی عقل آلاردا^{۲۳} نی دین نی حیا آلاردا نی تمکین^{۲۴}
 ایشلاری نا اعتماد لیغ و ناپاکلیک ورزشلاری بی مرّوت لیغ و
 بی باکلیک^{۲۵} شهرتی نینک^{۲۶} سایر ارذالی حشرات الارض^{۲۷} آلاردین
 احتراز^{۲۸} واجب دور بلکه^{۲۹} فرض^{۳۰} (بیت) ۲۰ خلائقغه^{۳۱} ایذا^{۳۲} آلاغه
 صفات^{۳۳} نبی دیدی کیم اقتلوا الموذیات^{۳۴} اوتوز اوجونجی فصل
 * غریب و بی نوالار^{۳۵} ذکریدا جت و لولی نینک^{۳۶} کرپراکی^{۳۷}
 مضحک حرکاتی و * توز اصولی^{۳۸} معلق اورماق لاریدا خاکسار لیغ

۱ T₁ اوباشلار T₄* ۲ ایکی لانجی B₃ ۳ op. : اند B₃ B₄ ۴ ایله: T₁ ۵
 بیجاغی П بیجاغی B₁ B₂ ۶ یتیمغه T یتیمکا B₃ B₄ ۷ یتیم لار
 B₃ B₄: op. ۸ ایمان دعاسی دیک П ۹ B₁: op. که B₁ ۱۰ П: op. ۱۱
 نیکه T₁ نیکه B₁ B₂ T نیمه کا که B₃ B₃* ۱۲ B₁ T₁ سیخکی B₁ T₁ سیخینی П
 خلائقغه: П доп ۱۳ ۱۷ شهر نینک B₃ B₄ ۱۴ یتتی П ۱۵ آلاغه B₃ ۱۶
 B₃ B₄ ۱۸ B₃ T ۱۹ B₃ T ۲۰ B₄: op. ۲۱ B₃ T ۲۲ B₂ B₃ B₄
 له لی П ۲۳ غریب زاده لار B₂ B₃ B₄; в других ۲۴ ایذاسی T اداسی
 توزار صوتی B₃ B₄ T T₁* ۲۵ کوپراکی نینک B₃ ۲۶ لوبیلار B₃

کدا اندین نوق کدخدا توقلوغی هم اندین اوق > مسافرغه آندین
 طعام مجاورغه ^۱ اندین کام > اینماکچی ^۲ تنوری آندین قیزیق عَلاف
 بازاری آندین ایسیق > فقرا رزقی اندین وافی غربا قوتی آندین
 کافی > زاهدقه آندین حضور طاعت عابدقه اندین لانی قناعت
 سایل خریطه سیدا ^۳ * اندین مهیا ^۴ اقطاعی ^۵ شاه خزانه سیدا اندین
 بحر و کان متاعی > دهقان نینک پیر دانه ساچاریدا بو ^۶ حال دور اوزکا
 ایشلاری تعریفی ^۷ محال دور > باغی جنت دین نمودار ^۸ فالیزی دا ^۹
 روح قوتی بدیدار > اشجاری نینک هر بیرى جرخ اخضر اول شجر
 ریاحین فواکهی نجوم و اختر > فقرا سرکه و دوشایی اندین اغنیا
 نقل و می نابی آندین کونا کون فواکه بیله کیم ^{۱۰} باغدا ^{۱۱} تزیین
 جمن ملکیدا باغلانیب تعبیه و آیین > مونداق کیشی * کبراک که ^{۱۲}
 بخلدین معرّا بولسه و کذب ^{۱۳} امساک دین ^{۱۴} مبرّا بولسه ^{۱۵} > شاه
 مالین بیروردین ابا قیلماسه و زبون شریک کا ^{۱۶} جفا قیلماسه تا
 دانهسی در سعادت ^{۱۷} بر بیرکای و تخم ساجیب انجم علّو رفعت
 تیرکای > مونداق ^{۱۸} دهقان آدم نینک فرزند و خلقی دور ^{۱۹} بلکه
 مرز و قلار ^{۲۰} * آنکا فوزند ^{۲۱} و اول آدم صفی دور > (قطعه) ^{۲۲} کیم که

۱ П доп: هم ۲ او تماکچی T ۳ B₁T₁ خریطه سی ۴* B₄: оп. ۵ П доп: و
 پالیزیدا E₂ پالیزیدا PB₁ ۶ دور و: П доп: ۷ خود: П доп: ۸ مونجه B₃
 ۹ PV₄: оп. ۱۰ کیم T₁ ۱۱ باغیدا B₃ ۱۲* T₁ ۱۳ PV₁B₂B₃T₁ доп: و
 ۱۴ دیماکداین B₃ ۱۵ PV₃B₄: оп. ۱۶ B₃B₄ شریکیکا
 ۱۷ B₄ доп: بولا ۱۸ B₄: оп. ۱۹ B₂ доп: قطعه ۲۰ B₃ اندا
 ۲۱* П آدینک فوزندی ۲۲ B₁B₄ بیت B₂T₁: оп.

هم تينکری بيرکای خلاص ① اوتور بيرينجی فصل دهقان ليق لارا^۱
 کريدا دهقان که دانه ساچار يرنی يارماق^۲ بيله رزق يولين^۳
 آچار ۰ اکر راست ليق و صلاحی باردور اویى^۴ صالح ناقه سيدین
 نموداردور ۰ قوشی ایکی هم زور پهلوان يوکيما بويون سونوب
 آليدا^۵ روان ۰ ایش قیلوردا همدم و همقدم دهقان آلارنى^۶
 سوراردا^۷ انداق که آدم ۰ عالم معمورليغی آلاردين *عالم ائلی
 مسرورليغی آلاردين^۸ هر قيان^۹ قيلسه لار حرکت ايلکا هم قوت
 يتکورور^{۱۰} هم برکت ۰ دهقان که^{۱۱} توزلوك بيله دانه ساچار *حق^{۱۲}
 بيریکا يتی يوز^{۱۳} ايشيکين^{۱۴} آچار ۰ ساچقان دانة کوکارکونجه
 *اوروب^{۱۵} **خرمن قيليب^{۱۶} محصولين^{۱۷} کوتارکونجه^{۱۸} ۰ قورت و
 قوش آندين بهره مند^{۱۹} دشت و خشی^{۲۰} آينک بيله خرسند ۰ مورلار
 اویى آندين آباد^{۲۱} کورلار^{۲۲} خاطرى آينک^{۲۳} بيله شاد^{۲۴} ۰
 کبوترلارغه آندين مست ليق تورغايلا رعه آندين نشاط^{۲۵} هم دست ليق ۰
 اوراقجی غه آندين روزی باشاقجی نينک باروب^{۲۶} آندين کوزی ۰
 برزه کرغه آندين کام حاصل پشته کش غه^{۲۷} آندين مراد^{۲۸} واصل ۰

دهقان جيپليق B₂ اشرف و دهقانلار T دهقانلار B₃ دهقانليق B₁B₄¹
 T₁B₃B₄⁵ اوزی T⁴ يول لارين P³ يارماک B₄² دهقان جيپليق لارا T₁
 ايليمندا P آلار B₃⁶ سورار B₄⁷ VT₁: оп.^{8*} так VT₁⁹
 حق تعالی هر P¹² BPT₁: оп.¹¹ يتکورورلار B₃¹⁰ يان: в других
 P: оп.¹⁵ قاچوسمين P¹⁴ حق تعالی برکت B₂B₃B₄^{13*} هر: T₁ доп.
 P: оп.^{16**} B₃: оп.¹⁷ حاصلين P^{18*} E₂: оп.¹⁹ P доп: و²⁰ B₁B₂B₃B₄
 طبيورلار B₃B₄²² و: P₄ آبادان P²¹ و خشی لاری TT₁ و خشی سی
 так: B₃B₄; в других: ²⁵ شادان P²⁴ آندين T₁²³ جين: T₁ доп.
 مهاديغه B₃¹⁸ پشته کش B₃²⁷ باروب P²⁶

امیددین بیم^۱ کوپراک و بدکردارغه اندا عناددین تسلیم کوپراک >
 هم قاتله کیم^۲ بیراونی نارنیب^۳ جیقارغایلار آندا قالغانلار^۴
 اوزلاریدین بارغایلار > قایتیب کیلکان لارنینک^۵ نقللاری موخش و
 خبر کیلتورکانلارنینک ماجرالاری مشوش > بیرى دیب^۶ که^۷ دارغه
 جیکاردا یخشی نوردی^۸ بیرى دیب^۹ که^{۱۰} بوینین چاپاردا یخشی
 اولتوردی > بیرى مقتول نینک یکیتم لیکى دین تحیردا^{۱۱} بیرى
 یتیم نینک^{۱۲} رباعى اوقوغانیدین^{۱۳} تحیردا > بو نوع صعب حال^{۱۴}
 بیحد دور و مونداق غریب^{۱۵} احوال بیعد دور^{۱۶} > عمل حرصی جاغی
 عسس مجرم نینک توتولماغی غه ساعى اما اوز مطلوبینی حاصل
 قیلغاندین سونکرا قوتولماغی غه داعى > دنیا دا بو منزل قیامت کردار^{۱۷}
 و محشر دا دوزخ دین نمودار^{۱۸} > * بند و^{۱۹} زنجیرلیق کنه کارلار شهر
 زندانیدا انداق که عشق مقیدلاری بیت الاحزانیدا > تینکری
 بارجه نی بو یرکا کیلتورور^{۲۰} افعال دین^{۲۱} یراق توتسون^{۲۲} * و بو
 منزل غه توشورور احوال دین^{۲۳} قراق^{۲۴} > (بیت)^{۲۵} بیر منزل ایرور^{۲۶}
 اندا بیسی رنج و عقوبت^{۲۷} > توشکان کیشیکا اندا اوکوش درد و^{۲۸}
 صعوبت^{۲۹} > (بیت)^{۳۰} ولی اول حرم ابجره بولغانغه خاص ☉ امید اولکه

۱ T₁ هم ۲ ПВ₁В₂В₄Т که ۳ В₃В₄ باریب ۴ В₄ قالغان ۵ В₃
 کیم ۱۰ T₁ دیسا ۹ В₄ و: ПВ₂ ۸ کیم T₁ ۷ دیبر В₃В₄ ۶ کیلکان لارنى
 ۱۱ П تحسر ۱۲ В₃В₄ یتیم لارنینک ۱۳ В اوقوماغیدین ۱۴ Т حاللار ۱۵ П: оп.
 ۱۶ так ТТ₁; в других بیعد دور ۱۷ ПВ₂В₃В₄ доп: دور ۱۸ Т доп: دور ۱۹ ВТ₁: оп.
 ۲۰ В₃ доп: دور ۲۱ В₃ افعال ۲۲ В₃В₄ قیلسون ۲۳ В₄
 ۲۴* П: оп. ۲۵ ПВ₄Т نظم T₁ رباعى ۲۶ В₄ ایدی ۲۷ В₁
 ۲۸ صعوبت ۲۹ В₃: Т₁: оп. ۳۰ П: оп. В₃ مثنوی

بالغانلاری کوب دین کوب و جین لاری آزدین آرز ایشلاریدا^۱
 دغللیق مقدر و حد دین^۲ ناری وعده لاریدا خلاف خیال و کماندین
 ناشقاری^۳ جین^۴ سوز کیم^۵ * ایرکا اولوغ^۶ هنردور آلاشیدا
 عیب تمام^۷ بالغان که خلیق قه اولوغ عیب دور^۸ الار آلبدا^۹ هنر
 مالا^{۱۰} کلام^{۱۱} (مثنوی)^{۱۲} نازک دین اقشامغه ایش دا^{۱۳} صنعت ساز^{۱۴} هنر
 اطواریدا فسون پرداز^{۱۵} * ایلابان بو طریقنی ورزش^{۱۶} که بیراوکا
 یوکورتکایلار^{۱۷} ایش^{۱۸} کر^{۱۹} مؤدی غنی یوق ایرسه فقیر^{۲۰} انکا بازی
 بیوردا یوق تقصیر^{۲۱} اونوزونجی^{۲۲} فصل^{۲۳} * شخنه و^{۲۴} زندانی لار و
 عسس لار ذکریدا داروغه و شخنه و عسس اوغری و خونیه مه^{۲۵}
 و فریادرس^{۲۶} زندان اهلی * دوزخ اهلی^{۲۷} و عسس لار ملایکه^{۲۸}
 عذاب شخنه مالک دوزخ دیک حکمران و عالیجناب^{۲۹} * کنه اهلی^{۳۰}
 طوق و^{۳۱} زنجیرغه گرفتار بو زنجیر و طوق لاری سلاسل و اغلال دین
 نمودار^{۳۲} کیسه بر بیله مقبر^{۳۳} عسس لاری دین^{۳۴} بازار و^{۳۵} قمارخانه^{۳۶}
 مستاجر^{۳۷} زندان چاهی دین اوغریلار کونکلی تیره لیکی معلوم^{۳۸} جرم
 اهلغه اندا پریشان کونکول دا^{۳۹} خواطر دیک^{۴۰} * هجوم^{۴۱} کنه کارغه آندا

که $\text{ПВ}_1\text{B}_2\text{B}_4$ ^۴ B_3 : оп. ^۳ جدیدین T_1 ^۲ ایشلاری B_4 ^۱

اولی T لا $\text{ВВ}_1\text{B}_2$ ^۸ آلییدا B_3 ایلیندا П ^۷ و: П ^۶ ایلکا П ^۵*

مثنوی: B_3 доп : ^{۱۱} ایشلاری B_3B_4 ^{۱۰} نظم B_4 B_3 : оп.; ^۹ و الا T_1

که $\text{ПВ}_1\text{B}_2\text{T}$; в других ^{۱۳} چوکورکوزورلار $\text{B}_2\text{B}_3\text{B}_4$ B_1 ^{۱۲}

B_3 : оп. ^{۱۸} B : оп. ^{۱۷}* محدود T_1 ^{۱۶} B_3B_4 : оп. ^{۱۵}* اونوزونجی B_3 ^{۱۴}

عسس لارغه $\text{B}_3\text{B}_3\text{B}_4$ ^{۲۱} B_3T : оп. ^{۲۰} کنه B_4 کنه کار B_3 ^{۱۹}* ملایک: B_3 ^{۱۸} в других

و: П доп : ^{۲۵} مستاجر T_1 ^{۲۴} قمارخانه^{۲۳} B_3B_4 ^{۲۳} B_3 : оп. ^{۲۲} عسس لار B_1

کونکلدیک B_4 کونکلی B_3 ^{۲۶} B_4 : оп. ^{۲۷}

تقصیری^۱ یوق^۲ > دکانیدا بارجه^۳ متاع موجود غیر انصافی
 ناانصافی لیغیرین بارجه جنس حاصل غیر تقصیرغه^۴ اعترافی > تاجر
 مسافر اول کدبانوغه همزانو بلکه آنی چریکچی^۵ دیسه بولور مونی
 کدبانو > آنکا سود و^۶ آلوچیغه نقصان مال ایکی جانب دین
 یالغان آنت^۷ ایچکوجی دلال > (بیت)^۸ بو حیل آدم ایماس لار^۹
 بخشى باقسانک^{۱۰} ○ ایرور سودینک^{۱۱} الار دین کر یراق سانک^{۱۲} ○
 یکرمی سیکزینچی^{۱۳} فصل بازار کاسب لاری ذکریدا^{۱۴} بازاردا
 سودا کر^{۱۵} کاسب تینکریکا خاین و وعده غه کاذب > میرکا ارزیرنی
 یوزکا ساتماق دین آلا رغه^{۱۶} مینک مباهات مینک کا تیکارنی یوزکا
 آلماق دین آلا رغه^{۱۷} یوق بیر^{۱۸} ذره^{۱۹} اویات > راست لبق بیله سودا
 آلا رغه زبان کارلیق و وعده غه وفا^{۲۰} آلا رغه بدکردار لبق > آخرت علمی^{۲۱}
 سودا سیدین اعراض لاری و عمل میزانی عدالتی غه اعتراض لاری >
 اوغول اتاغه بازی بیرماک بیسه لاری دغ لبق لارین کرام الکاتبین دین
 یاشورماق اندیشه لاری > (بیت) بولاردین کیم که اوزنی دیر ولی
 دور ○ اگر قیلسانک^{۲۲} یقین^{۲۳} بیر داغلی دور ○ یکرمی توقوزونچی^{۲۴}
 فصل سایر^{۲۵} هنرور و^{۲۶} صنعت پرداز^{۲۷} * ذکریدا هنرور و صنعت پرداز^{۲۸}

۱ B₂B₃B₄T تقصیر ۲ B₄:оп. ۳ B₄ доп: نعمت ۴ B₁ доп (на по-
 лях): کذاف ۵ B₁ چریکی B₂B₃B₄T ۶ П:оп. ۷ B₃ قسم ۸ B₂B₄
 سودنک ۱۱ П باق سین B₃B₄ ۱۰ ایماس تور B₂B₃B₄T ایماس دور B₁ ۹ نظم
 ۱۲ B₃B₄ سین ۱۳ B₃ سیکزینچی ۱۴ B₂ доп: دور ۱۵ T سودا ПB₃B₄TT₁
 ۱۶ B₃T доп: یوز ۱۷ T₁:оп. ۱۸ B₂:оп. ۱۹ B₂ доп: یوق
 ۲۰ П доп: قیلماق ۲۱ B₃:оп. ۲۲ B₄ قیلسه ۲۳ П نظر ۲۴ B₃ توقوزونچی
 ۲۵ T₁:оп. ۲۶ BT:оп. ۲۷ П доп: اهلی B₃B₄ صنعت پرور ۲۸ B₃ доп: اهلی
 ۲۸* T₁:оп. ۲۸ B₄ صنعت پرور B₃:оп.

بولسه * و سودی کونکول فراغتی اوجون بولسه سفردین عزیزلار¹
صحتیغه یتماک مرادی بولسه و² رعایت لاردین³ نامرادلار ایشی
کشادی بولسه⁴ > شرعی ذکات⁵ بوینی دا قالماسه فقرا حقین اوز
بوینیغه * آلماسه > بوق که مالین عزیز اسراب⁶ اوزینی⁷ خوار
ایتمکای و اوز مالین⁸ تمغادین⁹ اوغورلاب اوزیکا مذلت یتکای¹⁰ >
یا وارث سیپار¹¹ اوجون نیغینغای¹² یا¹³ حادثه * قوزغار اوجون¹⁴
قازانغای¹⁵ > مونداق کیشی¹⁶ خواجه¹⁷ یماس¹⁸ مزدوردور¹⁹ اوز²⁰
* لئیم و رذیل لیغی دین²¹ همیشه²² رنجوردور²³ > (بیت)²⁴ مونداق
کیشیدا بوق خرد و هوش دین نشان > بیل کیل کدا اگرجه ایرور
خواجه جهان > یکریمی یتنجی²⁵ فصل شهردا الیب ساتقوجی لار ذکریدا
شهرتی²⁶ سوداگری غدر کیشی اوزیکا سود و مسلمانلارغه قحط²⁷ >
* اندیش ایلکا زیان اینیک سودی²⁸ * اونکای الیب اغیر²⁹ ساتماق
آنینک مقصودی > آلوردا کتان نی³⁰ بوز دیب ساتاردا بوز وصفیدا
کتان دین³¹ آرتوغ سوز دیب شالنی تورقه³² اورنیغه اوتکارا * آلور
بولسه³³ تاخیر³⁴ بوق³⁵ بوریان زربغه بیریدا³⁶ سانا آلور³⁷ بولسه

1 B₃ :оп. 2 * B₃ :оп. 3 ПВ₂B₃B₄ رعایتی دین B₁ رعایتی 4 B₄ :оп.
5 B₂ :оп. 6 B₁T₁ اسرار 7 B₃B₄ اوزین 8 * B₂ :оп.
9 B₃ :оп. 10 B₃B₄ ایتکای 11 B₂T₁ سیپار 12 П ایغغای 13 B₃T₁ یغیناغای
14 * B₃ :оп. 15 T₁ قازانغای 16 B₃T₁ کیشیمک 17 B₃B₄T₁ خواجه لیغ
18 так П; B₁B₂B₃B₄T₁ :оп. 19 B₃B₄T₁ کیشی که 20 B₃B₄ اوزی
21 * B₃B₄ رذیل لیغی اوجون П 22 * B₃B₄ مزدور لیغ دور B₃B₄T₁
23 П :оп. 24 T₁ نظم 25 B₃B₄ یتنی لانجی 26 так ПB₄; B₁ :оп; в других: شهر
27 T₁ زیان 28 * T₁ :оп. 29 B₂B₃T₁ آلمسه 30 П :оп. 31 B₁ کتان 32 П تور
33 * B₁T₁ 34 T₁ تاخیری 35 П :оп. 36 T₁ اورنیغه 37 T₁ سانا

*موزونك قباحتمين^۱ يا^۲ بيلماس يا^۳ بيلب كوزيكا^۴ ايلماس^۵ > كذب المنجمون^۶ مضموني بيله آئينك سوزي بالغان دور و اوزي راست ليغ كشوريدين يراق قالغان دور^۷ و بصيرت كوزيكا غفلت پرده سين سالغان دور^۸ > (بيت)^۹ ايماس افلاك^{۱۰} و انجم^{۱۱} حالي بي نفع و ضرر ليكن > آني^{۱۲} تينكري بيلور ايرماس منجم بيلماكي ممكن > يكرمي آلتينجي فصل تجارت^{۱۳} اهلي ذكريدا تجار^{۱۴} سياحت شعار اقاليم و بلدان^{۱۵} حالي دين خبردار عجايب دين افسانه گزار و غراب دين نادره^{۱۶} كفتار > جبال ناشي^{۱۷} و دشت^{۱۸} قومي غه^{۱۹} ناهه سوركان^{۲۰} بحار امواجي^{۲۱} تلاطمی دين نفع و ضرر كوركان > حلال روزي كسبي غه مسافت لار قطع ايتكان جمعيت ظاهر تيلا بو باطن پريشان ليغ لاري^{۲۲} آنكا يتكان > بيري بوز بولوردين^{۲۳} باشيدا سودا^{۲۴} بوزي كتان بولوردين كونكليدا^{۲۵} تمنا > مونداق كمشي نينك مقصودي تمام آسيغ بولماسه و بو آسيغ حصولي اوجون رنجي قاتيع بولماسه سودا اوجون *تينكزيكا^{۲۶} كيمه سورماسه در اوجون^{۲۷} نهنگ كامبغه قدم اورماسه مال و درمني عظمتي غه سبب قيلماسه خدم و حشمني حشمتي غه جهت بيلماسه نفيس اجناسني ايب چيان كيماسه لذيز اغذيه ني^{۲۸} اسيركاب قوروغ نان يماسه > رنجي معاش سهولتي اوجون

1 B₁: оп. 2 T₁: оп. B₂ ويا 3 П ويا 4 П كوزكا 5* B₃B₄: оп.

6 T₁ доп: دور 7 так ПВ₂B₃T; в других: قالغان 8 так ПТ; в других: المنجمون

9 так B₁B₃; в других: نظم 10 так ПВ₃; в других: оп. 11 B₄ آئينك 12 ПТ₁

تجار 13 T₁ تجارت 14 B₃ بولدان 15 П نادر 16 B₃B₄: оп. 17 T₁: оп.

پريشان ليغی 18 B₄ كويغه 19 П доп: و 20 П امواج و 21 B₃B₄

تینکریکا 22 B₁ بولور 23 П доп: و 24 П доп: نیجا B₃ доп: بوز 25 T

اغذانی B₁ اغذیه نینک 26* T: оп. 27 B₃

كذار ○ * آنكا بير اوڭا^۱ مونكا اياالغوجى حكى بار^۲ ○ تينكرى
 سوزين^۳ اياالغوجى بولماي دى آلماغاي ○ بير ساز بولسه هم كيراك
 اول قىلغاي اختيار ○ يكرى بيشينجى فصل * اهل نجوم^۴ ذكريدا
 منجم كه ثوابت^۵ و سيار نظراتيدين^۶ حكم سورار رمال ديك دور
 كيم^۷ نقطه لارى حسابى بيله لاف اورار > زيجى هيج تفهيم^۸ و
 تقوى^۹ غلط تقسيم و اضطرابى^{۱۰} واجب الاجتناب رفعة القمرى
 بيغائده * و ثره^{۱۱} غافلى دور > بو اشيا^{۱۲} بيله هنگامه توتغان و حق
 تعالى قضا و تقدير^{۱۳} سوزين^{۱۴} اونوقتان > اوز ايلكيدا بير اتار
 بولسه بيلماس كه^{۱۵} نيجه پرده و نيجه خانهسى بار و هر پرده و^{۱۶}
 خانه سيدا نيجه دانهسى بار^{۱۷} > اول دانه آجيج مودور يا زمخت وش^{۱۸}
 يا جوجوك مودور يا^{۱۹} مى خوش * باوجود كيم^{۲۰} بارلار آنى^{۲۱} كى سبب
 انيب دور^{۲۲} خاصيت و كى فیتنى^{۲۳} بيليب^{۲۴} ايلكا هم^{۲۵} شرح بيله^{۲۶}
 ديب دور^{۲۷} > فلک مدور و^{۲۸} نجوم و^{۲۹} بير جیدين افسانه دير و^{۳۰}
 آلازنيك سعد و نحسى حكيم^{۳۱} سوروب ترانه دير^{۳۲} باوجود
 اولكيم^{۳۳} اون^{۳۴} سوزيدين^{۳۵} اتغاقى^{۳۶} بيرى هم راست كيلماس

سوزى B_۱B_۴ 4 بيت: T 3 آه B_۱B_۲T 2 برآه آنكا بر دور B_۴ 16
 بير: B_۲ 7 ثابت B_۳Π 6 نجوم اهلى B_۲B_۳B_۴ منجم لار T_۱ 5*
 تقوى B_۲ 10 B_۳B_۴TT_۱ 11 تكمى B_۲ 10 B_۳B_۴Π 8 كه
 قدرى B_۱B_۳ 13 اسباب B_۳T_۱Π 12 ثمر B_۱Π بى ثمر B_۲B_۳B_۴* 12* اضطراب
 هر: B_۱B_۲B_۴Π 16 كيم B_۳B_۴ 15 سوزى B_۳ 14 تقديرى B_۲B_۴Π
 كه B_۱B_۲B_۴T 20 Π: оп. 20 ويا Π 19 زشت B_۲ زمخت B_۱ 18 B_۳: оп. 17
 B_۴: оп. 25 دورلار: B_۳ 24 كى فیتنى B_۳ 23 بيب دور Π 22 T_۱: оп. 21
 B_۳B_۴: оп. 26 قىليب دورلار B_۳B_۴ قىليب دور B_۲ 27 B_۳B_۴: оп. 26
 اول B_۳B_۴ 34 اولكه B_۳B_۴T 33 ديولار B_۳ 32 حكيمى Π 31 B_۳B_۴: оп. 30
 سوزى نينك B_۴ 35 T_۱: оп. 36 اوز Π

کیورسه^۱ پوروماکان^۲ بولغه ایلنی باشقارماق مسافرنی یولدین
 جیقارماق دور و بیابانغه کیتورماک^۳ و بادیهدا ایتورماک دور^۴ >
 اوسروک^۵ که^۶ ایلکا بویورغای^۷ هشیارلیغ اویقوجی دیک دور^۸
 کیم^۹ * کیشیکا اورکاتکای^{۱۰} بیدارلیغ > اویقوسی دا سوز دیکان
 جیولیکان^{۱۱} بولور اول دیکان دیک قیلغان نی^{۱۲} دیکان بولور > وعظ
 بیر مرشد و آگاه ایشی دور و بیر کامل اهل الله^{۱۳} ورزشی دور^{۱۴}
 اول بیر یولنی^{۱۵} بارماق کیراک اندین سونکرا^{۱۶} ایلنی باشقارماق
 کیراک^{۱۷} > * یولنی یوروما ی^{۱۸} کیرکان ایتار و غیر مقصود یرکا^{۱۹} بیتار >
 واعظ اول دور کیم^{۲۰} مجلسی غه خالی کیرکان تولغای و تولا کیرکان خالی
 بولغای > واعظ کیم^{۲۱} بولغای عالم و متقی آنینک نصیحتی دین جیققان
 شقی > اولکیم^{۲۲} بویوروب اوزی قیلماغای^{۲۳} کیمکا^{۲۴} اثر و فایده^{۲۵}
 قیلماغای^{۲۶} نظایرخوان ببله سورکوجی مقال و دستیار^{۲۷} ببله
 ایرلاغوجی^{۲۸} قوال > (قطعه)^{۲۹} واعظ که دستیارسین اولماس^{۳۰} سخن

عامی واعظ که: $B_3 B_4$ کیتورسه T کیکورسه B_3 کیورسه B_1
 ایتورماق $B_3 T$ ۴ کیتورماق T کیتورماق B_3 ۳ عامی واعظ که یوروماکان B_3 *
 اوسروک $B_2 B_3$ ۵ $B B_3 T T_1$: оп. ۶ так: $B_1 B_2 B_4 П$ ۷
 بویورغای $П$ * ۱۰ که $B_1 B_2 B_4 П$ ۹ T: оп. ۸ بویورماق: B_1 ۱۱
 B_2 : оп. ۱۳ قیلماق نی $П$ ۱۲ جیولیکان $B_1 B_3$ جیولیکان B_2 ۱۴
 سونک $B_1 B_2 B_3 B_4 T П$ ۱۶ یولیهغه $B_3 B_4$ ۱۵ ایشی دور: $B B_3 B_4 T_1$ ۱۱
 یوروماکوی بولغه $П$ * ۱۸ بوزمای B_3 یورمای B_4 ۱۸ $B_3 B_4$: оп. ۱۷
 $B_1 B_2 B_3 B_4 T П$ ۲۲ که $B_1 B_2 B_4 T П$ ۲۱ که $B_1 B_2 B_3 П$ ۲۰ یری که B_4 یریغه B_3 ۱۹
 $B_2 B_3 B_4$ ۲۵ آنینک سوزی: $П$ دپ: سوزی: T ۲۴ کیشیکا T_1 ۲۳ اولکه
 شعر T_1 ; B ۲۸ یرلاغوجی $B_1 B_2 П$ ۲۷ ستار $T T_1$ سه ناز B_3 ۲۶ بوماکای
 اولمای T_1 اولماز B_4 ۲۹ بیت: B_3 T : оп; B_3 T : оп; B_3 T : оп; $B_4 П$

شاهدی دور طناز و ملایم کسوتیدا مفسدی دور خانه بر انداز
 خواص قه دلفریبی دورا > صوت و نغم بیله عوامغه² راه زنی دور
 طبل و علم بیله > (مثنوی)³ کیشیکا بولماسون بو فتنه⁴ دوجار > که
 اوتیدین نجاتی⁵ طیری⁶ اوچار > یانسه⁷ قونماق قه⁸ طبل اورار هر
 دم > کیم اوشول قوشقه کوپراک اولغای رم > یکریمی اوجونجی فصل
 قصه ساز و قصه خوان⁹ ذکریدا قصه ساز بیکار¹⁰ قصه خوان هرزه گفتار
 کیم معجون ناک یابنکی¹¹ کونکلیدا آنینک¹² معرکه سی¹³ اهنکی بییک¹⁴ >
 اون بیله آوج قاقماغی هر دم خرد و آزرم قوشلاری تاباق¹⁵
 اوجون رم > حرکتیدین ظاهر تیلبه لار اطواری و کلماتیدین باهر¹⁶
 اسروکلار شعاری > تیره قومالاعین ساتاردا¹⁷ قندی¹⁸ دیکوجی
 معرکه سی داغی معتقدلاری اتی ساتقون الیب بیکوجی > (بیت)¹⁹
 کیشی کیم بولماغای معجون و فندی نینک خریداری²⁰ > آنینک
 هنگامه سی بیرله توزالماس بیج بازاری > یکریمی تورتنجی فصل
 * نصیحت اهل²¹ واعظلار ذکریدا واعظ کیراک که²² قال الله دین
 ایتسه و قال رسول الله مخالفتمی دین قایتسه خدا و رسول یولیفه
 قدم اورسه * اوزی کیرکاندین سونکرا²³ نصیحت بیله ایلنی هم

1 B₃B₄ دور دلفریب دور 2 B₁ عوام 3 так П; B شعر B₄ نظم; в других
 فردیاتسه B₃ 7 طیر B₄ 6 نجات B نجات 5 B₃T مغنی П 4 بیت
 و: П доп 10 خوانلار ПB₃T 9 توتماقه T توتماقه B₄ 8 یارسه T₁
 14 T بویوک 14 داغی معتقدلاری: B₄ доп 15 B₄ 12 B₄: оп. 12 آنینک: B₄ доп 11
 15 B₄ 19 قند B₄TП 18 ساتوردا B₄ 17 ماهر B₁B₂TT₁ 16 قیلماق B₁ 15
 سونک T 23 سورایتسا П B₁B₂: оп. 22 B₃B₄: оп. 21* کوفتاری T₁ 20

بختیسی^۱ رعد صداسیدین صاعقه انکیز^۲ - انسانغه محض^۳ غلط خیال دور^۴ و آدمی غه بو آفت دین فورنوماغلیق محال دور^۵ - اما بو طایفه نینک^۶ سایی هم اگرچه^۷ طرب آیین^۸ محنت زدادورلار ولیکن فی الحقیقه لئیم سیرت و کدادورلار^۹ - آیتقوجی^{۱۰} و جالغوجی رارلیغ و ابنالمک^{۱۱} بیله آغوجی تا^{۱۲} بویورغوجی دا صله^{۱۳} و انعام بار الار ملازم دورلار - و خدمتکار تا صحبت دا نعمت کوب آلاغه بارجه امر و نهی نینک^{۱۴} جوب جون بزم دا تنعم^{۱۵} آز بولدی الار ایشی استغنا و ناز بولدی^{۱۶} - نعمت دیکان نیمه^{۱۷} که تمام یوق بولدی الار نینک^{۱۸} کونکلی^{۱۹} سیندین توق^{۲۰} بولدی - اکر بیبلار بهره آلیب دورلار^{۲۱} احسانینک دین اشنالیغ بیرمای اوتارلار^{۲۲} - یانینک دین آز آلسه لار^{۲۳} ناسپاس کوب آلسه لار حق ناشناس - اکثری فاسق و بدخوی و^{۲۴} فالغانی کج طبع درشت کوی - حرکات لاری خارج^{۲۵} نوزوک سبیز سازلاری دیک و کلمات لاری حشو مجلسیز نازلاری دیک^{۲۶} - وفا * الار طبعی دین^{۲۷} مسلوب وفا اهلی الار الیدا^{۲۸} مردود و منکوب - مغنی وفاسبیز * کنکر^{۲۹} حباسبیز^{۳۰} - اکر بیبلار رعایت قلیب سین و هه خانه دور * بیر قاتله که^{۳۱} نیمه^{۳۲} بیرمادینک^{۳۳} بیگانه دور^{۳۴} - ایر صورتیدا

حال دور^۴ B₃B₄ ۱ مخلص^۳ ПB₄TT₁ ۲ بولور: П ۱ نکتهسی T ۱
 و: ПB₃B₄ ۸ دوق ۷ B₁ ۶ طایفه B₃ ۵ محال: так B₂ в других ۵
 ایلانماکلیغ B₃ ۱۱ یتکوجی П ۱۰ کدا طبع دور T کدا صیت دورلار B₃ ۹
 نهی B₄ ۱۴ وسیله B₃ ۱۳ П: оп. ۱۲ اینا آلاق T₁ یلانماک T ایلانماک B₄
 الار ПB₃B₄ ۱۸ نیمه کا T ۱۷ B₄: оп. ۱۶ П ۱۵ نعمت B₂ ۱۵
 اولسالار B₄ ۲۳ اوتورلار B₁ ۲۲ آلیب دور П ۲۱ یوق B₄ ۲۰ نجام: B₄ ۱۹
 ایلیندا П ۲۸ آلا دین B₂* ۲۷ ناسازلاری دیک П ۲۶ П: оп. ۲۵ B₃: оп. ۲۴
 کیم B₃T ۳۱ T: оп. ۳۰* کنک T₁ مثل لولی B₂B₃B₄ ۲۹ آلدیدا T₁
 بیگانه B₃ ۳۴ و اکر بیر کوة نما بیرماسانک П ۳۳* نجه B₁ ۳۲

ابلیکی دین کینیب دور^۱ شیلی و^۲ نوری قدس سرهما سماعدا
 کیتی لار و^۳ بول سلوکی^۴ بیله مقصود سر منزلیغه بتی لار^۵ بسا
 اهل الله که ارغنون اونیدین دیرغه کیردی^۶ و دین و اسلام
 نقدین مغبجه لارغه بای بیردی^۷ میخانه دا کیم که می دین ابا
 قیلغای نی اونی بیر دلکش نوا بیله انی^۷ رسوا قیلغای^۸ اکر
 کیشی می هواسین باشیدین جیفارور * غیچک مد^۸ ناله سی بیله
 بالبارور^۹ و طنبور پرده^۹ داغی فتنه دین هلاک ایتار و عاقبت
 پرده سین جاک ایتار^{۱۰} و جنک زارلیغ^{۱۰} بیله بوغزین تارتار و عود
 لسانی^{۱۱} نغمه نینک^{۱۲} ترغیبی^{۱۳} جنک دین هم آرتار^{۱۴} اندا کیم^{۱۴} رباب
 باشین یرکا قویوب^{۱۵} نیاز کورکوزکای * و قوبوز قولاق تونوب عیش قه
 ترغیب اهنکین توزغای^{۱۶} جون قانون و جغانه ناله سی فولاقه
 ترشکای^{۱۷} و مهوش ساقی بوکونوب^{۱۸} می ایاققه^{۱۹} توشکای^{۱۹} اول
 وقت زهد و تقوی غه نی اعتبار و هوش و خردقه نی اختیار^{۲۰} اکرجه
 عشق قه^{۲۰} فقر^{۲۱} اهلینی^{۲۲} رسوا قیلورداد بولاردین فراغ دور ولیکن اول
 اونتی^{۲۳} یارونورغه نی دمی^{۲۴} * ییل و می دین^{۲۵} یاغ دور^{۲۵} عرب
 تبوه سی حدی لحنی^{۲۶} بیله^{۲۷} بادیه قطعی دا تیز بولور بولوت

منقول دور کیم^۴ نقلدور کیم^۳ حکایت B₃T
 سلوک^۴ B₃B₄ بو: доп: PVB₃ ۳ ابو الحسن: T ۲ حکایت T₁
 غیچک مد و نی T غیچک نی BT₁* ۸ B₃: оп. ۷ کیم دیلار B₄ ۶ یتنی T₁ ۵
 لسانی نینک P ۱۱ جنک زارلیغ لار T₁ ۱۰ پرده سی B₃ ۹ غچک نی و B₄
 بو: доп: B₄ ۱۵ B₃: оп ۱۴ T: оп. ۱۳ نغمه سی نینک B₁B₂B₃B₄T ۱۲
 توکولوب B₄ یوکونوب PBB₂B₃T ۱۸ توکولوب T₁ ۱۷ B₄: оп. ۱۶*
 اونتی B₃ ۲۳ اهل نینک B₃ ۲۲ تقوی P ۲۱ عشق T₁ ۲۰ ایاقیغه B₂ ۱۹
 دین: доп: P ۲۷ ۲۵ دین B₃B₄ ۲۵* می دین T₁ ۲۴

و تیلی سوسن نیلی دیک فوروغای > (بیت) یارب که^۱ هیچ بزمدا
 اول نغمه قیلماغای > آغزی غذادین اوزکا نیمهکا آجیلماغای > بکرمی
 ایکینجی^۲ فصل مطرب و مغنی^۳ ذکریدا مطرب طرب افزا مغنی
 غمزدا ایکالاسیکا حال و درد اهلی جان قیلورلار^۴ فدا > اولکه
 کورکوزکای ملایم ترانه و نغم اکر ایشینکوجی نینک حیاتی نقدی
 آنکا فدا بولسه^۵ نی غم > کونکول قوتی خوش نواز دین^۶ روح قوتی^۷
 خوش آواز دین^۸ > خوش خوان مغنی دین درد اهلی نینک^۹ اونی
 تیز دور^{۱۰} اکر ملاحظتی بولسه حال^{۱۱} اهلی غه رستاخیز دور >^{۱۲} هر مغنی
 که^{۱۳} درد مندانه راق^{۱۴} نغمه جیکار آنینک^{۱۵} زمه سی^{۱۶} زخم لیق یوراککا
 کار کررک^{۱۷} تیکار > آتشین یوزلوک مغنی که خلق دین^{۱۸} ملایم سرود
 جیقارغای حال اهلی نینک کویکان باغرب دین دود جیقارغای > ملایم
 مطرب که طبع * و فهم^{۱۹} انکا بار * بولغای آدمی کونکلی ناش دین
 بولسه آنکا زار^{۲۰} بولغای^{۲۱} > خصوصاً^{۲۲} هم ایتقای و هم جالغای
 کونکول ملکی کا نی فوزغالان لار که^{۲۳} سالغای > سلوک اهلی غه بر
 محوفی * یر بو^{۲۴} منزل دور * کیم اندا^{۲۵} هم^{۲۶} نقصان و هم کمال
 حاصل دور >^{۲۷} سالک بو یردا یر مهلک اه بیله هم مقصودقه
 بیتب دور و یر ساغر^{۲۸} جانگاه بیرله^{۲۹} یل لار قازغان غانی^{۳۰} هم^{۳۱}

۱ B₃: оп. ۲ ایکی لانجی B₃ ۳ مغنی لار PV₃T ۴ قیلور P
 ۵ B₂ доп: فدا ۶ B₂ آواز دین ۷ B₃B₄T حلوتی ۸ B₂ نواز دین
 ۹ B₃: оп. B₄ اهلی ۱۰ П ایرور ۱۱ T₁ درد ۱۲ П ایرور
 ۱۳ B₄T: оп. ۱۴ P درد مندانه B₃T ۱۵ P: оп.
 ۱۶ T₁ نغمه سی ۱۷ P کارک ۱۸ PV₁B₂ خلقی دیی ۱۹* B₃B₄: оп.
 ۲۰* T₁: оп. ۲۱ B₄: оп. ۲۲ так BT₁ в других доп: که ۲۳ B₃B₄: оп.
 ۲۴* B₃B₄: оп. ۲۵* B₃ انکا P کیم ۲۶ B₄: оп. ۲۷ T₁ حاصل ۲۸ П نغمه
 ۲۹ так B; в других: بیله ۳۰ B₃T₁ قازغانی B₁ قازغانکی ۳۱ T₁: оп.

یامانلارنی فسق کنجیدین مسجد ساری باشقارور انداق که فسونکر
 بیلاننی ترانه^۱ بیله توشوک دین جیقارور^۲ اکر مقری^۳ لوندی دور
 بد آواز و^۳ کلغندی دور^۴ لحنی ناساز بدنی وضو قیدیدین^۵ ناپاک
 و هوشی وقت^۶ رعایتی دین بیباک^۷ روحی کامت ذوقیدین بیخبر و
 اونی صوت الحمیردین^۸ انکر^۹ منع و نهی توفراغین اغزیغه اورماق
 اولی^۹ بلکه طاق^{۱۰} یا مناردین^{۱۱} آنی^{۱۲} اوجورماق اولی^{۱۳} (رباعی)^{۱۴}
 مقری که ایرور پاکرو و زاهدوش^{۱۵} الحانی خوش و حسن اداسی
 دلکش^{۱۶} جان آنکا فدا که روح ایثار اندین غش^{۱۵} کر بولسه
 مونونک عکسی نفس اورماسه خوش^{۱۷} یکرمی بیرینجی^{۱۸} فصل
 حفاظ^{۱۷} ذکریدا *حافظه که^{۱۸} یغشی مخرج و^{۱۹} ادا بیله تلاوت^{۲۰}
 بولغای مستمع لارنینک^{۲۱} روحیغه آندین آسایش و جانیهغه حلالت^{۲۲}
 بولغای^{۲۳} اکر حسن صوت^{۲۴} بولارغه یاردور^{۲۵} ایشیتکوجی^{۲۶} صاحب
 چال بولسه^{۲۷} ایشی دشواردور^{۲۸} اکر بد لهجه بولسه و بد ادا^{۲۹}
 سرمه آنینک غذاسی قیلسان خرا^{۳۰} اکر فاسق دور و بد معاش
 سرمه هم^{۳۱} حیف دور بوغزیغه^{۳۲} مناسب دور تاش^{۳۳} اکر باوجود بو
 حال لار بیله^{۳۴} کوپ اوقوغای امید اولکیم آغزی صدف اغزی دیک

کلاغی B₃B₄ کلغندی دور TT₁ ۴ مثل B₁B₂B₄ ۳ مؤذن П ۲ تراز T دیانه B₃ ۱
 T₁ الحماردین B₄ حماردین B₃ ۸ و: BB₄TT₁ ۷ دقت B* ۶ وضوقیلوردین T ۵
 کیراک T ۱۳ B₃T:оп. ۱۲ مناره دین PB₃ ۱۱ طاق دین П ۱۰ کیراک T ۹ الحمردین
 B₃B₄:оп. ۱۴ B₂ ۱۵ B₃:оп. ۱۶ اندین: B₃:оп. ۱۷ بیت B₄ قطعه B₂ ۱۴
 خوش П ۱۹ حافظه BΠ* ۱۸ حافظلار B₁ حافظلار BB₃B₄T ۱۷ بیرلانجی
 صوتی B₃B₄ ۲۳ حلالتی B₃B₄ ۲۲ مستمعلار B₃ ۲۱ تلاوی B₃B₄T₁ ۲۰
 و بو جمله: П доп: ۲۷ دور B₂B₃B₄ ۲۶ اکر: B₂B₃:доп: ۲۵ باردور B₃B₄T₁ ۲۴
 بیلا که بولغای صاحب جمال اول لخط عاشقلار جانیهغه یوز وای
 B₃B₄T ۲۸ آنینک: П доп: ۳۰ B₃T:оп. ۲۹ بد آواز B₃B₄T ۲۸
 так B₂B₄: в других:оп. ۳۱

عین رسوالیق و نفسانیت > خیالی خلقه بيشوالیق و تصویری ایکا
 مقتدالیق > نمازغه امامت کامل امام ابشی دور و اوزین مونداق¹
 تصوّر قیلغان² جاهل و ناتمام کبشی دور > امامت مناسب دور
 پیردین * خیل مریدغه³ یا معلم دین سوروک طفل⁴ نارسیدغه⁵ یا
 عالم دین جهالغه شفقت⁶ اوجون یا کامل دین توابع و عبالغه تربیت⁷
 اوجون > * اداب عبادت⁸ تلقینیغه کماهی و تعلیم شریعت ایینیغه
 ناکاهی نا کام دین⁹ مناسب دور¹⁰ ضرورت دین تجویز قیلسه بولور >
 اما وظیفه و علوفه یماک¹¹ و اوزین مقتدا و امام دیماک آدمی
 ابشی ایماس¹² و انداق کیشینی آدمی لار کیشی دیماس > (قطعه)¹³
 ولایت اهلیغه¹⁴ جمعی¹⁵ ملامتیغه¹⁶ باق¹⁷ که خلق گوزیدین ایلار
 نمازینی یا شورون ⊙ بو طرفه راق که نمازیدا¹⁸ معجب¹⁹ نادان²⁰ ⊙
 نوتار امامت اوجون خیل²¹ قبله سی دا²² اورون ⊙ یکرمینچی²³ فصل
 مقری لار²⁴ ذکریدا مؤذنی که حق عبادتیغه ندا قیلغای جان آنکا
 فدا²⁵ اگر بخشی صوت بیله ادا قیلغای > اگر یا کلک و نیاز²⁶ بو
 ابشکا ملحق دور عام و خاص کونکلیکا مقبول مطلق دور > بو ندا

اطالفیغه. 4 П. مرید خیلیغه تفهیم اوجون 3* П. 2 B₂: on. کامل 1 П
 B₂B₃B₄T₁ 7 تبدیل تأدیب B₄ تأدیب B₂B₃ 6 تعلیم اوجون 5 П. B₃: on.
 و: 10 ПB₄ доп. 10 ناکام لیکدین B₃ 9 B: on. 8 عبادت آدابی П* 8 ترتیب
 B₃B₄T اهلی دا 14 П. بیت B₂B₄ رباعی 13 П. 12 B₁ ایوماس 11 П. بیولا
 B₂ 15 امامیغه T₁ امامنی B₃B₄T 17 مجمعی B₃B₄T 16 اهلینی کور
 ایتار اظهار B₂B₃B₄ 20 عجب B₂B₃B₄ 19 نمازینی П. 18 باقیب
 VT₁ приписка 24 یکرمه لانچی B₁B₂B₃B₄ 23 قبله اوزره T 22 خلق T₁ 21
 قیلغای: B₃T доп. 25 مؤذن لار: ПB₃T و مؤذن لار: VT₁ 26
 نیازلیق

اصلاحیغه ایریک سوهان دور^۱ انینک ابشی آدم دین کیلماس نی^۲
ادم که^۳ دیو قیلایلیماس^۴ بیر^۵ فاتغ^۶ کیشینی بیر طفل محافظتی
عاجز اینار اول^۷ بیر^۸ سوروک کا^۹ علم و ادب اورگانکای^{۱۰} کور
کیم^{۱۱} انکا نی یتار^{۱۲} آنچه^{۱۳} بار^{۱۴} کیم^{۱۵} اول قوم نینک^{۱۶} ادراک و
فهمی^{۱۷} آز توشار انداق کشیکا یوز مونجه مشقت نی بوشار^{۱۸} هم
تقدیر بیله اطفال غه^{۱۹} همی کوب دور اکر^{۲۰} پادشاه لبقغه یتسه و^{۲۱}
آنکا قوللوق قبلسه^{۲۲} خوب دور^{۲۳} شاکرد اکر شیخ الاسلام اکر
قاضی دور اکر اندین استاد راضی^{۲۴} تینکری راضی دور^{۲۵} (بیت)
حق بولیدا کیم سنکا بیر حرف او قوت میمش رنج ایله ○ ایلاماک بولماس
ادا آنینک حقین یوز کنج ایله ○ اون توقوزونجی^{۲۷} فصل امام لار
ذکریدا امامت قیلغوجی اوز قراءتی نینک شیفته سی دور و اوز
نماز نینک فریفته سی دور^{۲۸} کیشی لیک دین خیالیدا تصور لار و
یخشلیق دین ضمیریدا تکبیر لار^{۲۹} اوز نمازین^{۲۸} مقبول تحیل^{۲۹}
قیلغار^{۳۰} جماعت نمازی^{۳۱} قبولیتین^{۳۲} هم^{۳۳} تکفل قیلغان^{۳۴} بییک
قراءتی محض رعنائیق و انانیت^{۳۵} جماعت دین^{۳۶} ایلکاری جیقماغی^{۳۷}

۱ B_3T_1 سوهان ۲ так BT_1 в других: قایسی ۳ B_3 کیم ۴ PB_3TT_1
۵ Π قیلاآماس ۶ $B_2B_3B_4$ کوچ لوک ۷ B_3 اولکه ۸ Π : оп. T_1 доп: ک
۹ B_2 اورکاتار ۱۰ $B_2B_3B_4$ سوروک طفل غه ۱۱ так BT_1
۱۲ T یتکای ۱۳ آنچه سی B ۱۴ B_3 : оп. ۱۵ PB_2B_4T ک
۱۶ Π قوم $B_1B_2B_3B_4T$ قوم غه ۱۷ $B_1B_2B_3B_4T$ فهم ۱۸ T توشار ۱۹ $B_2B_3B_4$
۲۰ T اول طفل: доп ۲۱ $B_2B_3B_4$ هم ۲۲ PB_3 یتسه ۲۳ Π
۲۴ PB_1T دور: доп ۲۵ B_2 : оп. ۲۶ B_3 او قوتسا ۲۷ B_1B_3
۲۸ نمازینی هم B_3 ۲۹ قیلغای B_4 ۳۰ خیل B_4 ۳۱ نمازی T ۳۲ توقوز لانجی
۳۳ $B_2B_3B_4T$: оп. ۳۴ قبولیتین T_1 قبولیت یغه B_2B_4 ۳۵
۳۶ جماعتی دین B_3 ۳۷ جیقماغای B_4 جیقماق B_2 ۳۸ T доп: بوله

غلط بیحساب قاری مسخره سقالی غه^۱ خضاب > اول سقالین^۲ میرزغه^۳
 تاشلاغالی^۴ یخشی و ایاسینی^۵ مالک دوزغ^۶ * جهنمغه^۷ باشلاغالی^۸
 * یخشی^۹ > محبوب دین^{۱۰} مکتوب^{۱۱} کیم^{۱۲} هم خطی خوب بولغای^{۱۳} هم
 مضمونی^{۱۴} خوب جانغه اولدور مرغوب^{۱۵} و کونکولکا^{۱۶} اولدور
 مطلوب^{۱۷} > خطی^{۱۸} یامان هم بولسه یامان ایاس محب محبوب
 خطینی یامان دیاس > یامان کاتب منزلی قلم دانی دیک جاه ارا
 بولسون * ولمی دیک^{۱۹} باشی * یرا^{۲۰} و یوزی^{۲۱} قرا بولسون^{۲۲} >
 (بیت)^{۲۳} قایسی بیر کاتب که اول سوزکا فلم سورکای خلاف^{۲۴} اول
 قرا یوزلوک باشی بولسون فلم ینکلغ شکاف^{۲۵} اون سیکیزنجی^{۲۶}
 فصل * دیرستان اهلی^{۲۷} ذکریدا مکتب دار بیکنه معصوم لارغه جفاکارم
 اطفال عذابیه غه راغب^{۲۸} و آلا^{۲۹} تادیبیه غه مرتکب > ذاتی
 بیدارا^{۳۰} دماغی پولاد^{۳۱} و کونکلی خارا^{۳۲} غضب دین قاشیدا جین^{۳۳}
 کنه سیزلار بیله آیینی^{۳۴} کین > کوپراکیدا طبع^{۳۵} غلظتی^{۳۶} و طمع
 علتی بدیدار و عقل ولتی غه گرفتار > اما تومن^{۳۷} اطفال طبعینی جفا
 بیلارام قیلغوجی و ناهموار صفار طور یغه سیاست بیله اندام بیرکوجی >
 اکرجه خوی لاری^{۳۸} درشت لوقته نمایان دور^{۳۹} اما اطفال ناهموار لبغی

میرزخانه غه^۱ T سقالنی T سقال^۲ так B₂B₃B₄; BB₁Π سقالنی T سقالنی^۳ T
 دوزغ غه^۴ T₁ ایاسین^۵ PB₁B₂ تاشلاغانی^۶ B₁B₂B₃B₄T تاشلاغانی^۷ T₁
 T: оп.^۸ باشلاغانی^۹ T₁ جهنم ساری باشلاغانی^{۱۰} B₁B₂B₃B₄T *
 T: оп.^{۱۱} و: P₁ B₂ B₃ B₄ T *^{۱۲} مکتوبی^{۱۳} B₃ که^{۱۴} PB₁B₂B₄T
 هم: T₁ P₁ B₂ B₃ B₄ T *^{۱۵} محبوب^{۱۶} B₂B₄ کونکول که^{۱۷} B₂B₄ بولغای
 یوز^{۱۸} T₁ یرا^{۱۹} B₁B₂B₃B₄ یر اوزره^{۲۰} T یرا^{۲۱} P₁ قلمدیک^{۲۲} B₂B₃T *
 مکتب دارلار^{۲۳} T^{۲۴} B₃B₄: оп.^{۲۵} سیکیزلانی^{۲۶} B₂B₃ شعر^{۲۷} P₁ *
 B₂B₃B₄: оп.^{۲۸} B₂B₄TT₁ و: P₁ B₂B₄TT₁ بیدار^{۲۹} так BB₂ в дру-
 гих *^{۳۰} فولاد^{۳۱} T₁ راکب^{۳۲} P₁ اکر^{۳۳} T₁ و: P₁ X^{۳۴} B₂B₄T *^{۳۵} خشم و: P₁ T₁ و: P₁ *
 خوی^{۳۶} B₂B₃ T₁ تومن^{۳۷} T₁ و: P₁ T₁ و: P₁ *^{۳۸} طمع^{۳۹} B₂B₃B₄ *
 B₂B₃B₄: оп.^{۴۰} B₂B₄T₁ و: P₁ *^{۴۱} غلظتی^{۴۲} B₄ و: P₁ *^{۴۳} خوی^{۴۴} B₄ و: P₁ *
 و: P₁ *^{۴۵} و: P₁ *^{۴۶} و: P₁ *^{۴۷} و: P₁ *^{۴۸} و: P₁ *^{۴۹} و: P₁ *^{۵۰} و: P₁ *^{۵۱} و: P₁ *^{۵۲} و: P₁ *^{۵۳} و: P₁ *^{۵۴} و: P₁ *^{۵۵} و: P₁ *^{۵۶} و: P₁ *^{۵۷} و: P₁ *^{۵۸} و: P₁ *^{۵۹} و: P₁ *^{۶۰} و: P₁ *^{۶۱} و: P₁ *^{۶۲} و: P₁ *^{۶۳} و: P₁ *^{۶۴} و: P₁ *^{۶۵} و: P₁ *^{۶۶} و: P₁ *^{۶۷} و: P₁ *^{۶۸} و: P₁ *^{۶۹} و: P₁ *^{۷۰} و: P₁ *^{۷۱} و: P₁ *^{۷۲} و: P₁ *^{۷۳} و: P₁ *^{۷۴} و: P₁ *^{۷۵} و: P₁ *^{۷۶} و: P₁ *^{۷۷} و: P₁ *^{۷۸} و: P₁ *^{۷۹} و: P₁ *^{۸۰} و: P₁ *^{۸۱} و: P₁ *^{۸۲} و: P₁ *^{۸۳} و: P₁ *^{۸۴} و: P₁ *^{۸۵} و: P₁ *^{۸۶} و: P₁ *^{۸۷} و: P₁ *^{۸۸} و: P₁ *^{۸۹} و: P₁ *^{۹۰} و: P₁ *^{۹۱} و: P₁ *^{۹۲} و: P₁ *^{۹۳} و: P₁ *^{۹۴} و: P₁ *^{۹۵} و: P₁ *^{۹۶} و: P₁ *^{۹۷} و: P₁ *^{۹۸} و: P₁ *^{۹۹} و: P₁ *^{۱۰۰} و: P₁ *^{۱۰۱} و: P₁ *^{۱۰۲} و: P₁ *^{۱۰۳} و: P₁ *^{۱۰۴} و: P₁ *^{۱۰۵} و: P₁ *^{۱۰۶} و: P₁ *^{۱۰۷} و: P₁ *^{۱۰۸} و: P₁ *^{۱۰۹} و: P₁ *^{۱۱۰} و: P₁ *^{۱۱۱} و: P₁ *^{۱۱۲} و: P₁ *^{۱۱۳} و: P₁ *^{۱۱۴} و: P₁ *^{۱۱۵} و: P₁ *^{۱۱۶} و: P₁ *^{۱۱۷} و: P₁ *^{۱۱۸} و: P₁ *^{۱۱۹} و: P₁ *^{۱۲۰} و: P₁ *^{۱۲۱} و: P₁ *^{۱۲۲} و: P₁ *^{۱۲۳} و: P₁ *^{۱۲۴} و: P₁ *^{۱۲۵} و: P₁ *^{۱۲۶} و: P₁ *^{۱۲۷} و: P₁ *^{۱۲۸} و: P₁ *^{۱۲۹} و: P₁ *^{۱۳۰} و: P₁ *^{۱۳۱} و: P₁ *^{۱۳۲} و: P₁ *^{۱۳۳} و: P₁ *^{۱۳۴} و: P₁ *^{۱۳۵} و: P₁ *^{۱۳۶} و: P₁ *^{۱۳۷} و: P₁ *^{۱۳۸} و: P₁ *^{۱۳۹} و: P₁ *^{۱۴۰} و: P₁ *^{۱۴۱} و: P₁ *^{۱۴۲} و: P₁ *^{۱۴۳} و: P₁ *^{۱۴۴} و: P₁ *^{۱۴۵} و: P₁ *^{۱۴۶} و: P₁ *^{۱۴۷} و: P₁ *^{۱۴۸} و: P₁ *^{۱۴۹} و: P₁ *^{۱۵۰} و: P₁ *^{۱۵۱} و: P₁ *^{۱۵۲} و: P₁ *^{۱۵۳} و: P₁ *^{۱۵۴} و: P₁ *^{۱۵۵} و: P₁ *^{۱۵۶} و: P₁ *^{۱۵۷} و: P₁ *^{۱۵۸} و: P₁ *^{۱۵۹} و: P₁ *^{۱۶۰} و: P₁ *^{۱۶۱} و: P₁ *^{۱۶۲} و: P₁ *^{۱۶۳} و: P₁ *^{۱۶۴} و: P₁ *^{۱۶۵} و: P₁ *^{۱۶۶} و: P₁ *^{۱۶۷} و: P₁ *^{۱۶۸} و: P₁ *^{۱۶۹} و: P₁ *^{۱۷۰} و: P₁ *^{۱۷۱} و: P₁ *^{۱۷۲} و: P₁ *^{۱۷۳} و: P₁ *^{۱۷۴} و: P₁ *^{۱۷۵} و: P₁ *^{۱۷۶} و: P₁ *^{۱۷۷} و: P₁ *^{۱۷۸} و: P₁ *^{۱۷۹} و: P₁ *^{۱۸۰} و: P₁ *^{۱۸۱} و: P₁ *^{۱۸۲} و: P₁ *^{۱۸۳} و: P₁ *^{۱۸۴} و: P₁ *^{۱۸۵} و: P₁ *^{۱۸۶} و: P₁ *^{۱۸۷} و: P₁ *^{۱۸۸} و: P₁ *^{۱۸۹} و: P₁ *^{۱۹۰} و: P₁ *^{۱۹۱} و: P₁ *^{۱۹۲} و: P₁ *^{۱۹۳} و: P₁ *^{۱۹۴} و: P₁ *^{۱۹۵} و: P₁ *^{۱۹۶} و: P₁ *^{۱۹۷} و: P₁ *^{۱۹۸} و: P₁ *^{۱۹۹} و: P₁ *^{۲۰۰} و: P₁ *^{۲۰۱} و: P₁ *^{۲۰۲} و: P₁ *^{۲۰۳} و: P₁ *^{۲۰۴} و: P₁ *^{۲۰۵} و: P₁ *^{۲۰۶} و: P₁ *^{۲۰۷} و: P₁ *^{۲۰۸} و: P₁ *^{۲۰۹} و: P₁ *^{۲۱۰} و: P₁ *^{۲۱۱} و: P₁ *^{۲۱۲} و: P₁ *^{۲۱۳} و: P₁ *^{۲۱۴} و: P₁ *^{۲۱۵} و: P₁ *^{۲۱۶} و: P₁ *^{۲۱۷} و: P₁ *^{۲۱۸} و: P₁ *^{۲۱۹} و: P₁ *^{۲۲۰} و: P₁ *^{۲۲۱} و: P₁ *^{۲۲۲} و: P₁ *^{۲۲۳} و: P₁ *^{۲۲۴} و: P₁ *^{۲۲۵} و: P₁ *^{۲۲۶} و: P₁ *^{۲۲۷} و: P₁ *^{۲۲۸} و: P₁ *^{۲۲۹} و: P₁ *^{۲۳۰} و: P₁ *^{۲۳۱} و: P₁ *^{۲۳۲} و: P₁ *^{۲۳۳} و: P₁ *^{۲۳۴} و: P₁ *^{۲۳۵} و: P₁ *^{۲۳۶} و: P₁ *^{۲۳۷} و: P₁ *^{۲۳۸} و: P₁ *^{۲۳۹} و: P₁ *^{۲۴۰} و: P₁ *^{۲۴۱} و: P₁ *^{۲۴۲} و: P₁ *^{۲۴۳} و: P₁ *^{۲۴۴} و: P₁ *^{۲۴۵} و: P₁ *^{۲۴۶} و: P₁ *^{۲۴۷} و: P₁ *^{۲۴۸} و: P₁ *^{۲۴۹} و: P₁ *^{۲۵۰} و: P₁ *^{۲۵۱} و: P₁ *^{۲۵۲} و: P₁ *^{۲۵۳} و: P₁ *^{۲۵۴} و: P₁ *^{۲۵۵} و: P₁ *^{۲۵۶} و: P₁ *^{۲۵۷} و: P₁ *^{۲۵۸} و: P₁ *^{۲۵۹} و: P₁ *^{۲۶۰} و: P₁ *^{۲۶۱} و: P₁ *^{۲۶۲} و: P₁ *^{۲۶۳} و: P₁ *^{۲۶۴} و: P₁ *^{۲۶۵} و: P₁ *^{۲۶۶} و: P₁ *^{۲۶۷} و: P₁ *^{۲۶۸} و: P₁ *^{۲۶۹} و: P₁ *^{۲۷۰} و: P₁ *^{۲۷۱} و: P₁ *^{۲۷۲} و: P₁ *^{۲۷۳} و: P₁ *^{۲۷۴} و: P₁ *^{۲۷۵} و: P₁ *^{۲۷۶} و: P₁ *^{۲۷۷} و: P₁ *^{۲۷۸} و: P₁ *^{۲۷۹} و: P₁ *^{۲۸۰} و: P₁ *^{۲۸۱} و: P₁ *^{۲۸۲} و: P₁ *^{۲۸۳} و: P₁ *^{۲۸۴} و: P₁ *^{۲۸۵} و: P₁ *^{۲۸۶} و: P₁ *^{۲۸۷} و: P₁ *^{۲۸۸} و: P₁ *^{۲۸۹} و: P₁ *^{۲۹۰} و: P₁ *^{۲۹۱} و: P₁ *^{۲۹۲} و: P₁ *^{۲۹۳} و: P₁ *^{۲۹۴} و: P₁ *^{۲۹۵} و: P₁ *^{۲۹۶} و: P₁ *^{۲۹۷} و: P₁ *^{۲۹۸} و: P₁ *^{۲۹۹} و: P₁ *^{۳۰۰} و: P₁ *^{۳۰۱} و: P₁ *^{۳۰۲} و: P₁ *^{۳۰۳} و: P₁ *^{۳۰۴} و: P₁ *^{۳۰۵} و: P₁ *^{۳۰۶} و: P₁ *^{۳۰۷} و: P₁ *^{۳۰۸} و: P₁ *^{۳۰۹} و: P₁ *^{۳۱۰} و: P₁ *^{۳۱۱} و: P₁ *^{۳۱۲} و: P₁ *^{۳۱۳} و: P₁ *^{۳۱۴} و: P₁ *^{۳۱۵} و: P₁ *^{۳۱۶} و: P₁ *^{۳۱۷} و: P₁ *^{۳۱۸} و: P₁ *^{۳۱۹} و: P₁ *^{۳۲۰} و: P₁ *^{۳۲۱} و: P₁ *^{۳۲۲} و: P₁ *^{۳۲۳} و: P₁ *^{۳۲۴} و: P₁ *^{۳۲۵} و: P₁ *^{۳۲۶} و: P₁ *^{۳۲۷} و: P₁ *^{۳۲۸} و: P₁ *^{۳۲۹} و: P₁ *^{۳۳۰} و: P₁ *^{۳۳۱} و: P₁ *^{۳۳۲} و: P₁ *^{۳۳۳} و: P₁ *^{۳۳۴} و: P₁ *^{۳۳۵} و: P₁ *^{۳۳۶} و: P₁ *^{۳۳۷} و: P₁ *^{۳۳۸} و: P₁ *^{۳۳۹} و: P₁ *^{۳۴۰} و: P₁ *^{۳۴۱} و: P₁ *^{۳۴۲} و: P₁ *^{۳۴۳} و: P₁ *^{۳۴۴} و: P₁ *^{۳۴۵} و: P₁ *^{۳۴۶} و: P₁ *^{۳۴۷} و: P₁ *^{۳۴۸} و: P₁ *^{۳۴۹} و: P₁ *^{۳۵۰} و: P₁ *^{۳۵۱} و: P₁ *^{۳۵۲} و: P₁ *^{۳۵۳} و: P₁ *^{۳۵۴} و: P₁ *^{۳۵۵} و: P₁ *^{۳۵۶} و: P₁ *^{۳۵۷} و: P₁ *^{۳۵۸} و: P₁ *^{۳۵۹} و: P₁ *^{۳۶۰} و: P₁ *^{۳۶۱} و: P₁ *^{۳۶۲} و: P₁ *^{۳۶۳} و: P₁ *^{۳۶۴} و: P₁ *^{۳۶۵} و: P₁ *^{۳۶۶} و: P₁ *^{۳۶۷} و: P₁ *^{۳۶۸} و: P₁ *^{۳۶۹} و: P₁ *^{۳۷۰} و: P₁ *^{۳۷۱} و: P₁ *^{۳۷۲} و: P₁ *^{۳۷۳} و: P₁ *^{۳۷۴} و: P₁ *^{۳۷۵} و: P₁ *^{۳۷۶} و: P₁ *^{۳۷۷} و: P₁ *^{۳۷۸} و: P₁ *^{۳۷۹} و: P₁ *^{۳۸۰} و: P₁ *^{۳۸۱} و: P₁ *^{۳۸۲} و: P₁ *^{۳۸۳} و: P₁ *^{۳۸۴} و: P₁ *^{۳۸۵} و: P₁ *^{۳۸۶} و: P₁ *^{۳۸۷} و: P₁ *^{۳۸۸} و: P₁ *^{۳۸۹} و: P₁ *^{۳۹۰} و: P₁ *^{۳۹۱} و: P₁ *^{۳۹۲} و: P₁ *^{۳۹۳} و: P₁ *^{۳۹۴} و: P₁ *^{۳۹۵} و: P₁ *^{۳۹۶} و: P₁ *^{۳۹۷} و: P₁ *^{۳۹۸} و: P₁ *^{۳۹۹} و: P₁ *^{۴۰۰} و: P₁ *^{۴۰۱} و: P₁ *^{۴۰۲} و: P₁ *^{۴۰۳} و: P₁ *^{۴۰۴} و: P₁ *^{۴۰۵} و: P₁ *^{۴۰۶} و: P₁ *^{۴۰۷} و: P₁ *^{۴۰۸} و: P₁ *^{۴۰۹} و: P₁ *^{۴۱۰} و: P₁ *^{۴۱۱} و: P₁ *^{۴۱۲} و: P₁ *^{۴۱۳} و: P₁ *^{۴۱۴} و: P₁ *^{۴۱۵} و: P₁ *^{۴۱۶} و: P₁ *^{۴۱۷} و: P₁ *^{۴۱۸} و: P₁ *^{۴۱۹} و: P₁ *^{۴۲۰} و: P₁ *^{۴۲۱} و: P₁ *^{۴۲۲} و: P₁ *^{۴۲۳} و: P₁ *^{۴۲۴} و: P₁ *^{۴۲۵} و: P₁ *^{۴۲۶} و: P₁ *^{۴۲۷} و: P₁ *^{۴۲۸} و: P₁ *^{۴۲۹} و: P₁ *^{۴۳۰} و: P₁ *^{۴۳۱} و: P₁ *^{۴۳۲} و: P₁ *^{۴۳۳} و: P₁ *^{۴۳۴} و: P₁ *^{۴۳۵} و: P₁ *^{۴۳۶} و: P₁ *^{۴۳۷} و: P₁ *^{۴۳۸} و: P₁ *^{۴۳۹} و: P₁ *^{۴۴۰} و: P₁ *^{۴۴۱} و: P₁ *^{۴۴۲} و: P₁ *^{۴۴۳} و: P₁ *^{۴۴۴} و: P₁ *^{۴۴۵} و: P₁ *^{۴۴۶} و: P₁ *^{۴۴۷} و: P₁ *^{۴۴۸} و: P₁ *^{۴۴۹} و: P₁ *^{۴۵۰} و: P₁ *^{۴۵۱} و: P₁ *^{۴۵۲} و: P₁ *^{۴۵۳} و: P₁ *^{۴۵۴} و: P₁ *^{۴۵۵} و: P₁ *^{۴۵۶} و: P₁ *^{۴۵۷} و: P₁ *^{۴۵۸} و: P₁ *^{۴۵۹} و: P₁ *^{۴۶۰} و: P₁ *^{۴۶۱} و: P₁ *^{۴۶۲} و: P₁ *^{۴۶۳} و: P₁ *^{۴۶۴} و: P₁ *^{۴۶۵} و: P₁ *^{۴۶۶} و: P₁ *^{۴۶۷} و: P₁ *^{۴۶۸} و: P₁ *^{۴۶۹} و: P₁ *^{۴۷۰} و: P₁ *^{۴۷۱} و: P₁ *^{۴۷۲} و: P₁ *^{۴۷۳} و: P₁ *^{۴۷۴} و: P₁ *^{۴۷۵} و: P₁ *^{۴۷۶} و: P₁ *^{۴۷۷} و: P₁ *^{۴۷۸} و: P₁ *^{۴۷۹} و: P₁ *^{۴۸۰} و: P₁ *^{۴۸۱} و: P₁ *^{۴۸۲} و: P₁ *^{۴۸۳} و: P₁ *^{۴۸۴} و: P₁ *^{۴۸۵} و: P₁ *^{۴۸۶} و: P₁ *^{۴۸۷} و: P₁ *^{۴۸۸} و: P₁ *^{۴۸۹}

یبتنجی^۱ فصل کاتب لار ذکریدا^۲ کاتب شعرا سوزی نینک ورق
 نگاری دور و سوز مخزنی نینک خزانهداری^۳ خازن هنری امانت
 بولور^۴ * و تصرفی ** خیانت بولور^۵ امین که^۶ خیانت فه منسوب
 بولغای * اوز هنریدا معیوب بولغای^۷ انداق نینک^۸ ایلکی قطعی
 خوب بولغای > بخشى خط و نقطه دین صفحهغه جمال انداق که بخشى
 یوز صفحه سیغه خط و حال > خوش نویس کاتب سوزکا^۹ آرایش بیرو
 و * سوزلا کرچی کا^{۱۰} ** و کوزلا کوچی کا^{۱۱} آسایش بیتکورور^{۱۲} راقم
 که^{۱۳} رقمی راست^{۱۴} راست لار کونکلی کا^{۱۵} قبولیتی^{۱۶} بیخواست^{۱۷} محرر
 که تحریری توز پسندیده دور اگر بیر بیت بیتیر^{۱۸} اگر یوز > اگر
 خط صورتی ناخوش دور معنی خلیدا^{۱۹} اوقوغوجی^{۲۰} ناخوش دور^{۲۱} >
 خوش نویس * کیم هم^{۲۲} سهوی کوب بولغای * ایلکی قیلنج علتی >
 جوب بولغای^{۲۳} > اولکه^{۲۴} بیجا نقطه بیله حبیب تی خبیث قیلغای^{۲۵} و
 حبیث تی محنت^{۲۶} آنینکدیک^{۲۷} محنت زدهغه بیر لعنت > یاهان خطغه

۱ B₁B₂B₄ یتى لانجى ۲ B₂ دورور: ۳ B دور ۴ B₃B₄
 ۵ TB₂B₄: оп. ۶** B₁B₄: оп. ۷* PB₃T: оп. ۸ B₁B₂B₃B₄
 ۹ B₄ سوزکه ۱۰* B₃T₁: оп.
 ۱۱** PB₁B₂B₄: оп. ۱۱* T کوزکا ۱۲ P بیروور ۱۳ B₄ کیم ۱۴ P دور:
 ۱۵ TT₁ کونکلی ۱۶ T قبولی ۱۷ P دور:
 ۱۸ P دور: ۱۹ B₁B₃T₁ خنلی دا ۲۰ PT آندین ۲۱ PB₃B₄T:
 ۲۲* PB₂B₄ هم که B₃ کیم هم TT₁ که ۲۳* BB₂T: оп.
 ۲۴ B₃ اولیم ۲۵ B₃: оп. ۲۶ B₃: دور: قیلغای ۲۷ B₁B₃ دور: خبیث
 B₂ دور: و خبیث

* و بولار^۱ معارفی^۲ بیرله^۳ حضور قیلورلار^۴ > ینه^۵ ادنی طبقه سی
 جماعتی دورلار^۶ کیم^۷ نظم فقط^۸ بیله^۹ خوشنود و خرسند^{۱۰} و
 * راضی^{۱۱} و بهره مند دورلار^{۱۲} و یوز مشقت بیله بیر^{۱۳} بیت کیم^{۱۴}
 باغلاشتورغابلار دعوی آواز هسین یتى فلک دین^{۱۵} آشورغابلار >
 سوزلاریدا نی حقایق و معارف نوشیدین حلاوت و نظم لاریدا نی
 شوق و عشق اوتیدین حرارت > نی شاعرانه ترکیب لاری احسن و نی
 عاشقانه * سوز و درد لاری^{۱۶} شعله افکن > بعضی دین اکر کاهی بیرار
 یغشی بیت واقع بولور اما اون^{۱۷} آنچه^{۱۸} یامان^{۱۹} دعوی^{۲۰} ظاهر
 بولور * که اول هم ضایع بولور^{۲۱} > اکر پیری بیر^{۲۲} بازک معنی دا
 پسندیده بیج قیلور^{۲۳} اما اون^{۲۴} آنچه ناپسند^{۲۵} دعوی بیله آنی
 هیچ قلمور > کویا^{۲۶} اوزلاریکا عقیده دا موافق دورلار و سوزلاریکا
 اعتقاد دا متفق^{۲۷} > طرفه راق بو کیم هر بیر نینک سوزیدا معنی
 آرزاق^{۲۸} اوزیدا دعوی کوبراک > نعوذ با الله من شرور انفسنا و
 من سیئات اعمالنا > (رباعی)^{۲۹} اعلی لاری دور نیدین^{۳۰} که دیرسین
 اعلی > ادنی لاری هم بارجه دنی دین ادنی > اوسط لاری کیم هیچ
 نمه کا یاراماس > بیل کیم نفس * اورماماق آلار دین^{۳۱} اولی > اون

قیدیلار B₂ 4 بیله ПТ₁ 3 معانی T₁ 2 B₄: on. 1*

8 B₂: on. 9 П доп: 7 B₁B₂B₄T که 6 PB₃ جماعتی دور 5 یا نا П

راضی دورلار T₁* 12 خرسند: доп B 11 B: on. 10 کونکول لاری

سوزلاری B₃B₄TT₁* 16 فلک T 15 که B₁B₂B₄T 14 یتى PB₁B₂B₄T 13

هم: доп PB₁B₂B₃B₄T 20 TT₁: on. 19 نیجه T 18 یوز B₃: on. PB₁B₂B₄: on. 17

یوز T₁ 24 بولور П 23 B₄T: on. 22 T₁B₄: on. 21* یمان T₁

مشفق PB₁T 27 الار: доп B₃ 26 ناپسند T₁ ناپسند B₃: on. PB₁B₂B₄T: on. 25

اورماماق لاری دور B₃* 31 نیده B₁T₁ 30 بیت B₄ 29 و П доп: 28

انداق که^۱ معانی اهلی نینک^۲ نکته پردازی شیخ مصالح الدین؛
 سعدی شیرازی و عشق^۳ گروهی نینک پاکبازی^۴ و پاکروی امیر
 خسرو دهلوی و تصوف و دقت مشکلاتی نینک کره کشایی شیخ
 ظهیر الدین ثنایی و فرید اهل یقین شیخ اوحیدالدین^۵ و معانی
 اداسیغه لافظ خواجه شمس الدین محمد الحافظ > ینه جمعی^۶ هم^۷
 باردورلار کیم مجاز طریقی اداسی الار نظمیغه غالب و الار بو
 شیوهغه کوبراک راغب دورلار^۸ > انداق کیم کمال اصفهانی و خاقانی
 شیروانی و خواجوی^۹ کرمانی و مولانا جلال الدین^{۱۰} و خواجه کمال^{۱۱}
 و انوری و ظهیر^{۱۲} و عبدالواسع و اثیر^{۱۳} و سلمان ساوجی و ناصر
 بخاری و کاتبی^{۱۴} نیشابوری و^{۱۵} شاهی سبزواری ینه^{۱۶} حقیقت^{۱۷} * و
 مجاز^{۱۸} طریقی دا کامل و علمی ایکالاسی طریقی^{۱۹} وافی^{۲۰} و شامل و^{۲۱}
 نظم اهلی نینک^{۲۲} مقتدا^{۲۳} و امامی حضرت شیخ الاسلام مولانا نور
 المله و الدین عبدالرحمن الجامی^{۲۴} نور الله مرقدہ و قدس سرہ دور
 کیم اولغی^{۲۵} طبقه^{۲۶} روشن^{۲۷} و^{۲۸} * کلامی دا هم^{۲۹} شریف مقال و
 سونکفی^{۳۰} طبقه نینک^{۳۱} هم اداسی لطایفی دا هم^{۳۲} صاحب کمال دور
 کیم^{۳۴} عالدا ذوق و حال اهلی^{۳۵} بولار لطایفی بیله مسرور دورلار

روح الدین B₄^۵ پاکباز PB₂^۴ اهلی: П доп^۳ اهلی T₁^۲ کیم T₁^۱
 П: оп.^{۱۰} خواجه B₃B₄^۹ راغب لار دور^۸ П доп^۷ جمعی П^۶
 اسیر B₂B₃B₄^{۱۳} خیلی: Т доп^{۱۲} ظهیر فاریابی T^{۱۱} خوچندی T^{۱۰}
 * T₁: оп.^{۱۸} طریقت B₃^{۱۷} و یانا П^{۱۶} امیر: П доп^{۱۵} کاتب B₃B₄T₁^{۱۴}
 B₂B₄: оп.^{۲۲} طریقی دا PB₂^{۲۱} ایکی لاسی B₄ ایکی لاسی П^{۲۰}
 جامی: так BB₂; в других^{۲۵} مقتداسی B₁B₃B₄^{۲۴} اهلنی B₄ اهلی B₃^{۲۳}
 روشنیدا B₄ روشنکلام B₃T^{۲۸} هم: B₁B₄T^{۲۷} اولکه B₄^{۲۶}
 طبقه نی B₃^{۳۳} T₁: оп.^{۳۱} کلامی B₂B₄T₁^{۳۲} * B₃: оп.^{۳۰}
 B₁B₂B₃B₄: оп^{۳۵} B₄: оп.^{۳۴} ک B₁B₂^{۳۴}

اما بو عزیز قومینک بیشوا^۱ و مقتداسی و بو شریف خیلننک
 سردفتر^۲ و سرخیلی^۳ ولایت بحری^۴ کوهری^۵ و کرامت اوجی^۶
 اختری^۷ امیر المؤمنین علی * رضی الله عنه^۸ و^۹ گرم الله
 وجهه دور^{۱۰} کیم نظم دیوانلاری موجود^{۱۱} اندا اسرار و نکته
 نامعدود > بو مظهر عجایب فیه گروهی کیم^{۱۲} تابع دور^{۱۳} بعضینی عرض
 فیلالی^{۱۴} کیم لار^{۱۵} واقع دور^{۱۶} > فارسی عبارت دا اول جمله دین ناظم
 جواهر اسرار شیخ فریدالدین عطار دورینه^{۱۷} قابل مثنوی^{۱۸} معنوی
 غواض بحر یقین مولانا جلال الدین یعنی مولوی رومی دور که
 مقصودلاری نظم دین اسرار آلهی اداسی و معرفت نامتناهی
 املاسدین اوزکا یوقتور > ینه^{۱۹} هم اولیاء^{۲۰} آگاه و مشایخ و اهل الله
 بار^{۲۱} کیم^{۲۲} بولارغه^{۲۳} تتبع قیلیب دورلار بولار^{۲۴} کلامی اداسین و
 حقایق^{۲۵} معناسین مستحسن بیلیب دورلار > بو خیل دور حقیقت
 طریق نینک^{۲۶} سخن وری بلکه کیمیاگری * و کبریت احمری^{۲۷} > ینه^{۲۸}
 بیر جماعت دورلار^{۲۹} کیم^{۳۰} حقیقت اسرار یغه مجاز طریقین مخلوط^{۳۱}
 قیلیب دورلار^{۳۲} و کلام لارین^{۳۳} بو اسلوبدا مربوط ایتیب دورلار >

بحری نینک $ПВ_2B_3T$ ۴ نامه سی T ۳ دفتر ی B_2B_3T ۲ بیشواسی TT_1 ۱
 منیر اختری Π ۷ و: B_1 دوق اوجی نینک $ΠE_2B_3B_4T$ ۶ ثمین کوهری T ۵
 عنیه الصلوٰة و اسلام Π * ۱۰ $B_3B_4: on.$ ۹* $B_1: on.$ ۸ سعد اختری T
 تابع دورلار B_4 ۱۳ که $ΠB_1B_2B_4$ ۱۲ موجود دور: T ; ν ۱۱
 و: TT_1 دوق ۱۸ یانا $ΠB_1$ ۱۷ واقع دورلار B_3 ۱۶ که B_2B_4 ۱۵ که Π دوق ۱۴
 بولار B_3 بولار که B_2 ۲۳ که $ΠB_4T$ ۲۲ یا Π ۲۱ اولیای Π ۲۰ یانا $ΠB_1$ ۱۹
 $B_2B_4: on.$ ۲۷* اهلی نینک T_1 ۲۶ حقایق $B_1B_2B_3B_4T$ ۲۵ اولار T_1 ۲۴
 جماعت دور B_3 خیلی دور B_4 خیل دور B_2 ۲۹ یانا $ΠB_1$ ۲۸
 کلام لاری T_1 کلام لار دین B_4 ۳۳ $\Pi: on.$ ۳۲ $B_3: on.$ ۳۱ که $B_1B_2B_4T$ ۳۰

حائب دین^۱ علاج^۲ بینکوروبور اما نیجه جانب دین تغییر مزاج
 بینکوروبور^۳ ولیکن^۳ عامی طبیب کیم^۴ دور^۵ شاکردی^۵ جلاد اول
 تیغ بیله بو زهر بیله^۶ قیلغوجی^۸ بیداد اول موندین یخشى راق دور^۹
 بی^{۱۰} اشتباه کیم^{۱۱} اینک قتل^{۱۲} کناه کارلارغه دور^{۱۳} و مونونک^{۱۴}
 بیکناه لارغه دور^{۱۵} هیج کنه کار انکا ذلیل بولماسون و هیج کنه سیز^{۱۶}
 مونکا علیل^{۱۷} (بیت)^{۱۸} حاذق طبیب خوشکوی تن رنجیغه شفادور^{۱۹}
 عامی^{۱۹} و تند و^{۲۰} بدخوی ایل جانیغه بلادور^{۲۱} اون آلتینجی فصل
 * نظم کاستانی نینک خوش^{۲۱} نغمه قوشلاری^{۲۲} ذکریدا که^{۲۳} اول نیجه
 طبقه دور اولغی جماعت نقود^{۲۴} کنوز معرفت آلهی دین غنی^{۲۵} و خلق
 تعریفی دین^{۲۶} مستغنی دورلار^{۲۷} ایشلاری معانی خزاینی دین^{۲۸} جوهر^{۲۹}
 تیرماک و ایل فیضی اوچون وزن سلکی کا نظم بیرماک^{۳۰} نظم^{۳۰}
 اداسی بغایت^{۳۱} ارجمند و بی نهایت^{۳۲} شریف و^{۳۲} دلپسند^{۳۳} چون^{۳۴}
 آیات^{۳۵} کلامدا^{۳۶} نازل بار و حدیث معجز نظامدا^{۳۷} تیلکان تابار^{۳۷}
 چون مع القصد ایباس ایل^{۳۸} حرمتی^{۳۹} جهتی دین آئی شعر^{۴۰} دیماس^{۴۰}

ک ۱ B₂ ۲ دو و علاج B₃B₄ ۳ دو و B₁ ۴ اکبرجه: ۵ B₂ ۶ دوپ: ۷ B₃ ۸ بیدریغ: ۹ B₃B₄ ۱۰ ایبرور B₂B₃B₄ ۱۱ شاکردی B₁ ۱۲ یخشى دور: ۱۳ B₄:оп. ۱۴ B₄:оп. ۱۵ VT₁:оп. ۱۶ так B₃B₄; в других: ۱۷ بی کنه B₁B₂B₃ ۱۸ B₁ ۱۹ که: ۲۰ B₁ ۲۱ قتل: ۲۲ B₂B₃B₄T ۲۳ B₂B₃B₄T ۲۴ B₂B₃B₄T ۲۵ B₁ ۲۶ B₂B₃B₄T ۲۷ B₂B₃B₄T ۲۸ B₂B₃B₄T ۲۹ B₂B₃B₄T ۳۰ B₂B₃B₄T ۳۱ B₂B₃B₄T ۳۲ B₂B₃B₄T ۳۳ B₂B₃B₄T ۳۴ B₂B₃B₄T ۳۵ B₂B₃B₄T ۳۶ B₂B₃B₄T ۳۷ B₂B₃B₄T ۳۸ B₂B₃B₄T ۳۹ B₂B₃B₄T ۴۰ B₂B₃B₄T

ایماس^۱ دور^۲ کیم^۳ مبتدع دور و مونداق کیشی صحبتی اسلام
 اهلبندین ممتنع دور^۴ > عالم کیراک کیم^۵ متقی بولسه و آگاه و
 آیتوری قال الله^۶ قال رسول الله > (قطعه)^۷ هر نی کیم^۸ آیتور
 اولسه خدا و رسول دین > اندین سونک اولسه مجتهد و اولیا
 سوزی > اندین کیشی نی کیم ایشیتور یا که اورگانور > بولسه^۹
 خدا سوزی^{۱۰} * بوق ایسه^{۱۱} مصطفی سوزی > اون بیشینجی فصل
 اطبًا ذکریدا طیبغه اوز فنی دا خذاقت کیراک و بیمارلار حالیغه
 شفقت^{۱۲} > و نفس طبغه طبعی ملایم و حکما قولیغه پیرو و ملازم >
 سوزیدا رفق و دلچویلوک و اوزیدا^{۱۳} آزم و خوش خویلوک >
 حاذاق^{۱۴} طیب که شفقتی بولغای عیسی روح اللهغه نسبتی بولغای >
 همیسی ایشی جیققان جاننی^{۱۵} تنغه کیوورماک^{۱۶} دعا بیله مونونک
 ایشی تن دین جیققادورغان^{۱۷} جانغه مانع بولاق دوا بیله > مونداق
 طیب نینک^{۱۸} یوزی مریض کونکلی کا محبوب دور و سوزی بیمار جانیغه
 مرغوب دور^{۱۹} > دمی علبلارغه دوا و قدمی خسته لارغه شفا > خضر نجات^{۲۰}
 انینک طلعتی و آب حیات انینک شربتی > اکر فنی دا ماهر بولسه^{۲۱}
 بدخوی^{۲۲} بی پروا^{۲۳} و^{۲۴} درشت کوی مریضغه^{۲۵} اکرچه^{۲۶} هر

که PV_1V_2 ^۳ $B_1B_2B_3TT_1$: оп. ^۲ ایوماس $B_1B_2B_3B_4$ بولماس Π ^۱
 PV_2B_3T ^۶ که Π : оп. B_1B_2 ^۵ ممتنع: $\text{так } PV_3B_4T$ ^۴ B_3T : оп.
 یا: Π ^{۱۰} بولغای $PV_1B_2B_3B_4$ ^۹ که Π ^۸ بیت B_3B_4 ^۷ و: доп:
 اوزیندا BB_1T_1 ^{۱۳} کراک: B_2 доп: و مرحمت کیراک: Π доп: ^{۱۲} و ویا B_3 * ^{۱۱}
 کیلتورماک B_3B_4 کیوورماک PV_1B_2 ^{۱۸} جاننی Π ^{۱۵} حاذاق P_2 ^{۱۴}
 مرغوب B_2 ; в других ^{۱۹} طیب نی T_1 ^{۱۸} جیققادور B_1 ^{۱۷} کیتورمک T_1
 B_2 : оп. ^{۲۴} بولسا: Π доп: ^{۲۳} و: B_1 доп: ^{۲۲} اما: $PV_1B_2B_3T$ доп: ^{۲۱} بخشی: Π доп: ^{۲۰}
 مرضیغه B_4 ^{۲۵} اکر B_2 : оп. ^{۲۶}

مونداق مفتی^۱ آدمی کش طبیب دور بیریکا اسلام قتلی^۲ بیریکا
 مسلمانلار قتلی نصیب دور^۳ > (رباعی)^۴ مفتی کیم^۵ ایشیکا مزد
 الیب قیلسه رقم > مزد ارتوق ایسه میل کیراک قیلغای کم^۶ >
 فتوی دا جو بولدی^۷ مزد اوجون لا^۸ > و نعم > قیلماق کیراک اول
 قلم زن ایلکینی قلم > اون تورنوجی فصل مدرس لار ذکریدا
 مدرس نینک * کیراک که غرضی^۹ منصب بولماسه و بیلماس علمنی
 ایتورغه^{۱۰} مرتکب بولماسه > خودنمالیغ اوجون درس^{۱۱} حوضه سین^{۱۲}
 توزماسه و خودستان لیغ^{۱۳} اوجون تکلم * و غوغا^{۱۴} کورکوزماسه >
 جهل دین^{۱۵} دستاری^{۱۶} اولوغ و علاقہ سی اوزون بولماسه و * مباحات
 اوجون مدرسه^{۱۷} ایوانی باشی انکا ** اورو بولماسه^{۱۸} > دینی علوم
 بیلسه^{۱۹} و^{۲۰} یقینی مسایل ایلکا تعلیم قیلسه بی باکلک لاردین * هر
 اسان و ناپاکلاردین^{۲۱} کریزان بولسه > یوق که اوزین عالم^{۲۲}
 بیلکای و نیجه * مجهول غه^{۲۳} انواعی^{۲۴} فسقنی^{۲۵} مباح بلکه سلال
 قیلغای > قیلماس ایشلارنی قیلماق اندین معلوم بولغای * و قیلور
 ایشلار ترکی اندین قاعده و رسوم بولغای^{۲۶} > بو مدرس^{۲۷}

نصیب: так ПВ₂Т₁ в других; ۳ و: В₁В₂ صلی В₄ ۲ که: В₁В₃В₄ ۱
 قیلدی В₁В₃В₄Т ۷ оп: В₃Т₁ ۶ که: так ВТ в других; ۵ оп: Т₁ بیت В₄ ۴
 آیتوردا В₂В₄ ۱۰ غرضی کراک В₃В₄Т غرضی کراک که В₂ ۹* لانی В₁В₄ ۸
 حوضه سین В₁В₂В₄ П ۱۲ оп: В₃ ۱۲ درسخانه سین В₃ ۱۱ ایتورکا П
 باشی دا: П ۱۶ جهان دین В₄ ۱۵ оп: В₄* ۱۴ خودنمالیق П ۱۳
 ВВ₄Т: оп. ۱۷ В₃: оп. ۱۸* В₃: оп. ۱۹ برله В₃ ۲۰** В₄: оп. ۲۱* ПВ₄: оп. ۲۲ В₂В₃В₄
 оп: В₁ ۲۳ مجهول В₁ ۲۴ оп: В₁ ۲۵* В₁: оп. ۲۶* В₂В₃В₄ТТ₁: оп.
 ۲۷ В₂ оп: مونداق

باک کا ۱ * بیغمبر شرعی حاکم لیغی غه نی ۲ مناسب > (قطعه) ۳ مخبر
 صادق شہی کیم قیلدی * دین و ۴ شرعی ۵ باری ۶ ادیان ناسخی
 انداق کہ ممکن ایردی توز ۷ * کاذب اول یولنی ۸ نیچوک توزکای
 کہ بیر کذاب ہم ۹ قیلدی کوب ۱۰ دعوی ولی قوبدی ۱۱ جہنم
 ساری یوز ۱۲ اون اوجونجی فصل مفتی ۱۳ فقیدلار ۱۴ ذکریدا مفتی
 فقیہی کیراک متدین و عالمی کیراک مؤمن اسلام علمیدا ماہر و
 دیانت نوری جیمینی دا ۱۵ ظاہر > میل دین کونکلی بی تصور و حیلہ دین
 ضرری بی ۱۶ فنور > فلمی ۱۷ روایات دا ۱۸ صادق رقمی مجتہد سوزی بیلہ
 موافق یوق کہ ۱۹ فاشقی ۲۰ بولغای * می خوار ۲۱ و جاہلی بولغای >
 بدردار ۲۲ * و غدار ۲۳ بیر درم اوجون یوز * ناحق نی حق ۲۴ ایتکوجی و
 آز کرم اوجون کوبلارنی ۲۵ نعم ۲۶ بیتکوجی > بیر سبت اوزوم
 اوجون بیر * باغنی کویدورماک دین ۲۷ غمی یوق و بیر باتمن بوغرای
 اوجون بیر خرمن نی ساورماق دین ۲۸ المی یوق > مفتی کیم ۲۹ حیلہ
 بیلہ فتوی توزار فلم ۳۰ نوکی بیلہ ۳۱ شریعت یوزین بوزار > مزد
 اوجون سیم الیب ۳۲ کیم ۳۳ مالغہ قاتار دینی نی دنیاغہ ساتار >

دین نینک ۱* B₃TT₁ ۲* B₄:оп. ۳ B₁B₄:оп. ۴ کاذب غه B₁B₂B₃B₄T

۱۰ E₃:оп. ۱۱ قیلدی П ۱۲ یوز B₁ ۱۳ اولکہ کاذب دور B₃ ۱۴* B₄:оп. ۱۵-۱۶

نی П ۱۷ جبہ سیدا B₁ доп جنینده B₄ جنبیدا B₂ ۱۸ فقیہ BT₁ ۱۹

بدکدکار П ۲۰* П:оп. ۲۱ فاسق B₄ ۲۲* П:оп. ۲۳ روایت П ۲۴ B₄:оп. ۲۵

کم B₃ ۲۶* П:оп. ۲۷ حق نی ناحق B₁B₂B₃B₄T ۲۸* П:оп. ۲۹

کہ ПB₁B₂B₄ ۳۰* B₄ ۳۱ باغ کویدورماکی دین B₄ ۳۲* B₄ ۳۳

ساورماق دین B₄ ۳۴* B₄ ۳۵ سیم الیب П ۳۶* П:оп. ۳۷

کہ в других:оп. ۳۸* П:оп. ۳۹ B₁:оп. ۴۰ E₁B₃:оп. ۴۱

قلمی ПB₂B₄ ۴۲* ПB₂B₄ ۴۳* ПB₂B₄ ۴۴* ПB₂B₄ ۴۵* ПB₂B₄

حکم قیلوریدا آشنا و بیگانه آنکا^۱ علی السویه > علم و تقوی سیدین
 کونکول لاردا شکوه^۲ دقت^۳ فراستیدین بیدیانت لارکه^۴ اندوه کونکلی
 کلام الله احکامیدین قوی^۵ حکمیدا مقتدا^۶ احادیث مصطفوی >
 شرعی حیللاری کرهیدین کونکلی آجوق فقها تزویرلاری تیره لیکی دین
 ضمیری یاروق > رشوه خوار مفتی لار قاشیدا منکوب و حیللکار و کبللار
 الیدرا^۷ معیوب > عامی قاضی که می^۸ ایجکای اولتور کولوک دور و
 دوزخ اوتیغه یتماس دین بورون کوی دور کولوک دور^۹ > * قاضی
 رشوة خوار اسلام حصار یغه^{۱۰} رخنه کر^{۱۱} اول که رشوة بیریپ قضا^{۱۲}
 * آلا آغای^{۱۳} رشوة الیب^{۱۴} هم شرعی بوزا آغای > قاضی کیراک
 کیم^{۱۵} جاده شرع دین قدم جیقار ماغای و صراط مستقیم دین تاشقاری
 بار ماغای^{۱۶} > مستقیم * خط هر^{۱۷} فایان^{۱۸} کیم^{۱۹} میل قیلدی ایگری
 بولدی^{۲۰} * ساز تاری دیک کیم^{۲۱} اعتدال دین^{۲۲} تجاوز قیلدی^{۲۳}
 توزوکی^{۲۴} بوزولدی^{۲۵} اولکنه حکمی^{۲۶} ابل * مالی و^{۲۷} جانیغه^{۲۸}
 حاری بولغای کیراک کیم داء بی مقمر شعاری بولغای > ایاغی
 دیم^{۲۹} صراط مستقیم دین تاییلدی و یل جاهی توین مقام قیلدی >
 بو ایشنی اوزی^{۳۰} قیلورمان دیکان بی باک و کاذب کاذب * بی

بیدیانت لاردا^۱ B₁: on. ۲ П дон: و ۳ ПГ дон: و ۴ B₁B₃B₄
 مقتدی^۵ П дон: و ۶ П дон: و ۷ B₁B₃B₄ ۸ B₄: on. ۹ B ۱۰ П ۱۱ B₂B₃B₄
 آغای^{۱۳} B₄ ۱۲ قضات B₂ ۱۳ قضات B₂ ۱۴ T: on. ۱۵ B₂B₃B₄ ۱۶ T ۱۷ T ۱۸ T
 و صراط: T₁ ۱۹ ПB₁B₂B₄T ۲۰ B₄ ۲۱ B₃ ۲۲ П ۲۳ B₂: o. i. ۲۴ B₂: o. i.
 و خط دین T₁ ۲۵ B₄ ۲۶ B₁ ۲۷ B₃ ۲۸ B₂ ۲۹ B₃ ۳۰ B₃T
 کیم که T₁ ۳۱ B₃ ۳۲ ПT ۳۳ B₁ ۳۴ B₂ ۳۵ B₁ ۳۶ B₂: o. i. ۳۷ B₁: on. ۳۸ B₃ ۳۹ B₂B₃B₄: on. ۴۰ B₃T

آلارینیک^۱ سویین^۲ بیر بیلور^۳ جو بیردور سو دریا بیله *نهر ارا^۴ اونا
 ابماس طعی دا حاجت ماجرا^۵ اونا بیرینجی^۶ فصل شیخ الاسلام
 ذکریدا شیخ الاسلام مسلمان لار پیشواسی دین عبارت دور و اسلام
 مقتداسیغه اشارت دور^۷ مونداق کیشی عالمی کیراک^۸ اسلام پناه و
 عارفی^۹ کیراک مقرب درگاه^{۱۰} خردمند^{۱۱} شریعت شعار فقرغه خرسندی^{۱۲}
 طریقت آثار ینحشی^{۱۳} یامانغه شفقتی^{۱۴} و فیضی^{۱۵} عام^{۱۶} اولوغ^{۱۷}
 کبچیک کا ارشادی^{۱۸} نفعی^{۱۹} مالا^{۲۰} کلام^{۲۱} کامی^{۲۲} شرع قانونیغه راسخ
 بارجه مبتدع لار بدعتیغه ناسخ^{۲۳} آنکا که^{۲۴} بو نوع بولغای آیین^{۲۵}
 اسلام شیخ الاسلام انی^{۲۶} دیسه بولور و السلام^{۲۷} (بیت)^{۲۸} موندن
 اولدی مقرب باری^{۲۹} شیخ الاسلام بیر پیر انصاری^{۳۰} اونا ایکینجی
 فصل قضاة^{۳۱} ذکریدا قاضی اسلام بناسیغه ارکان دور و مسلمانلار خیر
 و شریغه نافذ فرمان دور^{۳۲} دینی^{۳۳} علوم دین^{۳۴} کونکلی ملکی^{۳۵}
 معور کیراک و یقینی فراست دین^{۳۶} خاطر ای جمعیتی^{۳۷} بی فتور^{۳۸}
 میل^{۳۹} شخصی ضمیری کشوریدین متواری^{۴۰} مداهنه طرازی
 ملایمتی دین صادق^{۴۱} کونکلی عاری محکمه سی مخزن علوم شرعیه^{۴۲}

بحر ارا^۱ B_3 نهردا^۲ $B_2B_3B_4$ ای دور^۳ سویی^۴ Π الانی^۵ B_4
 عالمی^۶ T_1 بولسون^۷ $B_1B_2B_3B_4T$ اشارت^۸ Π اونا بیرلانیجی^۹ B_1
 و: B_3B_4 доп :^{۱۰} و: B_3 доп :^{۱۱} خرسند و Π خرسند^{۱۲} B_3B_4 خردمندی^{۱۳} B
 B_1B_2 : оп :^{۱۴} و: B_2B_3 доп :^{۱۵} و: Π доп :^{۱۶} فیض: ПВ_3B_4 ; в других :^{۱۷} так ПВ_3B_4 ;
 B_3 доп :^{۱۸} بولغای: Π доп :^{۱۹} کلامی^{۲۰} B_3 لا в других : так ПВ_3B_4 ;
 B_3 : оп :^{۲۱} так П ; в дру -^{۲۲} B_2 : оп :^{۲۳} T نظم^{۲۴} B_1 قاضی لاری^{۲۵} B_1 : оп :^{۲۶} доп :^{۲۷} B_1B_3 علوم دینی دین^{۲۸} B_3 : оп :
 و: Π доп :^{۲۹} B_1 میلی^{۳۰} B_1 : оп :^{۳۱} B_2T доп :^{۳۲} کیراک^{۳۳} B_1 جمعیت دین^{۳۴} B_1
 و: Π доп :^{۳۵} صاف^{۳۶} Π доп :^{۳۷}

الارغه آرام بوق^۱ یاساق تارتاردین بیر نفس کلم بوق^۲ ایشلاری
 تالای آغاننی^۳ تالاماق^۴ یات ملکدا چوکورتکه^۵ دیک سبزه و یافراغنی
 یالاماق^۶ انسانلیق بیله آلا راسیدا مبانیت^۷ مسلمانلیق بیله
 آلا اورتاسیدا منازعت^۸ فهم و ادراکدین آلا ذاتی عاری^۹
 عقل^{۱۰} و انصافی سیز بالذات باری^{۱۱} قیماغه^{۱۲} کیم^{۱۳} یوزلاندیلار
 آلا رغه^{۱۴} یانماق^{۱۵} یوق^{۱۶} کیجه و کوندوز تغافل اویقوسیدین اویغانماق
 بوق^{۱۷} یسیغ ساووق تن لاریغه^{۱۸} تفاوت قیلما^{۱۹} آجلیغ یالانغاجلیق^{۲۰}
 ضرری نی^{۲۱} جسم لاری بیلما^{۲۲} آدمی سیزلیقدا مخلوقات دین^{۲۳}
 ممتاز^{۲۴} حیوانلیق لاری کوب و مردم لیق لاری آز^{۲۵} (رباعی) اول
 قوم دین^{۲۶} اعجوبه خلایق بولماس^{۲۷} کیم معدنه لاری حرام^{۲۸} یردین
 تولماس^{۲۹} اولگونجه بلا جیکیب ایرورلار موجود^{۳۰} چین برلدی بو
 دعوی کیم^{۳۱} یساغلیق اولماس^{۳۲} طرفه بو کیم جون^{۳۳} حق نینک هر
 نوع ایلکا عنایت^{۳۴} پنهانی^{۳۵} بار بولار اراسیدا^{۳۶} هم باشورون
 ایرانلار نینک امکانی بار^{۳۷} اوردو^{۳۸} بازاری^{۳۹} یساغلیقغه اوزین^{۴۰}
 قانغوجی اونغای^{۴۱} هم المای^{۴۲} اغیر ساتقوجی^{۴۳} چریک^{۴۴} اولوشیدین^{۴۵}:

چورتکه^۵ B: و; ۴ П доп: ۳ B₃: اطاقنی ۲ B₄: оп. ۱ доп: و
 B₃: оп. ۹ так B₃B₄; П ۸ B₃: оп. ۷ و; ۶ B₂T₁ مناسب П₃ доп: ۵ و; ۱۱ П: оп. ۱۰ B₃B₄: оп. П₁B₂ ۱۲ کس
 یالانغاجلیق^{۱۷} B₁ ۱۶ П доп: و; ۱۵ П: оп. ۱۴ B₄: оп. ۱۳ П доп: و; ۱۲ B₃B₄: оп. ۱۱ П: оп.
 ۱۰ B₃B₄: оп. ۹ B₃: оп. ۸ B₃B₄: оп. ۷ B₃B₄: оп. ۶ B₂T₁: оп. ۵ B₃B₄: оп. ۴ B₃B₄: оп. ۳ B₃B₄: оп. ۲ B₃B₄: оп. ۱ B₃B₄: оп.
 ۳۱ B₃: оп. ۳۰ B₃B₄: оп. ۲۹ B₂B₄: оп. ۲۸ B₃: оп. ۲۷ B₃: оп. ۲۶ B₁B₂B₃B₄TT₁: оп. ۲۵ П₂B₃B₄: оп. ۲۴ B₃B₄: оп. ۲۳ B₁B₂: оп. ۲۲ B₂B₃B₄: оп. ۲۱ ПТ: оп.
 ۴۱ B₃: оп. ۴۰ B₃: оп. ۳۹ B₃: оп. ۳۸ B₃: оп. ۳۷ B₃: оп. ۳۶ B₃: оп. ۳۵ B₃: оп. ۳۴ B₃: оп. ۳۳ B₃: оп. ۳۲ B₃: оп. ۳۱ B₃: оп. ۳۰ B₃: оп. ۲۹ B₃: оп. ۲۸ B₃: оп. ۲۷ B₃: оп. ۲۶ B₃: оп. ۲۵ B₃: оп. ۲۴ B₃: оп. ۲۳ B₃: оп. ۲۲ B₃: оп. ۲۱ B₃: оп. ۲۰ B₃: оп. ۱۹ B₃: оп. ۱۸ B₃: оп. ۱۷ B₃: оп. ۱۶ B₃: оп. ۱۵ B₃: оп. ۱۴ B₃: оп. ۱۳ B₃: оп. ۱۲ B₃: оп. ۱۱ B₃: оп. ۱۰ B₃: оп. ۹ B₃: оп. ۸ B₃: оп. ۷ B₃: оп. ۶ B₃: оп. ۵ B₃: оп. ۴ B₃: оп. ۳ B₃: оп. ۲ B₃: оп. ۱ B₃: оп.

بس اعتماد آنکا^۱ ایلاماک نی^۲ سوز بولغای ○ (بیت)^۳ جریک بولسه
 و بولاسه بخت یار ○ سپهغه عدو خیلی نینک^۴ حکمی بار ○ سکیزینجی^۵
 فصل یساول گروهی ذکریدا یساول که بیر مظلوم ایشی کینی جه
 بارغای و اول مظلومنی ظالم دین قوتقارغای ○ اکر^۶ مزد نیلاماکی
 مقدور دین آرتوغراق دور اول ظلمغه^۷ اولوغراق اورتاق دور^۸ ○ اکر
 سعیغه^۹ یاراشا آلور خیالی^{۱۰} بولغای * آتا میراثی^{۱۱} و^{۱۲} انا سونی^{۱۸}
 دیک حلالی^{۱۴} بولغای ○ و^{۱۵} اکر^{۱۶} طعی حق السعی دین کم دور
 ایرلیک و^{۱۷} مروت آنکا مسلم دور ○ و^{۱۸} اکر سعی قیلغای و آلاماغای
 مزد کیم^{۱۹} آنکا حق دور آنی^{۲۰} دیسه بولغای کیم^{۲۱} ولی مطلق دور ○
 کوب^{۲۲} ایرانلار بو ایشنی شعار ایتیب دورلار و^{۲۳} بو سلوک بیله
 کلی^{۲۴} مقاصدغه یتیب دورلار ○ (مثنوی)^{۲۵} اولیاء الله که^{۲۶} هر
 صورت دا بار ○ بعضی * ایتیش بو روشنی^{۲۷} اختیار ○ جون ابرورلار
 قبهلار^{۲۸} ایچره نهان ○ حق دین اوزکا کیمسهکا ایرماس عیان ○
 توقوزینجی فصل * یساغلیق و^{۲۹} ورا^{۳۰} جریک^{۳۱} ذکریدا^{۳۲} یساغلیق
 * دیکان قرا چریک^{۳۳} بأجوع و مأجوع خیلیغه شریک ○ ایسکا کدین^{۳۴}

سکیزینجی B₂ ۵ بییر: доп. ۴ П : оп. ۳ نه П ۲ مونکا B₁B₂B₄T ۱
 سعیی П ۹ و: доп. ۸ П تظلم B₃B₄T ۷ ظالمغه B₁B₂ ۷ کبر П ۶
 حلال B₄ ۱۴ سودی П ۱۳ B₁: оп. ۱۲ B₂: оп. ۱۱* T: оп. ۱۰
 انیمک B₃ ۲۰ که B₁B₂B₃B₄ ۱۹ B₁B₃: оп. ۱۸ B₂: оп. ۱۷ کبر П ۱۶
 کوروب B₄ ۲۳ B₁B₂B₄: оп. ۲۲ B₁B₄: оп. ۲۱ B₂B₃T ۲۱
 نظم B₃ قطعہ B₃ ۲۵ так П; в других: оп. ۲۶ так П; в других: оп.
 B₃T ۲۸ بوایشنی ایتیب دور B₃ ۲۷* VT₁: оп. ۲۹* B₃B₄: оп. ۳۰-۳۱
 و قرا چریک دیکان П ۳۳* و قرا جریک B₄ доп: ۳۴

مشایخ قه کارگذار و خدمت کار^۱ و سادات قه مدد و * فقرا خدمتیدا^۲
 مجد^۳ و اوقای بوزوغین^۳ توزکوجی * و زراعت کثرتیدا سعی
 کورکوزکوجی^۴ > (مثنوی)^۵ یوق اولکیم فاسق و ختار و زگه > که
 بوزغای کرجه^۶ بولغای خواجه دکه > رکابی نقشی کیمسانلیق سراسر >
 تونیدا آندین آرتوق زیب و زیور > (قطعه)^۷ کیراک که باشیغه
 قویسه علاقه لیک دستار > یاناردا هم آنینک ایکنی دا مو تون الی
 دیک > یوق اولکه مرکبی بوینیغه باغلاب آسه قطاس > آسپلغای
 اوزی نینک اوز بوغزیدین سقالی دیک > بتینجی فصل فاسق و
بد معاش بهادرلیق لافین^۸ اورغانلار ذکریدا شاه ایشیکیدا
 یارماقانی^۹ ضایع قیلغوجی جماعت کیم الاردین نی تینکر بیغه
 طاعت دور^{۱۰} و نی شهغه^{۱۱} اطاعت > طریق لاری خودنمای لیق و
 رسم لاری^{۱۲} خود آرالیق > ایشلاری مست لیغ و رزشلاری
 خودپرست لیغ^{۱۳} > جین دیماک لاری لاف معنی لیق سوزلاری کزانی >
 چرعه کش لیک دین لاری و کافروش لیک آیین لاری > کوندول لاری
 بیحاق سیکریتوردین آرام تاپماق و سوزلاری باش بالانک یوزکا
 جابماق > بزمدا دعوی لاری حاتم لیق رزمدا تلاش لاری رستم لیق >

ظلم رشته سهین اوز: П доп: ۳ فقراغه * Т بولسه: В₂ доп: ۱
 کوجی دا * П: оп. ۵ بوزوغلوغدین و ۴ В₃ کوجی دا ۶ так ПВ₁В₂Т; Т₁: оп; в других
 عمر: Т доп: ۹ В₂: оп. ۱۶ رباعی ТТ₁ ۸ عهد В₃В₄Т ۷ بیت
 می پرست لیک П ۱۳ کیش لاری В₁ ۱۲ شرعغه و ۱۱ Т: оп. ۱۰ عباد Т ۱۰

بر سری ① تینگری^۱ مونداق بلالارنی عدم جاهی دین وجود
 تختگاهیغه کیلتورماسون و یوقلوغ زندانیدین بارلیغ شهرستانیغه
 یتکورماسون > بشینچی فصل وزرا^۲ ذکریدا وزیر وزردین
 مشتق دور^۳ و بو فعل^۴ آنینک ذاتیغه احق و الیق دور^۵ > بو^۶
 ایشنی پسندیده قیلغان آصف ایرمیش کیم نکینی نقشی قد^۶
 رحم الله من انصف ایرمیش > همانا که آصف باردی انصافی
 آلیب باردی و انصافی کوهرین بو ناانصافی لار اراسیدین جیقاردی >
 کیشی اوزین^۷ اگرجه^۸ ییلدیک^۹ هر ساری^{۱۰} سالغای آصفنی بو
 خاکدازدا فایدا تاپا آلغای > دهر ایلی دا^{۱۱} پیراو که آصف نهاد دور^{۱۲}
 بیلکای کیم^{۱۳} سلیمان تختی بریاد دور > بو ظالم لار ملکنی بریاد
 بیرکوجی دور لار و ملک اهلی بیغیش تورغان لارین بیتیرکوجی دور لار^{۱۴} >
 اولی اول^{۱۵} کیم^{۱۶} بولار ذکریدا کیشی خامه سورماکای و بو
 خامه دیک قرا یوزلوك لار آتین قلم تیلی کا کیلتورماکای > زهر بیریب
 بیمار اولتورکوجی طبیب لیق^{۱۷} * بولارغه نصیب زور بیله اولتورکوجی
 یخشی لار بولارغه کورا ترک^{۱۸} طبیب^{۲۰} > بو ایکی^{۲۱} خیل دین هر بیر
 بیر^{۲۲} افعی شاهه واجب دور^{۲۸} بولارنینک دفعی > بولار جمله سی^{۲۴}
 جیان لار خلیق قه یتکوروردا^{۲۵} زبان لار کلک لاری نوکی^{۲۶} عقرب نیشی

مشتق تورور B_1 ^۳ وزیر لار T وزیر لار B_2 ^۲ تعالی: $B_2B_3B_4T$ ^۱
 Π : оп. ^۸ $PB_3B_3B_4$: оп. ^۷ B_3 : оп. ^۶ B_3 : оп. ^۵ فصل Π ^۴
 اهلیدا Π ^{۱۲} جان PB_1 ^{۱۱} اوزین: $B_2B_3B_4$ ^{۱۰} Π ^۹ Π ^۸
 اولدور $B_2B_3B_4T$ ^{۱۶} یتورکوجی لار دور Π ^{۱۵} Π ^{۱۴} PB_1B_2 ^{۱۳} B_1 ^{۱۲}
 بولارنینک Π ^{۲۰} * Π ^{۱۹} B_3 ^{۱۸} PB_3 ^{۱۷} Π ^{۱۶}
 واجب دورور Π ^{۲۳} B_3 : оп. ^{۲۲} ایکی سیدین B_2 ^{۲۱} B_2 ^{۲۰}
 یتکورور $B_2B_4TT_1$ یتکورورکا B_1 ^{۲۵} عمله سی: $B_2B_3B_4$ ^{۲۴} Π ^{۲۳}
 نیشی B_2 ^{۲۶} یتکورور لار B_3

مردود و معیوب > کوپ خدمت آز سهو بیله الیدا¹ نابود کوپ حق²
 آز خطا بیله ایلابی دا³ ناموجود > خطا رایبی اونک کیلماسه
 دخل سیزلارکا شرکت بلکه نقبض لارکا⁴ تهمت > ناصواب⁵ خیالی توز⁶
 جیقماسه شرکتی یوقلارغه عتاب بلکه خبری یوقلارغه⁷ عذاب >
 حیات سویین آغو دیسه مسلم توتماغان⁸ کنه کار و قویاش نورین
 قرانغو⁹ دیسه تحسین قیلماغان¹⁰ تیره روزکار > اوز جانبی دین
 قطره نینک دریاجه حرمتی و ذره نینک بیضاجه قیمتی > ایل
 طرفیدین¹¹ مال عالم بیر قرا پول دین کم و فدا قیلغان جان عزیز
 انجه یوق کیم¹² بیر پیشیز قرا قوزغوننی آق تویغون¹³ دیسه¹⁴
 قازنی بخشی آلور دیماکان مقصر یاروق کوننی تیره تون دیسه
 سها کورونادور¹⁵ دیماکان مدیر > جین دیر ایلکا جان خطری خیرغه
 دلالت قیلغوجیغه اولوم ضرری > حق آنینک فاشیدا باطل خردمند
 انینک عقیده سیدا جاهل > ایلدین¹⁶ کونکلیدا کینهسی مخفی
 خزینهسی نینک دینهسی > قتل اوجون جان بیرماک شعاری ایل مال و
 جانیه قصد شهکاری¹⁷ > بو یامان پادشاه که¹⁸ بولغای وزیری هم
 یامان انداق که فرعون نیابتی دا هامان > (بیت)¹⁹ ایله کیم²⁰
 بولغای مدد²¹ هم جعفری ⊙ * یا و بایی²² خلقه طاعون هم اولغای²³

نقبض⁴ П دیدا B₃B₄ الیدیا³ و راست: П доп² ایلییندا П¹
 VT₁⁸ اراده: П доп⁷ П: он.⁶ ناآواب T₁⁵ توتقان لارغه زیاده
 که PV₁¹² B₃: он.¹¹ قیلغان لار VT₁¹⁰ کیچه: B₃B₄ доп⁹ توتماغان لار
 ایل اوجون П¹⁶ کورونور: так ВП, в других¹⁵ قودیسسه B₃¹⁴ تویغان П¹³
 نظم T¹⁹ B₃ доп: مسلم¹⁸ تبه کاری B₁B₂B₃B₄ شهرکاری: так П; VT₁¹⁷
 T доп: شه بارغه: П доп²¹ شه مارغه BB₁B₂: доп²⁰ شه بارغه B₃B₄: доп²⁰
 پادشاهی T*²² شه مارغه B₃: он.²³

حرص مذموم > نیمه آلودا یالغان آنکا جین * اورنیغه و مسلمانلارغه نقصان آنکا دین اورنیغه^۱ > یالغان باری دا چین دیماکی^۲ محال و رشوة آلودا اوزکا سوز دیب اما کونکلیدا اوزکا خال > مونداق نایب که بیر بولماغای فعل و فولی شاه ایشیکیدین کم بولغانی

اولی > تورتونجی فصل ظالم * و جاهل^۳ و فاسق پادشاهلار ذکریدا
 عادل پادشاه کوزکو و بو آنینک اوجهسیدور اول یاروق صبح بو آنینک^۴ کیجهسیدور > ظلم آنینک کونکلکا مرغوب و فسق آنینک خاطر یغه محبوب > ملک بوزوغلوغیدین^۵ ضمیریغه جمعیت و اولوس پریشان لیغی دین^۶ خاطر یغه امنیت > آبادلار آنینک ظلمیدین ویرانه کبوتر طافجه لاری جغدقه^۷ آشیانه > باده سیلی چون بزهدا طغیان قیلیب اول سیل ملک^۸ معموره لارین^۹ ویران قیلیب > سوچی خانه سیغه فرش مسجد رواقی توکولکاندین و کویلاری^{۱۰} باشیغه خشت محراب طاقی ییمرولکاندین > اگر^{۱۱} قان توکماک انکا بیشه کیم که جانی بار انکا اندیشه > اگر شربغه مشعوف کوی و کوجه مسلمانلارغه مخوف > و اگر فاسق بولسه و بد فعال^{۱۲} ایل عرضی^{۱۳} و عیالیکا اندین بیم^{۱۴} نکال > و اگر ستیزه روی بولسه و خودرای * مشفق نوایی^{۱۵} جان یغه وای > اوز ناشایستی^{۱۶} اوز الیدا^{۱۷} خوب و ایل معقولی انکا

۱* B₁B₂B₃B₄ ایین آلاغه ایین B₁ آیتوری ۲ B₁ بو شیوه آلاغه ایین B₂B₃B₄T : on.

۳ P بوزوغ لوغ ۴ P پریشان لیغی ۵ P قرانغو: dop в других BP так

۶ B₃ : on. ۷ B₃ : on. ۸ B₁ : on. ۹ B₃ : on. ۱۰ B₃B₃ بایقوشغه

۱۱ B₃T₁ اهللی B₃B₄T ۱۲ BP; в других : افعال ۱۳ B₃T₁ نالحق ۱۴ B₃T ضرر و

۱۵ B₃T ایلیندا P ۱۶ B₃ ناشایسته ایشی ۱۷ B₃ فقرالار حال یغه و بینورلار B₃T* ۱۵*

نواسازی اول \odot همول نوع کیم شاه ابوالغازی اول \odot کیلیب عین انسان و انسان عین \odot جهان وارثی شاه سلطان حسین \odot که تا بولسه کردونغه دوآرلیق \odot انکا باقی بولسون ^۱ جهاندارلیق \odot خلائقغه بو شه دین اولسون نشاط \odot دمی بولماسون خالی آندین بساط \odot ایکینجی فصل اسلام پناه بیکلار ذکریدا مونداق شاهغه مسلمان بیک بنی خذمتیدا تورتاودین ^۲ بیرری دیک \ominus نامرادلارنینک پناهی و پادشاهنینک دولتخواهی شاهغه دنیا دا چین سوز دیکوچی و آنینک آخرتی غمین بیکوچی \ominus یامانلار اندین هر اسان * و یخنی لار آندین دشوارلیغی آسان ^۳ \ominus ابل مالی طمعی کونکلیدا نابود و عیالی خیالی ضمیریدا ناموجود \ominus مرادی رعایا امنیتی ^۴ و مقصودی برابا جمعیتی ^۵ \ominus اول مسلمانلارغه رضاجوی و مسلمانلار آنکا دعاکوی \ominus اوزی نینک ذاتی توزوک ^۶ و سعی شاه ایشکیدا توزوکلوک \ominus شاه ایشکی مونداق بیک دین خالی بولماسون * و دولت نینک آندین ^۷ اوزکا ^۸ انتقالی ^۹ بولماسون \ominus اوجونجی فصل ^{۱۰} نامناسب نایب لار ذکریدا یالغانجی ^{۱۱} خود نما نایب نسبتی مسیلمه کذاب ملتئی نبوت تهمتین اوزیکا سالغان جبرئیل و وحی دین دیکانی باری یالغان \ominus * مونکا هم شاه خصوصیتی اظهاری غیر واقع یالغان باری \ominus یالغان ^{۱۲} حکم بتکوروریکا باعث طمع ^{۱۳} شوم و اوتروک پروانه بتکوروریکا سبب

^۱ так ВВ_۴Т_۱ в других اولسون ^۲ П تورت یاردین ^۳ В_۱:оп.

^۴ В_۲В_۳В_۴ جمعیتی ^۵ امنیتی В_۲В_۳В_۴ ^۶ В_۱:оп. В_۲В_۳В_۴ بتروکلوک

• دولت مهریدا عمری ^۹ П * اوزکالارکا В_۲В_۳В_۴ ^۸ ^۷ В_۲В_۴:оп.

یالغانجی لیق ^{۱۱} Т_۱ یالغانجی خود نما: В_۲ ^{۱۰} ^{۱۲} قویاشیغه زوالی

۱۲* В_۳:оп. ^{۱۳} Т_۱ نفس

و یازیدا قوی لار شبانی اول > رعیت قه سرا و باغ اندین معمور و شپاهی غه کلم و فراغ اندین موفور > اندین کیجه لار اترک ضعفلسی ایشی ارغوشتک و اطفال ورزشی > آق سونکک عجز لار^۱ جرخ اونی مدی بیله آنینک دعاسیغه نغمه ساز^۲ و کنیزک لار ماموق ساباماق کوسی^۳ اونی^۴ بیله > * آنینک القیشی غه^۵ نغمه پرداز^۶ فقرا ایشی آنکا^۷ هم دعا هم نازش آنینک دابی فقراغه^۸ هم سخا هم نوازش > آجلار غداسی بذل و عطاسی خوانیدین یالانغاچلار لباسی خزانه * لطف و^۹ احسانیدین > ملک باغین معمور فیلورغه ابر سیراب و ملک اهلی کوزین یاروتورغه مهر جهانتاب > اوزکا ملک نینک رعایا^{۱۰} و خلقی انینک آرزوسیدا و بانا کشور مظلوم لاری آنینک عدل دعاسی * کفت و کوسیدا^{۱۱} > یخشی ائیغه علما ایشی رسایل ترتیبی و یخشی صفاتیغه شعرا ورزشی قصاید ترکیبی > معنی لار اشتغالی تناسی اوچون سرود توزماک و مصنف لار مقالی^{۱۲} دعاسی آهنگی دا^{۱۳} نغمه کورکوزماک > خلق رضاسیدین^{۱۴} * حق رضاسیغه^{۱۵} طالب و دادخواه سوراردا سوروغ کونی و همی کونکلیکا غالب > (مثنوی)^{۱۶} اولوس پادشاهی و درویشوش > انکا شاه لیفردین کیلیب فقر خوش > خهاندارلارغه سپهر اشتباه^{۱۷} > ولی اهل فقر الیدا خاکراه > جهان ملکی الیندا خاشاکجه > ولی بیر^{۱۸} کونکول ملکی افلاکجه > باری بی نوالار

۱ B₃B₃B₄ عجزه لار ۲ ПТТ₁: он. ۳ T: он. ۴* B₄: он.

۶ B₄ доп: آنینک القیشیغه ۷ T₁: он. ۸ B₁ غرباغه ۹* B₁B₄: он.

توز T ۱۳ مقالاتی B₃B₄TT₁ ۱۲ کفتکویدا * B₃B₄ ۱۱ رعایاسی و جریا B₁ ۱۰

مدح B₃ نظم بیت B₂ ۱۶ B₃B₄: он. ۱۵* B₃B₄ رضاسیغه B₃B₄ ۱۴ آهنگ ده

هر B₃B₄T₁ ۱۸ انتباه B₁B₃B₃TT₁ ۱۷

السلطان العادل آندين خبر بيروور > اول كه آئينك ذاتى ¹ بيله
 مباحى دور ² كونين ³ ديب دور كيم ⁴ عدل ساعت حير من عبادة الثقلين
 عادل پادشاه * حق تعالى دين ⁵ خلايقه رحمت دور و ممالك كا موجب
 امنيت و رافت ⁶ > * قوباش بيله ⁷ ابر ⁸ بهارديك ⁹ قرا توفراغدين
 كل لار آجار و ملك اهلى ¹⁰ باشيغه التون * بيله درلار ¹¹ ساچار > فقرا
 و ناتوانلار اينيك رفق و مداراسيدين آسوده ¹² ظلمه و عوانلار
 آئينك تيغ ¹³ سياستى دين * فرسوده > دراستى دين ¹⁴ قوزى بورى
 خوفيدين ¹⁵ امين * و سياستى دين ¹⁶ مسافر ¹⁷ قراقجى وهمى دين ¹⁸
 مطمئن رافتيدين هر مكتب دا اطغال غوغاسى و محافظتيدين * ضعفا
 حمايدا الارنينك ¹⁹ علاسى > هيبتى دين بول لار قراقجيدين خالى
 و قول لار تولا اولوس مالى > و ضبطى دين عملدارلار قلمى ²⁰ سينوق
 و ستمكار علمى ييقوق > جديدين مساجد جماعت اهلى دين مملو و
 مدارس بحث و جدل خيلى دين غلوه > قصاصى تيغى دين اوغرى ايلكى
 ايل مالى دين كوتاه انتقامى بييميدين قاطع طريق حالى عدم بيابانيدا
 تباه > تون نينك كوپى دكان لاردا سودا ²¹ اوچون شم و اوباش كوچه
 كشتى دين كونكول لارى جمع > شامدين تا سحر جانقاهلار ايشيكى آجوق
 و خلوت لار عبادت نوريدين ياروق > شهردا ²² كويلار پاسباننى اول

¹ T₁ فرمانى ² مباحى دورور ³ B₁B₂ خواجه كونين ⁴ так ВПТ₁
 قوباشديك ⁵ B₁* رفاهيت دور ⁶ П رفاهيت دور ⁷ حق دين ⁸ ПВ₁B₂B₃* كه در
 كوزين ياروتورغه مهر: ⁹ T₁ ¹⁰ B₃ بهار ¹¹ B₃ بهار بيله ¹² B₁ ¹³ П: оп.
 جهانتاب اوزكا ملك نينك رعيا و خلقى اينيك آرزوسيدا ¹⁴ B₁: оп.
 غميدين ¹⁵ B₁ ¹⁶ T₁: оп.
 حمادا ضعيفه لار نينك ¹⁷ B₃B₃B₄ ¹⁸ B₁: оп.
 كوب: ¹⁹ B₃ ²⁰ B₃ ²¹ B₄ ²² B₃ ²³ B₃ ²⁴ B₃ ²⁵ B₃ ²⁶ B₃ ²⁷ B₃ ²⁸ B₃ ²⁹ B₃ ³⁰ B₃ ³¹ B₃ ³² B₃ ³³ B₃ ³⁴ B₃ ³⁵ B₃ ³⁶ B₃ ³⁷ B₃ ³⁸ B₃ ³⁹ B₃ ⁴⁰ B₃ ⁴¹ B₃ ⁴² B₃ ⁴³ B₃ ⁴⁴ B₃ ⁴⁵ B₃ ⁴⁶ B₃ ⁴⁷ B₃ ⁴⁸ B₃ ⁴⁹ B₃ ⁵⁰ B₃ ⁵¹ B₃ ⁵² B₃ ⁵³ B₃ ⁵⁴ B₃ ⁵⁵ B₃ ⁵⁶ B₃ ⁵⁷ B₃ ⁵⁸ B₃ ⁵⁹ B₃ ⁶⁰ B₃ ⁶¹ B₃ ⁶² B₃ ⁶³ B₃ ⁶⁴ B₃ ⁶⁵ B₃ ⁶⁶ B₃ ⁶⁷ B₃ ⁶⁸ B₃ ⁶⁹ B₃ ⁷⁰ B₃ ⁷¹ B₃ ⁷² B₃ ⁷³ B₃ ⁷⁴ B₃ ⁷⁵ B₃ ⁷⁶ B₃ ⁷⁷ B₃ ⁷⁸ B₃ ⁷⁹ B₃ ⁸⁰ B₃ ⁸¹ B₃ ⁸² B₃ ⁸³ B₃ ⁸⁴ B₃ ⁸⁵ B₃ ⁸⁶ B₃ ⁸⁷ B₃ ⁸⁸ B₃ ⁸⁹ B₃ ⁹⁰ B₃ ⁹¹ B₃ ⁹² B₃ ⁹³ B₃ ⁹⁴ B₃ ⁹⁵ B₃ ⁹⁶ B₃ ⁹⁷ B₃ ⁹⁸ B₃ ⁹⁹ B₃ ¹⁰⁰ B₃ ¹⁰¹ B₃ ¹⁰² B₃ ¹⁰³ B₃ ¹⁰⁴ B₃ ¹⁰⁵ B₃ ¹⁰⁶ B₃ ¹⁰⁷ B₃ ¹⁰⁸ B₃ ¹⁰⁹ B₃ ¹¹⁰ B₃ ¹¹¹ B₃ ¹¹² B₃ ¹¹³ B₃ ¹¹⁴ B₃ ¹¹⁵ B₃ ¹¹⁶ B₃ ¹¹⁷ B₃ ¹¹⁸ B₃ ¹¹⁹ B₃ ¹²⁰ B₃ ¹²¹ B₃ ¹²² B₃ ¹²³ B₃ ¹²⁴ B₃ ¹²⁵ B₃ ¹²⁶ B₃ ¹²⁷ B₃ ¹²⁸ B₃ ¹²⁹ B₃ ¹³⁰ B₃ ¹³¹ B₃ ¹³² B₃ ¹³³ B₃ ¹³⁴ B₃ ¹³⁵ B₃ ¹³⁶ B₃ ¹³⁷ B₃ ¹³⁸ B₃ ¹³⁹ B₃ ¹⁴⁰ B₃ ¹⁴¹ B₃ ¹⁴² B₃ ¹⁴³ B₃ ¹⁴⁴ B₃ ¹⁴⁵ B₃ ¹⁴⁶ B₃ ¹⁴⁷ B₃ ¹⁴⁸ B₃ ¹⁴⁹ B₃ ¹⁵⁰ B₃ ¹⁵¹ B₃ ¹⁵² B₃ ¹⁵³ B₃ ¹⁵⁴ B₃ ¹⁵⁵ B₃ ¹⁵⁶ B₃ ¹⁵⁷ B₃ ¹⁵⁸ B₃ ¹⁵⁹ B₃ ¹⁶⁰ B₃ ¹⁶¹ B₃ ¹⁶² B₃ ¹⁶³ B₃ ¹⁶⁴ B₃ ¹⁶⁵ B₃ ¹⁶⁶ B₃ ¹⁶⁷ B₃ ¹⁶⁸ B₃ ¹⁶⁹ B₃ ¹⁷⁰ B₃ ¹⁷¹ B₃ ¹⁷² B₃ ¹⁷³ B₃ ¹⁷⁴ B₃ ¹⁷⁵ B₃ ¹⁷⁶ B₃ ¹⁷⁷ B₃ ¹⁷⁸ B₃ ¹⁷⁹ B₃ ¹⁸⁰ B₃ ¹⁸¹ B₃ ¹⁸² B₃ ¹⁸³ B₃ ¹⁸⁴ B₃ ¹⁸⁵ B₃ ¹⁸⁶ B₃ ¹⁸⁷ B₃ ¹⁸⁸ B₃ ¹⁸⁹ B₃ ¹⁹⁰ B₃ ¹⁹¹ B₃ ¹⁹² B₃ ¹⁹³ B₃ ¹⁹⁴ B₃ ¹⁹⁵ B₃ ¹⁹⁶ B₃ ¹⁹⁷ B₃ ¹⁹⁸ B₃ ¹⁹⁹ B₃ ²⁰⁰ B₃ ²⁰¹ B₃ ²⁰² B₃ ²⁰³ B₃ ²⁰⁴ B₃ ²⁰⁵ B₃ ²⁰⁶ B₃ ²⁰⁷ B₃ ²⁰⁸ B₃ ²⁰⁹ B₃ ²¹⁰ B₃ ²¹¹ B₃ ²¹² B₃ ²¹³ B₃ ²¹⁴ B₃ ²¹⁵ B₃ ²¹⁶ B₃ ²¹⁷ B₃ ²¹⁸ B₃ ²¹⁹ B₃ ²²⁰ B₃ ²²¹ B₃ ²²² B₃ ²²³ B₃ ²²⁴ B₃ ²²⁵ B₃ ²²⁶ B₃ ²²⁷ B₃ ²²⁸ B₃ ²²⁹ B₃ ²³⁰ B₃ ²³¹ B₃ ²³² B₃ ²³³ B₃ ²³⁴ B₃ ²³⁵ B₃ ²³⁶ B₃ ²³⁷ B₃ ²³⁸ B₃ ²³⁹ B₃ ²⁴⁰ B₃ ²⁴¹ B₃ ²⁴² B₃ ²⁴³ B₃ ²⁴⁴ B₃ ²⁴⁵ B₃ ²⁴⁶ B₃ ²⁴⁷ B₃ ²⁴⁸ B₃ ²⁴⁹ B₃ ²⁵⁰ B₃ ²⁵¹ B₃ ²⁵² B₃ ²⁵³ B₃ ²⁵⁴ B₃ ²⁵⁵ B₃ ²⁵⁶ B₃ ²⁵⁷ B₃ ²⁵⁸ B₃ ²⁵⁹ B₃ ²⁶⁰ B₃ ²⁶¹ B₃ ²⁶² B₃ ²⁶³ B₃ ²⁶⁴ B₃ ²⁶⁵ B₃ ²⁶⁶ B₃ ²⁶⁷ B₃ ²⁶⁸ B₃ ²⁶⁹ B₃ ²⁷⁰ B₃ ²⁷¹ B₃ ²⁷² B₃ ²⁷³ B₃ ²⁷⁴ B₃ ²⁷⁵ B₃ ²⁷⁶ B₃ ²⁷⁷ B₃ ²⁷⁸ B₃ ²⁷⁹ B₃ ²⁸⁰ B₃ ²⁸¹ B₃ ²⁸² B₃ ²⁸³ B₃ ²⁸⁴ B₃ ²⁸⁵ B₃ ²⁸⁶ B₃ ²⁸⁷ B₃ ²⁸⁸ B₃ ²⁸⁹ B₃ ²⁹⁰ B₃ ²⁹¹ B₃ ²⁹² B₃ ²⁹³ B₃ ²⁹⁴ B₃ ²⁹⁵ B₃ ²⁹⁶ B₃ ²⁹⁷ B₃ ²⁹⁸ B₃ ²⁹⁹ B₃ ³⁰⁰ B₃ ³⁰¹ B₃ ³⁰² B₃ ³⁰³ B₃ ³⁰⁴ B₃ ³⁰⁵ B₃ ³⁰⁶ B₃ ³⁰⁷ B₃ ³⁰⁸ B₃ ³⁰⁹ B₃ ³¹⁰ B₃ ³¹¹ B₃ ³¹² B₃ ³¹³ B₃ ³¹⁴ B₃ ³¹⁵ B₃ ³¹⁶ B₃ ³¹⁷ B₃ ³¹⁸ B₃ ³¹⁹ B₃ ³²⁰ B₃ ³²¹ B₃ ³²² B₃ ³²³ B₃ ³²⁴ B₃ ³²⁵ B₃ ³²⁶ B₃ ³²⁷ B₃ ³²⁸ B₃ ³²⁹ B₃ ³³⁰ B₃ ³³¹ B₃ ³³² B₃ ³³³ B₃ ³³⁴ B₃ ³³⁵ B₃ ³³⁶ B₃ ³³⁷ B₃ ³³⁸ B₃ ³³⁹ B₃ ³⁴⁰ B₃ ³⁴¹ B₃ ³⁴² B₃ ³⁴³ B₃ ³⁴⁴ B₃ ³⁴⁵ B₃ ³⁴⁶ B₃ ³⁴⁷ B₃ ³⁴⁸ B₃ ³⁴⁹ B₃ ³⁵⁰ B₃ ³⁵¹ B₃ ³⁵² B₃ ³⁵³ B₃ ³⁵⁴ B₃ ³⁵⁵ B₃ ³⁵⁶ B₃ ³⁵⁷ B₃ ³⁵⁸ B₃ ³⁵⁹ B₃ ³⁶⁰ B₃ ³⁶¹ B₃ ³⁶² B₃ ³⁶³ B₃ ³⁶⁴ B₃ ³⁶⁵ B₃ ³⁶⁶ B₃ ³⁶⁷ B₃ ³⁶⁸ B₃ ³⁶⁹ B₃ ³⁷⁰ B₃ ³⁷¹ B₃ ³⁷² B₃ ³⁷³ B₃ ³⁷⁴ B₃ ³⁷⁵ B₃ ³⁷⁶ B₃ ³⁷⁷ B₃ ³⁷⁸ B₃ ³⁷⁹ B₃ ³⁸⁰ B₃ ³⁸¹ B₃ ³⁸² B₃ ³⁸³ B₃ ³⁸⁴ B₃ ³⁸⁵ B₃ ³⁸⁶ B₃ ³⁸⁷ B₃ ³⁸⁸ B₃ ³⁸⁹ B₃ ³⁹⁰ B₃ ³⁹¹ B₃ ³⁹² B₃ ³⁹³ B₃ ³⁹⁴ B₃ ³⁹⁵ B₃ ³⁹⁶ B₃ ³⁹⁷ B₃ ³⁹⁸ B₃ ³⁹⁹ B₃ ⁴⁰⁰ B₃ ⁴⁰¹ B₃ ⁴⁰² B₃ ⁴⁰³ B₃ ⁴⁰⁴ B₃ ⁴⁰⁵ B₃ ⁴⁰⁶ B₃ ⁴⁰⁷ B₃ ⁴⁰⁸ B₃ ⁴⁰⁹ B₃ ⁴¹⁰ B₃ ⁴¹¹ B₃ ⁴¹² B₃ ⁴¹³ B₃ ⁴¹⁴ B₃ ⁴¹⁵ B₃ ⁴¹⁶ B₃ ⁴¹⁷ B₃ ⁴¹⁸ B₃ ⁴¹⁹ B₃ ⁴²⁰ B₃ ⁴²¹ B₃ ⁴²² B₃ ⁴²³ B₃ ⁴²⁴ B₃ ⁴²⁵ B₃ ⁴²⁶ B₃ ⁴²⁷ B₃ ⁴²⁸ B₃ ⁴²⁹ B₃ ⁴³⁰ B₃ ⁴³¹ B₃ ⁴³² B₃ ⁴³³ B₃ ⁴³⁴ B₃ ⁴³⁵ B₃ ⁴³⁶ B₃ ⁴³⁷ B₃ ⁴³⁸ B₃ ⁴³⁹ B₃ ⁴⁴⁰ B₃ ⁴⁴¹ B₃ ⁴⁴² B₃ ⁴⁴³ B₃ ⁴⁴⁴ B₃ ⁴⁴⁵ B₃ ⁴⁴⁶ B₃ ⁴⁴⁷ B₃ ⁴⁴⁸ B₃ ⁴⁴⁹ B₃ ⁴⁵⁰ B₃ ⁴⁵¹ B₃ ⁴⁵² B₃ ⁴⁵³ B₃ ⁴⁵⁴ B₃ ⁴⁵⁵ B₃ ⁴⁵⁶ B₃ ⁴⁵⁷ B₃ ⁴⁵⁸ B₃ ⁴⁵⁹ B₃ ⁴⁶⁰ B₃ ⁴⁶¹ B₃ ⁴⁶² B₃ ⁴⁶³ B₃ ⁴⁶⁴ B₃ ⁴⁶⁵ B₃ ⁴⁶⁶ B₃ ⁴⁶⁷ B₃ ⁴⁶⁸ B₃ ⁴⁶⁹ B₃ ⁴⁷⁰ B₃ ⁴⁷¹ B₃ ⁴⁷² B₃ ⁴⁷³ B₃ ⁴⁷⁴ B₃ ⁴⁷⁵ B₃ ⁴⁷⁶ B₃ ⁴⁷⁷ B₃ ⁴⁷⁸ B₃ ⁴⁷⁹ B₃ ⁴⁸⁰ B₃ ⁴⁸¹ B₃ ⁴⁸² B₃ ⁴⁸³ B₃ ⁴⁸⁴ B₃ ⁴⁸⁵ B₃ ⁴⁸⁶ B₃ ⁴⁸⁷ B₃ ⁴⁸⁸ B₃ ⁴⁸⁹ B₃ ⁴⁹⁰ B₃ ⁴⁹¹ B₃ ⁴⁹² B₃ ⁴⁹³ B₃ ⁴⁹⁴ B₃ ⁴⁹⁵ B₃ ⁴⁹⁶ B₃ ⁴⁹⁷ B₃ ⁴⁹⁸ B₃ ⁴⁹⁹ B₃ ⁵⁰⁰ B₃ ⁵⁰¹ B₃ ⁵⁰² B₃ ⁵⁰³ B₃ ⁵⁰⁴ B₃ ⁵⁰⁵ B₃ ⁵⁰⁶ B₃ ⁵⁰⁷ B₃ ⁵⁰⁸ B₃ ⁵⁰⁹ B₃ ⁵¹⁰ B₃ ⁵¹¹ B₃ ⁵¹² B₃ ⁵¹³ B₃ ⁵¹⁴ B₃ ⁵¹⁵ B₃ ⁵¹⁶ B₃ ⁵¹⁷ B₃ ⁵¹⁸ B₃ ⁵¹⁹ B₃ ⁵²⁰ B₃ ⁵²¹ B₃ ⁵²² B₃ ⁵²³ B₃ ⁵²⁴ B₃ ⁵²⁵ B₃ ⁵²⁶ B₃ ⁵²⁷ B₃ ⁵²⁸ B₃ ⁵²⁹ B₃ ⁵³⁰ B₃ ⁵³¹ B₃ ⁵³² B₃ ⁵³³ B₃ ⁵³⁴ B₃ ⁵³⁵ B₃ ⁵³⁶ B₃ ⁵³⁷ B₃ ⁵³⁸ B₃ ⁵³⁹ B₃ ⁵⁴⁰ B₃ ⁵⁴¹ B₃ ⁵⁴² B₃ ⁵⁴³ B₃ ⁵⁴⁴ B₃ ⁵⁴⁵ B₃ ⁵⁴⁶ B₃ ⁵⁴⁷ B₃ ⁵⁴⁸ B₃ ⁵⁴⁹ B₃ ⁵⁵⁰ B₃ ⁵⁵¹ B₃ ⁵⁵² B₃ ⁵⁵³ B₃ ⁵⁵⁴ B₃ ⁵⁵⁵ B₃ ⁵⁵⁶ B₃ ⁵⁵⁷ B₃ ⁵⁵⁸ B₃ ⁵⁵⁹ B₃ ⁵⁶⁰ B₃ ⁵⁶¹ B₃ ⁵⁶² B₃ ⁵⁶³ B₃ ⁵⁶⁴ B₃ ⁵⁶⁵ B₃ ⁵⁶⁶ B₃ ⁵⁶⁷ B₃ ⁵⁶⁸ B₃ ⁵⁶⁹ B₃ ⁵⁷⁰ B₃ ⁵⁷¹ B₃ ⁵⁷² B₃ ⁵⁷³ B₃ ⁵⁷⁴ B₃ ⁵⁷⁵ B₃ ⁵⁷⁶ B₃ ⁵⁷⁷ B₃ ⁵⁷⁸ B₃ ⁵⁷⁹ B₃ ⁵⁸⁰ B₃ ⁵⁸¹ B₃ ⁵⁸² B₃ ⁵⁸³ B₃ ⁵⁸⁴ B₃ ⁵⁸⁵ B₃ ⁵⁸⁶ B₃ ⁵⁸⁷ B₃ ⁵⁸⁸ B₃ ⁵⁸⁹ B₃ ⁵⁹⁰ B₃ ⁵⁹¹ B₃ ⁵⁹² B₃ ⁵⁹³ B₃ ⁵⁹⁴ B₃ ⁵⁹⁵ B₃ ⁵⁹⁶ B₃ ⁵⁹⁷ B₃ ⁵⁹⁸ B₃ ⁵⁹⁹ B₃ ⁶⁰⁰ B₃ ⁶⁰¹ B₃ ⁶⁰² B₃ ⁶⁰³ B₃ ⁶⁰⁴ B₃ ⁶⁰⁵ B₃ ⁶⁰⁶ B₃ ⁶⁰⁷ B₃ ⁶⁰⁸ B₃ ⁶⁰⁹ B₃ ⁶¹⁰ B₃ ⁶¹¹ B₃ ⁶¹² B₃ ⁶¹³ B₃ ⁶¹⁴ B₃ ⁶¹⁵ B₃ ⁶¹⁶ B₃ ⁶¹⁷ B₃ ⁶¹⁸ B₃ ⁶¹⁹ B₃ ⁶²⁰ B₃ ⁶²¹ B₃ ⁶²² B₃ ⁶²³ B₃ ⁶²⁴ B₃ ⁶²⁵ B₃ ⁶²⁶ B₃ ⁶²⁷ B₃ ⁶²⁸ B₃ ⁶²⁹ B₃ ⁶³⁰ B₃ ⁶³¹ B₃ ⁶³² B₃ ⁶³³ B₃ ⁶³⁴ B₃ ⁶³⁵ B₃ ⁶³⁶ B₃ ⁶³⁷ B₃ ⁶³⁸ B₃ ⁶³⁹ B₃ ⁶⁴⁰ B₃ ⁶⁴¹ B₃ ⁶⁴² B₃ ⁶⁴³ B₃ ⁶⁴⁴ B₃ ⁶⁴⁵ B₃ ⁶⁴⁶ B₃ ⁶⁴⁷ B₃ ⁶⁴⁸ B₃ ⁶⁴⁹ B₃ ⁶⁵⁰ B₃ ⁶⁵¹ B₃ ⁶⁵² B₃ ⁶⁵³ B₃ ⁶⁵⁴ B₃ ⁶⁵⁵ B₃ ⁶⁵⁶ B₃ ⁶⁵⁷ B₃ ⁶⁵⁸ B₃ ⁶⁵⁹ B₃ ⁶⁶⁰ B₃ ⁶⁶¹ B₃ ⁶⁶² B₃ ⁶⁶³ B₃ ⁶⁶⁴ B₃ ⁶⁶⁵ B₃ ⁶⁶⁶ B₃ ⁶⁶⁷ B₃ ⁶⁶⁸ B₃ ⁶⁶⁹ B₃ ⁶⁷⁰ B₃ ⁶⁷¹ B₃ ⁶⁷² B₃ ⁶⁷³ B₃ ⁶⁷⁴ B₃ ⁶⁷⁵ B₃ ⁶⁷⁶ B₃ ⁶⁷⁷ B₃ ⁶⁷⁸ B₃ ⁶⁷⁹ B₃ ⁶⁸⁰ B₃ ⁶⁸¹ B₃ ⁶⁸² B₃ ⁶⁸³ B₃

دییاکیلار * و شیاطین¹ انس² مکر و فریبی دین بازی بیاکیلار³ و هر نوع ایل صحبت و خصوصیتی که الارغه هوس بولغای بو فقیرنینک الارغه⁴ تجربه سی بس بولغای و چون بو مقالات نینک قلوبقه محبوب لوغی معلوم بولدی آنکا محبوب القلوب آت قویولدی و بو بیتلکان فواید نینک کیفیتی چون بیلیندی⁵ آنی⁶ اوج قسم⁷ قیلیندی⁸ اولغی قسم سائرالناس نینک احوال و افعال نینک کیفیتی و ایکنجی قسم حمیده افعال و ذمیمه خصال خاصیتی و اوجنجی قسم متفرقه فواید و امثال و صورتی و امید اولکیم چون او قوغوجی لار⁹ دقت و اعتبار کوزی بیله نظر سالغایلار و هر قایسی اوز فهم و ادراک لاری غه کیرا بهره الغایلار بیتکوجی کا¹⁰ هم بیر دعا * بیله بهره¹¹ بتکورکایلار * و روحینی¹² اول دعا روحی دین¹³ سیوندورکایلار و

اولغی قسم خلائق * احوال و¹⁴ * افعال و¹⁵ اقوالی نینک کیفیتی و اول قیرق فصل دور اولغی فصل عادل سلاطین ذکریدا عادل * و عاقل¹⁶ پادشاه * عباد الله غه¹⁷ * ظل الله¹⁸ خلافت ملکی آنینک فرمانیدا اتی جاعل فی الارض خلیفه آنینک شانیدا و * بو کیم¹⁹ که²⁰ عادل پادشاه * رفعتی تعریفی دین²¹ بییک راک ایرور²² ولدت فی زمن

بیلیندی ۱ ПВ₁ ۲ В₄:оп. ۳* Т₁:оп. ۴ В₃:оп. ۵

۶ П بولرساله ۷ П قیلیندی توتیب ۸ В₁В₂ قسم اوزرنه توتیب قیلیندی ۹ و بو رساله

۱۰ دیکو جیغه ۱۱* П:оп. В₁ بهره ۱۲* В₃В₄ دون اوقور ۱۳ В₃В₄ دولوندی

۱۴* В₂В₃В₄:оп. ۱۵* ПТ:оп. فتوحی بیلا ۱۶* В₁:оп. ۱۷* В₃:оп. ۱۸*

۱۹* В₃В₄ اول ۲۰ ПВ₁Т₁:оп. ۲۱* В₃В₄ رفعتیدین ۲۲ П دون:انا

ایلدیم اظهار ۱ * بو مقدمات دین^۱ مقصود بو کیم هر کویدا^۲
 یوکوروب مین و * عالم اهلیدین^۳ هر نوع ایلکا اوزومنی یتکوروب مین
 و^۴ بخشی^۵ یامان نینک^۶ افعالین بیلیم مین و یامان و^۷ بخشی
 خصلت لارین تجربه قیلیب مین^۸ > خیر و شر لار دین نوش^۹ و نیش^{۱۰}
 کوکسومکا یتیب دور و لئیم و کریم زخم و مرهمین کونکلوم درک
 ایتیب دور زمان اهلیدین * بعضی اصحاب و دوران خیلی دین^{۱۱}
 بعضی احباب * که بو حال لار دین^{۱۲} خبر سیز و کونکول لاری * بو خیر و
 شردین^{۱۳} اثر سیز دور > (قطعه)^{۱۴} نی بیلکای اول کیمی کیم شهد می نی
 تاتایدور ۱ که وصل هجر کیمی اول جوجوک دورور بو آجیف ۱ بیلور
 ذلیل مسافر که پویه ایلاردا^{۱۵} ۱ قوم و توزانک^{۱۶} بومشاع تاغ و
 خاره دور قاتیغ ۱ بو نوع اصحاب^{۱۷} * و احباب^{۱۸} انتباه قیلماق و
 الارنی بو^{۱۹} حالات دین آگاه قیلماق واجب^{۲۰} کوروندی که هر طایفه
 خصالیدین وقوف لاری و هر طبقه احوالیدین^{۲۱} شعور لاری بولغای که
 مناسب * ایل خدمتی غه شتاب قیلغایلار و نامناسب^{۲۲} ایل صحبتی دین
 اجتناب واجب^{۲۳} بیلکایلار و باری ایل بیله مخفی راز لار دین سوز

عالم: B_2 دوپ ۴ $B_2B_3B_4$: اوپ ۳* کوی و کوجه دا ۲ Π ۱* T_1 : اوپ.
 عالم اهلیدین بهره آلوب من: B_3B_4 دوپ اهلیدین بهره بهر آلوب من
 قیلیب ۸ ΠB_4 ۱۱* B_4 : اوپ. نیش کام و ۱۰ Π کوکسومکا نوش $B_3B_3B_4$ ۹
 توزونک B_1 توز ایکی سی Π ۱۶ ایپرور: B_3B_4 دوپ ۱۵ نظم T ۱۴ B_2 : اوپ. ۱۳*
 و لازم $B_1B_2B_3B_4$ ۲۰ بو نوع Π ۱۹ B_1 : اوپ. ۱۸* اصحاب غه B_1 ۱۷ بیله
 و لازم B_1 ۲۳ فساد: نامناسب $B_3B_4TT_1$ B_1 : اوپ. ۲۲* ایلی دین Π ۲۱

ایکئی لیلۃ القدر ○ * بوینکلیغ^۱ ایکی لیل ابجره یوزی بدر ○ بو^۲
 لیل و بدر اولوب شمع^۳ شبستان ○ عذاریدن^۴ خوی اندا^۵
 کوکبستان ○ بو کوکب لاردین ایلاب تینکری موجود ○ نبوت معشریغه
 در مقصود ○ و^۶ نبوت سپهریدا قویاش ایرکانی معلوم^۷ مصاحب لاری
 شانیدا اصحابی کالنجوم صلوات^۸ الله علیه و * علی^۹ آله و اصحابه^{۱۰}
 الی یوم الدین > * اما^{۱۱} بعد فقرانینک کدابی^{۱۲} و غرایب^{۱۳}
 مستوره لاری نینک^{۱۴} جهره کشابی الفقیر الحقیر^{۱۵} علی شیر الملقب
 بالنوابی غفر ذنوبه و ستر عبوبه مونداق عرض قیلور و اداسین
 اوزیکا فرض بیلور کیم بو خاکسار پریشان روزکار شباب اوانی نینک
 بدایتی دین^{۱۶} کهوات زمانی نینک نهایتی غهجه^{۱۷} دوران واقعاتین و
 سپهر کردون^{۱۸} حادثاتیدین دهر فتنه انکیز بوقلمون لوغیدین و زمانه
 رنک آمیز کونا کون لوغیدین مدت مدید و عهد بعید هر نوع شق^{۱۹}
 و صورت دا اقدام اوردوم و هر طور صورت^{۲۰} و کسوت دا بکوردوم^{۲۱}
 و اوزومنی بخشی^{۲۲} بامان * حذمت و^{۲۳} صحبتی غه بیتکوردوم گاه
 مذلت و عنا و یرانیدا شیون کورکوزدوم^{۲۴} و گاه عزت و غنا^{۲۵}
 بوستانیدا انحن توزدوم^{۲۶} (مثنوی)^{۲۷} کهی تابتیم فلک دین ناتوانلیغ ○
 کهی کوردوم زماندین^{۲۸} کامرانلیق ○ بی اسیف ساووغ کوردوم

۱ یانکلیغ B₁ * ۲ B₃ و ۳ П: доп. ۴ عذاریدا П ۵ B₃ انداق
 ۶ ПB₁B₂B₃B₄: оп. ۷ ПB₁: доп. و ۸ ПB₃T صلی ۹ П: оп. ۱۰* B₃B₄ سلم
 ۱۰ B₁: доп: و سلم ۱۱ B₄ و ۱۲* B₁: оп. ۱۳ B₃ غریب ۱۴ B₃ غریب
 سپهرکردان ПB₁ ۱۵ B₃B₄ доп: امیر ۱۶ B₁ نهایتیدین ۱۷ B₁ بدایتی غهجه
 هیئت T₁ سلوک T₁, во всех других, за исключением T₁, طریق П ۱۹
 حرمت B₃ ۲۰ так B; во всех других, за исключением T₁, ۲۱ B₃: оп. ۲۲ B₃B₄T доп: و ۲۳* П: оп. ۲۴ B₂B₃B₄ توزدوم ۲۵ B₃
 ۲۶ B₂B₃B₄ کورکوزدوم ۲۷ так ПB₁B₃; B₄ بیت: в других نظم ۲۸ T₁ فلکدین

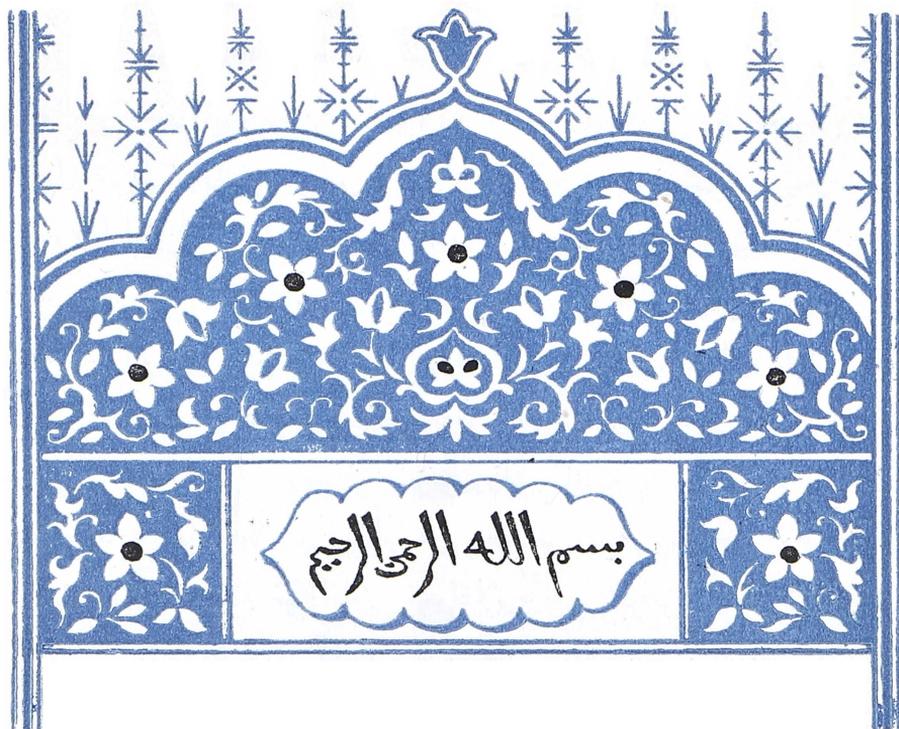
مینک عالم و ادم یوراتیب ایلاماک^۱ بیر کیشینی آفرینش
 دفتربیدین منتخت - اول قیلاآلور آنکا کیلدی مسلم بو امور کر
 اوزی ایردی^۲ مسبت لیک^۳ بو بولدی^۴ سبب - سبحان ذی
 الملك و الملكوت سبحان ذی القدرت^۵ و الجبروت جلت آلاوه و
 عمت نعماوہ ولا آله غیره - درود نا معدود اول محبوب عاقبت
 محمودغه^۶ کیم حق تعالی آنکا آنجه قرب و منزلت بیردی کیم عالم
 و آدم وجودیدین مقصود آنینک وجودی ایردی - خجسته طینتی روح
 باکدین طاهر و مرخنده خلقتی عناصر ترکیبی دین پاک ابرکانی
 ظاهر^۷ - عناصری نینک ییلی مسیح انفاسی و توفراغی یعقوب
 کوزی نینک توتیاسی و سوی خضر چشمهسی نینک^۸ زلالی و اوتی کلیم
 درختی نینک^۹ ناری اشتعالی - بو عناصرنی^{۱۰} روح پاک دیسه بری
 بار و روحی غه روحی فداک^{۱۱} دیماک^{۱۲} سزاوار - طایر سدره
 نشین براق^{۱۳} برق کامی و^{۱۴} سایر روح الامین نینک علوی^{۱۵} خرامی -
 افلاک شبستانی بوزی^{۱۶} بهاریدین کلشن^{۱۷} و ملایک عیونی رخشی
 غباریدین روشن^{۱۸} - کلامی شانیدا و^{۱۹} ماینطق عن الهوی و نطقی
 بیانی دا ان هو الا وحی یوحی اسرار^{۲۰} آلهی غه ذاتی امین و^{۲۱}
 عنایت^{۲۲} نامتناهی دین آتی رحمة للعالمین - (مثنوی)^{۲۳} ایگی کیسوسی

ایردی B₃B₄ آنکا ایردی B₁ ۴ مسیب B₁ ۳ بولدی ۲ P ایلاماسی ۱
 طاهر ۷ P محمود ۶ الغرة و القدرت T₁ الغرة و العظمه و الکبری یا B₃ ۵
 B₁: 01.0 ۱۲ فدا B₄ ۱۱ عناصر B₃ ۱۰ ختی نینک T ۹ چشمهسی B₃B₃ ۸
 روشنی B₄ ۱۸ کلشنی B₄ ۱۷ نوری T₁ ۱۶ علو B₃ ۱۵ B₃B₄: on. ۱۴ براقی B₁ ۱۳
 قطعه T₁ بیت B₄ ۲۳ عنایتی T₁ ۲۲ B₄: on. ۲۱ سّر T₁ ۲۰ P: on. ۱۹

بوزیدا بیر¹ نیجه² قطره³ شبنم > نیلوفر یوزیکا شبنم ساجقوجی هم³
 اول و شبنم سویدین⁴ نیلوفرزار بلکه گلستان ارم آجقوجی هم⁵
 اول > بی نیازیگی جنبی دا جرغ⁶ نکون بیر کدای نیازمند و
 حاره سازلیگی آلیدا⁷ دهر بوقلمون بیر بیچاره عجز بیوند > وجودی
 ملاحظه سیدا * آفرینش⁸ ناموجود ذاتی مطالعه سیدا⁹ اولین¹⁰ و
 آخرین بودی نابود¹¹ > خوان احسانی تیکراسیدا عالی شان شاه لار
 رزق قه سایل و علم بی پایانی تعقلی دا¹² عالی مکان آگاه لار جهلغه
 قابل > قهارلیگی صرصری اوچورورغه ثابت و سیار نسترن نینک
 ساجیلغان یافراغلاری جبارلیگی قویونی ساورورورغه دهر غدار
 بیت الحزن نینک نوکولکان توفراغلاری > * یوقنی بار¹³ قیلماق¹⁴ و
 * بارنی یوق¹⁵ قیلماق آنینک قدرتیغه¹⁶ آسان بار و یوق و یوق بار
 آنینک¹⁷ احسانیدین امیدوار و قهریدین هر اسان > بیر اووج
 توفرنی ملکوت¹⁸ خیلی دا خلافت تختیغه¹⁹ اولتورماق²⁰ آنکا یاراشور
 و یل لار ملایکه مقربین غه بیشوالیق²¹ قیلغان نینک بوینیغه لعنت طوقی
 اول سالور²² > (قطعه)²³ قادری کیم قدرتیدین مونجه یوز امر غریب ⊙
 بولسه هر²⁴ ساعت دا موجود اندین ایرماستور عجیب²⁵ ⊙ اون سکیز

1 T₁ هر 2 B₁B₃B₄: оп. 3 B₁: оп. 4 B₃ بوزیدین 5 T₁: оп.

6 B₃ جمع سز 7 П ایلیندا 8 П доп: وجودی 9* B₁: оп. 10 П قاشیدا
 و شهودی مقابله سیدا آخرین و اولین وجودی ناموجود: 11 B₁ доп: اولین
 تقلیدیدا B₁ تعقلی دا исправлено на T₁ تعلقی دا 12 B₃B₄T
 قدرتی B₁ 16 یوقنی بار B₁* 15* 14 ПB₁B₃B₄: оп. 13* B₁ بارنی یوق
 اولتورغوزماق B₁B₂ 20 تختی دا ПТТ₁ 19 ملک B₃B₄ 18 B₃: оп. 17 آلیدا
 مثنوی B₄ بیت B₃ 23 سالو آلور П 22 بیشوا B₃ 21 اولتورغوزماق B₃
 24 П بیر 25 B₃ доп: قطعه



* بسم الله الرحمن الرحيم¹

حمد آنکا کیم ذاتیغه حمد² آنجه کیم³ سزاوار دور ایتسه بولاس
و ثنا آنکا کیم احسانیغه⁴ ثنا⁵ آنجه کیم ییری باردور بیتسه⁶
بولاس > ذاتی جمیع کمالات صفاتی بیله موصوف صفاتیدین مجموع
کمالات کشف اهلیغه مکشوف > تنزیهی تیل شرح⁷ قیلوردین مبرّا
تقدیسی ایل وصف ایتاردین معترّا > عظمتی باغیدا سپهر دؤار بیر
نیلوفردین⁸ کم > و قدرتی آلیدا⁹ نجوم ثابتّه و سیاره اول نیلوفر¹⁰

¹ П: он. ² ПТ: он. ³ B₁: он. ⁴ B₁ صفاتیغه ⁵ ПB₃B₄: он.

⁶ B₁ دیپسه ⁷ П شرحی ⁸ B₄ نیلوفر یوز شبنم دین ⁹ П ایلیندا ¹⁰ П: он.

عليشېر نوائى
محبوب القلوب



АЛИШЕР НАВОИ
ВОЗЛЮБЛЕННЫЙ
«СЕРДЕЦ»

*Сводный текст
подготовил А.Н. Кононов*

« АЛИШЕР НАВОИ »
ВОЗЛЮБЛЕННЫЙ
« ♡ СЕРДЕЦ ♡ »



« عليشيره نوائى »
« محبوب القلوب »